Limburgs Dagblad

Groooooootmoeder

Maandag 21 februari 1994

76e jaargang nr. 43.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

Koning Koss regeert



● *Opnieuw waren ze de Nederlanders de baas. De Noren Johann Olav Koss (midden) en Kjell Storelid (links) waren het snelst op de tien kilometer. Op de langste schaatsafstand bleef Bart Veldkamp het dichtst bij de Noren.* Foto: EPA

HAMAR – Zijn standbeeld wordt geplaatst naast dat van Hjalmar Andersen. Johann Olav Koss, 25 jaar oud, beitelde al aan een gedenkteken. De Noorse schaatser deed dat door op nooit vertoonde manier de 10.000 meter te winnen. Koss verpulverde zijn wereldrecord. De nieuwe toptijd doet futuristisch aan: 13.30,55. Laat in de middag mocht hij voor de derde keer tijdens de Olympische Winterspelen zijn ronde als winnaar maken.

Land- en clubgenoot Kjell Storelid behaalde zilver in 13.49,25. Het brons was voor de onttroonde olympisch kampioen Bart Veldkamp in 13.56,73. Veldkamp veronderstelde dat de tijd van Koss wel dertig jaar in de boeken zou blijven. Geen rondje, behoudens de eerste 400 meter, ging gisteren in meer dan 32,9 seconden. De snelste omloop was 32 precies.

De Noorse krant Dagbladet publiceerde het schema van een denkbeeldig wereldrecord: 13.32,6. Dat is drie minuten sneller dan de tijd van Andersen op 10 februari 1952 in Hamar. „Daar heb ik om moeten lachen. Er zat helemaal geen schema in mijn hoofd. Ik schrok van de rondetijden. Ik was bang dat mijn benen zouden springen. Maar dat gebeurde niet. De eerste twaalf ronden gingen vanzelf. Ik bleef maar door glijden. Pas in de laatste drie, vier ronden voelde ik de pijn. Maar dat is wel eens erger geweest.”

Veldkamp, naast Koss in bewondering: „Ongelofelijk dat je het toch hebt gered.”

Storelid schudde na zes kilometer Rintje Ritsma, zijn hevig rood aangelopen tegenstander in de laatste rit, af. Daarna zag hij de Nederlander niet meer. „Was het verschil werkelijk twintig seconden? Dat had ik helemaal niet gemerkt.”

Een kwart eeuw is rijkelijk jong voor een standbeeld van een mens. Dat is de mening van Johann Olav Koss die in zijn alternatieve bestemmming van de beschikbare financiën heel oprecht lijkt.

Het totaalbedrag dat Koss aan Olympic Aid doteert, wordt niet bekendgemaakt. Nadat hij zijn tweede gouden medaille in ontvangst had genomen, liet hij weten dat die som tenminste 225.000 kronen (54.250 gulden) zou zijn.

Zie verder pagina 11
● **Oranje likt wonden**

VN-gezant Akashi toont zich tevreden over naleving ultimatum

Navo stelt luchtacties uit

SARAJEVO/NEW YORK/MOSKOU/BRUSSEL – De Navo heeft besloten voorlopig geen aanvallen uit te voeren op de Servische stellingen bij Sarajevo. Secretaris-generaal Wörner verklaarde dit vanochtend op een persconferentie in Brussel. Het dreigement van de Navo is overigens niet van de baan. Wörner verklaarde dat alle zware wapens van de Serviërs óf twintig kilometer verderop moeten worden verplaatst óf worden overgedragen aan de VN. Maar in tegenstelling tot het ultimatum is er ditmaal geen tijdslimiet aan deze eis gesteld.

De Amerikaanse president Clinton heeft zijn Russische collega Jeltsin gisteravond laat telefonisch meegedeeld dat er de afgelopen nacht geen bombardementen op Servische stellingen bij Sarajevo zouden plaatshebben. Dit verklaarde de woordvoerder van Jeltsin, Kostikov, tegen het Russische persbureau Itar-Tass.

Ook de Amerikaanse minister van Defensie, Perry, heeft zijn Russische collega Gratsjov van dit voornemen op de hoogte gesteld, zo bevestigde een woordvoerder van het Pentagon.

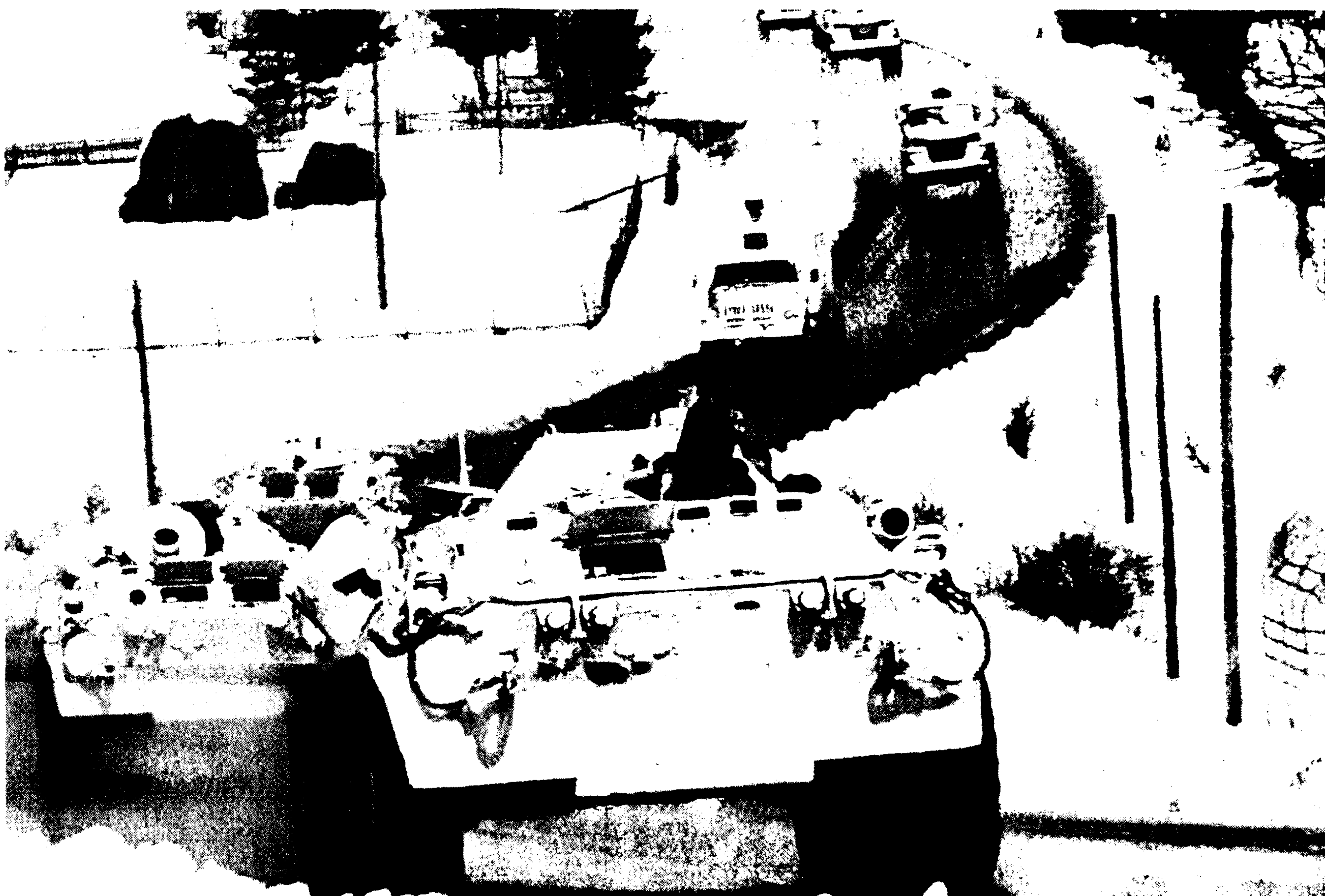
Kort na één uur vanochtend maakte de VN-gezant in Sarajevo, Akashi, aan alle onduidelijkheid een einde. Hij liet weten het op dit moment niet nodig te vinden de hulp van de Navo in te roepen. Naar zijn mening wordt er 'op effectieve manier' gehoor gegeven aan het ultimatum.

Behalve in de Veiligheidsraad zal morgen ook op hoog niveau in Bonn over Bosnië worden overlegd. Diplomaten uit de VS, de Europese Unie en Rusland zullen dan praten over nieuwe initiatieven, die zich niet zullen beperken tot Bosnië. Vooral de aanwezigheid van de Russen in Bonn trekt de aandacht. De Duitse minister van Buitenlandse zaken, Kinkel, verklaarde gisteravond dat 'gebruik moet worden gemaakt van het momentum'. Kinkel doelde daarmee op het sensationele diplomatieke succes van Moskou van vorige week, die de Serviërs in staat stelde tegemoet te komen aan het ultimatum van de Navo.

De urgentie van een dergelijk overleg werd gisteravond onderstreept door een plotseling oplaaien van geweld in Tuzla. Vier granaten ontploften daar zondagavond in het centrum van de stad. Over slachtoffers was bij het sluiten van deze editie niets bekend.

Zoals bekend hebben de Navo-leiders op hun top in Brussel vorige maand het openhouden van het vliegveld in Tuzla geëist. Zij dreigden toen met luchtacties wanneer de Serviërs niet aan die eis zouden voldoen.

Zie verder pagina 6
● **Onduidelijkheid over zware wapens Serviërs**



● *Russische tanks gaan in konvooi richting de Bosnische hoofdstad Sarajevo. Ongeveer 400 Russische blauwhelmen zijn gisteren tegen het vallen van de avond aangekomen in de voorstad Grbavica bij Sarajevo aangekomen. Rond de stad zullen ze posities innemen om toe te zien op het staakt-het-vuren. Eerder op de middag kwam een deel van het contingent door Pale, het dorp op ruim dertig kilometer van Sarajevo waar het hoofdkwartier van de Bosnische Serviërs is gevestigd. Honderden mensen, onder wie veel kinderen, bereidden de Russische militairen een warm welkom. Zij werden als redders onthaald en kregen sigaretten en sterke drank. Moeders hesen angstige kinderen op de lichte pantservoertuigen, terwijl de soldaten het V-teken maakten.* Foto: REUTER

Van der Valk verdacht van miljoenenfraude

AKERSLOOT – Het Van der Valk-concern wordt verdacht van een zeer omvangrijke belasting- en premiefraude. Het zou gaan om tientallen miljoenen guldens, aldus een betrouwbare bron. De Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (Fiod) deed gisteravond invallen bij restaurants in Akersloot, Tiel, Haarlemmermeer (hotel en restaurant) en in dertien woonhuizen van de bedrijfsleiding. Een nog onbekend aantal personen, onder wie naar verluidt concern-directeur G. van der Valk, is aangehouden. Het onderzoek richt zich vooralsnog tegen vijftien personen. De bedrijfsleiding van het Van der Valk-concern weigerde commentaar.

Het onderzoek van het openbaar ministerie in Den Haag richt zich op het ontduiken van omzetbelasting, loonbelasting en het niet aanmelden van personeel bij bedrijfsverenigingen. Het gaat om de periode januari 1990 tot februari 1994. Bij het Akersloótse Van der Valk-restaurant vielen tientallen Fiod-rechercheurs gisteravond even na negen uur binnen. Vanaf dat moment werd het bedrijf vergrendeld. De kassa's werden verzegeld, bestellingen mochten niet meer worden opgenomen, de telefoon werd afgesloten en al het personeel werd ondervraagd.

Zie verder pagina 6
● **Onderzoek na signaal zwartwerk**

max. 0º C

min. -4º C

KANS OP SNEEUW

Met een noordelijke stroming wordt een storing naar onze omgeving gestuurd. Naast perioden met zon zijn er vooral in de middag wolkenvelden waaruit af en toe wat sneeuw valt. De temperatuur blijft rond het vriespunt en er staat een matige wind uit een noordoostelijke richting. Vannacht daalt het kwik tot 4 graden onder nul.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op: 07.42 onder: 18.00

maan op: 12.55 onder: 04.29

Waardering voor lastenverlichting

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Werkgeversorganisaties, vakbeweging en politiek hebben afgelopen weekeinde overwegend met instemming gereageerd op het kabinetsbesluit om vanaf volgend jaar vijf miljard uit te trekken voor lastenverlichting.

De keuze om zowel burgers als bedrijfsleven te laten profiteren wordt aangeduid als een 'goede mix' die bovendien de werkgelegenheid ten goede komt. Coalitiepartners CDA en PvdA kunnen zeer wel leven met het pakket dat op tafel is gelegd. Alleen de oppositiepartijen VVD en D66 plaatsen kritische kanttekeningen bij de aanwending van de belastingmeevaller.

FNV-voorzitter Stekelenburg toonde zich 'niet ontevreden'. Uitgangspunt voor de vakcentrale is dat de maatregelen effect moeten hebben op de werkgelegenheid en ook een zekere correctie van koopkrachtverschillen teweeg moet brengen.

Ook de grootste werkgeversorganisatie VNO rept van een 'positieve grondtoon'. Maar het VNO plaatst ook wat kanttekeningen bij het pakket dat volgens de organisatie hier en daar wel wat beter had gekund.

Financieel woordvoerder De Korte van de VVD meent dat het kabinet zich rijk rekent en feite 'lucht verkoopt' door nu al geld in te zetten dat nog moet worden verdiend. Zijn D66-collega Ybema heeft geen probleem met het besluit om per 1 juli het werkgeversdeel van de wwpremies te verlagen. De partij houdt overigens voorkeur voor een zwaarder accent op het verlagen van het tarief van de eerste belastingschijf.

De vakcentrale voor middelbaar en hoger personeel MHP betreurde het in een eerste reactie dat niet is gekozen voor die verlaging van de overhevelingstoeslag. Het drukken van de loonkosten via die weg heeft volgens een woordvoerder immers het gunstigste effect op de werkgelegenheid.

De ondernemersorganisatie KNOV repte van 'een goede toon' die het kabinet zet met een 'evenwichtig' lastenverlichtingspakket waarbij het vizier 'terecht primair op consumenten en bedrijven' is gericht.

Het CDA reageerde 'heel tevreden' op de uitkomst van het kabinetsberaad. Een woordvoerder sprak van een 'behoorlijk pakket, een heel verdedigbare mix' die op tafel ligt. De PvdA toonde zich 'tevreden op hoofdlijnen'. Ten eerste, aldus een woordvoerder, omdat er sprake is van een 'forse zweepslag' voor de werkgelegenheid. Verder is er volgens de sociaal-democraten sprake van een evenwichtig pakket maatregelen voor zowel de burgers als het bedrijfsleven.

Zie verder pagina 3
● **Vijf miljard gulden lastenverlichting**

Patiënt krijgt meer rechten



Kleedt u zich nu maar eens uit!

Oudste vrouw ter wereld wordt vandaag 119 jaar

Superoma overleeft 17 Franse presidenten

MARSEILLE – De Française Jeanne Calment viert vandaag haar 119e verjaardag in een bejaardentehuis in Arles in Zuidoost-Frankrijk. Zij paradeert sinds drie jaar in het Guinness-recordboek als de oudste vrouw ter wereld en is nog ruim 600 dagen verwijderd van de titel 'oudste mens ter wereld'.

De superoma is 1,50 meter lang en weegt 45 kilo. Zij heeft zeventien presidenten van Frankrijk overleefd, gehuild om de executie van tsaar Nicolaas II, en het communistische bewind in de Sovjetunie zien opkomen en ondergaan. Ook heeft ze twee wereldoorlogen meegemaakt.

Calment zag het levenslicht op 21 februari 1875 in Arles, waar zij is geboren en getogen. Zij heeft een zeer lucratieve financiële operatie op haar naam staan: sinds 1965, ze was toen 90 jaar, ontvangt ze een lijfrente. Al 28 jaar lang betaalt een notaris haar maandelijks een rente van 2.500 franc (ruim 800 gulden).

Over Vincent van Gogh, die ze aan het eind van de vorige eeuw in Arles gekend heeft, zegt ze dat die 'zo lelijk als de nacht' was. Ze heeft overigens, op haar 115e jaar, meegedaan aan een film die gewijd was aan de grote schilder. Mevrouw Calment is al meer dan een halve eeuw weduwe. Zij besteedt haar tijd de laatste jaren aan 'het mijmeren over de beste momenten in haar leven'. De favoriete periode is het tijdperk tussen 1918 en 1940.

Sinds een operatie aan de heup in 1990 verlaat ze haar rolstoel niet meer. Bijna doof en blind ontvangt ze steeds een enthousiast de journalisten uit de hele wereld. Als een echte ster voegt ze elk van hen een anekdote toe.

„Ze blijft erg levendig, ze verandert geen steek: als je er niet op zou letten, at ze alleen bonbons,” zegt de hoofdverpleegkundige in het bejaardentehuis van Arles. Jeanne Calment, die sinds twee jaar niet meer rookt, is dol op chocolade. Een televisiepresentator die haar een zak snoepgoed aanbood die ze aan de kleine kant vond, kreeg bij wijze van bedankje te horen dat ze liever een reuzedoos chocolade had.

Gerontologen beschouwen haar vitaliteit als 'uitzonderlijk'. Verscheidene artsen hebben studie gemaakt van haar ontwikkeling zonder het 'geheim van de honderdjarigen' te ontsluieren. Alleen de Japanner Chigeyo Izumi, die op 21 februari 1986 is overleden, heeft tot nu toe langer geleefd, en wel 120 jaar en 256 dagen.

Tentoonstelling met reistekeningen en naaktstudies

Museum toont onbekende kanten van Anton Pieck

DOOR DICK LANING

Tien jaar geleden is het alweer dat Max Pieck het initiatief nam voor een museum dat de naam van zijn vader, Anton Pieck, zou dragen. Het Anton Pieck Museum in het Gelderse Hattem viert het tweede lustrum met vier opeenvolgende exposities van reistekeningen uit diverse Europese landen. De eerste expositie, tot en met 29 april, laat Piecks reistekeningen uit Italië en Frankrijk zien. Pieck mag dan in kunstkringen nooit zijn erkend, zijn nalatenschap verblijdt nog dagelijks velen. Het gaat goed met het museum. Het jaarlijkse aantal bezoekers schommelt rond de 45.000.

Er gaat geen zaterdag voorbij of er loopt wel een Japanner door Hattem. Niet om er in sneltreinvaart een fotorolletje vol te schieten, maar om zich te vergapen aan het werk van Anton Franciscus Pieck. Want, hoe vreemd dat ook mag lijken, de oer-Hollandse Pieck is in Japan zeer populair. „Ze komen hier zelfs met een loep," vertelt Anneke Nitrauw, steun en toeverlaat van het Anton Pieck Museum.

Dat het werk van de schilder/tekenaar van romantische wintertafereeltjes gewild is, blijkt niet alleen uit de toeloop naar het museum. Het wordt steeds moeilijker om werk van Pieck te kopen, heeft het museumbestuur gemerkt.
Echt duur zijn de werken overigens (nog) niet. De prijs van het duurste werk dat de Hattemer stichting tot op heden aankocht ligt nog altijd ruim onder de tienduizend gulden. Een ets van Pieck is nog gemakkelijk onder de duizend gulden te koop. Inmiddels beschikt het museum over een eigen collectie van pakweg 150 stukken. In 1996 zal die collectie belangrijk worden uitgebreid.

Mevrouw Nitrauw: „Wij hebben het eerste recht van koop uit de nalatenschap die de familie heeft. Er moet een bepaalde termijn verstreken zijn voor we het mogen kopen, daarom gebeurt dat pas in 1996. Daar zijn we nu al voor aan het sparen".

De man die vooral bekend is geworden van de kalenders en de kerstkaarten had een enorme produktie. Buiten het museum in Hattem is er geen museum dat werk van hem bezit, maar veel particulieren hebben wel een originele Pieck. Veel originelen zitten ook nog bij uitgeverijen waarvoor Anton Pieck boeken illustreerde, kalenders vervaardigde of ansichtkaarten maakte.

Het is het Anton Pieck Museum niet te doen om een complete verzameling. Er wordt vooral naar gestreefd de man recht te doen door zoveel mogelijk verschillende kanten te belichten. Want Pieck is veelzijdiger geweest dan het beeld van de romantische winterschilder laat geloven. De reistekeningen die nu worden getoond geven daar blijk van, maar in het museum zijn bijvoorbeeld ook naaktstudies te zien en olieverfschilderijen.

Dat laat onverlet dat de belangstelling voor het museum tussen de Achterstraat en de Noordwal vooral is te danken aan de sprookjeswereld die Pieck in veel huiskamers heeft gebracht. Zo is het museum erg in trek bij emigranten die na tientallen jaren nog eens het vaderland bezoeken en in het museum iets terug hopen te vinden van de wereld die ze zich menen te herinneren.

Het is overigens opmerkelijk hoeveel buitenlanders oog hebben voor het overwegend oer-Hollandse werk. Het afgelopen decennium werden veelvuldig Belgen, Duitsers, Britten, Fransen en Japanners gesignaleerd.

Als kunstenaar is Anton Pieck nooit erkend. Hij vond zichzelf ook in eerste instantie ambachtsman. En wie het museum bezoekt moet op zijn minst erkennen dat hij zijn vak verstond. De stijgende belangstelling voor zijn werk en het steeds bredere oeuvre dat het museum toont, dragen in ieder geval bij tot een juister beeld van de schepper van het sprookjespark de Efteling.

Tot 1 mei is het Anton Pieck Museum geopend van dinsdag tot en met zaterdag. Van 1 mei tot 1 november komt daar de maandag bij. In juli en augustus is het museum bovendien op zondagmiddag open.

● *Anneke Nitrauw, steunt ern toeverlaat van het Anton Pieckmuseum.* Foto: NPA

Luikse Stiffelio lekker smeuïg

DOOR MARIËLLE HINTZEN

LUIK - De Luikse produktie van Stiffelio, de weinig bekende opera van Guiseppe Verdi die afgelopen weekeinde in première ging, werd lekker smeuïg gepresenteerd. Naast een sterk vertolkte Stiffelio door de tenor Zwetan Mikailov en een mooie Lina van Felicia Filip zong Marcel Vanaud een glansrol als Stankar. Hoewel het orkest over het algemeen dof klonk, wist dirigent Maurizio Barbacini het begeleidingsapparaat veelal uit zijn flegmatische houding te halen en af te stemmen op het met verve gespeelde drama op het toneel. Regie en decor waren sober maar effectief en leidden niet af van de hoofdzaak van deze opera: overkokende menselijke gevoelens.

Het verhaal is op het eerste oog nogal gezocht: de protestantse priester Stiffelio wordt bedrogen door zijn vrouw. De door spijt verscheurde Lina wil haar zonden opbiechten maar wordt weerhouden door haar vader Stankar, die slechts beducht is voor de geschonden eer van de familie. De waarheid komt echter toch aan het licht waarna eerst vader Stankar en later ook Stiffelio zich willen wreken op de verleider. Uiteindelijk weet men een scheiding te voorkomen en vind Stiffelio zijn vrome geloof weer terug. Lina wordt publiekelijk door hem vergeven.

Marco Arturo Marelli en Sven Müller lieten zich niet te zeer meeslepen door dit dik aangezette verhaal en hielden de regie en decors eenvoudig. Twee grijze wanden, wat stoelen en een tafel, een aantal lijkkisten en een voorraad als bijbel dienende zwart gekafte boeken waren voor hen voldoende om deze opera doelmatig gestalte te geven. De sterke karakters van de zangers kwamen er goed bij uit: Zwetan Mikailov speelde met elan; de door innerlijke tweespalt verscheurde Stiffelio vertolkte hij meeslepend. Bijzonder was daarbij dat zijn dictie steeds duidelijk bleef en zijn tenortimbre in die intense beleving meeging. De sopraan Felicia Filip was vooral sterk in de duetten met Mikailov en Vanaud.

Deze laatste heeft van huis uit een natuurlijk overwicht. Een krachtige bariton, een rijzige gestalte en een makkelijk ontvlambaar sentiment maakten Marcel Vanaud tot de ideale Stankar, de trotse op zijn eer gestelde vader van de dame waar het allemaal om draait.

Koor en orkest gingen niet altijd mee in de openheid die de zangers aan de dag legden. Over het orkest leek wel een sluier te hangen. Gelukkig wist dirigent Maurizio Barbacini de musici wel aan te zetten tot alert volgen van de zangers. Het koor viel tegen zodra het op nuanceren aankwam. Zo was het gebed van de gemeente in de laatste akte een slap aftreksel van wat het zou moeten zijn. En de spitsvondige zetting van de muziek bij het feest in de eerste akte – waarbij het koor de muziek een opzwepend karakter geeft – kwam ook niet uit de verf.

Kees Torn wint Cabaret Festival

LEIDEN – De zestiende editie van het Leids Cabaret Festival heeft een origineel talent opgeleverd. Jury- en publieksprijs gingen naar Kees Torn uit Rotterdam. Driemaal, tijdens de voorronden, halve finale en finale, bracht Torn een soloprogramma dat door zijn eigenzinnigheid spannend en bezienswaardig bleef.

De subtiele, bijna terloopse humor van Kees Torn en zijn onbevangen manier van presentatie zijn ontwapenend. Hij dwingt je om goed op te letten, want de meeste grappen worden onverwachts en zijdelings, zonder enige nadruk, gemaakt. Daar zitten prachtige vondsten bij, zoals bijvoorbeeld een liefdesgedichtje voor een meisje in de zaal, in wie hij een studiegenootje meent te herkennen: 'Ontving ik tien cent/ voor ieder moment/dat jij in mijn gedachten bent/dan had ik per dag/ een aardig bedrag/en dacht aan jou uit puur winstbejag'.

Had de jury niet Kees Torn maar Marianne van Wijk tot winnaar uitgeroepen, dan zou ook dat te verdedigen zijn geweest. Van Wijk bracht een goede conference, waarin boosheid over haar alledaags getob met de medemens geestig werd verwoord en bezongen.

De selectieprocedure van het Leids Cabaret Festival brengt met zich mee, dat na afloop van de voorronden en de halve finale alleen iets over de afvallers wordt gezegd. Daar zit een nadeel aan. Welke afwegingen voor de jury bij het maken van een keuze doorslaggevend zijn geweest, wordt onvoldoende duidelijk gemaakt.

Waarom uitgerekend het Vlaamse duo 'Twee van Zand' tot de finale doordrong, is ondanks enkele loftuitingen van de jury een raadsel gebleven. Hun muzikaliteit niet te na gesproken zat er toch ook heel wat zweverigs, kinderachtigs en klungeligs aan hun optreden. Hadden zij echt meer te bieden dan hun concurrenten die moesten afvallen? Waarom bijvoorbeeld kreeg het professioneel geschoolde trio 'Laterveer, Feteris en Kloppenburg' geen finaleplaats? Is dat de aloude Kleinkunstacademie-fobie, waar het Leids Cabaret Festival al vaker last van heeft gehad?

puzzel van de dag

P&P E1515

39	9	25	27	65	23	37	35	14	51	66	34	38	4	64

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** handschoen; **4** jeugdig; **7** zangstem; **8** pl. in Z.-Amerika; **10** beving; **12** kansbriefje; **13** borstbeeld; **15** flauw; **17** koud; **18** klokkenspel; **20** buis; **22** ego; **23** Europeaan; **24** bewonderaar; **26** heden; **27** kledingstuk; **28** pad; **29** hoen; **31** vogel; **35** tocht; **37** neerslag; **38** zitplaats; **39** onbegroeid; **41** karakter; **43** opstootje; **45** woud; **46** etmaal; **47** ten bedrage van; **49** speelkaart; **51** insekt; **52** noot; **53** jong dier; **55** bedrijvigheid; **58** mat; **59** wig; **61** bekeuring; **62** sporeplantje; **63** watering; **65** lof; **66** fout; **67** orgaan; **68** hemellichaam.

VERTIKAAL: **1** vrag. vnw.; **2** spil; **3** kledingstuk; **4** Gr. letter; **5** nummer; **6** kreet; **7** rond; **9** geelwit; **11** Europeaan; **12** gevangenis; **13** vruchtje; **14** boerderijgrond; **16** zuiver; **17** jong mens; **18** vervoermiddel; **19** overkapping; **21** houtpap; **23** uitpluizen; **25** salpeterzuur; **27** vr. munt; **30** Eur. hoofdstad; **32** Ver. Staten; **33** kajuit; **34** gelofte; **36** Israël; **39** schaaldier; **40** vissersschip; **42** paardegang; **44** vr. munt; **46** droog; **48** gezet; **50** koeiemaag; **51** honingdrank; **52** ongebonden; **54** haarverzorgingsmiddel; **56** stuur; **57** hetzelfde; **58** pruik; **60** sterke drank; **62** voedster; **64** vogelprodukt; **66** familielid.

oplossing van zaterdag

OPLOSSING E 2401
HORIZONTAAL: **1** sequoia; **6** Eskimo's; **12** slee; **14** tang; **15** al; **17** onderdaan; **20** ge; **21** mok; **23** eerbaar; **24** hal; **25** prak; **27** naad; **28** eiber; **29** m.i.v.; **31** menne; **32** en; **33** video; **35** m.d.; **36** aldaar; **37** spleet; **39** ja; **40** Kreta; **42** s.l.; **44** stand; **46** ere; **47** riant; **49** brug; **52** saai; **53** luw; **54** streber; **58** ral; **59** o.i.; **60** Klein-Azië; **62** fl.; **63** waar; **64** egel; **66** dronken; **67** smakken.

VERTIKAAL: **1** stamper; **2** q.s.; **3** ULO; **4** Oene; **5** ieder; **7** staaf; **8** kaar; **9** Inn; **10** m.g.; **11** spelden; **13** arbeid; **16** lori; **18** er; **19** da; **20** gaan; **22** kabeljauw; **24** handelaar; **26** kendang; **27** Nemesis; **29** mirre; **30** veste; **33** vak; **34** opa; **38** asblond; **41** ergens; **43** stillen; **45** trui; **48** naaf; **50** stère; **51** bezem; **54** slak; **55** R.I.; **56** Ba.; **57** Riga; **60** kan; **61** eek; **63** w.o.; **65** L.K.

Winwoord: BURGERPERSONEEL

OPLOSSING CRYPT 9201

```
■B    ■A■   ■K■■
WERVEN■FILOSOOF
■V■E■■■S■E■■L■
BEURS■SCHENKEN
■R■Z■■■H■S■■N■
  LEVERANTIE■
  ■K■M■F■O■■K
 SNELBUFFET■R
  ■R■A■E■TEKEN
  ZIELERUST■N■
  ■N■L■■■■A■T■
STAGNATIE■NIET
C■F■AG■■C■U■N
H■NETELROOS■
A■E■J■■■L■■I
DAMVERENIGING
U■E■■O■■N■■G■
WENTELTEEFJE■
```

Nieuwe symfonie Johan de Meij in première

Veel spektakel in 'Big Apple'

DOOR JOS FRUSCH

UTRECHT – De appel valt niet ver van de boom. Ook 'The Big Apple' niet. In de nieuwe – tweede – symfonie van Johan de Meij, die gisteren in muziekcentrum Vredenburg in Utrecht tijdens de KRO-concertcyclus Symfonische Blaasmuziek in première ging, is het handschrift van de Voorburgse componist duidelijk herkenbaar. Of hij nu over goedaardige tovenaars, zeldzame vissen, het monster van Loch Ness of – zoals in dit geval – het jachtige New York schrijft, De Meij weet met flair en vindingrijkheid de meest spectaculaire muzikale beelden uit zijn hoge hoed te toveren.

The Big Apple. Johann de Meij wil met zijn nieuwe symfonie de spirit, de glamour en de kilheid van een van de voor hem meest fascinerende steden ter wereld in klank vangen. Geboren instrumentator als hij is, bedient hij zich daarbij van de van hem bekende middelen, die zijn activiteiten als arrangeur van musical- en filmmuziek nog eens extra onderstrepen: met kolossale klankzuilen van schetterende trompetten, snurkende bassen en joelende hoorns, met hamerende clavecimbelklanken die de strijd aangaan met fagotten en saxen, met geheimzinnige riedels in het hout, met dreigende ritmen in het slagwerk, dat lang en luidruchtig de trom roert, verplaatst De Meij de luisteraar naar de Amerikaanse metropool. Daar gaat het er jachtig aan toe, daar is moord en doodslag aan de orde van de dag, daar heerst chaos, daar raast het verkeer, daar staat de tijd nooit stil.

De Meij beschrijft geen concrete gebeurtenissen, maar geeft de luisteraar de ruimte zijn fantasie te gebruiken. Juist dat is de kracht van zijn muziek. Je kunt er bij wegdromen, ondanks de vele decibels en de door de componist opgenomen stadsgeluiden die via geluidsboxen de beide delen van de symfonie aan elkaar smeden. Diepgang is deze symfonie vreemd, maar suggestieve kracht heeft zij in ruime mate. Met De Meij is geen tweede Beethoven opgestaan, maar Berlioz zou om zijn instrumentatie trots op hem zijn. En Bernstein zou hem prijzen om zijn ideeën.
Hoewel De Meij in zijn nieuwe symfonie – bewust – herhaaldelijk knipoogt naar andere – Amerikaanse – componisten en stijlen, klinkt zijn eigen 'sound' ook in The Big Apple nadrukkelijk door. Dat garandeert ook voor de toekomst veel uitvoeringen en veel luistergenot. Zeker als ze zo gedreven wordt uitgevoerd als in Utrecht door The Amsterdam Wind Orchestra en Heinz Friesen.

Wat dat betreft is The Big Apple voor de componist meer dan een appeltje voor de dorst.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90

Per acceptgiro:

per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever

de rechter

recept

Macaroni met vleessaus

Benodigd (voor twee): 150 g runderpoelet, 3 dl water, zout, laurierblad, foelie, tijm, peperkorrels, ui, 250 g macaroni, 1 lepel olie, 20 g margarine, 100 g champignons, 15 g bloem, 50 g geraspte kaas, 2 lepels room, peper, mosterd, worcestersaus;

Bereiding: Zet het runderpoelet op met kokend water, zout, laurierblad, foelie, tijm, peperkorrels en een stukje ui en laat het twee uren trekken. Zeef dan de massa en zoek de kruiden uit het vlees. Zet de macaroni op met ruim water, zout en de lepel olie, reken de op de verpakking aangegeven kooktijd. Fruit kleingesneden ui glazig in de margarine, bak nog even de afgespoelde en in vieren gesneden champignons mee en doe er dan de bouillon en het vlees bij. Laat de massa een kwartier zacht koken en bind haar dan door een papje van bloem en weinig water al roerende drie minuten mee te koken.

Roer van het vuur de kaas en room door de saus en voeg dan naar smaak zout, peper, mosterd en worcestersaus. toe. Schenk de saus over de uitgelekte macaroni.



Ouderen slikken vaak te lang medicijnen

DEN HAAG – Ouderen nemen dikwijls medicijnen te lang in en vaak gebruiken zij ook te oude geneesmiddelen. Ze hebben vaak medicijnen in huis waarvan de arts of apotheker geen weet heeft en die bovendien verjaard zijn. Ook gebruiken ze diverse geneesmiddelen naast elkaar. Deze gewoonte is vaak te wijten aan misplaatste trouw aan een therapie en gebrek aan kennis over hun levensfase en de kwalen die daarbij horen.

Dat blijkt uit het onderzoeksrapport 'Oud en wijs' van het bureau Koppedraijer en Partners dat in samenwerking met de Rijksuniversiteit Utrecht onderzoek heeft gedaan naar medicijngebruik door ouderen. Aan de hand van vragenlijsten die zijn voorgelegd aan honderd 65-plussers uit Diemen en Betondorp is nagegaan of kennis van ouderen over zichzelf, hun levensfase en medicijnen invloed heeft op hun medicijngebruik.

Ouderen bleken weinig te weten over hun levensfase en de ziektes die daarbij horen. Het gebrek aan kennis komt volgens de onderzoekers, doordat ze weinig gebruik maken van informatiebronnen zoals brochures, tijdschriften en televisie. Ze vinden die informatie vaak onbetrouwbaar en hechten meer waarde aan mondelinge toelichting van de apotheker.

Om een beter medicijngebruik bij ouderen te bevorderen pleiten de onderzoekers voor voorlichtingcampagnes, bijvoorbeeld over veranderend slaapritme bij ouderen, en inlevercampagnes van oude medicijnen. Veel mensen zullen zich dan bewust worden van de beperkte houdbaarheid van medicijnen, menen de onderzoekers.

Bovendien pleiten zij voor periodiek huisbezoek, zodat de huisarts een beter zicht heeft op welke medicijnen ouderen in huis hebben en welke ze gebruiken. Dan wordt ook tegemoet gekomen aan de behoefte van ouderen om mondeling geïnformeerd te worden.

Vijftien doden bij aanval ANC-kantoor

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Bij een aanval op een ANC-kantoor in de Zuidafrikaanse provincie Natal zijn zaterdag vijftien mensen om het leven gekomen.

Het bloedbad vond plaats toen de slachtoffers een programma voor kiezersvoorlichting wilden voorbereiden. Hoewel er geen exacte duidelijkheid bestaat over de toedracht van de slachting, zouden vier zwaar gewapende mannen de slachtoffers hebben gedwongen het huis binnen te gaan, waar ze werden neergemaaid. De oudste was 28, de jongste 10 jaar. De politie noemde het een van de gruwelijkste moorden, waarmee zij ooit is geconfronteerd.

De moordpartij heeft de spanning in Natal nog verder opgevoerd. De provincie is al jaren het toneel van een bloedige burgeroorlog tussen aanhangers van het ANC en de Zulu-partij Inkatha. Duizenden mensen zijn daarbij om het leven gekomen.

Waarnemers verwachten een verdere toename van het geweld, nu zo goed als zeker vast staat dat Inkatha de eerste democratische verkiezingen in het land zal boycotten.

Deze week wordt nog geprobeerd om Inkatha en andere conservatieve blanke en zwarte partijen, die verenigd zijn in de zogenaamde Vrijheidsalliantie (VA), over te halen alsnog deel te nemen aan de verkiezingen die eind april plaats vinden. De kans daarop is klein nadat Inkatha-leider Buthulezi een compromisvoorstel van de regering en het ANC had afgewezen. Het voorstel biedt de negen provincies van het 'nieuwe Zuid-Afrika' meer autonomie, de belangrijkste eis van de VA. Buthelezi heeft echter verklaard dat de concessies niet ver genoeg gaan.

Kabinet besluit tot impuls voor herstel economie

Vijf miljard gulden lastenverlichting

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten tot een lastenverlaging voor burgers en bedrijven van 2,5 miljard gulden dit jaar, oplopend tot vijf miljard gulden in 1995. Via deze impuls voor het prille herstel van de Nederlandse economie' hoopt de regering de werkgelegenheid met enkele tienduizenden banen te stimuleren. Dit zei premier Lubbers in de nacht van vrijdag op zaterdag na urenlange beraadslagingen over de premie- en belastingpolitiek.

De forse belastingverlaging werd mogelijk doordat de belastinginkomsten, dank zij een efficiënter werkende belastingdienst, blijvend 1,8 miljard gulden hoger uitkomen. Invoering van de verplichting aan banken de rente-inkomsten van burgers op te geven, levert nog eens 300 miljoen gulden op. Tenslotte heeft het kabinet een voorschot op gunstiger ramingen van de economische groei in 1995 door het Centraal Planbureau (CPB). Ook dat leidt tot extra inkomsten van ruim twee miljard gulden.

Het kabinet trakteert de burgers al per 1 juli dit jaar op een verlaging van het tarief in de eerste belastingschijf met een kwart procent (vergt 800 miljoen). Het bedrijfsleven ziet vanaf 1 juli zijn bijdrage aan de ww-premies dalen met in totaal 1,4 miljard gulden. Daar komt dan nog bij dat het kabinet besloten heeft alle milieuverzwaringen die medio dit jaar zouden ingaan, waaronder de heffing op water en afval, uit te stellen tot 1 januari, waarmee 800 miljoen gemoeid is (samen 2,5 miljard gulden).

Per 1 januari 1995 volgt, als het dan middels aangetreden nieuwe kabinet tenminste geen roet in het eten gooit, een nieuwe ronde van lastenverlagingen. Het tarief in de eerste belastingschijf kan met nog eens driekwart procent omlaag (in totaal 2 miljard gulden) onder de voorwaarde dat de lonen bij de komende cao-onderhandelingen gematigd worden.

Verder moet per 1 januari worden gekeken of de lagere werkgeversbijdrage aan de ww-premies voortgezet moet worden, of verandering in lagere overheveligstoeslag. Al met al boekt het kabinet een structurele (blijvende) belastingverlaging van 5 miljard gulden in, waarvan ongeveer de helft naar het bedrijfsleven vloeit.

Minister Kok van Financiën zette uiteen dat de cadeautjesregen voor burgers en bedrijven niet ten koste gaat van het schatkist-tekort. Volgens de meerjarencijfers van het CPB stabiliseert het financieringstekort zich rond de 3,75 procent van het nationaal inkomen. „Als de economie opbloeit, kan het er nog gunstiger uit komen te zien," aldus Kok. Wel erkende hij dat in 1996 misschien extra bezuinigd moet worden om een tegenvaller in de belastinginkomsten, die het kabinet met eenmalige maatregelen dekt, op te vangen. Als de geraamde garanties niet veranderen, kan die tegenvaller oplopen tot 1,5 miljard gulden.

Op aandrang van Kok heeft het kabinet ook besloten de huurstijging dit jaar voor de laagste inkomens te verzachten. Ook krijgen de gemeenten 50 miljoen gulden voor investeringen in projecten die de werkgelegenheid bevorderen.



● De armen van VVD-lijsttrekker Frits Bolkestein gaan de lucht in als hij zaterdag op het congres in Venlo, samen met de andere kandidaten, het applaus uit de zaal in ontvangst neemt. Foto: ANP

Eindelijk eenheid binnen VVD

Van onze parlementaire redactie

VENLO – Licht uit, spot aan. Tromgeroffel. Als een heuse televisiester, zij het wat houterig, daalt VVD-lijsttrekker Frits Bolkestein het gangpad af. Dan vuurwerk en trompetgeschal. De zaal klapt enthousiast. De partijleider maakt met de vingers van beide handen onwennig het victorieteken. De nummers twee en vier op de VVD-kamerlijst, Erica Terpstra en Annemarie Jorritsma, kussen hem op beide wangen. De onvermijdelijke tuilen bloemen worden uitgereikt en er wordt een filmpje vertoond: „Maak van de VVD een sterke nummer twee." Tot slot een toespraak van de lijsttrekker: „Wij gaan drie verkiezingen winnen." Groot applaus. Einde.

Het verkiezingscongres van de VVD in Venlo straalde een zelfvertrouwen en een eenheid uit waaraan het de partij lange tijd heeft ontbroken. Stilletjes werd hier en daar zelfs al gehoopt dat de VVD de grootste partij van Nederland wordt. „Dat zou toch fantastisch zijn: premier Bolkestein," monkelde een Kamerlid.

Dat de stemming er goed in zat, kwam niet in de laatste plaats door de jongste opiniepeilingen. De VVD staat daarin op een winst van twaalf zetels en zou met 34 zetels de tweede partij van Nederland worden, slechts drie zetels kleiner dan het CDA. Nog maar één keer in haar geschiedenis heeft de VVD hoger gescoord: dat was in 1986 toen de partij met 36 zetels in de Kamer kwam.

Sindsdien is het echter jarenlang bergafwaarts gegaan met de VVD. De partij dreigde tenonder te gaan aan list, bedrog en andersoortige interne intriges. De heftige ruzies gingen niet over de koers, maar over personen. Velen moesten het veld ruimen of stapten uit zichzelf op. Een kleine selectie: Neelie Kroes, Joris Voorhoeve, Ed Nijpels, Albert Jan Evenhuis en Loek Hermans.

Bolkestein refereerde er nog aan in zijn toespraak. Hij repte over drie jaar geleden toen hij het roer van Voorhoeve overnam. „Donkere dagen," waren dat. De partij zat in een dal, „waar we dank zij de teamgeest in de fractie langzaam uitgekrabbeld zijn tot het punt dat we nu bereikt hebben." Eerder op de zaterdagmiddag, tijdens het kiezen van de Kamerkandidaten, was vanuit de zaal al tevreden geroepen: „Er heerst hier bijna een gezellige sfeer. Er zijn de afgelopen jaren niet zoveel momenten geweest dat ik trots was op mijn partij, maar ik denk dat ik het vandaag wèl ben."

Afgelopen najaar dreigde nog even een traditioneel bloedbad in de liberale gelederen te ontstaan toen er discussie ontstond over de vraag of Wiegel dan wel Bolkestein lijsttrekker moest worden. De partijbaronnen – woedend op het hoofdbestuur, dat Wiegel zou hebben geschoffeerd – scherpten reeds de messen. De affaire bleef uiteindelijk beperkt tot het aftreden (op termijn) van partijvoorzitster Dian van Leeuwen, en een gevoelig verlies voor Wiegel.

Dat de affaire geen noemenswaardige sporen heeft achtergelaten, bleek in Venlo. Erelid Wiegel was aanwezig en kreeg bij binnenkomst een redelijk applaus. Er was echter geen sprake van dat de geest van Wiegel als een schaduw over de zaal hing.

Als één man staat de VVD nu achter Bolkestein, al was het donderende applaus voor nummer twee Erica Terpstra opvallend.

En zodoende heerste er op dit VVD-congres eindelijk weer eens geen tweespalt, geen opgekropte ergernis, geen sfeer van list, bedrog en achterdocht.

KLM slaagt er niet in Britse bom te vinden

LONDEN – Vier internationale vliegtuigmaatschappijen, waaronder de KLM, zijn er vorige maand niet in geslaagd een namaak-bom op de Britse luchthaven Heathrow te onderscheppen. De Britse veiligheidsdienst verstopte nep-bommen, voorzien van ontsteking, elektrische snoeren en de springstof semtex, in plastic poppen en stopte die in koffers van reizigers.

Volgens de Sunday Times passeerden deze pakketjes ongehinderd de controle en de metaaldetectoren van KLM, de Britse luchtvaartmaatschappij Virgin en van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen American en United Airlines. Een medewerker van de laatste maatschappij kreeg, toen de zaak aan het licht kwam, onmiddellijk zijn ontslag.

Vredesoverleg Noord-Ierland duurt voort

LONDEN – De Britten en Ieren gaan onverminderd door met hun politieke inspanningen voor vrede in Noord-Ierland, hoewel het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA) nog steeds niet officieel heeft gereageerd op recente vredesvoorstellen. De Britse premier Major en zijn Ierse collega Reynolds kondigden zaterdag, na overleg in Londen, een nieuwe ronde van onderhandelingen aan om een einde te maken aan het geweld in de roerige provincie. Details maakten de beide leiders echter niet bekend.

„Wij wachten op niemand, niet op de IRA en niet op de anderen," beklemtoonde Major. Bij de Sinn Fein, de politieke vleugel van de IRA, 'weet iedereen precies wat er te doen is'. „Als zij het geweld opgeven, krijgen zij de mogelijkheid om hun verlangens op grondwettelijke wijze naar voren te brengen. Ze kunnen meedoen of ze kunnen dat laten."

De regeringsleiders veroordeelden de aanslagen die zaterdagochtend werden gepleegd op zeven winkels in Londen. Volgens de politie, die de IRA verantwoordelijk stelt, raakte niemand gewond.

Slachtoffers vliegtuigongeluk in Bodenmeer geborgen

FRIEDRICHSHAFEN – Duitse bergingsdeskundigen hebben in het Bodenmeer op de grens van Duitsland en Zwitserland de lijken gevonden van drie van de vijf inzittenden van het vliegtuig dat daar op 24 januari neerstortte.

Met een mini-onderzeeboot werd in het 160 meter diepe meer nog gezocht naar de lijken van de twee andere inzittenden, de Duitse piloot en een 30-jarige Tsjechische, aldus een woordvoerder van de politie.

Vrijdag en zaterdag werden de stoffelijke overschotten geborgen van de 54-jarige koopman J. Rimmele uit Berlijn, zijn 53-jarige compagnon K. Eichler en de 39-jarige Tsjechische tolk A. Petrusova.

Het Openbaar Ministerie in Berlijn bracht begin deze maand een strafrechtelijk onderzoek tegen Rimmele en Eichler op gang. Zij werden verdacht van illegale handel in radio-actieve stoffen.

Hond redt baas van vriesdood

ROTTERDAM – Op het Eiland van Brienenoord hebben werklieden vrijdagavond een 72-jarige man aangetroffen, wiens leven volgens hen door zijn hond is gered. De bejaarde man bleek zwaar onderkoeld en is met spoed opgenomen op de intensieve zorg-afdeling van het Ziekenhuis Dijkzigt in Rotterdam.

De hond was bovenop de man gaan liggen en heeft zijn baas zo nog enigszins warm gehouden. Volgens de politie woonde de man in een omgebouwde sloep, maar die bleek te zijn verdwenen. Onderzoek leerde dat het onderkomen zo'n 200 meter van zijn ligplaats was gezonken in het Zuiddiepje. De hond is voorlopig in een asiel ondergebracht.

Slepers varen weer na tussenkomst Peper

Van onze redactie binnenland

ROTTERDAM – Alle boten van Smit Havensleepdiensten varen sinds zondagnacht weer. Het werk werd hervat toen bekend werd dat de Rotterdamse burgemeester Bram Peper gaat bemiddelen in het conflict tussen de bemanningen en de directie van het sleepbedrijf.

De blokkade van de Nieuwe Waterweg en het Calandkanaal was zaterdagmiddag onder druk van een kort geding al opgeheven.

De bemanningsleden gingen om 00.45 uur zondagnacht aan het werk, anderhalf uur nadat alle partijen het er na een vijf uur durend overleg over eens waren geworden dat er de komende weken opnieuw over het conflict wordt gepraat.

Het nieuwe overleg zal volledig open zijn, waarbij het plan om 117 van de 445 banen op havensleepboten van Smit te schrappen voorlopig van de baan is. Smit Havensleepdiensten wil niet alleen een groot aantal arbeidsplaatsen kwijt, maar ook een ander (voor het personeel slechter) werksysteem invoeren: een week op en een week af. De bemanningen en de bonden zijn daar fel tegen.

Burgemeester Peper zal vandaag in het stadhuis de eerste overlegronde al leiden. Voor 10 april moeten de gesprekken zijn afgerond, zo is afgesproken. Alle partijen zijn het er over eens dat er eerst een analyse van de situatie van de havensleepsector moet worden gemaakt – er is te weinig werk en de tarieven zijn te laag – en dat er daarna naar oplossingen voor het conflict moet worden gezocht.

De bemanningen gaven hun blokkade van de Waterweg en het Calandkanaal (de toegang naar Europoort) zaterdagmiddag onder druk van het kort geding om vier uur op. De doorvaart was toen veertien uur lang gesperd. Meteen daarna gingen de sleepboten naar de Scheurhaven (Europoort), om de vrijdagmiddag begonnen staking voort te zetten.

Het kort geding was aangespannen door het Gemeentelijk Havenbedrijf, de Havenondernemersvereniging SVZ, de Stichting Europoort-Botlek Belangen en de Stena Line. Zij eisten de onmiddellijke beëindiging van de blokkade. De actievoerende bemanningsleden zouden elk persoonlijk aansprakelijk worden gesteld. De schade voor de havensector werd toen al op enkele miljoenen guldens geschat.

punt uit

● **China**

De onderdrukking van religieuze en politieke activiteit in China neemt weer toe. De mensenrechtenorganisatie Asia Watch noemt in een nieuw rapport 1.200 specifieke gevallen en beschuldigt Peking ervan alleen te besluiten tot vrijlating van gevangenen om er goede sier mee te maken. Het rapport 'toont duidelijk dat de politieke repressie toeneemt, en niet afneemt, en dat dit in praktisch elke Chinese provincie en op het Tibetaanse plateau het geval is', aldus de in New York gevestigde mensenrechtengroep.

● **Jarman**

De Britse filmregisseur Derek Jarman is gisteren op 52-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Londen aan de gevolgen van aids overleden. Jarman, die bekend stond om zijn steun aan de strijd voor de rechten van homoseksuelen, gold als de veruit radicaalste van de nieuwe Engelse filmregisseurs. Jarman, die in 1986 bekendmaakte dat hij aan aids leed, begon als kunstschilder en ontwerper van kostuums en decors. Hij werkte onder meer mee aan de films The Devils en Savage Messiah van Ken Russell.

● **Brand**

Een grote brand in het winkelcentrum van Hardenberg heeft gisteren volgens de politie voor zeker vijftien miljoen gulden schade veroorzaakt. Zes winkels en enkele woningen brandden uit of liepen ernstige rook- en waterschade op. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De brand ontstond door een steekvlam in de keuken van een cafetaria. De eigenaar probeerde vergeefs het vuur te doven. Het vuur zocht z'n weg door raampjes die uitkwamen op het magazijn van de Hema. In korte tijd breidde de vuurzee zich uit naar andere panden.

● **Gajdar**

De radicale Russische hervormer Gajdar wil een nieuwe liberaal-conservatieve partij oprichten. Gajdar riep zaterdag in Moskou tijdens een zitting van de beweging Ruslands Keuze alle democratische groeperingen op zich straffer te organiseren. Het pleidooi volgt op de verpletterende nederlaag van de democratische krachten bij de parlementsverkiezingen in december. De hervormer en voormalige vice-premier stelde de 28ste mei voor als oprichtingsdatum van de nieuwe partij, die ook Rusland Keuze moet heten.

● **Raketten**

Scotland Yard en de Britse inlichtingendienst MI5 hebben verhinderd dat in Engeland acht draagbare, lasergeleide Starbust-raketten konden kopen. De door de firma Shorts gefabriceerde wapens kosten op de zwarte markt gezamenlijk rond 2,8 miljoen gulden. Dit meldde de Sunday Times.

● **Egypte**

De Egyptische politie heeft naar alle waarschijnlijkheid deze maand bij twee incidenten tien islamitische militanten in koelen bloede vermoord. Dat heeft de Egyptische Organisatie voor de Rechten van de Mens gisteren gemeld op basis van verslagen van ooggetuigen. Bij politie-invallen op 1 en op 14 februari in twee wijken van Caïro werden achtereenvolgens zeven en drie radicale islamieten gedood. De officiële lezing sprak van vuurgevechten. Aan de kant van de politie vielen geen slachtoffers.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij afscheid genomen van mijn zorgzame moeder, schoonmoeder en onze lieve oma

Margaretha Catharina Severeijns

echtgenote van wijlen

Hubert Antoon Romans

Zij overleed in haar 91e levensjaar, voorzien van de h. sacramenten.

Urmond: G.G.J.M.P. Romans
M.J.J.F. Romans-Hovers
Marcel en Michelle
Marjolein
Familie Severeijns
Familie Romans

6191 AJ Beek, 19 februari 1994
Prof. Spronckpark 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op begraafplaats De Nieuwe Hof.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Heden maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
Gelegenheid om afscheid te nemen heden maandag van 17.45 tot 18.15 uur in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek.

In verband met dit overlijden is

Reproduktiebedrijf Securitas

Prof. Spronckpark 12 te Beek

dinsdag 22 februari 1994

de gehele dag gesloten

---

†

Bedroefd, maar ook dankbaar dat hem pijn bespaard is gebleven, geven wij u kennis dat is overleden, mijn zorgzame man, onze vader, schoonvader, opa, oom en neef

Jacob Bader

echtgenoot van

Catharina Maria Snellen

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Eygelshoven: C.M. Bader-Snellen
Eygelshoven: Arnold Nijssen
Christine Nijssen-Vermeulen
John
Eygelshoven: † Frans Bader
Eygelshoven: Theo Bader
[illegible]
Landgraaf: Annemie Hoekstra-Bader
Henk Hoekstra
Familie Bader
Familie Snellen
Familie Nijssen

6471 HA Eygelshoven, 19 februari 1994
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 24 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, gevolgd door de begrafenis aldaar.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na enige jaren liefdevolle verzorging in Huize Tobias te Heerlen is op 15 februari 1994, toch nog onverwacht, van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante

Maria Virginie Reinders

weduwe van

Johannes Hubertus van Weersch

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 95 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Overeenkomstig haar wens hebben op zaterdag 19 februari 1994 de eucharistieviering en begrafenis in zeer intieme kring plaatsgevonden.

[illegible]

haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen,
Oude Lindestraat 28, 6411 EH

Dankbetuiging

Hiermede bedanken wij u allen voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de crematie van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Trina Kompier-Hoeppe

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 februari a.s. om 19.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Familie Kompier

---

†

Je hebt nu rust gevonden
Al is vol droefheid ons hart
Je lijden zien,
niet afdoende kunnen helpen
dat was onze grootste smart

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Cornelia Gunnewegh

weduwe van

Piet Peters

Brunssum: Jeanny en Frans Bartels-Peters
Ingrid en Nico
Erik
Heerlen: Winy en Don Falise-Peters
Marty en Ferdi
Jessica en Michiel
Helmond: Peter Peters en Toos
Jeroen, Caspar
Sas van Gent: Sjaak en Emmeke Peters-Hendriks
Mariet, Karlijn
Heerlen: Hans en Ghislaine
Peters-Beatrice
Marco, Beatrice

Heerlen, 19 februari 1994
Anjelierstraat 49
Corr.adres: KSG-straat 6
6413 CZ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 februari om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Nieuw-Einde Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Heerlerheide.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, heden maandag 21 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Dela, gelegen aan de Graafsebroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar zeer bedroefd om het heengaan, delen wij u mede dat na een werkzaam leven geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

May Kusters

weduwe van

Mathieu Reijnaerts

Zij overleed een maand na haar 79e verjaardag, voorzien van het h. oliesel.

Landgraaf: Harrie Reijnaerts
[illegible]
Bram
Familie Kusters
Familie Reijnaerts

Amstenrade, 17 februari, De Root 63
Corr.adres: Pijler 81, 6372 NJ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 februari a.s. om 11.00 uur in de Bernardinuskapel, Abdijstraat te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats [illegible].
Bijeenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Gertrud Cürvers

echtgenote van wijlen

Hendrikus Joannes Brouns

Uit aller naam: Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Geleen, 20 februari 1994
Verpleegkliniek St. Jansgeleen
Corr.adres: J.B. van Roosterenstraat 12
6121 XM Born

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 23 februari om 10.30 uur in de kerk van H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Er is geen condoleren.
Dinsdag om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heistraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van paviljoen 3 van St. Janshgeleen voor de liefdevolle verzorging.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, ontvangen bij het overlijden en de begrafenis, willen wij op deze wijze dankzeggen. Het heeft ons deugd gedaan om te zien wat mijn vrouw en onze moeder

Riny Viehoff-Collaris

voor u allen betekend heeft.

Familie Viehoff
Familie Collaris

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 februari om 19.00 uur in de Gerardus Majellakerk te Heksenberg.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden toch nog onverwacht is overleden, in de leeftijd van 85 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Helena Lindelauf

weduwe van

Jean Hubert Jules Lemmens

Heerlerbaan: Hub en Fieny Verheyen-Lemmens
Heerlerbaan: Jules en Tiny Lemmens-Mertens
Heerlerbaan: Mathieu en Tiny Lemmens-Sagenschneider
Voerendaal: Harry en Mia Smeets-Lemmens
Hückelhoven-Baal (Dld.): Manfred en Jeanne Kitzler-Lemmens
Heerlerbaan: Leo en Marlies Frins-Lemmens
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Lindelauf
Familie Lemmens

Heerlen, 18 februari 1994
Corr.adres: Horicherhofstraat 30, 6418 AZ Heerlerbaan

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 23 februari 1994 om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Voor aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis dinsdag 22 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Eens komt het weerzien
in een grenzeloze liefde.

Heden nam de Heer tot onze droefheid, geheel onverwachts, uit ons midden onze zorgzame moeder en lieve oma

Elise Lescrenier

weduwe van

Eugène Bessems

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed zij in de leeftijd van 86 jaar.

Stabroek (B): Marie-Rosé Cleophas-Bessems
Jo Cleophas
Roger
Eveline
Heerlen: Lisette Bessems
Arie de Roos
Luc en Petra
Weert: Maurice Bessems
Marijke Bessems-Lacroix
[illegible]
Spaubeek: [illegible]

Beek, 18 februari 1994
Corr.adres: Bongerd [illegible]
[illegible]

[illegible] in de H. Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake [illegible] om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium, gelegen aan de Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoektijd dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

† **Raymond Cornelissen**, 15 jaar, Hyacinthstraat 2, 6014 BP Ittervoort. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden maandag 21 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Ittervoort.

† **Sjef Stroek**, 68 jaar, echtgenoot van Mia Truijen, Prinsbisdomstraat 19, 6004 VP Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden maandag 21 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van De Goede Herder te Weert.

† **Truus Reiks**, 60 jaar, echtgenote van Sef Rutten, Nieuwe Markt 19, 6067 CG Linne. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 22 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar bedroefd dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat in haar eigen vertrouwde omgeving op 87-jarige leeftijd is overleden

Rina Keuterman

weduwe van

Joop Bertens

Gerry Simons
Lee Simons
Geertje Maaskamp
Sander Simons
Peter Simons
Bertie Mulckhuyse-Keuterman
Jaap Mulckhuyse
Rinie Mulckhuyse
Bettie Mulckhuyse

Heerlen, 20 februari 1994

Overeenkomstig haar wens is zij in alle stilte, omringd door haar naaste familie, op zaterdag 19 februari 1994 ter aarde besteld op de begraafplaats Imstenrade.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht, in de leeftijd van 64 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jacob Jansen

Uit aller naam,
de bedroefde familie:
Familie Jansen

6471 HA Eygelshoven, 19 februari 1994
Molenweg 27

De uitvaartplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 24 februari om 14.00 uur in de aula gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof te Eygelshoven.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in de aula. Er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, een voud en behulpzaamheid is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in haar 91ste levensjaar, in de V.K.H. te Heerlen van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Paulina Habets

echtgenote van wijlen

Jacob Bleijlevens

Gulpen: Ria Ortmans-Bleijlevens
Hub Ortmans
Astrid en René
Jacqueline en Funs
Lanaken (B.): Emile Bleijlevens
Troe Bleijlevens-Starmans
Troe
Emile
Familie Habets
Familie Bleijlevens

Heerlen, 18 februari 1994
Corr.adres: v.d. Velpenweg 20, 6271 CT Gulpen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 23 februari om 10.30 uur in de dekenale kerk te Gulpen, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Dinsdag vigiliedienst om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Er is geen condoleren.
Geen bezoek aan huis.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de V.K.H. te Heerlen, Henri Dunantstraat 3. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons en vele anderen betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop hij de last van zijn achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat van ons is heengegaan, mijn zorgzame man, onze vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Benedic

echtgenoot van

Mien Schunken

Hij overleed, na een liefdevolle verzorging in het ziekenhuis te Kerkrade in de leeftijd van 65 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: Mien Benedic-Schunken
Landgraaf: Ed Benedic
Ine Benedic-Viehoff
Nathalie en Angelique
Kerkrade: Wiel Benedic
Landgraaf: Barbara Hoppe
William en Rebecca
Landgraaf: Paul Benedic
Helma Benedic-Sedar
Kelvin
Familie Benedic
Familie Schunken
Familie Helmers

6374 SH Landgraaf, 19 februari 1994
Dom. Werdenstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op donderdag 24 [illegible] parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, [illegible] kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondwake op woensdag 23 februari om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk; vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Baneweg 32, dagelijks van 19.30 uur tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

ulpen legt kwestie van requisitoir voor aan Raad van State

Justitie op matje over zaak Vossen

Van onze verslaggever

LPEN – De Raad van State zal zich buigen over de vraag ustitie in Maastricht het onverkorte requisitoir in de zaak sen, wel aan de pers had mogen geven. De gemeente Gul- is hier bijzonder kwaad over en heeft bij de Raad van e beroep aangetekend tegen deze gang van zaken.

ns de behandeling van de zaak en voor de rechtbank in Maas- las officier van justitie Van veld een verkort requisitoir Naderhand verscheen in dag- De Limburger een artikel in wethouders en ambtenaren ulpen ervan werden beschul- burgemeester Vossen de hand n het hoofd te hebben gehou- Het artikel was gebaseerd op nverkorte requisitoir dat justi- ennelijk aan de krant ter be- king had gesteld.

woede in Gulpen was groot. houders en ambtenaren ver- den niet op de hoogte te zijn est van de praktijken van Vos- Tevens vroegen zij zich af hoe het mogelijk was dat hun in verhoren door justitie gedane uitspraken, zomaar op straat lagen. De bestuurlijke woede steeg ten top toen het gemeentebestuur van Gulpen zelf het onverkorte requisitoir alleen onder voorwaarden kreeg van de officier van justitie. Het gemeentebestuur mocht het stuk niet openbaar maken.

Dat bracht waanemend burgemeester Jo Smeets in verlegenheid. Hij had in eerdere instantie toegezegd het onverkorte requisitoir in een openbare vergadering te behandelen. Van die toezegging is hij nu teruggekomen. Enerzijds omdat de hoofdofficier van justitie hem belet het onverkorte requisitoir toe te zenden aan de raadsleden (en dat is nodig voor een behandeling, zo meent Smeets), anderzijds omdat een aantal ambtenaren daar groot bezwaar tegen heeft.

De gemeentesecretaris en vijf ambtenaren hebben burgemeester Smeets in een brief laten weten niet akkoord te kunnen gaan met behandeling van het onverkorte requisitoir in een openbare raadsvergadering. „Er is geen sprake van niet-integer optreden onzerzijds in kwesties, die in de zaak Vossen aan de orde zijn. Wij willen derhalve niets liever dan eerherstel in deze. Hiervoor dienen echter een aantal condities aanwezig te zijn. Een openbare behandeling in de raad voldoet naar onze mening hier niet aan," schrijven de ambtenaren.

Daarop heeft burgemeester Smeets besloten de kwestie niet in het openbaar te behandelen.

Gulpen vestigt nu de hoop op de procedure bij de Raad van State. Formeel vraagt Gulpen vernietiging van het besluit van de (hoofd)officier van justitie te Maastricht om het onverkorte requisitoir beschikbaar te stellen aan de pers. Overigens weigert justitie in Maastricht de motivering van dat besluit aan de gemeente Gulpen mee te delen.

hen akkoord met de universiteiten

STRICHT – De door de geza- ijke universiteiten voorgestel- gedragscode voor nevenwerk- heden van personeel kan de keuring wegdragen van staats- taris Job Cohen van Onder- In de code, die is opgesteld een commissie van vier waarin bestuurder Loek Vredevoogd de Rijksuniversiteit Limburg is genwoordigd, worden uitge- e procedures voorgesteld om etsen of nevenwerkzaamheden universitair personeel wel door eugel kunnen.

universiteiten kunnen nu bin- het kader van de code met ei- regelingen komen. Cohen heeft weten die regelingen nauwlet- te volgen en te controleren. De ssecretaris is zeker niet tegen nwerkzaamheden. Dienstverle- aan de samenleving noemt hij nadrukkelijke opdracht aan de ersiteiten. Het bijklussen mag er niet ten koste gaan van het ale werk aan de universiteit.

Aantal Hasseltse autodiefstallen fors gestegen

HASSELT – Uit de eind vorige week bekendgemaakte Belgische criminaliteitscijfers blijkt dat het aantal diefstallen vanaf auto's in het arrondissement Hasselt in 1993 met maar liefst een vierde gestegen is tot 831 stuks. Deze toename wordt in verband gebracht met het drugstoerisme tussen beide Limburgen. In Maastricht zijn vorig jaar 95 in België ontvreemde wagens teruggevonden.

In het tweede arrondissement van Belgisch-Limburg, Tongeren, is echter een daling van het aantal autodiefstallen genoteerd. In heel België verdwenen vorig jaar 32.622 voertuigen. Daarvan zijn er ongeveer 13.500 terecht.

De meeste gestolen wagens blijken naar de Oosteuropese landen en het Midden-Oosten te gaan. De voorkeur van de wagendieven in België ging uit naar Volkswagen, Opel, Mercedes en BMW (in deze volgorde). Een andere merkwaardige vaststelling bij het bekijken van de criminaliteitsstatistiek is de vertienvoudiging van de valsemunterijgevallen. In 1993 werden 7.962 valse Belgische bankbiljetten aangetroffen. 6.895 stuks bleken biljetten van 5.000 frank, die op een kleuren-fotokopieertoestel waren aangemaakt.

Er zijn ook gedrukte vervalsingen in omloop gebracht, die volgens de gerechtelijke instanties uit Nederland zouden komen.

Verwoestende vlammen



● *De brandweer bestrijdt de felle brand aan de Pastoor Habetssstraat in Hoensbroek.* Foto: DRIES LINSSEN

Drie gezinnen dakloos door felle brand

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Een zogeheten duplexwoning aan de Pastoor Habetsstraat in Hoensbroek is zondagmorgen even na vier uur verwoest door een felle, uitslaande brand. Het bovenste deel van het huis en dat van de woning ernaast brandde totaal uit. Het gezin van vijf personen dat naast het getroffen pand woont, kon tijdig een veilig heenkomen zoeken, echter de vrouw moest met ademhalingsmoeilijkheden voor observatie opgenomen worden in het Heerlense De Weverziekenhuis.

Een bewoonster van een appartement op de begane grond was niet thuis toen de brand uitbrak. Van de zolder van een van de twee verwoestte woningen moest de brandweer een grote hoeveelheid smeulend textiel verwijderen. Dekens en kleding vormden grote, rokende stapels op het trottoir. Drie gezinnen zijn tijdelijk dakloos als gevolg van brand. Zij worden elders opgevangen. Openbare Werken van Heerlen begon onmiddellijk na de brand met strooien in de directe omgeving van het pand, om te voorkomen dat het bevroren bluswater gevaar voor het verkeer zou opleveren. De technische recherche stelt een onderzoek in naar de oorzaak van de brand. Volgens de politie wordt brandstichting zeker niet uitgesloten.

'Provincie moet resultaat enquête ter harte nemen'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Ik vind ook dat de provincie schromelijk is tekort geschoten als het gaat om de informatie-voorziening over de afvalverbrander". Dat is het oordeel van wethouder Jan van der Vorst van Maasbracht naar aanleiding van de eind vorige week gehouden enquête van het Limburgs Dagblad.

„Wij hadden als gemeente echt een doortimmerde reactie op het milieu-effectrapport voor de afvaloven gemaakt. Omdat Maasbracht met de installatie wordt opgezadeld vind ik dat we een bijzondere inspreker zijn, maar we worden door de provincie gewoon met de rest van de insprekers over één kam geschoren. We waren geloof ik nummertje a-5 in de inspraaknota. Dat is toch erg jammer dat het zo moet. Ook naar onze achterban toe is het allemaal erg moeilijk uit te leggen," aldus de wethouder.

Van der Vorst en burgemeester Roep van Maasbracht waren gisteren de hele dag van de partij in het Provinciehuis. Vanaf 's morgens half twaalf was de delegatie uit Maasbracht present om de discussie over de afvaloven bij te wonen. Ze moesten vijf uur wachten.

De burgemeester was hierover verbolgen. „Ik had vantevoren de voorlichting van de provincie gevraagd wanneer het punt aan de orde zou komen. Half twaalf was gezegd. En dan gaan de Staten ook nog de agenda omgooien waardoor de kwestie als allerlaatste punt van de agenda wordt behandeld. Ik heb ook nog iets anders te doen!", fulmineerde Roep.

Ook hij vindt dat de provincie toch moet reageren op de resultaten van de gehouden LD-enquête. „De voorlichting van de provincie wordt als zeer pover ervaren. Een kwalijke zaak. Daar zal de provincie toch iets mee moeten doen," aldus Roep.

Na dodelijk ongeval in Wit-Rusland

Zeven jaar werkkamp voor vluchtmisdrijf

Van onze correspondent

HASSELT – De 39-jarige Marcel Feyen, truckchauffeur bij transportbedrijf Vittax in het Belgisch-Limburgse Hasselt, is deze week door een Witrussische rechtbank veroordeeld tot zeven jaar werkkamp. De man is gehuwd en vader van twee dochtertjes.

De trucker reed op 28 november op een onverlichte weg in Bykhov op 200 kilometer van Minsk, een kar met paard aan. Daarbij kwamen twee personen om het leven. Feyen wist dat hij 'iets' had aangereden, maar maakte pas enkele kilometers verder rechtsomkeer. Hij vond het wrak van de kar en een omgekomen paard, maar geen spoor van mensen. Hij besloot zijn reis voort te zetten. De politie hield hem een eind verder aan.

Feyen moest ter beschikking blijven van de politie. Zijn vrachtwagencombinatie is een week na het ongeval gerepatrieerd. De Belg verscheen verscheidene malen voor de rechter, maar die verdaagde telkens de zaak. Dinsdag viel dan toch het vonnis: de trucker werd vrijgesproken van het veroorzaken van het dodelijk ongeval, maar kreeg zeven jaar werkkamp opgelegd omdat hij na de aanrijding was doorgereden. Sinds de veroordeling heeft de familie van de chauffeur niets meer van hem vernomen.

Intussen zijn een afgevaardigde van het bedrijf en enkele advocaten afgereisd naar Minsk om er de vrijlating van Feyen te bepleiten. Ze zullen hem in hoger beroep bijstaan en verdedigen. De firma heeft inmiddels wel de uitbetaling van Feyens loon stopgezet.

Van Rey en Verbught zakken op VVD-lijst

LO – De huidige Limburgse ede Kamerleden Jos van Rey Nellie Verbught zijn beide en- plaatsen gezakt op de zater- in Venlo vastgestelde kandi- enlijst voor de VVD. Daar rd de algemene ledenvergade- g gehouden.

rmondenaar Van Rey die op voorlopige lijst op een zeven- nde plaats stond, daalde naar twintigste. Nellie Verbught uit Helden daalde twee plaatsen en komt definitief op een vierentwintigste plaats terecht. „We zijn weliswaar gezakt, maar je kunt het ook heel positief zien," zei Jos van Rey gisteravond in een reactie. „Bij de vorige verkiezingen stonden we op respectievelijk een 27e en 34e plaats."

Beide politici waren er door het hoofdbestuur al enkele weken geleden op geattendeerd dat ze in de rangorde zouden zakken als gevolg van te verwachten lobby's uit andere provincies.

Vervroegd welkom Enschede



● *Een delegatie van het gemeentebestuur van Enschede was zaterdagmiddag in Kerkrade op bezoek om de nieuwe burgemeester, Jan Mans, te feliciteren met zijn overstap naar Overijssel. De 53-jarige Mans viel een vervroegd welkom ten deel met bloemen en gebak. De PvdA'er blijft nog tot half april in Kerkrade, dan neemt hij afscheid van de plaats die hij de afgelopen zes jaar heeft bestuurd. In Enschede wacht Mans meteen een grote klus: hij moet gaan werken aan de totstandkoming van de dubbelstad Twente, bestaande uit het huidige Enschede en Hengelo. De kersverse burgervader ziet dat als een grote uitdaging. Over vier jaar is Mans een grote kanshebber voor de burgemeesterspost van die dubbelstad, dan Nederlands vijfde stad.* Foto: FRANS RADE

Historicus R. Welten wijst meer 'macht' vertrouwenscommissie af

'Voorgedragen burgemeester wordt gevangene van raad'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Burgemeestersbenoemingen zijn publicitair gezien interessante onderwerpen. De discussie of het huidige systeem van Kroonbenoeming plaats moet maken voor dat van de gekozen functionaris laait van tijd tot tijd in alle hevigheid op. Dit ondanks de zekerheid dat er zeker voorlopig voor een gekozen eerste burger moeilijk een politieke opening te vinden zal zijn. De roep om verdere democratisering heeft in de loop der jaren wel twee instrumenten opgeleverd, waarmee op lokaal niveau meer aan inspraak gedaan kan worden wanneer het gaat om een nieuwe eerste burger: de profielschets en de vertrouwenscommissie. Met name over het laatste fenomeen handelt de doctoraalscriptie, waarmee rechtenstudent aan de Open Universiteit in Heerlen historicus/provincie-ambtenaar drs. Rob Welten uit Maastricht onlangs zijn meestertitel behaalde aan de Open Universiteit in Heerlen.

„Hoewel de tocht zo nu en dan duidelijk voelbaar is, blijkt er geen beweging te zitten in de goed vergrendelde deur naar de gekozen burgemeester." Rob Welten (33) stelt het schijnbaar tevreden vast in zijn doctoraalscriptie 'De Vertrouwenscommissie: compromis tussen Kroonbenoeming en gekozen burgemeester'.

Sterker nog: „De roep om de gekozen burgemeester leidt de aandacht af van datgene waar het werkelijk om zou moeten gaan: versteviging van de positie en bevoegdheden van de burgemeester. Een nog grotere invloed zou de burgemeester eerder gevangene van zijn raad maken."

Welten wijst dus zonder aarzelen een recht van voordracht voor de vertrouwenscommissie via de raad af. Ook al omdat dit grondwettelijk gezien, de Kroonbenoeming te veel zou uithollen. „Hoewel een wettelijk recht van aanbeveling voor de vertrouwenscommissie zeker zijn aantrekkelijke kanten heeft, denk ik dat ook hier de nadelen zwaarder wegen dan de voordelen. Het belangrijkste bezwaar is in mijn ogen het hellend vlak, waarop men zich begeeft. Het karakter van inspraakinstrument verdwijnt achter de horizon en de stap naar een gekozen burgemeester is nabij."

Zijdelings

Welten gaat in zijn scriptie slechts zijdelings in op de sporadische kritiek op vertrouwenscommissies. In die gevallen, aldus Welten, is de aanleiding meestal dat men denkt dat de vertrouwenscommissies gepasseerd zijn bij een bepaalde vacature.

Welten heeft zich in zijn onderzoek geconcentreerd op de wettelijke basis van de vertrouwenscommissie, en daarom individuele burgemeestersbenoemingen (zoals in Brunssum) buiten beschouwing gelaten.

Welten stelt verder in zijn scriptie vast dat weliswaar de Pvda en D66 blijven vechten voor een gekozen burgemeester, maar dat zij zonder CDA en VVD, die achter het huidige benoemingssysteem staan, ook na de komende verkiezing niet zullen slagen in een grondwetswijziging.

Brand in kapel

SCHINNEN – In de nacht van vrijdag op zaterdag is er brand gesticht in het kapelletje op de Heisterbrug in Schinnen. Een gordijn hangende achter het mariabeeld, werd in brand gestoken.

Onduidelijkheid over zware wapens Serviërs

Vervolg van pagina 1

SARAJEVO – Hoeveel wapens de Serviërs gisteren nog rond Sarajevo hadden opgesteld, kon generaal Rose op zijn persconferentie niet zeggen. Wel is bekend gemaakt dat het Bosnisch-Servische leger 225 zware wapens naar de zeven VN-opslagplaatsen gebracht. Verder is een onbekend aantal wapens teruggetrokken uit de 20-kilometerzone die de Navo rond Sarajevo heeft ingesteld. Ook zijn nog tanks en artilleriegeschut onderweg naar de opslagplaatsen.

De troepen van de VN hebben in de afgelopen dagen 42 plaatsen verkend waar wapens van het Servische leger staan opgesteld. Negen van deze plaatsen moeten nog door Unprofor worden bezocht. Het door moslims gedomineerde leger van Bosnië heeft in totaal 43 zware wapens ingeleverd.

Sarajevo was gisteravond op een enkel schot van een sluipschutter na bijzonder rustig. De Bosnische regering had de bevolking opgedragen om binnen te blijven. Na tien uur 's avonds geldt een avondklok. Tientallen Navo-vliegtuigen hebben gisteren de gehele dag en avond boven Sarajevo gevlogen.

Het verstrijken van het ultimatum, 01.00 uur plaatselijke tijd, werd alleen opgeluisterd door tientallen Navo-vliegtuigen die gisteren de hele dag en nacht over Sarajevo vlogen.

Inbeslaggenomen semafoon leidt naar xtc-kopers

TONGEREN – In het Belgische Zuid-Limburg is de laatste weken een xtc-dealernet opgerold. De groothandelaar in deze peppillen, de 23-jarige Geert F., uit Bommershoven-Borgloon, zit sinds 1 februari in voorarrest. Hij betrok zijn pillen uit Geleen en Maastricht.
De politie van Tongeren kon in ruim veertien dagen veertig klanten, zowel doorverkopers als individuele afnemers, identificeren. De inbeslaggenomen semafoon van de 'superdealer' bleef immers ingeschakeld en wees de politie de weg naar de kandidaat-kopers.
Einde januari werd in een dancing nabij Sint-Truiden een klant betrapt op het bezit van xtc-tabletten. De kleine dealer legde meteen uit hoe het bevoorradingssysteem werkte: hij hoefde slechts te telefoneren naar het semafoonnummer van Geert F. om een order door te geven.
F. ontkende dat hij de spil is in een xtc-circuit, maar zijn semafoon heeft hem tot vorige week ruim honderd keer verraden. De opsporingsdienst van de Tongerse politie tekende alle oproepen op.
Plaatselijke verdelers, onder wie jongens van 16 tot 19 jaar, en horecapersoneel zorgden voor de levering aan de eindverbruiker.

Politieauto total loss bij aanrijding

BRUNSSUM – Een politieauto van de basiseenheid Brunssum/Onderbanken is gisteravond total loss geraakt als gevolg van een fikse aanrijding met een Volkswagen Polo op de kruising Ganzepool-Venweg. De politieauto was met zwaailicht en sirene op weg naar een aanrijding met gewonde op de Rimburgerweg. De bestuurder van de Polo, die volgens de politie voor rood licht had staan wachten, trok net op toen de politieauto ook de kruising op kwam. Daardoor werd de politieauto in de flank geraakt. De Polo-bestuurder liep een schrammetje aan zijn hoofd op. Beide auto's raakten total loss.

Ter Beek laat in Aviano zijn spierballen rollen

DOOR PAUL KOOPMAN



● *Minister Relus ter Be bracht gisteravond een bezoek aan Nederlandse militairen op de vliegba van het Italiaanse Villafranca.* Foto:

AVIANO – De lokatie is een kille hangar op de Navo-basis Aviano in Italië. Terwijl buiten de F-16's brullen laat minister Ter Beek van Defensie enkele uren voor het aflopen van het Navo-ultimatum zijn spierballen rollen. Omstuwd door de internationale pers zegt hij: „Het kan het op elk moment gebeuren. We nemen geen genoegen met minder dan het volledig nakomen van onze eisen. Zo niet, zijn we vastbesloten tot luchtaanvallen over te gaan.”

Het is de laatste waarschuwing aan het adres van de Bosnische Serviërs die zich op dat moment haastig uit de voeten aan het maken zijn en in de vliegende sneeuw hun zware wapens uit de heuvels van Sarajevo terugtrekken. „Er is veel beweging op de grond,” vertelt generaal Van der Vlis, die in het kielzog van Ter Beek is meegereisd. „Het lijkt erop dat het bericht begint over te komen.”
Eerder op de dag waren Ter Beek en Van der Vlis bijgepraat door generaal Boorda, commandant van de Navo-zuidflank over de situatie in Bosnië. Het ultimatum dat ontruiming van de stellingen rond Sarajevo eist, tikt af. Iedereen is dus benieuwd of de hoofdzakelijk Servische strijders zullen zwichten.

Om voor de hand liggende redenen houden Ter Beek en Van der Vlis zorgvuldig achter de kiezen of het al dan niet tot een luchtaanval komt en hoe groot de kans daarop is. Ook de Amerikaanse Defensieminister Perry, met wie Ter Beek vanaf Londen is meegevlogen, houdt de spanning er nog even in. Pas als de deadline er is, weten we of onze eisen volledig worden nagekomen, zo wordt gezegd. „Aan de deadline houden we vast, er kan geen sprake zijn van uitstel.”

De vijf Defensieministers (VS, Verenigd Koninkrijk, Frankrijk, Italië en Nederland) die in Aviano bijeen waren, vonden het een goede zaak nog eenmaal de koppen bij elkaar te steken, niet alleen om de druk die uitgaat van het Navo-ultimatum op te voeren, maar ook om zich op de hoogte te stellen van de paraatheid van de internationale luchtvloot (ruim 300 toestellen) die eventuele bombardementen zou moeten uitvoeren.
De paraatheid van de troepen is optimaal en de commandolijnen tussen Navo en Verenigde Naties helder, hebben de vijf vastgesteld. De Nederlandse F-16-vliegers, die van meet af aan in de eventuele aanvalspool zullen meedraaien, werden door Ter Beek op de luchtmachtbasis Villafranca nog eens bemoedigend toegesproken.

Op welk moment eventuele bombardementen zullen beginnen, ligt geheel in de hand van Navo-commandant Boorda, die tevoren wel eerst het groene licht moet hebben gehad van de VN-vertegenwoordiger Akashi in Bosnië. „De timing ligt bij Boorda. Hij zal, in overleg met Unprofor het juiste moment kiezen,” aldus Ter Beek. Ook de weersomstandigheden zullen [illegible]bij een rol spelen. Generaal Va[illegible] Vlis: „Bij slecht weer, zoals nu, [illegible] kans groter dat je bij bomb[illegible]menten nevenschade aanricht.”

Als minister Ter Beek zondagav[illegible] om half elf weer terugkeert in [illegible]derland hoort hij wat zijn A[illegible]kaanse collega Perry in Avion[illegible] feite heeft gedaan: hij telefone[illegible] er uitgebreid met de Russische [illegible]nister van Defensie Gratsjov [illegible] deelde hem mee dat er die n[illegible] geen bombardementen zouden [illegible]den gehouden. Een telefoontje [illegible] Ter Beek geen weet van had.

'Al met al gaat het om maffia-achtige structuur'

Onderzoek na signaal zwartwerk

Vervolg van pagina 1

AKERSLOOT – De fiscus begon de gangen van het concern extra in de gaten te houden nadat een groeiend aantal signalen over zwartwerkende obers en serveersters binnenkwam.

Ook de opzet van de vee- en vleesverwerkende bedrijven binnen het concern wekte argwaan bij de belastingdienst. Het vooronderzoek in de Fiod-kantoren is al maanden geleden begonnen. Begin vorig jaar deed de Belgische justitie onderzoek naar mogelijke fraude door twee hotels van het concern voor een bedrag van 30 miljoen gulden.

Het familiebedrijf, waarin de sleutelposities worden bekleed door familieleden en aangetrouwden, heeft zo'n 45 filialen. De motels en restaurants staan onder meer in Nederland, België, Duitsland en Spanje. Het onderzoek strekt zich overigens niet uit tot de buitenlandse vestigingen.

Het concern is wijd vertakt. Van der Valk kocht een deel van de in Nederland gesaneerde visserijvloot op om in Zuidamerikaanse wateren opnieuw de netten uit te laten gooien. In Zuid-Europa heeft de familie eigen wijngaarden. In runderen varkensfokkerijen in Nederland en België worden dieren gemest om de gasten van hun biefstuk en karbonade te voorzien. De beesten worden in eigen slachterijen verwerkt. Het bestek waarmee de klant een Van der Valk-maaltijd nuttigt, is gemaakt in eigen zilververwerkende fabrieken. „Al met al gaat het om een maffia-achtige structuur, die opgezet lijkt met het doel belastingen en premies te ontduiken”, zegt een rechercheur die bij het onderzoek is betrokken.

Verwacht wordt dat Van der Valk het onderzoek te vuur en te zwaard zal bestrijden. Het concern bood in het verleden een aantal ervaren accountants van de Fiod een baan aan bij het concern. Bij latere onderhandelingen met de fiscus kwamen Fiod-rechercheurs daarom tegenover oud-collega's te zitten die de kneepjes van het vak tot in de details beheersen.

En nu? De Koude Oorlog over Bosnië

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – Het verstrijken van het Navo-ultimatum aan de Bosnische Serviërs stelt de internationale gemeenschap voor een lastige vraag: Wat nu? Het beleg van Sarajevo lijkt weliswaar opgeheven, maar het einde van de Bosnische oorlog is daarmee nog lang niet in zicht gekomen. Voor de Navo, Amerika en Europa is er na de gespierde taal van de afgelopen week geen weg meer terug uit het mijnenveld van de Balkan. Nu bovendien Rusland zich aan het front heeft gemeld, is Bosnië van een bloedige lokale stammenstrijd uitgegroeid tot een test-case voor nieuwe Oost-Westverhoudingen.
De ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie komen vanmiddag in Brussel als eersten bijeen om een antwoord te zoeken op de vraag 'wat nu?'. Zij moeten stappen zetten om het vredesproces nieuw leven in te blazen. Maar ze moeten ook duidelijk maken hoe er gereageerd zal worden wanneer de Serviërs hun geschut terughalen naar Sarajevo of het juist inzetten aan andere fronten, zoals dit weekeinde al gebeurde bij Tuzla en Bihac. En ze moeten de moslims zover krijgen dat die niet teveel militair of diplomatiek voordeel proberen te halen uit de situatie.
Het EU-beraad belooft tegen die achtergrond opnieuw een langdurige en verwarrende bijeenkomst te worden. Daarbij zal de interne verdeeldheid nog eens gedemonstreerd worden door het geruzie over het Griekse embargo tegen de ex-Joegoslavische republiek Macedonië.
Volgens Europees Commissaris Hans van den Broek is het Navo-ultimatum voor herhaling vatbaar rond Mostar, waar de Kroaten de moslims al maandenlang op barbaarse wijze platbombarderen. Dat voorstel is de logische conclusie van de redenering van de meeste 'Europese haviken', dat de Serviërs de confrontatie met de bijna 200 Navo-gevechtsvliegtuigen niet hebben aangedurfd. Toch is dat op zijn minst een onvolledige analyse van tien dagen die het gezicht van de Balkanoorlog veranderden.
De Navo is immers zondagnacht 'geslaagd noch gezakt voor het examen dat ze zichzelf opgelegd had. Tegenover alle aanwijzingen dat het Westen dit keer woord zou houden, stonden evenveel indicaties dat Navo en VN probeerden een militaire actie te vermijden. Zo konden ze het slechts met moeite eens worden over de kleine lettertjes van het ultimatum. En zondagnacht stonden er ondanks alles enkele tientallen stuks Servisch geschut in de bergen rond Sarajevo.

nieuwsanalyse

De door woordbreuk en holle bluf geknakte reputatie van Navo en EU is daarmee nog steeds niet hersteld.
Het uitblijven van een riskant treffen tussen de Navo en de Serviërs is vooral het gevolg van Russische tussenkomst. President Jeltsins gezant Tsjoerkin heeft vrijdag met een geslaagde diplomatieke actie de Bosnische Serviërs zover weten te krijgen dat ze hun zware wapens uit de 20-kilometerszone haalden.
De openlijke prijs die Tsjoerkin daarvoor moest betalen, was de legering van 800 Russische blauwhelmen in Sarajevo. Zij vormen niet alleen voor de Serviërs van Karadzic, maar ook voor Amerika en de Europese landen een bewijs van blijvende betrokkenheid van Moskou. De VS en Europa reageerden immers ondanks hun wapengekletter zelf afhoudend op de oproep van VN-generaal Rose meer soldaten te sturen om het staakt-het-vuren te bewaken.
De politieke effecten van de Russische manoeuvre kunnen moeilijk onderschat worden. Moskou put er moed uit tegen Westerse spierballenpolitiek, zoals Tsjoerkin zaterdagavond al liet blijken tijdens een TV-interview: „Als de Navo-luchtmacht bombardementen in Bosnië uitvoert, komt het werkelijk tot een crisis tussen Rusland en de Westerse wereld.” De prijs van het geslaagde Russische initiatief wordt tevens buiten het Bosnische slagveld afgerekend. Moskou zal de terugkeer als supermacht zeker aanwenden om, tegen de zin van het Westen, vaker de rol van vredesstichter of scheidsrechter te spelen in de afgescheiden republieken van de voormalige Sovjet-Unie.
Daarmee is samenwerking tussen Rusland, Amerika en Europa bij het oplossen van de Bosnische burgeroorlog meer dan ooit geboden, om te vermijden dat de ethnische scheidslijnen op de Balkan parallel gaan lopen aan Oost-Westverhoudingen. Morgen ontmoeten diplomaten van EU, VS en Rusland elkaar in Bonn voor een eerste verkenning, maar nu al is duidelijk dat er over de weg naar vrede verschillen van opvattingen bestaan.
President Jeltsin heeft er, met de talloze ethnische ruzies en een rumoerige oppositie in eigen land, alle belang bij dat de Serviërs zo spoedig mogelijk hun oorlogswinst verzilveren in een vredesregeling. De Europese Unie heedt daar grote moeite mee, maar van de supermachtambities waarmee Brussel zich drie jaar geleden zette aan het bemiddelen tussen de strijdende fracties in het voormalig Joegoslavië, is weinig over.
Over de vraag wat een rechtvaardige vredesregeling kan zijn en of elke stam recht heeft op een eigen grondgebied, bestaat verwarring. „Eigenlijk hebben we geen enkel strategisch doel,” zei een hoge diplomaat dit weekeinde in antwoord op de vraag 'wat nu'?'
Het moeilijkst krijgt de Amerikaanse president Clinton het. Hij koesterde zich tot nu toe in afzijdige verontwaardiging. Washington torpedeerde het Vance-Owenplan als zijnde een laakbare vorm van ethnische opdeling. Clinton voelde evenmin voor latere Europese plannen de sancties tegen Servië geleidelijk te heffen in ruil voor concessies aan de onderhandelingstafel. Maar nu moet Washington duidelijk maken wat het dan wel wil.
De moslims hoopten lang dat de verontwaardiging in Washington zich ooit zou vertalen in een gewapende interventie of opheffing van het wapenembargo. Die scenario's zijn voorlopig achterhaald en de moslims zullen onder grote Amerikaanse druk komen te staan een onvoordelig vredesakkoord te slikken. Net nu ze aan militaire kracht winnen, hebben de moslims daar weinig animo toe.

Europa heeft al ervaren hoe het meegezogen werd in het Bosnische moeras, maar ook voor Amerika, Rusland en de Navo is er inmiddels geen weg meer terug. Falen van de bemiddeling zal leiden tot voortzetting van een oorlog, waarbij nu ook de supermachten partij zullen zijn.

Provincie Limburg

mededeling *M 52/08-94*

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat op 28 september 1993 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 27 september 1993, (ingeschreven onder nr. BW 9911) van RML B.V. Heistraat 28, 5445 AS te Landhorst, om vergunning ex artikel 8.1, lid 1, a en c van de Wet milieubeheer voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting t.b.v. het bewaren en bewerken van bouw- en sloopafval c.a., gelegen op een perceel kadastraal bekend gemeente Oud Vroenhoven, sectie A, no. 2581, 2582 (ged.) plaatselijk bekend gemeente Maastricht, Industrieweg ongenummerd. Zij zijn voornemens de vergunning onder een aantal voorschriften te verlenen. De aanvraag, de ontwerpbeschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 23 februari 1994 tot 23 maart 1994 en wel: -in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren: -in het Stadskantoor 1, van de gemeente Maastricht, begane grond, Stadhuisstraat 5, Maastricht, tijdens de werkuren en bovendien iedere donderdag tot 19.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag: desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen. Tot uiterlijk 16 maart kan telefonisch (043-897557) verzocht worden om over de aanvraag van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning(en) mondeling in te brengen.
Tot uiterlijk 23 maart 1994 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning(en) schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Alleen degenen die bezwaren hebben ingediend op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling *M 43/08-94*

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van diverse beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Beschikking.
Gedeputeerde Staten hebben op 8 februari 1994 -onder voorschriften- ontheffing verleend aan: 1. G.H. Lardinois, Julianastraat 41b te Epen en zulks voor het in werking hebben van een schapenhouderij annex kampeerboerderij op het adres Julianastraat 41b te Epen (BW 3900); 2. Budé Taxibedijf BV, Craubekerstraat 35 te Klimmen en zulks voor het in werking hebben van een taxibedrijf annex onderhoudswerkplaats op het adres Craubekerstraat 35 te Klimmen (BW 9961);
3. G.J.H. Kleijnen, Wijnstraat 11 te Simpelveld en zulks voor het hebben en wijzigen van een agrarisch bedrijf c.a. op het adres Wijnstraat 11 te Simpelveld (BT 53835); 4. F. Souren, Oude Molenstraat 7 te Simpelveld en zulks voor het in werking hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Oude Molenstraat 7 te Simpelveld (BT 51631).

Tervisielegging.
De beschikkingen zijn op 21 februari 1994 bekendgemaakt en liggen vanaf deze datum ter inzage: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van **Wittem** (ad 1.), **Voerendaal** (ad 2.) en **Simpelveld** (ad 3. en 4.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking.

Beroep.
Tegen het verlenen van de gevraagde ontheffingen kan binnen 6 weken na bekendmaking van het besluit beroep worden ingesteld door: a. degenen die bedenkingen hebben ingebracht tegen het ontwerp van het besluit; b. de adviseurs die gebruik hebben gemaakt van de gelegenheid advies uit te brengen over het ontwerp van het besluit; c. degenen die bedenkingen hebben tegen wijzigingen die bij het nemen van het besluit ten opzichte van het ontwerp zijn aangebracht; d. belanghebbenden aan wie redelijkerwijs niet kan worden verweten geen bedenkingen te hebben ingebracht tegen het ontwerp van het besluit. Het beroepschrift dient te zijn gemotiveerd, gedagtekend en voorzien van naam en adres van de indiener. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en een verzoek is gedaan tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift en het verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening moeten worden gericht aan en in tweevoud worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling bestuursrechtspraak, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag.



Gekantelde vrachtauto geborgen

MEERS – Met behulp van duikers van de brandweer en een zware hijskraan is zaterdag een vrachtauto uit de groeve L'Ortye in Meers gehaald. De truck was vrijdagavond door verzakking in de weg gekanteld en te water geraakt. Omdat de laadklep open ging, werd de val van de truck gebroken. De chauffeur ontkwam aan de verdrinkingsdood. Hij kon het vege lijf redden door tijdig uit een raam te klimmen.

De weg bij de groeve was door de overstroming van de Maas in december afgebrokkeld. Vorige week werd aan herstel van de weg gewerkt. Voordat de truck geborgen kon worden, moest de weg zaterdag eerst weer bijgemaakt worden.

● *Een zware hijskraan takelt de vrachtauto uit de groeve in Meers.* Foto: PETER ROOZE

…u Borger trekt aanklacht misbruik familienaam in

…Geen kort geding …naam Lijst Borger

Van onze verslaggeefster

…NSSUM – Jeu Borger uit Brunssum trekt zijn aanklacht …en de lokale fractie Lijst Borger. Hij ziet af van een kort …g, omdat de partij het promotiemateriaal voor de verkie…n heeft aangepast. Jeu Borger wil dat de lokale partij …r aanvoering van Gerrit Boumans, zich nadrukkelijk pre…ert als Lijst 1, lijst Borger.

De Brunssummer diende eind januari een klacht in bij het Centraal Stembureau, omdat hij niet wil dat de lokalen onder zijn familienaam kandideren voor de gemeenteraad. Zijn broer, wijlen Harry Borger, was lange tijd voorman van de partij. Nu deze dood is, vindt Jeu Borger dat de partij de naam niet meer mag gebruiken. Ook in 1989 spande hij – tevergeefs – een proces aan tegen de lokalen.

Borger en zijn oudste zus hebben inmiddels een onderhoud gehad met waarnemend burgemeester Matti van Brunssum, in diens hoedanigheid van voorzitter van het hoofdstembureau. Uit dat gesprek is gebleken dat de fractie Borger zich correct heeft ingeschreven bij het stembureau, namelijk als Lijst Borger.

In een brief aan de lokale fractie laat Jeu Borger weten af te zien van een rechtszaak. „Doordat het bestuur en de partijleiders een aanpassing op hun persoonlijke propagandamaterialen hebben aangebracht, hebben zij blijk gegeven dat de naamvoering zoals deze door hun was voorzien onjuist was en stellen ons daardoor in het gelijk."

Borger zegt verder 'dat hij niet in diskrediet wil worden gebracht door een lijst die geregeld met chantage en corruptie in verband wordt gebracht'.

Ook deelt hij alvast een waarschuwing uit aan Boumans en de zijnen voor de volgende verkiezingen: „Indien u aan de verkiezingen van '98 weer meedoet onder Lijst Borger, zal niemand gespaard blijven van aanspraken onzerzijds bij verkeerd naamgebruik."

Jan Hesse van de fractie Lijst Borger wil niet reageren op de brief. „Wij hebben niets veranderd aan onze campagne, alles gaat zijn gewone gangetje. En op de aantijgingen van Borger wil ik niet reageren, dat is ver beneden mijn waardigheid."

…og veel hiaten …n Cultuurnota

Van onze verslaggeefster

…LEN – Er zitten nog veel hia… …de Heerlense Cultuurnota. De … geeft de gemeente echter wel …nde handvatten om de ko… jaren een actief cultuurbe… ontwikkelen. Tot die conclu…nt de commissie Cultuur, die … vrijdagavond aannam.

…rige Cultuurnota dateert van … geleden. In de tussenliggen…ode heeft Heerlen een weinig …uent beleid gevoerd ten aan…n cultuur, maar nu is er ein… een uitgangspunt, aldus di…commissieleden.

…l alle commissieleden eisten een stringente aanpak van de uitwerking van diverse deelnota's. „Als we geen data vaststellen, wordt ook dat een 25-jarenplan," zei Thei Vrolings (Stadspartij Heerlen-Noord).

Paul Simons (SP) plaatste vraagtekens bij de financiële kant van de nota. „Het plan staat boordevol goede intenties voor een bruisend cultureel leven, maar hebben we ook geld," vroeg hij aan wethouder Jo Evers. Deze verklaarde dat Heerlen ieder jaar opnieuw moet bepalen hoeveel ze uitgeeft aan cultuur en of dat geld er is.

Simons maakte zich sterk voor de uitvoerend kunstenaars. „Geef Heerlense componisten bijvoorbeeld een plek waar ze kunnen werken aan de uitvoering van de door hen geschreven muziek. En maak de stadsgalerie geschikt voor exposities van beeldende kunstenaars. Heerlen heeft immers maar één galerie."

De invulling van het Muzisch Centrum baarde K. Scholtissen (PvdA) zorgen. „Is daarin nog plaats voor jongeren? Kunnen ze daar terecht voor concerten? Ik lees daar niets over in de nota." Ook hij had een alternatief voor de beeldend kunstenaar: stel twee verdiepingen van het markante Glaspaleis aan de Bongerd ter beschikking. „Het is een ramp als dit gebouw voor Heerlen verloren gaat. Maak er een expostieruimte van voor mensen die nu op [illegible] deren. Als we die kunstenaarsgroep zo graag in Heerlen willen houden, moeten ze ook de ruimte krijgen."

De raad moet de nota defintief vaststellen in de vergadering van maart.

…uitser licht …inkelier op

…ELVELD – Een Duitser …ongeveer 21 jaar heeft de …elveldse eigenaar van een …zaak opgelicht. De jonge… …kocht zaterdagmiddag rond …ur vier sloffen sigaretten in …k voor 189,50 gulden. Hij … met Duits geld betalen en …de de winkelier een biljet …00 DM plus enkele munten …5 Mark. Toen bleek dat dit … voldoende was, vroeg de …er of hij ook met 500 DM … [illegible] …biljet aan en gaf de klant wis…ld terug. Nadat de klant …erdwenen, bleek dat hij on…rkt met een biljet van 500 …sche Francs had betaald.

Dief steelt namaaktaart

HEERLEN – Een namaaktaart was de buit van een inbraak, vrijdagavond in een bakkerij aan de Heerlense [illegible] gooide daar de etalageruit in. De taart die de dief in de haast weggriste, was een nep-exemplaar. De dief was ongeveer 17 jaar oud, droeg een bruine pet en groene jas.

● *Lijstrekker Hans Timmermans van Hart voor Heerlen tijdelijk monddood ten gunste van een vrouwelijke kandidaat op de verkiezingslijst.* Foto: FRANS RADE

'Vrouwen worden niet gekoesterd in politiek'

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – Een cultureel café over vrouwen in de politiek. Prima getimed, nauwelijks twee weken voor de verkiezingen. De aanwezige politica doen *manhaftig* hun zegje, gesteund door het – vrouwelijke – publiek. De mannen zitten er een beetje stiletjes bij deze zondagmiddag, want zij krijgen de Zwarte Piet toegespeeld. De kern van de discussie – waarom zijn er zo weinig vrouwen actief in de politiek? – komt in een bijzin ter sprake. De Heerlense Philly Larik (PvdA) beroert het thema. Zij houdt het raadlidmaatschap na acht jaar definitief voor gezien. Ze is erop afgeknapt, botweg gezegd, want vrouwen worden niet gekoesterd in de politiek.

Onvriendelijke vergadertijden, een [illegible] stukken en de organisatie rondom haar privé-activiteiten noemt Lariks de grote nadelen van het raadswerk. „Het is moeilijk te combineren met een baan en een gezin," licht ze openhartig toe ten overstaan van een honderdtal belangstellenden in café Max aan de Heerlense Wilhelminastraat.

Ook D66-statenlid Irene Godderij vindt dat de overheid vrouwen in de kou laat staan. „Honderd jaar geleden werd het vrouwenkiesrecht ingevoerd, maar tot op de dag van vandaag is het daarbij gebleven. Er is nog steeds geen sprake van een evenredige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen," constateert ze.

Volgens Godderij onderneemt de overheid wel actie om vrouwen aan het werk te krijgen, maar worden de daarvoor noodzakelijke randvoorwaarden zoals kinderopvang vergeten. „In de praktijk blijken al die emancipatie-maatregelen toch niet haalbaar. Waar kan een vrouw die werkt van half acht tot half vier bijvoorbeeld met haar kinderen te[illegible] 's morgens is er nog geen crèche of dagopvang open."

De Heerlense PvdA-wethouder Dorien Visser, als toehoorder in de zaal aanwezig, wordt het dan te machtig: „De overheid moet inderdaad randvoorwaarden scheppen, maar vrouwen kunnen zich niet blijven verschuilen achter het feit dat wij baren. Kinderen hebben ook een vader. Je moet dat in je relatie bevechten."

Het tere punt, blijkt uit het tumult. Want in de praktijk gaat het daár vaak mis: vrouwen met een baan hinken op twee benen. Toch is het broodnodig dat de vrouwen de messen slijpen, betoogt statenlid Godderij. „In Nederland zijn we met 52 procent vrouwen en 48 procent mannen, maar die minderheid domineert wel de hele maatschappij. Meer vrouwen in de politiek, vergroot ook de betrokkenheid van vrouwen bij de samenleving. Want alles in het leven heeft met politiek te maken."

Bijkomend voordeel: vrouwen maken de politiek leuker. „Mannen hanteren een wolliger taalgebruik, vrouwen hebben al die poeha niet nodig, die zijn eerlijk en ferm, spelen recht op man," zegt Godderij.

De enige mannelijke spreker, lijsttrekker Hans Timmermans van Hart voor Heerlen, houdt het kort en bondig: hij legt zichzelf het zwijgen op door een sticker op zijn mond te plakken, ten gunste van de – vrouwelijke – nummer twee op de lijst. Een cultureel café dus, met een politiek tintje.

Vragen over proef sluitingsuur cafés

ONDERBANKEN – CDA-raadslid Dick Cremers wil van het college van Onderbanken weten hoe de proef met een verlengd sluitingsuur voor cafés is afgelopen. Burgemeester Meijers besloot vorig jaar om de horecagelegenheden bij wijze van proef een half jaar lang in het weekeinde één uur langer open te laten. De proef liep in december af. Volgens Cremers is tijdens het experiment het incasseringsvermogen van een aantal omwonenden ernstig op de proef gesteld. Hij wil spoedig overleg tussen college en raad.

Olielozing in rioolput

BRUNSSUM – Voor het illegaal lozen van petroleum in een rioolput is een Brunssummer (47) door de milieupolitie beboet met 500 gulden. Het spul kwam vrij uit de auto van de man. Hij was aan de wagen aan het sleutelen. Om te voorkomen dat de milieupolitie een monster kon nemen spoelde hij enkele emmers sop door het riool. Hij werd toch bekeurd.

Verslaafde gered uit sloppand

HEERLEN – Een 27-jarige Heerlense drugsverslaafde is vrijdagnacht rond kwart over twee aan de dood ontsnapt, toen agenten hem uit een brandend sloppand aan de Stationstraat haalden. De brand was op de bovenverdieping ontstaan, nadat een kaars was omgevallen. De Heerlenaar kwam ten val toen hij wilde vluchten en raakte licht gewond. Hij kon niet meer op eigen kracht uit het sloppand komen. De man is in het Heerlense De Weverziekenhuis behandeld. Ook enkele andere verslaafden die in het sloppand een heenkomen hadden gezocht, moesten door de agenten verwijderd worden.

Ruzie over paardestaart

BRUNSSUM – Een opmerking over de paardestaart van een 18-jarige Brunssummer kwam een 26-jarige plaatsgenoot van de jongeman vrijdagavond duur te staan. De twee kregen in een café aan de Rumpenerstraat fikse ruzie naar aanleiding van de opmerking. De 26-jarige man liep een dichtgeslagen oog en een gekneusde borstkas op. De paardestraat-drager is beboet.

…erkiezingsprogramma's 1994

Op woensdag 2 maart zijn de gemeenteraadsverkiezingen. Dan kunnen de kiezers weer hun stem uitbrengen op een van de plaatselijke politici. Op deze plek volgt acht dagen lang een overzicht van wat de deelnemende partijen vinden van een aantal belangrijke onderwerpen. Oftewel: de verkiezingsprogramma's in de acht gemeenten van de Oostelijk Zuid-Limburg in een notedop. Vandaag is Landgraaf aan de beurt.

…ANDGRAAF	Strijthagen	Op de Kamp	Dak- en thuislozen	Minderheden	Werkloosheid	Milieuheffingen
CDA	Natuurwaarde versterken en tot een verantwoorde toeristische bestemming ontwikkelen. Rekening houden met milieu en werkgelegenheid.	Voltooiing van het centrum. Parallel daaraan verbeteren van winkelcentra Ubach over Worms en Schaesberg, samen met ondernemers.	Betere opvang scheppen. Zwerfgedrag van jongeren voorkomen, dit in samenwerking met scholen en andere instellingen.	Opheffen uitkerings-afhankelijkheid, bevorderen integratie. Betere samenwerking met hulpverleningsinstellingen, scholen, etcetera.	Prioriteit voor werkloze jongeren. Werkgelegenheidsprojecten stimuleren met werkgevers en opleidingsinstituten, voor betere afstemming vraag en aanbod.	Vervuiler betaalt. Dit uitgangspunt noodzaakt de gemeente om de milieuzorg én de kosten voor de burgers zorgvuldig te bewaken.
PvdA	Hoofdfunctie toerisme en recreatie, met waarborgen voor natuurfuncties. Politieke impasse doorbreken. Daarom alternatieven voor vakantiepark ontwikkelen.	Hoofdcentrum Op de Kamp uitbreiden met winkels, dienstverlening en 'loketfuncties,' Waubach en Schaesberg zijn krachtige kerncentra.	Regionaal netwerk van voorzieningen voor verschillende groepen. Ook rol voor Landgraaf. Politieke eensgezindheid handhaven.	Brede maatschappelijke steun stimuleren. Spreding opvang. Goede begeleiding, taak verenigingen in bevorderen maatschappelijke deelname.	Versterken winkelfunctie, zorg- en dienstverlening, toerisme, recreatie. Overleg met bedrijfsleven. Wijkgerichte aanpak werkloosheid. Handhaven wsw.	Beperkt budget bij burgers en gemeente. Goed kijken naar het milieurendement. Heffingen moeten het gedrag van de vervuiler beïnvloeden.
D66	Uniek gebied, zorgvuldig in stand houden. Aansluiting zoeken met Anstelvallei. Geen bouw van verblijfsaccommodatie in het beekdal.	Afhankelijk van welke branches. Mag niet ten koste gaan van winkelgebieden. In overleg met ondernemersorganisaties.	Regionale aanpak met eigen verantwoordelijkheid die we niet uit de weg gaan.	Mensen met recht op asiel verspreiden over gemeente: integratie. Geen extra bescherming voor allochtonen, tenzij ze gediscrimineerd worden.	Geen reactie ingeleverd.	Vervuiler betaalt. Betekent niet dat wie veel betaalt ook veel mag vervuilen.
Socialistische Partij	Referendum houden: de burger moet beslissen. Strijthagen is van de Landgravenaren.	Op de Kamp niet uitbreiden, maar versterken Ubach over Worms en Schaesberg. Het moet afgelopen zijn met prestige-objecten.	Opvang voor deze mensen, probleem wordt veroorzaakt door onze maatschappijvorm.	Volledig integreren, met aanpassing aan de hier geldende normen. Minderheden helpen met taal.	Arbeidstijd verkorten, het werk verdelen.	De burger produceert geen afval. Daarom moet de productie worden aangepakt. Niet de burger laten betalen.
BBL	Geen bungalowpark. Moet stiltegebied blijven, stadspark. Gronden van gemeente herbebossen.	Geen uitbreiding winkels. Driekernenbeleid meer vorm geven. De drie winkelcentra zijn levensvatbaar.	Ondersteunen het regionale beleid. Ook steun voor voorzieningen in Landgraaf.	Alle mensen dezelfde kansen door ondersteuning van organisaties met cursussen en begeleiding. Actief anti-discriminatiebeleid intensiveren.	Maximaal benutten jeugdwerkgarantieplan, banenpool en wsw. Sociale dienstverlening bevorderen. Actievere basiseducatie (met Arbeidsbureau).	Mogen niet ongecontroleerd stijgen. Vervuiler betaalt. Meer voorlichting over verkleinen afvalstroom. Verschillende tarieven vuilcontainers.
Gulpers	Idem als BBL	Idem als BBL	Idem als BBL	Idem als BBL	Idem als BBL	Idem als BBL
Landgraaf '81	Altijd tegen vakantiebungalows geweest. Snel werken aan betere invulling en verkoop kasteel en hoeve. Mogelijk ontwikkelen samen met Anstelbeekvallei.	Alleen onze instemming als winkeliersverenigingen ervoor zijn.	Gezamenlijke verantwoordelijkheid, voor regionale aanpak. Ook Landgraaf moet opvang verzorgen. Adequate voorlichting is een must.	Bemiddelen in voorlichting en scholing. Organisaties ondersteunen die zorgen voor opvang en begeleiding vluchtelingen en asielzoekers.	Samenwerken met Arbeidsbureau. Banenpools, jeugdwerkgarantieplan etcetera. Plannen Parkheide, Streep en Op de Kamp II leveren werk op.	Geen reactie ingeleverd.
Vrouwenappèl	We zijn (al sinds 1986) en blijven tegen bungalowpark, in welke vorm dan ook.	Geen uitbreiding. Gaat ten koste van Schaesberg en Ubach over Worms, zo blijkt uit onderzoek.	Ook Landgraaf kent dak- en thuislozen. Aan dit probleem kun je niet voorbijgaan. Speciale aandacht voor preventie bij jongeren.	Met hetzelfde respect bejegenen als Nederlanders. Minderheden dezelfde rechten en plichten toekennen als Nederlanders.	De enige oplossing: het werk dat er is, verdelen. Op die manier is tweedeling in maatschappij te voorkomen.	Milieubeheer wordt duur. Dat komt doordat te laat is begonnen met goed milieubeheer. Goed milieubeheer duldt geen uitstel.
Rutjens	Geen medewerking verlenen aan bungalowpark, hooguit wel aan zogeheten 'overallplan' Strijthagen.	Bij uitbreiding woningbouw om doorstroming te bevorderen. Maar alleen met evenredige middelen voor centra in Waubach en Schaesberg.	Groep manifesteert zich steeds meer in regio. Daarom regionale en structurele aanpak sociale opvang en huisvesting.	Dit zijn ook mensen van vlees en bloed. Zorgen voor menswaardige en sociale inpassing in maatschappij.	Nationaal zorgenkind. Gemeentelijk beleid moeilijk van de grond te krijgen. Is zaak voor overheid in Den Haag.	Vervuiler betaalt. Door gescheiden inzameling en nieuw stort zijn kosten zeer groot. Rekening houden met draagkracht en lasten van burgers.
LA '2000	Strijthagen in zijn totale waarde handhaven en onder geen beding verkwanselen, aan wie of wat dan ook.	Op de Kamp is duidelijk prestigeobject. Had er nooit mogen komen. Mag daarom onder geen enkel beding uitgebreid worden.	Landgraaf moet duidelijk steen bijdragen aan regionale aanpak.	We volgen de landelijke normen en richtlijnen.	Verdient grote aandacht. Mag echter geen afbreuk doen aan de typische woongemeente Landgraaf.	Prijskaartje consequent doorberekenen aan vervuiler. Goed milieu is essentieel.
VVD	Met spoed bestemmen als natuur/stiltegebied. Kasteel en hoeve verkopen. Geen vakantiebungalows of andere nieuwbouw.	Kritisch beoordelen. Bestemmingsplan heeft al groot tekort. Instemming winkeliersverenigingen is voorwaarde. Drie-kernenbeleid handhaven.	Binnen regionaal beleid moet Landgraaf taak nakomen, bijvoorbeeld slaaphuis, dagopvang. Instanties en particulieren inschakelen.	Gericht beleid voor integratie minderheden (mannen én vrouwen). Mogelijkheid tot behoud eigen cultuur in eigen kring.	Stimulering werkgelegenheidsprojecten. Eén contactpunt en goed vestigingsklimaat voor bedrijven. Bevorderen toerisme en middenstand.	Heeft prioriteit. Door efficiency en regionale aanpak tarieven in de hand houden, gezien totale belastingdruk.

Voerendaal bij nader inzien toch voor uitbreiding Bernardushoeve

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Het college van Voerendaal wil alsnog medewerking verlenen aan de uitbreiding van de Bernardushoeve met negen appartementen. Een eerder verzoek van ondernemer Jacobs om het appartementencomplex in de buurtschap Mingersborg uit te breiden werd vorig jaar april door de gemeenteraad afgewezen. Volgens Jacobs zijn de omstandigheden nu zodanig gewijzigd, dat medewerking aan het uitbreidingsplan mogelijk is.

De reden om het plan van Jacobs destijds niet te honoreren, was het bezwaarschrift van het rundveebedrijf van Ubaghs. De raadsleden vonden dat er geen duidelijk antwoord kon worden gegeven op de vraag of het agrarisch bedrijf, gelegen nabij de Bernardushoeve, niet in de problemen komt door de uitbreiding. Onduidelijk was namelijk of de vakantie-appartementen binnen de stankcirkel van de boerderij zouden komen te liggen. Al deze onzekerheden hebben er toen toe geleid dat de raad het bezwaarschrift van Ubaghs gegrond verklaarde.

Veestallen

In een brief aan het gemeentebestuur stelt Jacobs, daarin bijgestaan door adviseur F. Tonnaer uit Maastricht, dat de rundveehouderij nu en in de toekomst toch niet meer kan uitbreiden. De veestallen liggen op een te korte afstand van de dichtsbijgelegen woning, Mingersborg 16.

Volgens Jacobs heeft de uitbreiding van het vakantiecomplex geen invloed op de activiteiten van de veehouderij. „Het betreft een 'vakantiehoeve'. Er komen mensen die op zoek zijn naar de landelijke sfeer en daar hoort ook de geur van mest en vee bij," aldus de briefschrijver. „De vorm van recreatie op de Bernardushoeve komt overeen met het kamperen bij de boer."

Gerechtvaardigd

B en W vinden een heroverweging van het verzoek van Jacobs alleszins reëel en gerechtvaardigd. De gemeenteraad moet eind deze maand de uitbreiding nog goedkeuren.

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mèt legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschildersregeling. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

Invullen BELASTINGAANGIFTEN 1993? G. Gerads, fiscaal jurist. ☎ 04406-42719.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Kerkrade en Schaesberg
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren contact opnemen met: Limburgs Dagblad, Markt 42, 6461 ED Kerkrade. 045-452932.

Het Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt BEZORG(ST)ERS voor
Nuth
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-739330.

Bouw aan uw eigen succes
Expanderend bedrijf biedt zakelijk ingestelde mensen met leidinggevende capaciteiten de mogelijkheid te delen in nationale en internationale marktuitbreiding. Hoog inkomen mogelijk. Full/part-time. Training voorhanden. Voor informatie bel: 045-750076 of 043-259929.

Gevr. leerling SLAGER plm. 20 jr met enige ervaring. Slagerij Lendfers, H'broek. 045-212395 of 04492-4798.

ROADSTAR vraagt voor direct BETONTIMMERMAN en metselaars voor Duitsland, hoog loon, goede sociale voorz. Tel. 045-225050, tijdens kantooruren.

Ervaren FRITURE-HULP gevraagd. Uren nader overeen te komen. Tel. 045-230661, na 12.00 uur.

St. Gez. Lichaam in Kerkrade zoekt HULPKRACHT voor di. en vrij. 045-352044.

Welke mensen willen een leuke BAAN erbij hebben. Geïnteresseerden kunnen bellen, 04742-2732.

Onroerend Goed

Zutendaal
Goedgel. woning ca. 15 a, woonk., keuken, eethoek, 3 slaapkamers, garage, berging, zolder, zwembad. Inl. 00-32.89722001.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Oud woonhuis met spoed GEVRAAGD, liefst met wat tuin. Telefoon 040-128897.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. ☎ 045-728671.

Te koop of te huur WINKELPAND met 10 vertrekken in centr. Heerlen. 045-724690.

HEERLEN, nabij centrum gel. uitst. onderhouden woonh. met garage, tuin en berging. Ind.: hal, woonk. (40 m2) met parket, luxe aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 slpks., badk., vaste trap zolder, 4e slpk.mogelijk. Pand moet besl. van binnen gezien worden. Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k. Emile Delarue O.G. Telef. 045-650178.

GULPEN, mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: hal, l-vormige woonkamer met parket, moderne aanbouwkeuken, 1e Verd.: 3 ruime slaapk., moderne witte badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap zolder, 4e slaapk. met parket. Vraagprijs ƒ 279.000,- k.k. Emile Delarue O.G. ☎ 045-650178.

Feesten/Partijen

FEEST! Chef-kok met ruime ervaring in party-service biedt zich aan om uw thuisparty geheel te verzorgen, eten, drinken, aankleding, u hoeft alleen nog maar aan tafel te gaan. ☎ 045-427743.

OG te huur

Zutendaal
2 luxe nieuwbouw app., inger. keuken + badk., 2 slpks., gar. Beschikbaar vanaf 01-04-'94. Inl. 00.32.89722001.

Te huur in GULPEN Rijksweg 60a, winkelpand. Centraal gelegen bij busstation. Ind.: winkelopp. 50m2. Overig: kantoor, toilet, keuken- en magazijnruimte. Tot. opp. 83m2. Tweezijdige bereikbaarheid. Aanvaarding direkt. Huurprijs n.o.t.k. Inl.: 04759-2860/04749-1830. Fax: 04749-2218.

Te huur grote BOVENWONING met dakterras in centrum Geleen met overname, huurpr. ƒ 1.000,-. Tel. 046-757373 en na 18.00 uur 758273.

Appartement te huur in HEERLEN Zuid. Telef. 045-422400.

Winkel/Kantoor

Sharp Kopieermachines
Kunt U al huren vanaf ƒ 39,- per maand excl. 17,5% BTW. Na afloop van huurperiode is de machine eigendom.
Keller kantoormachines.
Economiestraat 39, Hoensbroek. ☎ 045-237356.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers

Te huur in HEERLEN Centrum, kamer in studentenhuis. Telef. 043-251634.

Bedrijfsuit./Machines

Te koop: "mobiele 2,5 kub's diesel COMPRESSOR incl. luchthamers en slangen; "verplaatsbare schaftketen; "transportbanden; "oude Bosch koelkasten. Inl.: M.C. V. Weerts B.V., Bergerstr. 168, 6226 BG Maastricht.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servaasstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droogautomaten. 04405-2148.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Uit voorraad leverb. HETE-LUCHTKANONNEN met of zonder thermostaat, nu speciale prijzen. J. Spons, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Sloperij/Machines

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuïteit 5,6%, spaar 5.9%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Uit voorraad leverbaar nieuwe machines voor speciale prijzen: Lely kunstmeststrooiers en rotorkopeggen; Landrollen ook vulbaar met water; kiepkarren 3-4-6 en 8,5 ton; diverse vaste tand cultivatoren; gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 m; veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem-as; weidepaaltjes 4-5-6 m, ook met banden, gegalvaniseerd en hydr. opklapbaar of paletten; gebr. mach.; grondfrees 1.30 m; aardappelafweegmachine; veewagens 1-2-3-4 koeien; kiepwagens 3.5 ton; vaste tand cultivatoren en triltand cultivatoren. LMB. J. SPONS, Eijsden. Telef. 04409-3500.

Tweedehands

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 043-272019.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

AUTO'S. U belt, wij kopen!! Ook 's avonds met vrijwaringsbewijs. ☎ 045-427671.

FIAT RITMO 60 L, bwj. '85, 100%, APK, pr. ƒ 2.250,-. Na 18.00 uur 045-741079.

Ford ESCORT 1.6, model Bravo, '85, 5-bak, zr. mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford SIËRRA, grijsmet., bwj. '85, i.z.g.st., APK 3-'95, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-229786.

Te k. MAZDA 323, bwj. '82, ƒ 1.750,-. Zeer leuke auto. Telefoon: 045-323178.

Te k. MERCEDES 300 E, 137.000 km., bwj. '86, diamantzwart, electr.: ramen; schuifd.; buitenspiegels, 4 hoofdst., wortelnoot dashboard en stuur, airco, ABS, automaat, Pullman bekl., helemaal AMG uitgevoerd, vaste prijs ƒ 33.950,-. 04406-12121 of 043-473122.

Te k. Opel KADETT, bwj. '80, APK 2-'95, ƒ 1.250,-. Telef. 045-315884.

Opel KADETT Beauty 1.6i, bwj. jan. '91, km.st. 44.000, veel extra's zoals spoiler op koffer, trekhaak, schuif/kanteldak. Tel. 04450-1748.

OPEL Kadett 1300 LS HB, 3-drs., bwj. t.'88, km.st. 74.000, APK 10-1-'95, i.st.v.nw., ƒ 8.200,-. Tel. 045-323178.

VW GOLF 1300 bwj. '82, APK 7-'94, i.z.g. en mooie st., grote achterlichten, ƒ 1.950,-. Tel. 045-323178.

VW GOLF GTi 16V, 5-drs. wit, schuifd., type '87, als sportw., km.st. 98.000, ƒ 11.500,-. alle extra's. Tel. 045-323178

VOLVO 440 GLE, bwj. '90, i. st.v.nw., slechts ƒ 16.750,-. Tel. 046-512138.

Inlc., verk. goede gebruikte ZOMER- WINTERBANDEN met garantie. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Te koop gevraagd voor expert PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

SWALMCARS biedt aan: Mercedes Jeep 280GE jubileumuitv.; Lada Niva 4x4 bwj. '83; Mercedes 200D bwj. '83; Mercedes 200 automaat 1e eig. bwj. '77; Escort 1.6 zwart bwj. '84; Escort XR3 zeer mooi bwj. '81; Micra bwj. '84; Citroën Axel klein en rood bwj. '86; Fiat Panda '84/'86; Ritmo '85/'86; Sierra Ghia 2.3 bwj. '84; Granada bwj. '83; Kadett bwj. '83/'87; Manta gerest. als apart mooi bwj. '77. Diverse kleine en grote goedkope inruilers. Inruil verkoop financiering mog. Heerlerbaan 74-76. Telef. 045-413568.

Mitsubishi PAJERO 4x4 benzine, geel kenteken, nwe motor en bak, rek. ter inz., radio/cass., trekh., nwe band., geen roest, 1 jr. RDW APK, wit, i.st.v.nw., bwj. '86, ƒ 16.500,-. kan je kopen, veel extra's. 045-323178.

(Brom)fietsen

Div. gebruikte APRILIA bromfietsen. Officiële dealer. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht.

ROCK-SHOX service-center. Alle rep. en tuning klaar in 1 dag. ATB specialist Math. Salden Sittard.

Koop of reserveer nu nog je BROMFIETS of scooter voor de oude prijs. Vanaf 1 maart duurder. Rens Janssen. Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Vakantie

WIJ BELOVEN VEEL
in ons gratis Vakantieprogramma 1994. Dit jaar mag u het dan ook niet missen. Bel vlug naar
KRISTAL REIZEN
Den Bosch ☎ 073-131491
Berlicum ☎ 04103-4500

Caravans

Te koop 4 à 5 pers. tourcaravan HOBBY 545 Prestige, vaste slaapk. douchecruimte, rondzit, ringverw., koelk., tv-antenne, nw. voort., reserve wiel, gasflessen, 2x gebr., i. st.v.nw., ƒ 13.500,-. Zien is kopen, met registratiebewijs. Telef. 045-323178.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen-huis gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Totale verzorging van uw langharige poezen, nagels, oren vacht evt. trimmen in SHOW-CONDITIE brengen. Info. 045-410850.

Goed tehuis gezocht voor KATERTJE 6 mnd. Telefoon: 045-210163.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Opleidingen

BIJLES verzorgd door een ervaren team van docenten in vrijwel alle vakken in Heerlen, Hoensbroek en Eindhoven. Nog enkele studiebegeleidingsplaatsen vrij in Heerlen en Hoensbroek. Inlicht. hoofdkantoor E.C.H., telef. 045-741102.

MIDDENSTANDSDIPLOMA nodig? Bel dan Handelsschool Brunssum 045-241156 of Handelsschool Maastricht 043-430477.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek, iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Grote opruiming bij HET REETHOES. Akersteenweg 39, Maastricht. 10 tot 50% korting. Speciale aanbieding. Alles laatste week. terrasstoelen, nu ƒ 79,-, ƒ 89,-, ƒ 99,- p. st., eethoeken v.a. ƒ 995,-. Op=op. 043-631774. Donderdag koopavond.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-specialzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Te k. 10-lamps dubbel gebogen zonnehemel compleet ƒ 795,-. Win een zonnehemel Pampero van ƒ 1.695,- in onze prijzenca-roussel. AU SOLEIL, groothandel in zonne-apparatuur, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S, met garantie, zeer grote sortering, v.a. ƒ 95,-. 25 Jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045-724760.

Huish. artikelen

Te k. Amerikaanse KOELKAST, bwj. '54, vaste pr. ƒ 1.850,-. Tel.: 045-311797.

Kachels/Verwarming

KACHELSPECIAALZAAK Reker. Kluis 28, Geleen. Telef. 046-740785.

Opruiming tot 50% korting, gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te koop eiken BRANDHOUT. Telefoon 04455-1729.

Gas-, HOUTKACHELS - c.v. ketels. Keuze uit 200 stuks. Jac. Köhlen. Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Muziek

Te k. VISCOUNT orgel ƒ 500,-. Tel. 045-713751.

Proficiat!

12½ jr. getrouwd
Proficiat en tot vanavond

Ronald 30 jaar
en Papa,
van Miranda en Kylie.

Kunst en Antiek

Te k. GEVRAAGD antieke meubels en inboedels. P. Cortenraad 00-3212261156

Braderieën/Markten

Deeln. gevr. VLOOIENMARKTEN zo. 6-3 Schin op Geul, Paasma. 4-4 Eygelshoven. Inl. 045-324112.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

Wij verzorgen uw
Administratie
en aangiften BTW en IB TIJDIG en accuraat. Tel. 045-241156 of 043-430477.

Reageren op advertenties on BRIEFNUMME
Stuur uw brief (vold gefrankeerd) naa Limburgs Dagbl postbus 2610, 640 Heerlen en vergeet ni onder op de envelop nummer uit de adve te vermelden.

Piccolo's in het Li Dagblad zijn groot SULTAAT! Bel: 045-7

Autoverzeke
Waarom betaalt u nog te veel
Wij zijn er zeker van autoverzekering aan nen bieden met zeer g voorwaarden, voor een die meestal lager ligt dan betaalt. Neem vrijblijve proef op de som en be daag nog.
GEURTS ASSURAN
Nieuwstraat 22-24 tel. 045-211668/22 HOENSBROEK

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERING

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effec op j
15.000,-	72 mnd.	279,04	10.6%	291,19	1
25.000,-	84 mnd.	417,00	10.6%	427,16	1
30.000,-	96 mnd.	457,64	10.6%	462,81	1
50.000,-	96 mnd.	762,74	10.6%	771,35	1

DOORLOPEND KREDIET 2 % AFLOSSIN

Krediet limiet	U betaalt per mnd.	Rente vlg. min. tar. per mnd.	effectieve rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effectieve rente op jaarbasis max.
15.000,-	300,-	0.972%	12.3%	69 mnd.	13.6%
25.000,-	500,-	0.897%	11.3%	67 mnd.	13.2%
40.000,-	800,-	0.897%	11.3%	67 mnd.	12.8%
60.000,-	1200,-	0.846%	10.6%	66 mnd.	12.8%

andere looptijd mogelijk. • Overlijdensrisico meestal gedekt. • Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt)
werkgever: toetsing bij BKR • Geen bijkomende • Gevolmachtigd intermediair • Financieringsaar

OOK VOOR HYPOTHEKEN:
INFORMEER NAAR DE NETTO VASTE LASTENHYPOTH DEZELFDE MAANDLAST GEDURENDE DE GEHELE LOO
TEL. 045-721781 -72795
SCHELSBERG 54, HEERLEN

Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

Kontakten/Klubs

SUPERCLUB
zoekt leuke Ned. meisjes, zeer hoge verd. 045-228527.

Meisjes gevr. voor zeer exclusieve Privé club. Intern mog. Met gar. loon.
Mata-Hari.
Telef. 06-52.983125, b.g.g. 045-218087.

Bemidd. buro zoekt nog jonge MEISJES tot 25 jr. Verd. tm. ƒ 500,- en ƒ 600,- p. dag gegarandeerd!! (intern mog.) Info: Tel. 045-275564.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

06-lijnen

Nieuw!!!!
DIREKT APART hete stoeipoezen. 06-9824 1 gpm

ONE ON ONE
06-9891
Direkt Apart met 'n leuk meisje. 75 cpm.

Homo
Direkt Apart reg. Limb. hete boys: 06-9887. NU 50 cpm.

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd. 1 g.p.m.

Direkt-privé
Reg. L'burg meisjes vertellen alles. 06-9626 / 1gpm

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.

Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9894
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,-p.m. (alleen mannen).

Meiden LIVESEX! Doe jij m'n onderbroekje maar uit, m'n onderlijfje! Heerlijk heet. 1 gpm.
06-320.320.65

LADY B. Superieure en geestelijke behandeling. 1 gpm.
06-320.324.68

GRIEKSE LIVESEX. Alleen live voor Grieks! Ik buk me wel achter! 1gpm.
06-95.05

EROX! De Madam verbindt je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt! 1gpm
06*95*06

TIENERS 18 jr
06-320.320.10
One-to-one.........Dating
06-320.321.10
06-320.323.10.......100 cpm

RUIGE PORNO! 1gpm. Ik zou een prostituee willen zijn.
06-320.320.53

Gratis telefoonsex voor meiden
(boven 18 jr.)
06-4622.
Mannen bellen 06-9845
ƒ 1,- pm.

Hete meiden bellen gratis 06-4611.
Mannen bellen: 06-9785
ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

Gratis telefoonsex voor vrouwen: 06-4311
spannend, sensatie, kost niks!
Mannen bellen: 06-9596
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

SEXMEISJES live! Voorzichtig, ben net 18 jr. U bent gelijk aan de beurt! 1 gpm.
06-96.36

06-97.11
Sabrina i.h. pashokje! Je komt te vroeg binnen. Geeft niet, zegt ze, pak me, ik buk wel! 1 gpm.

06.96.09
RIJPE vrouwen willen een live-sexgesprek! Laat je doorverbinden! 1 gpm.

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 100 cpm
06-96.18

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 100cpm
06-320.320.14

Homosex voor 2
(ƒ 1,-p.m.)
Regiocontact 06-9519
Jack off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.36
Travestie 325.09
Bisexsex 327.58
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36
Jack off privé 321.16
Gaysex Limburg 325.73

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- pm.

EROSLIJN
06-320.321.22
Doe net alsof je me voelt, ƒ 1,-pm

Super S&M 1 gpm. De Gravin nodigt je onverwacht uit in haar kelder, luister en loop mee en gehoorzaam!
06-98.68

06-95.92
Grieks lekker achterom! Ze staat al gebukt.

Partnerruil
Direct Apart vrouwen sexruil. Bel 06-340.350.71 75 cpm.

Livesexgesprek met topsexmeisjes. Laat je verwennen. 1gpm. Heerlijk zo met jou!
06-97.22

Livesex. Hier kunnen jonge Vrouwen lekker met Rijpe Vrouwen rommelen. 1 gpm.
06-98.48

Dikke Vrouwen Live. Live met mollige vrouwen, enorme bollen. 1 gpm.
06-98.70

Sex op SPANNENDE plekken! in het pashokje drukte jij tegen d'r warme dijen! Wild reageerde ze van begeerte! 1 gpm.
06-320.320.19

SM direct apart
Strenge Katja wacht op jou 06-340.350.72 (75 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
*** 06-9605 ***

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm).

Direkt apart
met vrouwen. Vrouwen bel 06-4300, mannen bellen 06-9757 (75 cpm)

Sexgesprek
direkt apart met 'n meisje. Bel nu 06-9701 (75 cpm)

DISCREET SEXKONTAKT met rijpe vrouwen. 75 cpm
06-350.290.37

Eenzame hete vrouwen zoeken
anoniem
sexkontakt.
Bel nu 06-9511 75cpm

Praat nu zelf de heetste
vrouwen
jouw (hotel)bed in! Bel nu 06-9684 (100 cpm)

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4309
Mannen 06-9604 (75cpm)

TippelIijn
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

Privé telefoonnrs. van
hete vrouwen
thuis! (75 cpm) * 06-9502 *
(75 cpm). Is vanachteren een STANDJE? vroeg 't onervaren meisje, 18 j. En wat is klaarkomen?
06-340.340.21

Heerlijke NIEUWE sexy meiden willen live met jou. 1 gpm
06-320.330.74

Eenzame meisjes
zoeken snel sexkontakt! Bel nu 06-9780 (75cpm)

Gratis-Sex
voor vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm)

Vrouwen 40
zoeken stoute jongens Bel 06-9844 (75cpm)

SM-Kontakt
bij jou in de regio! 06-320.325.80 (100cpm)

Huisvrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt Bel 06-9661 (110cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Voor 'n echt
spannend live
sexgesprek bel je mij!!! 06-320.330.68 - 1 gpm.

Wat zat er in de wijn?
Naakt
belandt ze in de stille huis... 06-320.321.32 - 1 gpm.

Haar man kijkt
Evy verwent een jongen. Oh ja... toe, Grieks!!! 06-320.340.36 1 gpm.

Haar man kijkt
Evy verwent een jongen. Oh ja... toe Grieks!!! 06-320.340.36 - 1 gpm.

Anonieme Sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

(50 cphm) Hij bracht me naar huis, opeens trok hij z'n broek uit, dieed mijn rokje omhoog en m'n slipje naar beneden.
Nee niet doen!!!
06-340.340.20

(50 cpm) Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door hem. "Kom hier KNUL, ik zal je leren wat SEX is!"
06-340.350.60

Gratis telefoonsex
voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

SM-VOOR-2
snelle SM kontakten!! 06-320.329.99 (75cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75cpm)

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Lesb. VROUWEN zoeken sex! Hete stories, dating, strippen! Kies maar! 1 gpm
06.320.320.37
06-320.323.13

HARDLESBI Wij gebruiken de wildste middelen! Gluur mee! 1 gpm.

MEISJESBORDEEL 18 jr.! Laat doorverbinden voor 'n livegesprek. 1gpm. Livebox!
06.320.326.18

Geschelden Vrouwtjes willen verwend worden. Slippertjes Date. 1 gpm
06.320.328.58

06-320.327.57
Sex*O'foon Kies: 1 Hete stories, 2 Sexgesprekjes, 3 Striptease, 4 Hoogtepunten 1 gpm. Hete tieners / rijpe vrouwen!

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.230.47 (100 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg! 06-320.322.11 (75 cpm)

Schuif maar zacht naar binnen schatje! Jong & Open net 18 jr. 1 gpm.
06.320.320.22

Perverse sex
met jonge vrouwen 06-340.340.90 (1 gpm)

RUIGE STRAATSEX! In de trein pak je me onder m'n rokje! 75 cpm
06-320.320.77

Jij knielt voor me en laat m'n slipje zakken. Tongen! 1 gpm.
06-320.322.55

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75cpm)

Opwindend
sexgesprek met hete vrouw 06-320.330.81 (75cpm)

Kontakten/Klubs

Dolce Vita
Vraagt een meisje van nivo die wil vertoeven in een moderne luxe club met klasse. Interesse? Bel snel: 04750-30748.

Porky's Pretpark I Hoensbroek
☎ 045-228481, zat. van 12-19
NIEUW Claudia 19 jr. blond, een kanjer.

Porky's Pretpark II Roosteren
☎ 04499-5500, Schansberg 2
7 Mooie meisjes aanwezig.

Club Rustica
Speckholzerheide, V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade ☎ 045-412782. Open ma. t/m vr. 11.00-24.00 uur. Jongedames welkom.

Poesje zoekt baasje!!!
*****RIVERSIDECLUB*****
Met Anita, Petra, Gerda, Manuela en Saskia. A2 afslag Echt, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open maand. t/m vrij. vanaf 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854. Creditcards accepted.

HUIZE LYDIA
SHEILA, SHIRLY, MONIEK, LINDA, PATTY en JOANNA verwennen U van top tot.. Groenstr 84 Geleen 046-749662

Volslanke, knappe SANDRA cup DD een héél uur Top Body-Massage
ƒ 100,-.
Frans+Int.mog. 045-425100.

In lakjurkjes of
JARRETELS
Shirly, Stephanie of Moniek...045-425100.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Grieks mogelijk. Tevens meisje gevraagd.

Een betrouwb. privéadres?
Buro Venus:
Het grote fotoboek van Limb. ☎ 04750-28353.

2 jonge meisjes voor totale
ontsp. massage
Tel. 045-353489.

Huize Paradise
Exclusieve SM, Privé, body-massage door 5 dames, nieuwe SM studio's aanw. Tel. 045-462720.

De prettigste meisjes
Club Paris
Oirsbeek ☎ 04492-1873.

Sexy vrouw
ontvangt thuis. 043-473309.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

NIEUW!!!
Sex-O-theek LIBERTA. Nu of nooit. 2x relaxen met drankjes en bubbelbad ƒ 250,- all-in. Open sex of privé. Maaseikerweg 24, Susteren. ☎ 04499-4346.

Privé Ilona
En haar vriendinnen weer terug. ☎ 045-708903.

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-758335.

Maastricht privé
vanaf 12.00 uur.
Jodenstraat 2
☎ 043-254183.

Surprise Escort
Tel.: 045-275900

!Angel & Boys!
Bem./escort: 045-275564.

Twilight escort
045-275618

Lady escort
charmant en discreet. 10 Charmante dames. ☎ 045-275262.

Teeny
ontv. privé. Tel. 045-354207. Meisje gevraagd.

Attentie, Attentie, Att
Buro Sittar
met nieuwe gastvr
☎ 046-523203

Brigitte-Monique, G
045-25459

Escort all i
045-326191

Lekkere vro
045-714707 Privé He

Flamingo
privé en escort. Gezellige meisjes wel nen u (ook Grieks a van 12.00-24.00 uu maandag t/m zaterdag hebben nog ruimte enkele leuke meisjes 045-217633. Hoensbr Groetjes Petra

Anita Privé
en escort!!! 045-352

Angelique
onze massage is u met nieuwe meisje Ook privé met 2 mei
☎ **045-3111**

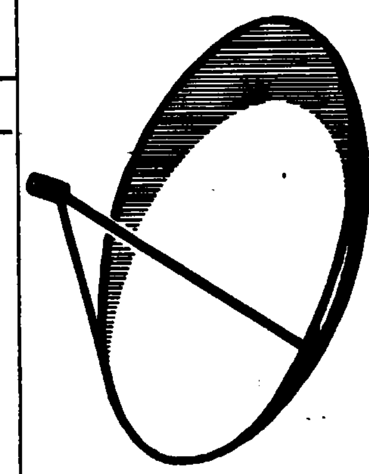
Privé Can
Met nieuwe meisjes, sage, trio of lesbisc 045-216216/21130

Romantica
Bel 045-4197
Nieuw Kessy, 19 en Yv 18 jr en 4 leuke vrou verwachten U. Nieuwe meisje welk

Club Enjoy
Exclusief en betaalbaar Nieuwe meisjes aanw Ma.- zat. 14.00-01. Industriestr. 56, K Telefoonnr. 045-42830 Net meisje altijd wel

Jonge vrouw 27 j
Hot Item
U wenst het beste in leven, u wilt beslist ge 'n uur of dacht u niet kies dan voor mij 045-330391, vrgn naar

Diana Esco
☎ 045-320323
vanaf 10.00 uur



...ederland 1

...NCRV
...0 Journaal.
...7 Alles kits. Met om:
...7 De wind in de wilgen.
...0 ONTBIJT TV. Met om 7.30,
...0 en 8.25 Journaal.
...0 Journaal.
...7 ONTBIJT TV. Vervolg.
...1 Studio RKK.
...0 Journaal.
...7 Vesuvius: Morgen komt ...e revolutie.
...00 Kook TV.
...15 Zorgsport.
...16 Rikkie de Raaf.
...21 Bereboot.
...31 (TT) Postcode bingo. Herh.
...41 De wereld op een postzegel.
...56 De energieflits.
...40 PC zakelijk en creatief.
...0 Aquarelleren.
...00 (TT) Journaal.
...7 en 14.34 (TT) Studio sport.
...0 Blauwdruk.
...5 Now. Herh.
...0 (TT) Journaal.
...9 Wild, wild world of animals. ...: New world monkeys.
...3 Via Ria. Talkshow.
...7 Topscore met Ted de Braak.
...2 Het gezicht van Nederland. ...rkenningstocht langs dorpen en ...den. Afl.: Sluis.
...5 Sesamstraat. Afl.: Pleisters.
...0 (TT) Jeugdjournaal.
...9 (TT) Klokhuis. Informatief kin...magazine. Afl.: Straaljager.
...57 The nanny. Comedyserie.
...27 (TT) Weg van de snelweg Eu...pa. Toeristisch magazine. ...: Oost Beieren.
...00 (TT) Journaal.
...26 (TT) Pleidooi II. Nederlandse ...maserie. Afl. 4.
...16 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
...6 De stoel. Talkshow op lokatie.
...2 Cheers. Amerikaanse comedy...ie. Afl.: It's lonely at the top. Herh.
...9 NCRV-dokument: Op de ...ns van het geweld. Documentai... over het geweld op de grens van ...ord-Ierland.
...5 Miniatuur. Overdenking.
...0-23.55 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica
09.00 Journaal.
09.05 Olympische Winterspelen Lillehammer.
Met om:
09.05 Samenvatting van de vorige dag en een vooruitblik op vandaag.
09.25 Skiën, slalom dames combinatie.
10.45 Cross country, 4 x 5 km dames (teams).
11.45 The world of skiing. Film. Aansl.: Sonja Henie, Queen of the ice. Film.
13.00 Journaal.
13.05 Skiën, slalom dames combinatie.
14.00 (TT) Schaatsen, 1500 m dames.
15.50 IJshockey: Zweden - Canada.
17.30 TROS Telearchief najaar. Documentaireserie. Vandaag: 1962: het tweede halfjaar.
17.56 Tandartsspot.
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.40 Sportjournaal.
18.50 De hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Victor is jaloers op Cyman die met Ed naar Parijs mag. Frank mag voor het eerst in een rolstoel zitten.
19.23 Dat zeg ik niet. Spelprogramma.
19.57 Karaoke. Sjoukje Smit nodigt nietsvermoedende mensen uit om liedjes te zingen.
20.33 Olympische winterspelen Lillehammer.
Met om:
20.33 (TT) Hoogtepunten van de dag.
21.00 IJshockey: Slowakije - Frankrijk en VS - Italië. Aansl.: Kunstrijden, ijsdansen (vrije dans).
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio Lillehammer.
22.49 IJshockey: VS - Italië. Aansl.: Kunstrijden, ijsdansen (vrije dans).
23.15 Het elfde uur. Talkshow.
00.06-00.11 Journaal.

Nederland 3

Vpro
06.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30-09.45 Nijntje en haar vriendjes. Afl. 19: Circus.
10.00-10.20 Huisje, boompje, beestje. Afl. 85: Luchthappen.
10.30-10.55 (TT) Vakwerk. Afl. 6.
11.00-11.20 Landen in Europa II. Afl. 19: Griekenland.
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Villa achterwerk: Van heinde en ver. 26-delige documentaireserie over kinderen in verschillende landen. Afl.: Erica, Brazilië.
18.00 Journaal.
18.17 Comedy op 3: Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse comedyserie. Herh.
18.44 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.11 Open deur tv. De buis als open podium.
19.17 Tv-nomaden. Jongerenmagazine.
19.51 (TT) We zijn weer thuis. Nederlandse dramady Afl. 8: Kennis van zaken. Thijs heeft het bijzonder druk met de organisatie van een milieubijeenkomst, Govert hernieuwt zijn samenwerking met oom Gerard en Simon moet van moeder Nel een vaderschapstest laten verrichten.
20.27 40 minutes. Engelse serie documentaires. Afl.: Moscow gold. Britse zakenlieden doen zaken in Moskou tijdens de bestorming van het Witte Huis.
21.10 Noorderlicht. Discussie met de deelnemers van een aantal symposia.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Nova. Actualiteitenrubriek.
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.04 Jiskefet. Sketches.
23.51-23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Three little ghosts.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Eigen huis & tuin.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.35 Goede tijden, slechte tijden.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spelprogramma. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 De vakantieman. Herh.
14.10 Showtime. Herh.
14.35 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Over vetzucht.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.25 Wedden dat ik V op 5 heb.
20.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie. Herh.
21.05 Van Duin op z'n best. Compilatie van de leukste momenten uit RTL 4-programma's waarin André van Duin te zien is geweest.
21.35 5 tegen 5. Spelprogramma.
22.25 Hotel. Amerikaanse serie.
23.20 Mag het iets meer zijn? Herh.
23.50 Dangerous curves. Amerikaanse detectiveserie.
00.35 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.20 As the world turns. Herh.
02.05 Nachtprogramma.

RTL5

10.00 Quantum thuiswinkel.
11.30 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel.
16.00 RTL text.
16.50 Happy days. Amer. comedy.
17.20 MacGyver. Amer. politieserie.
18.15 Family ties. Comedyserie.
18.40 Paradise Beach. Austral. serie.
19.10 Miami Vice. Amer. politieserie.
20.00 Acht uur nieuws.
20.05 Weer.
20.35 Achter gesloten deuren. Documentaire van Willibrord Fréquin over een justitieel behandelhuis voor minderjarige delinquenten.
21.30 Seinfeld. Amer. comedyserie.
22.00 Sportnieuws.
22.15 I.S.C.H.A. Talkshow.
23.00 Late nieuws.
23.15 Sport: VVCS Profvoetbalgala. Impressie van het vandaag gehouden VVCS Profvoetbalgala. Frits Barend en Henk van Dorp nemen een kijkje bij de verkiezing van de beste voetballer van het jaar 1993, de beste voetballer uit de eerste divisie, de beste keeper, de club van het jaar en het meest veelbelovende talent.
23.55 De draagmoeder. Telenovella.
00.25 Hei elei, kuck elei aktuell.
00.55 Quantum thuiswinkel.
03.55 RTL text.



● *Paul Groot en Reinout Oerlemans uit 'Goede tijden, slechte tijden'. (RTL4 - 19.55 uur).*

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Blue jeans. Serie. **12.35** Murder she wrote. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** Prisma. **14.20** Il mondo di quark. Documentaires. **15.00** Uno per tutti. Gev, kinderprogr. **17.55** Filmrubriek. **18.00** Nieuws. **18.15** Fortunatemente insieme. **18.45** In viaggio nel temp. Serie. **19.40** Historische dagkroniek. **19.50** Nieuws en sport. **20.35** Scapolie una bimba. Speelfilm. **22.30** Nieuws. **23.05** Gassman legge Dante. **23.20** Parole e vita: le radici. **23.40** Fantasy party. Tekenfilms. **00.00** Nieuws. **00.30** Parlementaire rubriek. **00.40** DSE sapere. Informatief magazine. **01.10** Nachtprogrammering.

MTV

06.00 Ochtendprogr. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Hit list UK. **20.00** Greatest hits. **21.00** Unplugged with Stone Temple Pilots. **21.30** Unplugged with Pearl Jam. **22.00** The real world. **22.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

RTBF/La Une

16.15 Vacaturebank. **16.30** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.30** Croc-blanc. Franse-Canadese serie Afl. 14. **17.50** Monsieur Belvedere. Amer. serie. Afl. 51. **18.20** Spelprogr. rond de media. **18.50** Servi chaud. **19.30** Nieuws. **20.10** Ecran témoin: Mon père ce heros. Franse komedie uit 1991. Aansl.: Baraka-trekking. **22.00** Ecran témoin: Debat. Discussie n.a.v. de film. Thema: 15 ans et déjà femme? **23.25** Weerbericht en laatste nieuws. **23.45** 24 H sur les marchés. Beursberichten. Aansl.: Baraka-trekking. **23.50-24.00** La pensée et les hommes. Filosofisch magazine.

SPORTS 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal). **20.17** Zie RTBF/La Une. **21.58-22.33** Nieuws en beursberichten.

CNN

08.00 World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

Eurosport

06.00 Olymp. ochtend.**06.30** Schansspringen. 120 meter-schans.. Herh. **07.00** Olymp. nieuws. **07.30** Olymp. ochtend. **08.00** Olymp. Winterspelen. Met om: **08.00** Kunstrijden op de schaats. **09.00** Alpine skiën. Comb.-afdaling dames. **09.30** Alpine skiën. Comb.-slalom dames. Live. **10.30** Langlauf dames. Live. **12.00** Schansspringen. 120 meter-schans. Herh. **12.30** Alpine skiën. **13.00** Alpine skiën. Comb.-slalom dames. Live. **14.00** Schaatsen. 1500 meter dames. Live. **15.00** IJshockey. Zweden - Canada. Live. **17.30** Olymp. nieuws. **19.00** Kunstrijden op de schaats. Live. **23.00** Olymp. nieuws. **23.30** Eurosportnews. **00.00** IJshockey. USA - Italië. **02.00** Olymp. nieuws. **02.30** Eurosportnews. **03.00** IJshockey. Zweden - Canada. **05.00-06.00** Kunstrijden op de schaats.

...itsland 1

...0 Morgenmagazin Olympia ex... Ontbijttelevisie met Olympisch ...uws.
...0 Tagesschau.
...3 Olympia live. Olympisch sport...ogramma met reportages en inter...ws en vanaf: 9.25 Skiën: Combi...e-slalom dames, 1e manche. ...ommentaar: Gerd Rubenbauer; ...0.25 Langlaufen: 4 x 5 km dames. ...mmentaar: Hans-Reinhard Scheu; ...55 Skiën: Combinatie-slalom da...s, 2e manche. Commentaar: Gerd ...ubenbauer; 13.55 Schaatsen: 1500 ... dames. Commentaar: Erhard Kel...; 14.55 IJshockey: Zweden - Cana.... Commentaar: Jochen Sprentzel. ...sentatie: Heribert Fassbinder. ...om ca. 13.50-13.52, 15.45-15.48... 16.45-16.50 Tagesschau.
...0 ARD vor acht: Regionale In...matie.
...0 Tagesschau-Telegramm.
...5 Alles o.k., Corky, serie. ...: Schwein gehabt.
...00 ARD vor Acht: Alles o.k. (ver...g).
...0 Tagesschau-Telegramm.
...5 (TT) Praxis Bülowbogen, se.... Afl.: Unerwartete Wendung.
...57 Heute abend im Ersten. ...ogramma-overzicht.
...0 (TT) Tagesschau.
...15 Olympia extra. Olympisch ...ortprogramma met de hoogtepun...n van vandaag en Kunstrijden op ...de schaats: IJsdansen, verplichte ...ür.
...et om ca. 21.45 Tagesthemen-Telegramm.
...30 Tagesthemen.
...00 Tatort. Duitse politieserie. ...: Die Abrechnung.
...ommissaris Haferkamp beschuldigt ...en jonge vrouw van moord op haar ...schoonvader en zijn vermeende bela...ger. Met de hulp van een bevriende ...topadvocaat wordt zij vrijgesproken. ...Kort daarop wordt deze vrouw op...nieuw opgepakt, nu voor de moord ...op haar stiefdochter. Ditmaal neemt ...de commissaris haar verdediging op ...zich. Herh.
...0.25 Tagesschau.
...0-00.35 Zuschauen - Entspan...en - Nachdenken. Schneegedan...en Afl.: Es beginnt zu tauen.

Duitsland 2

05.55 Käpt'n Blaubär.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met Olympisch nieuws.
09.00 Tageschau.
09.03 ML Mona Lisa.
09.45 Yoga. Afl. 5.
10.00 Tageschau.
10.03 Filmprobe - Wir Kinder von Manilla. Herh.
10.45 Fall auf Fall - Jedem sein Recht! Juridisch magazine.
11.00 Tageschau.
11.03 Goldmillion. Programma rond Aktion Sorgenkind. Herh.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tageschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Die Welt in der wir wohnen. Documentaireserie over architectuur.
14.30 Wartesaal zum kleinen Glück. Duitse serie. Afl.: Angriff abgewehrt.
14.55 ZDF-Glückstelefon.
15.00 heute.
15.03 Die Ketchup-Vampire. Afl. 9.
15.25 Abenteuer vor der Haustür. Tips en trucs met Rüdiger Nehberg.
15.30 mittendrin. Kleuterprogramma.
16.00 logo. Jeugdjournaal.
16.08 heute-Schlagzeilen.
16.09 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Austral. doktersserie.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal.
17.45 Der Alte. Afl.: Teufelsbrut.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Der Fernsehfilm der Woche: Gefährliche Verbindung. Tv-film.
20.45 Tierportrāt: Wilde Pfauen in Neuseeland. Natuurfilm over wilde pauwen in Nieuw-Zeeland.
21.00 auslandsjournal. Achtergrondreportages van buitenlandcorrespondenten. Vandaag o.a.: Praag - Het Parijs van de jaren '90?
21.45 heute-journal.
22.15 Montagskino: Schrei aus Stein. Speel/tv-film. Aansl.: Filmtips.
00.00 Nachtexpress - Mundart: Musik-Comedy aus Belgien. Kleinkunst met de Belgische groepen La Framboise Frivole en Theater Corvi.
00.55 heute.
01.00-01.25 Mein lieber John (Dear John). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Familienplanung.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus informatica. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltv. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 35. **12.30** Westpol. **13.15** In Sachen Natur. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Albatros. Afl. 11. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** Hier und Heute unterwegs. **16.30** Cursus informatica. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Babar. **18.00** NRW. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tuiniertips. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fernsterprogr. der Landesstudios. **19.45** Vrijetijdsmagazine. **20.15** Sportmagazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Markt. **21.45** Signale. Afl.: Sex bizarr. **22.30** (TT) Lindenstrasse. Afl. 429. **23.00** Rock Hudson's home movies. Portret. **00.05** Reportage over het grote commerciële belang van naaktfo- tografie in mannenbladen. **00.30** Nachrichten. **00.35** Nachtprogr.: Met om: **00.35** Tagesschau vor 20 Jahren. **00.50** Tagesthemen. **01.20** Aktuelle Stunde. **04.00** Schooltv. **06.00** Cursus informatica. **06.30** querpass. **07.15** Markt. **07.45-08.15** fit + mobil.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus informatica. **09.00** Schooltv. **10.20** This week. **10.35** Actualités. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **11.00** Sport-Arena. **12.10** Sport im Dritten. **13.05** Flutlicht. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Beim Wort genommen. **15.45** Treffpunkt Saar 3. **16.10** Treffpunkt. **16.35** Sportquiz. **17.00** Cursus informatica. **17.30** Sesamstrasse. **18.00** Die Curiosity-Show. **18.24** Kinder-Verkehrsspot. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Die Montagsmaler. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Infomarkt - Marktinfo. **21.00** Nachrichten. **21.15** Teleglobus. Vandaag over de infiltratie van Iran. **21.45** ■ Desire. Amer. speelfilm uit 1936. Met: Marlene Dietrich e.a. **23.15** Denkanstösse. **23.20** Weisser Fleck. **00.05** Berlinale-Studio. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.00** Emergency. Amer. serie. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Murder she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Abschied von den Eltern. **16.00** Hans Meiser. Thema: die Wende im Leben. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married. with children. **18.00** Family ties. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Flodder. Afl.: Der Untermieter. **20.45** Married with children. **21.15** Die Wache. Duitse politieserie. **22.15** Tag X. Reportages. **23.00** 10 vor 11. **23.30** SK-15. Misdaadmagazine. **00.00** RTL Nacht-Journal. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Who's the boss?. **02.05** 227, comedyserie. **02.35** Family ties. **03.05** Explosiv - Das Magazin. **03.30** Hans Meiser. Herh. **04.30** Ilona Christen. Herh. **05.30** The bold and the beautiful.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. Om **8.00** Schönen Tag. **09.05** Alf. Herh. **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. **14.30** Alf, comedyserie. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Reg. progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der Bergdoktor. **21.20** Bitte melde dich! Aansl.: TopNEWS. **22.10** Hunter. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. Magazine. **23.50** Kanal 4 Wellenlänge. Muziekprogr. **00.20** Kanal 4 mit Z. Satirisch magazine. **00.50** Star trek: The next generation. Herh. **01.40** Star Trek: Deep Space Nine. **02.30** ■ A streetcar named Desire. Amer. speelfilm uit 1951. Herh. **04.30** 24 Stunden. **04.55** Bitte melde dich! Herh. **05.35** Zorro. Amer. avonturenserie.

België/TV 1

14.00 Schooltelevisie. Met om:
14.00 Muzische opvoeding: De tuin. Afl. 1: De nieuwkomers.
14.30-15.00 Fysica: Klassieke mechanica. Afl. 8: Atomen en quarks.
17.00 Afrikaanse luchten (African skies). 52-delige Canadese jeugdserie. Met: Catherine Bach, Robert Mitchum, Simon James e.a. Afl. 25: Crocodile tears. Een militaire weersatelliet is vlakbij de ranch neergestort, en de arrogante kapitein Hooker moet tijdens de zoektocht niet alleen het hoofd bieden aan Margo, maar ook aan een krokodil.
17.25 Musti. Tekenfilmserie. Afl.: Het circus.
17.30 De wereld van Pieter Konijn en zijn vriendjes. Tekenfilmserie. Afl. 4: De kleermaker van Gloster. Bron: Naar de kinderboeken van Beatrice Potter.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 52.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl. 881.
18.35 Top Score. Quiz.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1306.
19.25 Paardenkoersen, overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Schone schijn (Keeping up appearances), comedyserie. Afl. 23.
20.30 Tien voor taal. Vandaag: Tv-presentatoren. Vlaanderen: Roel van Bambost, Pascale Deboosere en Gil Claes. Nederland: Hanneke Groenteman, Paul Haenen en Paul Witteman.
21.10 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De geest.
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van de Christen-Democratische Omroep.
23.25-23.30 Coda. Jan van der Hoeven leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

Geen uitzending.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine. Met om **12.00** en **13.00** nws. **13.15** Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** The great British quiz. **15.15** Knots Landing. **16.05** Family affairs. **16.35** Gezondheidstips. **16.45** Bump. **16.50** Model Millie. **17.05** Batfink. **17.10** Jackanory: Tale's from the Norse's mouth. **17.25** SuperTed. **17.30** Albert the 5th musketeer. **18.00** Newsround. **18.10** Blue Peter. **18.35** Neighbours. Herh. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Watchdog. **20.30** Olympic Grandstand. Met om **21.00** Kunstrijden op de schaats. Volgende TIJDEN ONDER VOORBEHOUD. **22.15** nws. **22.45** Panorama. Reportages. **23.25** Middlemarch. (Slot). **00.25** Filmmagazine. **00.55** Careering ahead. **04.00-04.50** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open university. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **09.30** Look, stranger. Serie. **09.50** ■ A week to remember. Serie oude weekjourn. uit 1954. **10.05** Schooltv. **14.20** Bump. **14.25** Melvin and Maureen's music-a-grams. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.15** Olympic Grandstand. Skiën; Kunstrijden op de schaats; Schaatsen: 1500 meter dames; Langlauf: 4 x 5 km dames; Freestyle skiën Met om 16.00 nws. **16.50** nws. **17.00** Today's the day. Quiz. **17.30** People of the valley. Soapserie. **18.00** Catchword. **18.30** Tuiniermagazine. **19.00** Def II: The fresh prince of Bel Air. **19.25** Def II: The Ren and Stimpy show. **19.50** Def II: Rough guide to careers. **20.20** Young musician of the year. **21.00** Wildlife on two. Vandaag over zeeolifanten. **21.30** The river. Amer. speelfilm uit 1984. Aansl.: Sarajevo. **23.30** Newsnight. **00.15** Olympic Grandstand. Kunstrijden op de schaats; IJshockey: VS - Italië. **01.00-02.30** Open university. **03.00-05.00** Night school.

NBC

05.30 NBC news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** Business forum. **07.45** Strictly business. **08.00** ITN World news. **08.15** Strictly business. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Intern. business view. **12.30** FT reports. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **15.00** America, a look back - The innocent years. Documentaire. **16.00** America, a look back - The jazz age. **17.00** UK today. **17.30** FT business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Culture calendar. **20.00** Documentary showcase. Afl.: Space, an American adventure - Beyond the moon. **21.00** Disaster chronicles. Documentaireserie. **21.30** Memories then and now. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. Herh. **23.00** The tonight show. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC news. **01.00** Equal time. Live-talkshow vanuit Washington DC. **01.30-02.00** The detectives. Politieserie.

TV5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. **13.30** Savoir plus. Vandaag: Aids en bloedtransfusies. **14.45** Autant savoir. **15.05** Géopolis. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.25** Comment ca va. **16.50** Kookrubriek. **17.05** Jongerenmagazine. **17.40** Découverte. **18.10** Spelprogr. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Spelprogr. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Enjeux - le point. **21.00** Nieuws en int. weerbericht. **21.40** Thalassa. **22.40** Documentaire over 'n verzetsheld. **23.35** Nieuws. **00.00** Filmmagazine. **01.00** La chance aux chansons. **01.40** L'événement. Herh. **02.10** Sept sur sept. Herh. **03.15** Face a la presse. Herh. **04.00** Sept jours en Afrique. Herh. **04.15** L'heure de vérité. **05.20** Eurojournal.

TV — FILMS — VIDEO

BBC 2
21.30 uur - The River - (1984-USA) letwat langdradig drama van Mark Rydell over hardwerkend boeren-echtpaar dat moeite heeft het hoofd boven water te houden.
Met: Mel Gibson en Sissy Spacek.

Duitsland 2
22.15 uur - Schrei aus Stein - Mythische film van Werner Herzog zonder dramatiek, maar met spectaculaire klimbeelden en mooie Alpenlandschappen. Twee mannen, Stefan Glowacz en Vittorio Mezzogiorno, beconcurreren elkaar.

● *Rik Felderhof laat bijzondere mensen, met een opvallende levensstijl, plaatsnemen in de stoel.*
Foto: Johan Peter

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30 en 17.30 Nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu. (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten) 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica nieuwsradio. 17.07 Veronica nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.04 Veronica nieuwsradio (vervolg). 19.04 Tijdsein. NOS/VOO/ 22.04 De laatste ronde. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 TROS radio 2 - matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popejop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert: Radio Symfonie Ork. met Groot Omroepkoor en sol. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. De nieuwe Franse pianistiek (3). 16.00 De Nederlanden. Nederland in internationaal perspectief Muz. voor piano. 17.00 De koffer. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 De wandelende tak: Het bluesmuseum. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 De documentaire. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. RVD: 17.45 Postbus 51 op 5. Om 18.00 Nieuws. OHM: 18.02 Partnerkeuze (3). 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel met Ruim Baan. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogramma met publiek en livemuziek vanuit de studio van Omroep Limburg. Presentatie: Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuurmagazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten.

BRTN/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek, hitgevoelige muziek met in dit programma Het Boerenparlement met Boer Boer en Boer Speeltie. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Geen erotiek zonder geur, geen parfum zonder erotiek

Parfum kiezen zoals je op zoek gaat naar man

● *Geuren en erotiek zijn al sinds eeuwen met elkaar verbonden. Bij reclame voor parfums wordt de link dan ook vaak gelegd.*

De liefde van de man gaat door de...? Fout! De liefde van de man gaat door de neus. Die van de vrouw trouwens ook. De maag heeft er helemaal niets mee te maken. Of iemand al dan niet aantrekkelijk voor ons is bepalen we simpel door te snuffelen. Niet zo doelbewust als honden dat doen, vaak zelfs helemaal onbewust, maar toch... We ruiken of iemand bij ons past en 'vallen' op een bepaalde persoon vanwege diens 'onweerstaanbare' geur.

Geuren en erotiek, ze zijn door de eeuwen heen met elkaar verbonden geweest. Het klinkt misschien wat dierlijk, wat primitief, maar er is geen enkele reden om je te schamen voor de neiging om 'je neus achterna te gaan'. De reukzin mag in de loop van de evolutie dan wat naar de achtergrond zijn gedrongen door andere, meer als 'beschaafd' aangemerkte zintuigen – met de ogen en oren voorop – de reuk blijft toch altijd het zintuig met de grootste uitwerking op onze psyche en gemoedstoestand. Simpel doordat de geur de kortste weg aflegt van de buitenwereld naar onze hersenen. Het effect van geuren op ons voorstellingsvermogen – en dus ook op de wellust – is daardoor groter dan het effect van boodschappen die we via andere 'kanalen' krijgen.

Bovendien bevindt de fervente snuffelaar zich in goed gezelschap. Legio beroemdheden uit het verleden waren gefascineerd door de uitwerking van de onzichtbare geurmoleculen op ons gedrag. Aristoteles bijvoorbeeld, vooraanstaande schrijvers als Emile Zola, Oscar Wilde en James Joyce. Gedragswetenschappers, seksuologen, psychologen, die er hele studies naar verrichtten. Maar ook grootheden die heel wat anders in gedachten hadden dan wetenschappelijk onderzoek.

Zo is bijvoorbeeld van Napoleon bekend dat hij na een veldtocht, toen hij op weg was naar huis, een koerier vooruitstuurde met een briefje voor Josephine waarop stond: 'Was je niet, ik kom eraan'. Hij verkoos haar eigen lichaamsgeur kennelijk boven de zware muskusparfums waarmee Josephine zich bij voorkeur besprenkelde.

Stinken

Een aangename lichaamsgeur is echter niet voor iedereen weggelegd. Zo wordt van de Franse koning Lodewijk XIV, de Zonnekoning, verteld dat hij zulke zweetvoeten had dat zelfs zijn hovelingen op de vlucht sloegen als ze bij hem in de buurt kwamen. De Russische monnik Raspoetin zou volgens de overlevering hebben gestonken als een bok, niet vanwege zweetvoeten, maar door de lucht van sperma die om hem heen hing.

Geen wonder dan ook dat de mens al sinds de oudheid op zoek is geweest naar middelen om de 'eigen' geur te veraangenamen. Naar parfums dus. Wat begon met het verbranden van welriekende kruiden en harsen om de goden gunstig te stemmen (het woord parfum is afgeleid van 'per fumum', wat 'door rook' betekent) is uitgegroeid tot een immense industrie. Een bedrijfstak die wereldwijd weliswaar een bikkelharde strijd voert om iedere gulden die de consument zich aan luxe veroorlooft, maar die desondanks omringd blijft door hetzelfde mysterie dat eens rond de kostbare essentiële oliën hing, waarmee de beau monde zichzelf verwende. De geur heeft de mens al sinds de oertijd in de ban.

Anekdotes

Over geuren en parfums valt dan ook veel te vertellen. Heel veel zelfs. Andrea Hurton doet dat in haar boek Erotiek van het Parfum. In 201 pagina's belicht ze praktisch ieder afspect van parfum, 'de muziek van het lichaam'. Het vlot geschreven boek, verluchtigd met allerlei citaten van beroemdheden over parfum, bevat een schat aan vaak humoristische anekdotes die de samenhang van erotiek en parfum onderstrepen. Zo verhaalt zij over mannen die in opperste verrukking raakten alleen al door het opsnuiven van een zwempje parfum bij het passeren van een vrouw. Over vrouwen die tegenstanders uit de weg ruimden met behulp van met gif geïmpregneerde en geparfumeerde handschoenen.

Maar ook minder poëtische zaken komen aan de orde, zoals de vervaardiging en de geschiedenis van parfum, de opkomst van de synthetische geuren, waardoor parfum nu ook voor de grote massa is weggelegd, de heftige concurrentie tussen de grote couturehuizen, die van de inkomsten uit parfums afhankelijk zijn om hun modecollecties te kunnen maken. De opkomst van de mannen-parfums. En ze geeft tips. Zowel voor de aanschaf van een parfum („Een parfum koop je net zo alsof je op zoek bent naar een man," Madeleine France) als voor het gebruik ervan.

Erotiek van het Parfum is daardoor niet alleen een heel boeiend boek, maar ook een waardevol naslagwerk voor een ieder die zich met graagte overgeeft aan de bedwelmende uitwerking van de sprookjesachtige illusie die parfum heet. Voor een ieder die Victor Hugo's woorden onderschrijft: 'Parfum is een stukje hemel'.

Erotiek van het Parfum, Andrea Hurton. Vertaald uit het Duits door Gerard Grasman. Oorspronkelijke titel: Erotik des Parfums: Geschichte und Praxis der schöne Düfte. Uitgegeven bij Bigot & Van Rossum bv, Baarn. ISBN 90-6134-408-5.



Zwart-rood make-up

Paloma Picasso heeft haar twee jaar geleden gelanceerde maquillagelijn 'Mes Jours, Mes Nuits' uitgebreid tot zes produkten. Als eerste was daar haar 'absoluut rode' lippenstift Mon Rouge (die geurt naar roos, hout en een vleugje geranium). Precies daar bij passend is het lippenpotlood: het bevat iets meer blauw en accentueert daardoor de kleur van de stift. De poeder is fluweelachtig mat en zacht en geschikt voor alle huidtypen. De navulbare doos is uitgevoerd als een brede ring met daarin een korte, bolle cilinder met aan de binnenkant een ruitvormig spiegeltje. Bij de make-up hoort voorts een navulbare zwarte mascara, een gitzwart oogpotlood en – natuurlijk – vurig rode nagellak. Met deze 'eenkleurige maquillageprodukten' zijn, aldus de importeur, verschillende resultaten te bereiken.

Juwelen en mysterieuze klokken van Cartier

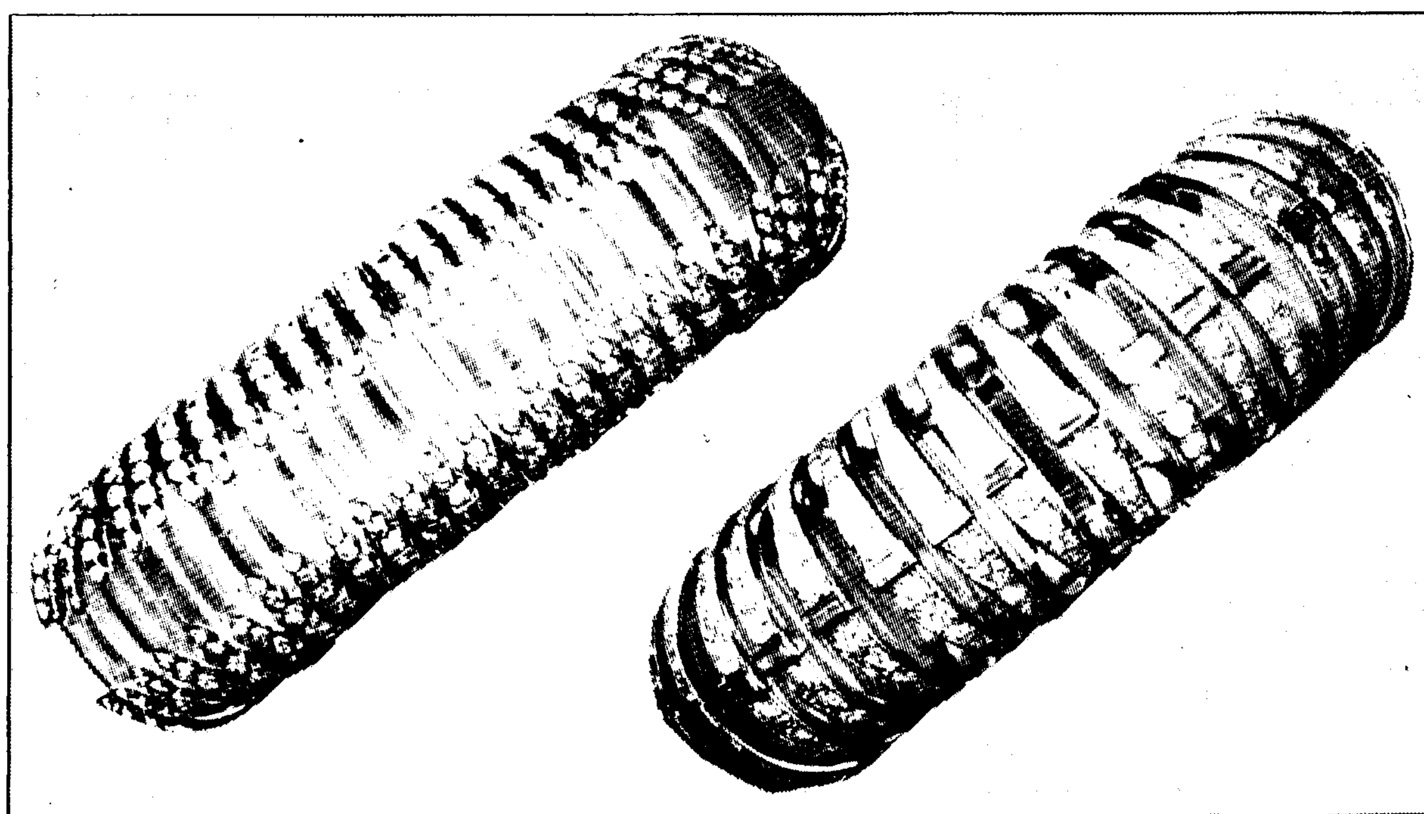
Juwelen die ooit toebehoorden aan legendarische persoonlijkheden, zeldzame gebruiksvoorwerpen en technische meesterwerken in de vorm van mysterieuze klokken. Deze voorwerpen, gemaakt door Cartier in de periode 1900 tot 1960, zijn tijdens de European Fine Art Fair van 12 tot 20 maart in het Mecc te zien.

Op de beurs wordt een historisch en chronologisch overzicht getoond van Cartier ontwerpen, waarbij sprake is van stijl- en tijdsinvloeden.

Zoals sieraden en sigarettendoosjes van goud en platina, gecombineerd met diamanten, robijnen en smaragden.

Ook kan de bezoeker sieraden van beroemdheden zien. Bijvoorbeeld de papegaaienbroche van de Engelse zanger Elton John en het parelsnoer van Coco Chanel, dat zij kreeg van de hertog van Westminster en tijdens een ruzie overboord wierp.

Niet alleen sieraden, maar ook een bijzondere serie klokken 'Mystérieuses' zijn op de beurs te bewonderen. Klokken met achthoekige wijzerplaten, die versierd zijn met kleine sculpturen als olifantjes, draken, vissen en schildpadden. De klokken zijn veelal gedecoreerd met diverse edelmetalen en siersteenen. Verder zijn voorwerpen uit de Egyptische stijl en Art Deco te bezichtigen.



● *Twee armbanden van rotskristal gezet met platina en diamanten, uit de Art-Deco periode van Cartier.*

Des Bouvrie maakt strikjes, Govers meubels

Ontwerpers Nederlan[d] steeds vaker vreemd

Couturiers die meubels ontwerpen. Meubelontwerpers die leuke jurkjes naaien. Waarom gaan ze 'vreemd'? Valt er geld te verdienen met zo'n uitstapje? Of is het een kwestie van eer?

DOOR RIA SCHUURHUIZEN

Kun je, als ontwerper van veel moois, zomaar van de ene naar de andere dicipline overstappen? Kun je, om maar eens wat te zeggen, zes dagen per week zwoegen op een nieuwe collectie zomerjurken en de zevende dag in opdracht van een fietsenmaker een nieuw, trendy tweewielertje in de markt zetten? Heb je daar dan geen speciale kwaliteiten voor nodig? Het blijkt van niet. Naamsbekendheid schijnt in de hedendaagse consumptiemaatschappij al garant te staan voor succes.

Het fenomeen is niet nieuw. Franse en Italiaanse mode-ontwerpers lanceren al sinds jaar en dag paraplui's, brillen, bad- en bedgoed, hele badkamers, tegels, serviezen, bestek, te veel om op te noemen onder hun naam. En daarnaast die nog artikelen die in het verlengde van de mode liggen zoals shawls, brillen, schoenen, tassen en vooral parfums.

Ook in Nederland vindt dit fenomeen steeds meer opgang. Frans Molenaar komt binnenkort met een eigen fiets, nadat hij al met succes brillen, gordijnstoffen, bad- en bedtextiel, vazen en tapijten had ontworpen.

„Het is vooral een kwestie van smaak. Je ziet dingen waarvan je denkt die kunnen beter. Soms word je benaderd door een fabrikant, maar ik stap ook zelf wel naar een fabrikant toe. Die fiets bijvoorbeeld vond ik enig om te doen. Ik heb natuurlijk geen verstand van frames en zo, maar ik kijk naar zo'n fiets en zeg dan, doe er eens dit of dat mee. Ik zit daar dan ook echt bij. Die m[...] sen in de fabriek moeten gek [...] me geworden zijn. Maar al[...] wat zei dan riepen ze in koor, [...] ze het zo leuk vonden om [...] doen. Liet ik er weer een an[...] zadel of bagage-drager opzett[...] Het was enig om te doen en [...] leert weer van alles. Ik barst [...] tijd van de ideeën. Zo heb ik [...] tegen de Postbank gezegd, [...] eens wat met dat hoesje van [...] giropas. Dat lelijke blauwe di[...] Maak daar iets leuks gedes[...] neerd van met bijpassende pe[...]

Dassen

Is Frans Molenaar van de mo[...] en kleding naar allerlei ande[...] produkten gestapt, Jan des Bo[...] vrie deed het omgekeerde. [...] meubelontwerper heeft een co[...] lectie gemaakt van strikjes, ve[...] ten, cumberbands en dassen [...] nu bij de Bijenkorf en een aan[...] andere zaken in Nederland wo[...] den verkocht.

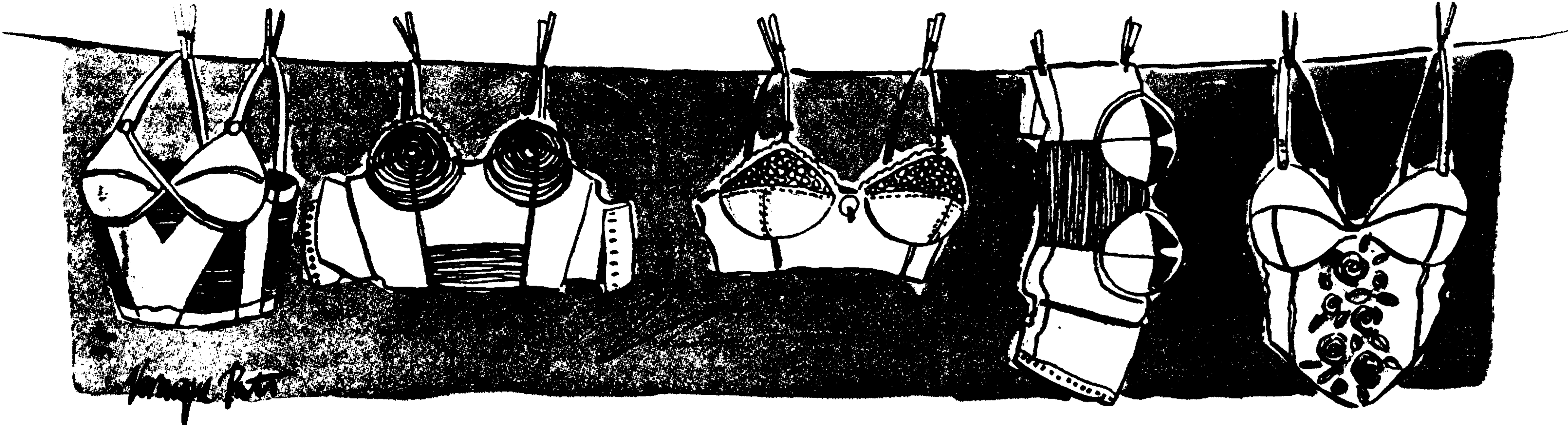
Des Bouvrie ging al eerde[...] 'vreemd'. Zo ontwierp hij niet [...] leen een tuinbank, een auto-in[...] rieur, sigaren plus doosje, ma[...] ook wc-papier. Mode-ontwerp[...] Frank Govers maakt sinds ee[...] jaar meubels die onder zijn naa[...] worden verkocht. Net als Fra[...] Molenaar en Jan des Bouv[...] vindt Govers het een kwest[...] van smaak. Alle drie zijn zij he[...] erover eens dat je tijdens een o[...] leiding tot ontwerper vooral lee[...] kijken en het mooie ontwer[...] waardeert, in welke discipli[...] dan ook.

Geld

In het buitenland gaat het va[...] niet meer om 'leuk om te doen[...] maar draait het keihard om geld[...] Een fabrikant vraagt een [...] roemde of bekende ontwerpe[...] om zijn naam te verkopen aa[...] een bepaald produkt. De ontwe[...] per krijgt daarvoor geld, de fa[...] brikant hoopt met de beroemd[...] naam op de handdoek, de para[...] pluie of het chocolaatje meer om [...] te zetten en dus ook meer te ve[...] dienen. In zo'n geval spreek[...] men van licenties.

Pierre Cardin, de Franse mode[...] ontwerper is koploper als het om [...] licenties gaat. Over de gehele [...] wereld heeft hij er meer dan 10[...] Maar ook van een paar licentie[...] kun je al goed leven. Petra [...] Brons, een Nederlandse ont[...] werpster in Parijs heeft een paar [...] licenties met Japanse fabrikan[...] ten. In Tokio kun je badhand[...] doeken en tassen kopen waarop [...] staat Petra Brons Paris. Ze gaat [...] een paar keer per jaar naar Ja[...] pan, maakt wat schetsjes en ver[...] der wordt alles in Japan gedaan.

Met smaak en een bekende [...] naam kun je dus veel geld ver[...] dienen. Denk maar aan Laura [...] Ashley die begon met thee-doe[...] ken en via de kleding nu het [...] gehele interieur verzorgt; Ralph [...] Lauren die hetzelfde sfeertje van [...] zijn kleren overbrengt in [...] meubelcollectie, Courrèges die [...] hele badkamers en keukens ont[...] werpt, Karl Lagerfeld die niet [...] alleen zijn eigen huizen, maar [...] ook die van kennissen inricht. [...] Gianni Versace en Giorgio Ar[...] mani die van hun eigen huizen [...] voorbeeld-paleisjes hebben ge[...] maakt vol cultuur en design.



Geen enkel kledingstuk is vrouwelijker dan de bh. De oudste afbeelding van een bh-achtig stuk textiel is gevonden in Pompeii, zelfs de Romeinse en Griekse dames uit de oudheid kenden dus de bijzondere ondersteuning die alleen een bh kan verschaffen. De eerste bh waarop patent werd aan gevraagd, was gemaakt van twee zakdoeken. De bh zoals vrouwen van vandaag die kennen is pas in deze eeuw populair geworden. De oudste exemplaren zijn nog wel eens op rommelmarkten te vinden, want ze werden geconstrueerd als een vestingwerk, bedoeld om de decennia en alle andere belagers te weerstaan. Meestal gemaakt van een akelige roze kleur, die beslist allerminst flatteerde op een bleke huid. In de jaren vijftig kwam er een bh op de markt waar de minderbedeelde vrouw haar voordeel mee kon doen. Dit exemplaar bevatte twee kleine luchtcompartimenten die in opgeblazen staat de draagster extra volume opleverden. Deze hadden een nadeel: wie zonder nadenken in een vliegtuig stapte kon voor vreemde verassingen komen te staan, de anekdotes van exploderende bh's zijn legio. De bustiers zoals die momenteel door speciaalzaken nauwelijks zijn aan te slepen vertonen een opvallende overeenkomst met de lijfjes van de zestiende en zeventiende eeuw. Borsten zijn door de eeuwen heen afwisselend verhuld of juist vereerd. In 1994 zijn borsten in. Wie ze heeft mag ermee pronken. Het ultieme symbool voor vrouwelijkheid, moederlijkheid en geborgenheid mag weer gezien worden. We gaan terug naar de natuur. Terug naar de bron. Terug naar de borst.

Beenhakker aan de kant gezet



● Leo Beenhakker, onbegrip en ongeloof in Saoedi-Arabië.

JEDDAH – Trainers zijn speeltjes voor de Saudische kroonprins Faisal. Na bijna drie maanden was de zoon van koning Fahd uitgekeken op bondscoach Leo Beenhakker. Tot zijn niet geringe verbijstering kreeg de Nederlander zaterdagnacht zijn congé.

„Zijn stijl van trainen paste niet bij de Saudische voetballers", aldus een bericht van het ministerie van jeugd en sport, dat net als de nationale voetbalbond onder leiding staat van prins Faisal. „Zijn werkwijze kan niet leiden tot resultaten tijdens het WK."

De 52-jarige Zuidhollander is juist terug van de training, die naar de nachtelijke uren is verplaatst, als het bericht via een Frans persbureau verschijnt. „Een volkomen bezopen verhaal", zegt hij.
„Volkomen belachelijk, zeker weten. We hebben net getraind en veel gelachen. Ik heb nog een reis naar de Verenigde Staten geregeld, waar de FIFA een workshop houdt. Daar waren vijf mensen bij van de bond, die me nu dus ontslagen zou hebben. Maandag vertrek ik naar Amerika."

Even later bevestigt een medewerker van de bond het bericht. „Ik denk wel dat het klopt. Bel meneer Beenhakker nog maar eens terug. Hij is inmiddels op de hoogte gebracht."

Beenhakker: „Het is een rare situatie. Ik heb het communiqué, die AFP-tekst vertaald in het Spaans, voor de neus gekregen. Overhandigd door een bondsemployé, die verder ook van niets wist."
„Later kreeg ik ook nog een valse versie. Niemand gelooft het. Eerst werkte het zelfs op de lachspieren, ik moest vreselijk lachen. Het bericht komt van het bondsbureau uit Riyad. De meeste bondsmensen zijn al vertrokken naar de Verenigde Staten."

In een gesprek dat volgde met de bondsmanager, kreeg Beenhakker als verklaring dat spelers niet geschikt zijn voor de Europese voetbalstijl. „Ze hebben vijftien jaar het Braziliaanse model gevolgd. Daarvan wilden ze af. Ze wilden Europees voetballen. Daarom hebben ze mij gehaald", aldus de ontslagen coach. „Na vijf weken training hebben ze het idee dat ze verkeerd gehandeld hebben. Ze schakelen weer terug naar de Braziliaanse school."

Faisal vond blijkbaar dat Beenhakker niet geschikt was voor de functie. Het bericht meldt ook dat de partijen als vrienden uit elkaar gingen. Dat lijkt een leugentje, gezien Beenhakkers reacties. Het Nederlandse gezelschap keert woensdag terug op Schiphol. Inclusief Wim Jansen en Monne de Wit. Hun rollen zijn eveneens uitgespeeld. Net als die van Lex Schoenmaker die op het punt staat te vertrekken naar het land.

Ruud Gullit laat zijn hart spreken

ZEIST – Voor de tweede keer maakt Ruud Gullit zich op voor een rentree in Oranje. Met bondscoach Dick Advocaat sprak de ster van Sampdoria af dat hij vanaf 23 mei weer beschikbaar zal zijn. Zonder voorwaarden vooraf, zo lieten de partijen weten.

Een verzoening lag niet direct voor de hand. Advocaat kon onmogelijk concrete toezeggingen doen aan Gullit. Zoiets schept een precedent. Daarnaast zat er bij de bondscoach enig hartzeer.

In de periode-Advocaat bedankte Gullit al twee keer voor Oranje. Voor de beslissende kwalificatie-wedstrijd tegen Engeland zorgde Gullit met uitspraken vanuit Italië bovendien voor extra druk. De bondscoach nam hem dit hoogst kwalijk.

Volgens Gullit was er desondanks niet veel tijd voor nodig om het „verleden" uit te praten. „Onze meningsverschillen lagen vooral op tactisch gebied. Verder was er niet veel aan de hand. We hebben een mooi, persoonlijk gesprek gehad. We hebben altijd dichtbij elkaar gestaan. Na het onderhoud met Advocaat heb ik niet veel tijd nodig gehad om weer voor Oranje te kiezen. Het is een beslissing die ik met het hart heb genomen. Op welke positie ik kom te staan? Daarover is niet gepraat. Maar Advocaat weet hoe ik er over denk. Hij begrijpt wat ik voel. Het is ook zeker niet zo dat ik alleen maar geïnteresseerd ben in een positie in het centrum."

Gullit speelde tot nu toe 64 keer voor het Nederlands elftal. Hij maakte zeventien doelpunten. Op 23 mei komt de selectie voor „Amerika" bijeen in Noordwijk. Ongetwijfeld met Gullit. Op vrijdag 27 mei staat in Utrecht de voorbereidingsinterland tegen Schotland op het programma. Gullit is dan van de partij. „Mits in vorm en vrij van blessures", aldus een officiële mededeling uit Zeist.

Voor het zover is, wil Gullit alle risico's mijden. „Ik concentreer me tot die tijd volledig op Sampdoria. Tegenover de club kan ik het bijna niet maken bij het Nederlands elftal een blessure op te lopen. Ik moet nu nog één belangrijke beslissing nemen. Verleng ik mijn contract bij deze club? Hier hebben ze me geholpen op een moment dat velen me afschreven. Dat is voor mij belangrijk geweest."
Met tevredenheid keek Gullit terug op de afgelopen dagen. Terug in Oranje, ontmoeting met Mandela, hersteld van een spierblessure. „Het was een mooie week."

Vikingschip wacht uur op bronzen Bart Veldkamp

Oranje likt wonden



● *Bart Veldkamp op weg naar de derde plaats in het Vikingschip.*
Foto: EPA

DOOR GOVERT WISSE

HAMAR – Het Vikingschip om een uur of kwart over vijf op de zondagmiddag. De huldigingsplechtigheid na de tienduizend meter moet aanstonds beginnen in de olympische ijshal. De uitzinnige Noren op de tribunes kunnen haast niet wachten op het moment, hun moment, dat Johann Olav Koss (goud) en Kjell Störelid (zilver) het platformpje betreden. Maar waar in vredesnaam is de winnaar van het brons? Geen huldiging zonder de nummer drie, Bart Veldkamp, die uiteraard baalt als verliezer van het goud. Baalt als de rest van de Oranje-schaatsers.

Vijf kilometer verder: Het olympisch dorp in Hamar, zelfde tijd. Bart Veldkamp is teleurgesteld en nijdig, dat hij op de tien kilometer op het eind zo is ingezakt. De winnaar van Albertville is de 'looser' van Hamar. Denkt-ie. Hij heeft na zijn race boos zijn sportkleren weggesmeten. Goh, wat baalt hij. Heeft-ie daar het hele jaar voor getraind, voor twee van die nietszeggende vijfde plaatsjes. Hij heeft de ritten van Zandstra, Ritsma en Störelid niet aan willen zien. „Dat is kijken naar je eigen nederlaag."
Daarom heeft hij de schaatshal meteen verlaten. In het olympisch dorp verwerkt hij met zijn vriendin Annamarie Thomas de teleurstelling. Okee, Koss was veel en veel te sterk, maar brons had er met zijn getrainde body toch in moeten zitten.
Ter afleiding zet hij muziek op. Annamarie Thomas kijkt met een schuin oog naar de televisie. De Friezin stoot haar 'verkering' voorzichtig aan. „Zeg, Bart, wat hadden die anderen voor tussentijden. Volgens mij zijn ze niet veel sneller dan jij." Hij gelooft haar niet, maar voor de zekerheid kijkt hij even later toch naar de Noorse teletekst. Het duurt even voor het eindresultaat in beeld verschijnt. Van verbazing zakt hij in zijn stoel. Het staat er echt: 1.Koss, 2.Störelid, 3.Veldkamp. Brons dus. Hoe is het mogelijk? „Jesus Christ", roept Veldkamp, die op zijn beurt in paniek raakt. Hij besef dat er een hal vol mensen op hem wacht. „Hoe kom ik terug?"

Speurtocht

Het Vikingschip, tien voor half zes. De speurtocht naar Veldkamp ontbrandt in alle hevigheid. Vrouwencoach Henk Gemser en fysiotherapeut Arie de Jong pakken een auto en scheuren naar het olympisch dorp. Veldkamp wacht ze al op. Hij heeft geprobeerd om een bus terug naar de hal te krijgen, maar dat is niet gelukt. Er wordt gevloekt en getierd door de Nederlandse ploegleiding en de Noorse organisatie. De drie medaillewinnaars zijn verplicht na de huldiging naar de dopingcontrole te gaan en de internationale persconferentie bij te wonen. Iemand, die niet verschijnt moet in het ergste geval zijn medaille weer inleveren. Gelukkig voor Veldkamp is hij, met enige vertraging, toch overal present.
Op de persconferentie geeft hij zijn mening. „Die Koss is niet normaal meer. En als je hem bezig ziet, dan gaat het zo ontspannen, dan denk je dat hij aan het toeren is. Hij heeft ons een pak slaag gegeven, da's wel duidelijk", zegt de Nederlander tegen de Noorse journalisten. Hij is op bijna een halve minuut gereden door Koss. „Dat is veel. Maar of je nou met één of met 26 seconden verliest, winnaar ben je toch niet", verklaart Veldkamp, bij wie de zon zowaar weer doorbeekt en daarom meteen maar kenbaar maakt, dat hij nog twee jaar doorgaat met schaatsen.
Rintje Ritsma loopt op dat tijdstip elders in de ijsarena nog steeds met een 'rooie' kop rond. De inspanningen zijn hem nog aan te zien. De teleurstelling ook. Hij is slechts zevende geworden. De Europees kampioen plofte, net als op de vijf kilometer, als een plumpudding in aan het slot. Hij moest zijn snelle opening bekopen en kon niet eens meer aanpikken bij Störelid. „Ik ging dood ja, en niet alleen in het slotrondje", aldus Ritsma , die toegeeft nu in mindere vorm te zijn dan tijdens het Europees Kampioenschap. „Hoe dat kan? Ik weet het niet. Toch vind ik niet, dat ik hier slecht heb gereden. Maar alles valt in het niet bij Koss."
Falko Zandstra (tweemaal vierde, een keer brons) kijkt een beetje terneergeslagen terug op de 17e Winterspelen, die eigenlijk zijn Spelen hadden moeten worden. Maar het supertalent van de afgelopen jaren is een gewone, goede schaatser geworden. Hij werd na zijn tweede wereldtitel zo'n beetje heilig verklaard, maar nu blijkt hij ook maar een mens van vlees en bloed, die wel eens kan verliezen. In plaats van de Heerenvener is Koss de nieuwe schaatsgod. Zandstra: „Meer zat er niet in Hamar. Dat is een tegenvaller, ja."

Eaters in ban bij arbiters

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN – Het ijshockeyduel tussen Meetpoint/Eaters en Gunco Panda's voor de mid-playoffs kon gisteravond geen doorgang vinden wegens een boycot door de scheidsrechters.

Na de gebeurtenissen van 21 januari, toen arbiter Engelsman na afloop van een competitiewedstrijd onheus werd bejegend, eiste het bestuur van de vereniging van scheidsrechters van het bestuur van Geleen een garantie dat de veiligheid van de fluitisten in de toekomst niet in gevaar zou komen.

Toen daar tot dit weekeinde na herhaald aandringen geen reactie op was gekomen, besloten de arbiters tot de boycot.

Het Eatersbestuur wist over dit besluit gisteravond niets, althans zo meldde voorzitter Van der Vaart. Hij kwam met een heel ander verhaal en vertelde dat de scheidsrechters in staking zijn gegaan.

De reden van staking was hem onbekend.



stand olympische medailles in Lillehammer

Noorwegen	8	5	2	15
Rusland	7	5	3	15
Verenigde Staten	4	3	0	7
Duitsland	4	2	5	11
Italië	3	3	7	13
Canada	2	2	2	6
Zwitserland	1	1	0	2
Oostenrijk	0	2	2	4
Kazachstan	0	2	0	2
Nederland	0	1	3	4
Frankrijk	0	1	2	3
Japan	0	1	1	2
Wit-Rusland	0	1	0	1
Finland	0	0	2	2

anp/LD

Tranen van geluk

● *De Noorse fans treurden, Jens Weissflog huilde. Van vreugde. Tien jaar na Sarajevo veroverde de fragiele Duitser zijn tweede gouden olympische medaille. Gisteren in Lillehammer vloog hij van de grote schans van Lysgardsbakkene het verst. Tot grote spijt van 31.000 enthousiaste Noren in het stadion en de duizenden buiten de springarena die geen kaartje meer hadden kunnen bemachtigen. Zij waren gekomen om Espen Bredesen naar de olympische titel te zien zweven. Het liep uit op een deceptie. De tweevoudige wereldkampioen diende zich tevreden te stellen met het zilver, vóór de Oostenrijker Andreas Goldberger die het brons kreeg.*
„Het is jammer," aldus Weissflog, „voor de vele duizenden fans dat Bredesen niet heeft gewonnen. Maar overwinningen kun je niet bestellen. Je bent van zoveel factoren afhankelijk. Ik had echter na de eerste sprong de hoop op het goud opgegeven." Foto: REUTER

Praatsessies bevorderen teamgeest

Roda JC countert

DOOR FRED SOCHACKI

TILBURG – Met een glimlach van oor tot oor kwam Tijjani Babangida uit de kleedkamer. De spulletjes van verzorger Nor Keulen en de wetenschap dat hij de matchwinnaar was, meezeulend. „Jammer, maar ik had meer doelpunten moeten maken," vond de Nigeriaanse jeugdinternational die net Willem II naar de filistijnen had geschoten: 0-3. Barry van Galen had de score geopend en Babangida droeg zorg voor de rest van de productie. In anderhalf uur tijd speelde Roda JC alle ellende van de voorbije weken uit het lijf en zette aldus de toon voor de komende thuiswedstrijd aanstaande vrijdag tegen Ajax.

Roda JC draaide in Tilburg als een perfecte machine en had in Babangida de turbo voor het surplus aan snelheid. En met die extra pk's profiteerde Nigeriaanse spits van Roda's collectieve inspanning. Directe bewaker Marc Latupeirissa moet gestresste nekspieren hebben overgehouden door het kijken aan welke kant het roda-gevaar steeds weer voorbijflitste.

Lang bleef het rendement van die vele uitvallen beperkt. Tot in blessuretijd moest Roda JC vertrouwen op de dunne ijsvloer die Barry van Galen tien minuten voor de pauze had gelegd. IJs, dat soms vervaarlijk kraakte, maar uiteindelijk voldoende sterk bleek. Totdat de extra-tijd inging. Op dat moment vond Babangida het welletjes. Willem II nam het risico om langszij te komen en sloot de ogen voor het enige gevaar in het prachtig verbouwde stadion. Roda JC had het lek boven na een week, waarin voornamelijk werd gepraat en gezocht naar oorzaken van het falen na de winterstop.

Zie verder pagina 13
● **Babangida: 'Te weinig gescoord'**

Blessure Harding

HAMAR – Tonya Harding verliet in tranen het ijs van het Ampitheater in Hamar. Ze had net 25 van de 45 minuten durende training achter de rug. Door een enkelblessure, waarvan ze sinds Kerstmis hinder ondervindt, kan de 23-jarige Amerikaanse kunstrijdster niet krachtig afzetten voor haar drievoudige sprongen. Na een mislukte sprong rolden de tranen over haar gezicht. Ondersteund door teammanager Gale Tanger verliet ze het ijs.

Schaatstalent verongelukt

HEERENVEEN – Bij een auto-ongeluk is zaterdagmiddag schaatstalent Renske Vellinga om het leven gekomen. Het 19-jarige lid van Jong Oranje reed volgens de politie van Wolvega door nog onverklaarbare reden met haar auto tegen een boom.
Vellinga had getraind op de Thialfbaan in Heerenveen en was op weg naar de man die haar altijd helpt bij het stellen en slijpen van de schaatsen. De Friese sprintster, viervoudig nationaal kampioene bij de junioren, werd gezien als mogelijk opvolgster van Christine Aaftink.

Zie verder pagina 17
● **Dood Renske Vellinga schokt schaatsploeg**



scorebord

eredivisie

Volendam-Feyenoord	0-1
FC Groningen-FC Twente	1-1
Ajax-FC Utrecht	3-0
Sparta-Vitesse	4-1
GA Eagles-VVV	2-0
Willem II-Roda JC	0-3
NAC-RKC	3-0
Heerenveen-Cambuur	1-2
MVV-PSV	2-1

Ajax	23	19	2	2	40	62-15
Feyenoord	21	14	6	1	34	42-15
PSV	23	11	8	4	30	42-22
Vitesse	23	13	2	8	28	48-26
NAC	23	12	4	7	28	46-31
Roda JC	22	11	4	7	26	34-25
Willem II	23	10	5	8	25	36-27
FC Twente	22	9	6	7	24	29-23
MVV	22	8	6	8	22	32-38
Sparta	23	7	7	9	21	34-35
GA Eagles	23	9	3	11	21	32-36
VVV	23	6	8	9	20	22-38
FC Utrecht	23	7	5	11	19	27-46
Heerenveen	23	6	7	10	19	21-42
Groningen	22	5	5	12	15	27-49
Volendam	23	5	3	15	13	27-45
Cambuur L.	22	3	5	14	11	17-40
RKC	22	2	6	14	10	21-46

Woensdag 19.30 uur:
Cambuur-Feyenoord
RKC-MVV
Vrijdag 20.00 uur:
Roda JC-Ajax
Zaterdag 19.30 uur:
Cambuur-Willem II
VVV-Heerenveen
NAC-Volendam
PSV-Sparta
Feyenoord-FC Groningen
Zondag 14.30 uur:
FC Twente-GA Eagles
RKC-Vitesse
FC Utrecht-MVV

eerste divisie

Excelsior-ADO Den Haag	0-0
Eindhoven-AZ	2-2
Helmond Sport-De Graafschap	0-2
NEC-FC Den Bosch	3-2
Heracles-TOP	4-2
Emmen-FC Zwolle	3-0
Haarlem-Veendam	4-0
RBC-Dordrecht '90	1-1
Fortuna Sittard-Telstar	1-2

Dordr.'90	23	14	4	5	32	48-29
AZ	23	13	5	5	31	44-19
NEC	23	12	5	6	29	43-25
Heracles	23	11	6	6	28	50-27
Telstar	23	10	7	6	27	41-21
ADO Den H.	21	10	5	6	25	43-30
Den Bosch	23	8	8	7	24	41-38
Graafschap	22	8	7	7	23	28-26
Emmen	22	9	5	8	23	36-30
FC Zwolle	23	9	5	9	23	33-39
Fortuna S.	22	8	6	8	22	25-28
Helm.Sport	23	7	7	9	21	25-35
Eindhoven	22	4	10	8	18	21-40
Excelsior	23	7	4	12	18	28-42
Haarlem	23	6	5	12	17	36-46
RBC	23	6	5	12	17	34-48
TOP	23	5	6	12	16	27-46
Veendam	23	4	6	13	14	26-42

Periodekampioenen:
Dordrecht '90 en AZ

NEC	7	6	0	1	12	22-8
Heracles	7	4	2	1	10	18-9
ADO Den H.	6	4	1	1	9	9-5
Dordr.'90	7	4	1	2	9	16-8
AZ	7	3	3	1	9	10-5
Graafschap	6	3	2	1	8	10-5
Telstar	7	3	2	2	8	9-5
Emmen	6	3	1	2	7	10-12
Helm.Sport	7	3	1	3	7	8-11
Den Bosch	7	2	2	3	6	13-13
FC Zwolle	7	2	2	3	6	8-13
Haarlem	7	2	1	4	5	12-11
RBC	7	1	3	3	5	10-15
TOP	7	1	3	3	5	8-13
Excelsior	7	2	1	4	5	7-13
Fortuna S	6	1	2	3	4	7-10
Veendam	7	1	2	4	4	11-19
Eindhoven	7	0	3	4	3	5-18

Woensdag 19.30 uur:
ADO Den Haag-Emmen
Vrijdag 19.30 uur:
FC Zwolle-Haarlem
Zaterdag 19.30 uur:
TOP-Emmen
FC Den Bosch-Heracles
AZ-Helmond Sport
Veendam-RBC
Fortuna Sittard-Eindhoven 20.00 uur
Zondag 14.30 uur:
Dordrecht'90-Excelsior
De Graafschap-NEC
Telstar-ADO Den Haag

scoreverloop

NAC-RKC 3-0 (2-0). 29. Lokhoff 1-0, 38. Van Hooijdonk 2-0, 61. Lammers 3-0. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 8851.
NAC: Karelse; Koumans, Van Burik, Sas en Wilnis (77. Gerritsen); Remie, Lokhoff, Gesthuizen en Brusselers; Van Hooijdonk (83. Van Bremen) en Lammers.
RKC: Teeuwen; Hutten, Nortan, Van Hassen en Eikenhout; Van Herpen, Brands, Van Aerde en Peelen; Boogers en Decheiver (46. Hoekstra).
Ajax-FC Utrecht 3-0 (3-0). 4. Seedorf 1-0, 14. Litmanen 2-0, 32. Davids 3-0. Scheidsrechter: Wegereef. Toeschouwers: 19.222 (uitverkocht). Gele kaart: Frank de Boer (Ajax).
Ajax: Van der Sar; Silooy, Blind, Oulida en Frank de Boer; Seedorf, Litmanen (73. Kanu) en Davids; Petersen (75. Van Vossen), Petterson en Overmars.
FC Utrecht: Van Ede; Vierklau, Van der Net, Roest en Van der Meer (31. Van der Aa); Plugboer, De Jong, De Kock en Van Kessel; Bijl en De Kruijff.
Sparta-Vitesse 4-1 (1-1). 7. Bogarde 1-0, 44. Korsten 1-1, 58. Dennis de Nooijer 2-1, 76. Van der Laan 3-1, 82. Van Eck 4-1. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 3000. Rode kaart: 66. Laamers (Vitesse, 2x geel). Gele kaart: Bogarde (Sparta), Van der Looi (Vitesse).
Sparta: Metgod; Veldman, Bubberman, Van den Berg en Gerard de Nooijer; Schreuder (46. Van der Laan), Van Eck, Sandel en Fortes (82. Krijgsman); Dennis de Nooijer en Bogarde.
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Van der Looi, Cocu en Straal; Laamers, Loeffen en Korsten; Latuheru, Gillhaus (46. MacKaay) en Helder.
FC Groningen-FC Twente 1-1 (0-1). 12. Pahlplatz 0-1, 70. Huizingh 1-1. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 8500. Gele kaart: Gall (Groningen).
FC Groningen: Roorda; Faber, Boekweg, Pijper en Wilson; Slor (32. Van Duren), Reiziger, Huizingh en Roossien; Wijnhard en Hemming (52. Gall).
FC Twente: Boschker; Zwijnenberg, Nijhof, Hoogma en Karnebeek (60. Leurink); Pahlplatz, Ten Hag, Arts en Kool; Polley en Vurens (87. Gaasbeek).
Volendam-Feyenoord 0-1 (0-0). 58. Van Loen 0-1. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 6500. Gele kaart: Jongsma (Volendam), Fräser (Feyenoord).
Volendam: Zoetebier; Den Ouden, Binken, Molenaar en Jongsma; Steur (75. De Freitas), Wasiman, Pastoor en Obdam (46. Stefanovic); Vukov en Smeets.
Feyenoord: De Goey; Maas, De Wolf, Fräser en Heus; Bosz, Scholten en Witschge; Taument, Van Loen (81. Van Gobbel) en Blinker.

EERSTE DIVISIE
Eindhoven-AZ 2-2 (2-2). 19. Driessen 1-0, 29. Vork 1-1, 30. Holster 1-2, 45. Danen 2-2. Scheidsrechter: Koopman. Toeschouwers: 1500. Gele kaart: Prommayon (Eindhoven), Daniëls, Snijders (AZ).
Helmond Sport-De Graafschap 0-2 (0-1). 38. Van Oostrum 0-1, 51. Godee 0-2. Scheidsrechter: De Graaf. Toeschouwers: 2900.
NEC-FC Den Bosch 3-2 (2-0). 20. Lok 1-0, 40. Lok 2-0. 50. Keizerweerd 2-1, 67. Van der Weerden 3-1, 72. Petrovic 3-2. Scheidsrechter: Van Veluwen. Toeschouwers: 2720. Gele kaart: Jansen (Den Bosch), Pronk, Gerver, Van der Velden (Den Bosch).
Heracles-TOP 4-2 (1-0). 6. Kooijman 1-0, 54. Kooijman 2-0, 58. Held 3-0, 74. Waterink 3-1, 77. Kooijman 4-1, 78. Torken 4-2. Scheidsrechter: Takacs. Toeschouwers: 1858. Gele kaart: Kooyman (Heracles), Hesp, Berens, Koolen, Duys, Arends (TOP).
Emmen-Zwolle 3-0 (1-0). 4. Drent 1-0, 66. Grummel 2-0, 83. De Jonge 3-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 1683.
Haarlem-Veendam 4-0 (0-0). 47. Weijers 1-0 (strafschop), 67. Pocorni 2-0, 80. Pocorni 3-0, 84. Weijers 4-0. Scheidsrechter: Helmstrijd. Toeschouwers: 1411. Gele kaart: Wiekens, MacAndrew (Veendam).
RBC-Dordrecht'90 1-1 (0-1). 25. Breetveld 0-1, 66. Mutsaers 1-1. Scheidsrechter: Eijkhout. Toeschouwers: 2500. Gele kaart: Hellemons, Voets, Hendriksen (RBC), Jerry Simons (Dordrecht).
Excelsior-ADO Den Haag 0-0. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 1200.

topscorers

Eredivisie: 1. Litmanen (Ajax) 22; 2. Van Hooijdonck (NAC) 18; 3. Gillhaus (Vitesse) 17; 4. Lammers (NAC) 15; 5. Hofstede (Roda JC) 13; 6. Roelofsen (MVV), Graef (VVV), Lamptey (PSV) 10; 9. Cocu (Vitesse), Overmars (Ajax), Van Loen (Feyenoord) 9.

Eerste divisie: 1. Breetveld (Dordrecht) 22; 2. Van der Laan (ADO Den Haag) 19; 3. Kooijman (Heracles) 17; 4. Velten (Heracles), Hoop (Telstar) 16; 6. Lok (NEC) 14; 7. Weijers (Haarlem) 12; 8. Jansen (Den Bosch), Mutsaers (RBC) 11; 10. Van Roon (AZ), Boere (Zwolle), De Jonge (Emmen) 10.

buitenland

BELGIË
Bekertoernooi, kwartfinales:

Beerschot-Anderlecht	n.v. 1-3
Germinal Ekeren-Charleroi	2-0
RWD Molenbeek-Lommel	2-0
FC Antwerp-Club Brugge	0-3

DUITSLAND

Schalke 04-Bor. Mönchengladbach	2-1
SC Freiburg-FC Köln	2-4
Bayer Leverkusen-Hamburger SV	1-2
VfB Leipzig-Bayern München	1-3
FC Nürnberg-FC Kaiserslautern	0-2
Karlsruher SC-Eintracht Frankfurt	1-0
MSV Duisburg-Werder Bremen	1-0
VfB Stuttgart-Wattenscheid	3-0
Dynamo Dresden-Bor. Dortmund	3-0

Stand: MSV Duisburg 22-27; Bayern München 22-26; FC Kaiserslautern 22-26; Eintracht Frankfurt 22-26; Hamburger SV 22-26; Bayer Leverkusen 22-25; Werder Bremen 22-25; Karlsruher SC 22-24; Dynamo Dresden 22-23; VfB Stuttgart 22-22; FC Köln 22-22; Borussia Dortmund 22-22; Bor. Mönchengladbach 22-21; SC Freiburg 22-20; Schalke 04 22-17; FC Nürnberg 22-16; Wattenscheid 09 22-15; VfB Leipzig 22-13.

ENGELAND
FA Cup, vijfde ronde:

Bristol City-Charlton	1-1
Kidderminster-West Ham	0-1
Oldham-Barnsley	1-0
Wolverhampton-Ipswich	1-1
Oxford-Chelsea	1-2
Bolton-Aston Villa	1-0
Cardiff-Luton	1-2
Wimbledon-Manchester United	0-3

Competitie:

Blackburn-Newcastle	1-0
Coventry-Manchester City	4-0
Everton-Arsenal	1-0
Leeds-Liverpool	2-0
Swindon-Norwich City	3-3

Stand: Manchester United 28-67; Blackburn 28-60; Arsenal 29-48; Leeds 28-46; Newcastle 28-45; Aston Villa 27-44; Liverpool 29-44; Sheffield Wednesday 28-43; Norwich 28-42; Queens Park Rangers 27-39; Coventry. 29-38; Wimbledon 27-36; West Ham 28-36; Ipswich 28-33; Everton 30-33; Tottenham 29-30; Southampton 28-27; Chelsea 27-26; Oldham 28-26; Manchester City 28-25; Sheffield United 28-23; Swindon 30-23.

FRANKRIJK

Saint Etienne-Lille	2-1
Martigues-Strasbourg	0-3
Lens-Auxerre	1-1
Cannes-Montpellier	2-0
Paris SG-Lyon	0-0
Toulouse-Caen	0-1
Le Havre-Metz	0-1
Monaco-Sochaux	2-0
Nantes-Angers	2-1
Bordeaux-Marseille	1-0

Stand: Paris SG 27-42; Marseille 27-37; Auxerre 27-32; Nantes 27-32; Bordeaux 27-32; Cannes 27-30; Montpellier 27-30; Monaco 27-29; Lens 27-28; Lyon 27-28; Saint Etienne 27-27; Strasbourg 27-27; Sochaux 27-25; Metz 27-25; Le Havre 27-22; Caen 27-22; Lille 27-21; Martigues 27-19; Angers 27-16; Toulouse 27-16.

ITALIË

Cagliari-Piacenza	2-0
Cremonese-AS Roma	1-1
Foggia-Parma	3-2
Inter Milan-Napoli	0-0
Lazio Roma-AC Milan	0-1
Lecce-Udinese	1-0
Reggiana-Genoa	1-1
Torino-Juventus	1-1
Sampdoria-Atalanta	3-1

Stand: AC Milan 24-38; Sampdoria 24-32; Juventus 24-32; Parma 24-31; Lazio Roma 24-29; Inter Milan 24-26; Foggia 24-25; Napoli 24-25; Torino 24-25; Cagliari 24-23; AS Roma 24-22; Piacenza 24-22; Cremonese 24-21; Udinese 24-19; Genoa 24-19; Reggiana 24-18; Atalanta 24-16; Lecce 24-9.

SPANJE

Real Madrid-Atletico Madrid	1-0
Barcelona-Osasuna	8-1
Logrones-Rayo Vallecano	1-1
Valencia-Lleida	3-3
Celta De Vigo-Tenerife	1-0
Gijon-Santander	0-2
Sevilla-Oviedo	2-0
Albacete-Valladolid	1-1
Zaragoza-Athletic de Bilbao	1-0
Real Sociedad-Deportivo Coruna	0-1

Stand: La Coruna 24-36; Real Madrid 24-31; Barcelona 24-30; Athl. Bilbao 24-27; Gijon 24-27; Zaragoza 24-26; Santander 24-26; Sevilla 24-25; Albacete 24-25; Real Sociedad 24-25; Tenerife 24-24; Oviedo 24-23; Valencia 24-23; Atl. Madrid 24-22; Celta 24-21; Logrones 24-20; Rayo Vallecano 24-20; Valladolid 24-18; Lleida 24-16; Osasuna 24-15.

sportprijsvragen

Lotto: 2-7-11-27-35-41. Reservegetal: 19.
Cijferspel: 926594.
Toto 7: 2-3-1-2-1-1-1-3-2-1-1-2.
Lucky 10 van zaterdag: 4-8-12-15-17-19-40-41-45-47-49-51-57-58-63-67-68-69-75-79.

Duitse lotto: 2-12-15-24-31-39. Reservegetal: 4. Supergetal: 7.
Spiel 77: 1236296.

Belgische lotto: 1-11-15-22-33-34. Reservegetal: 28.
Jokergetal: 8017978.
(onder voorbehoud).

Bundesliga in ban van dopingaffaires

MÜNCHEN - Twee weken na de onthullingen over het eerste dopinggeval in het Duitse profvoetbal, bericht het tijdschrift „Focus" maandag over een nieuw schandaal. Volgens de voormalige kogelstoter Edwin Klein werd Werder Bremen in de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi in november 1983 door een gedrogeerd Lokomotiv Leipzig uitgeschakeld.

Klein kwam over de doping te weten na het lezen van Stasi-documenten. Volgens die rapporten had het merendeel van de spelers van de club (thans VfB Leipzig) een pepmiddel ingenomen. Uit het verslag van de geheime dienst wordt geciteerd: „Bij bijna alle spelers werd het bewijs gevonden dat verboden stimulerende middel amfetamine hadden gebruikt." De toenmalige trainer van Leipzig, Harro Miller, heeft de doping van zijn team zondag ontkend.

Klein rondde onlangs zijn boek „Rode kaart voor de DFB" af. Hij speurde twee jaar lang naar doping in het Duitse voetbal.

Klein stelt dat de dopingcontroles van de voetbalbond (DFB) „een farce zijn". Bij zijn onderzoek kreeg Klein hulp van Manfred Ommer, voorzitter van tweede-ligaclub Homburg en oud-topsprinter. Ommer beweerde dat doping in het Duitse voetbal al lang geen uitzondering meer is.

Ommer beschrijft hoe gemakkelijk het is de sinds 1988 ingevoerde dopingcontroles te ontlopen.

„Voordat een speler die iets ge-bruikt heeft voor de steekpr... geloot kan worden, spreekt o... dokter even met de DFB-a...

Hij vertelt hem dat het gebruik... middel echt nodig was om te g... nezen van één of andere kw... suur. Vervolgens halen we g... woon het rugnummer van ... gedrogeerde speler uit de lotin... beker."

Twee treffers Ruud Gullit ● Duitse koploper heeft negatief doelsaldo

Barcelona geeft antwoord

BARCELONA - Na drie opeenvolgende nederlagen heeft Barcelona in eigen stadion flink uitgehaald. Osasuna werd zaterdagavond voor 70.000 toeschouwers in Nou Camp met 8-1 verpletterd. Het was de grootste overwinning van de Spaanse landskampioen onder Johan Cruijff. De achterstand van zes punten op leider Deportivo la Coruna bleef onveranderd. De koploper won de lastige uitwedstrijd tegen Real Sociedad met 1-0.

Barcelona was zaterdag weer ouderwets op dreef. „Na vijf minuten", evalueerde Cruijff het duel, „wist ik al dat we zouden winnen. De zes doelpunten van Zaragoza hebben de spelers veel pijn gedaan. Dit was hun antwoord. Het is weer eens bewezen dat Barcelona moeilijk af te stoppen is als het gemotiveerd aan het werk is." De trainer loofde de tegenstander. „Klasse om niet in de verdediging te kruipen."

Voor Barcelona scoorde Romario drie keer. Hij bracht zijn totaal op 21 waarmee hij eenzaam de topscorerslijst aanvoert. Koeman, een van de betere spelers, schoot twee keer raak van de strafschopstip. De overige doelpunten kwamen op naam van Amor, Estebaranz en Stoitskov, uit een strafschop.

Real Madrid won de derby tegen Atletico Madrid met 1-0. Zeven minuten vor het einde scoorde Morales. Hij kwam in de 61e minuut in het veld als vervanger van de falende Tsjechische spits Dubovsky.



● *Romario was tegen Osasuna weer eens ouderwets op dreef. De spits van Barcelona scoorde drie keer.* Foto:

Italië

AC Milan kan zijn horizon verleggen naar nieuwe doelen. De kampioen van Italië zal een derde landstitel op rij niet meer mislopen, zelfs wanneer de topploeg net als een jaar geleden last krijgt van voorjaarsmoeheid. Terwijl de roodzwarte formatie gisteren het lastige Lazio listig omzeilde (1-0; Massaro), wierpen de laatste rivalen de handdoek. Parma liet zich verrassen bij Foggia en Juventus rekende zich rijk met een remise in de derby van Turijn.

Slechts Sampdoria, dat met 3-1 won van Atalanta Bergamo, blijft enigszins in het spoor van de Milanezen.

De club van Ruud Gullit heeft zes punten achterstand. Gullit drukte gisteren opnieuw zijn stempel op Sampdoria. De Nederlandse spits scoorde voor rust twee keer. Lombardo maakte het derde doelpunt voor Sampdoria.

AC Milan liet de Lazio-storm gisteren uitrazen voor het duel naar zijn hand te zetten. Vlak voor de pauze sloeg de kampioen toe via zijn andere geheime wapen: schaduwspits Daniele Massaro.

Parma leek bij Foggia af te stevenen op een hoge score. Na een kwartier stond de Supercup-winnaar al met 2-0 voor met treffers van Zola en Asprilla. De tegenstander van Ajax nam daarna het duel te gemakkelijk op. Capellini halveerde nog voor rust de achterstand. In de tweede helft zette Foggia Parma met de rug tegen de muur. De Rus Kolinavov boog de score om en hielp de Parmazaanse titelkansen defenitief om zeep.

Inter, de ploeg van Jonk en Bergkamp, blameerde zich weer voor eigen publiek en speelde gelijk tegen Napoli: 0-0. Uit de laatste vier wedstrijden peurde de blauwzwarte club slechts twee punten.

Duitsland

Voor het eerst in bijna 20 jaar is MSV Duisburg lijstaanvoerder in de Bundesliga. De nieuweling, die vrijdag kampioen Werder Bremen versloeg, zag de vorige koploper Eintracht Frankfurt zaterdag verliezen bij Karlsruher SC: 1-0. Overigens: Duisburg heeft een negatief doelsaldo: 29-30.

De Duitse competitie is spannend als zelden tevoren. De zogenaamde topclubs zijn al bijna vergeten hoe het voelt te winnen. Frankfurt is zeven duels zonder zege, Leverkusen vier. Het gat tussen de koploper en nummer dertien bedraagt slechts zes punten. Duisburg is leider met 27 punten, vier clubs volgen op één punt: Bayern München, Kaiserslautern, Eintracht Frankfurt en Hamburger SV.

Eintracht Frankfurt was voor de winterstop op weg naar de titel, maar is aan het knoeien geslagen.

Eintracht haalde in de lange winterpauze Doll en kon topschutter Yeboah weer inzetten. In Karlsruhe strafte de Rus Kirjakov een fout van Bindewald af.

Bayern stond na vier minuten al met 0-2 voor tegen Leipzig. Scholl en Nerlinger scoorden. Ziege maakte in de 33ste minuut 0-3. De verwachting is dat trainer Stange wordt ontslagen bij de club uit de voormalige DDR.

Schalke'04 lijkt zich veilig te spelen. De club van Youri Mulder, die de hele wedstrijd speelde, won voor bijna 50.000 toeschouwers de derby tegen Borussia Mönchengladbach met 2-1. Mulders collega in de spits Sendscheid zorgde vier minuten voor tijd voor de beslissing.

België

Germinal Ekeren, Anderlecht, RWDM en Club Brugge zijn de halve finalisten van het Belgische bekertoernooi. Vooral Anderlecht kostte het bereiken van de laatste vier veel moeite.

De koploper van de eerste klasse stond tegen Beerschot in Antwerpen na negentig minuten nog op 0-0. In de verlenging rekende de Brusselse formatie alsnog af met de tweedeklasser: 3-1.

Twintigduizend kijkers bij Alemannia

Nostalgie op Tivoli

AKEN – De ambiance in de Oberligatopper tussen Alemannia Aken en Fortuna Düsseldorf (0-1) was schitterend. Ruim 20.000 toeschouwers deden ouderwetse tijden op de Tivoli herleven. Twintigduizend toeschouwers bij een amateurwedstrijd!

Door de enorme toestroom, en de daarmee gepaard gaande verkeerschaos, kon scheidsrechter Assenmacher pas tien minuten later dan gepland de wedstrijd aanfluiten.

Jammer was het, dat het duel daarna niet uitgroeide tot hetzelfde spektakelstuk als het randgebeuren. In de eerste helft creëerden beide teams slechts een uitgespeelde mogelijkheid. Aken-middenvelder Josef Zschau stuitte, na een solo, op Düsseldorf-goalie Koch en aan de andere kant kopte Düsseldorf-middenvelder Vlatko Glavas de bal uit vrije positie over de deklat.

In de tweede helft kreeg het technisch betere Düsseldorf, dat toen naar de goal speelde waar achter de 5.000 meegereisde supporters hadden postgevat, steeds meer grip op de wedstrijd. De boomlange voorstopper Ralf Voigt besliste in de 72e minuut het duel toen hij, na een indraaiende corner van Peter Rada, ongehinderd mocht inkoppen.

Aken was geslagen en bleek zelfs niet meer in staat tot een slotoffensief. Geslagen, maar nog niet gebroken, toonde ook Almannia-trainer Wilfred Hannes zich: „Het is triest dat een duel zonder echte doelkansen beslist wordt uit een standaardsituatie, waarop de hele week nog extra is getraind."

Düsseldorf-trainer Ristic op de vraag of de competitie nu beslist is (Düsseldorf heeft met een duel meer gespeeld nu 7 punten voorsprong) antwoordde Ristic diplomatiek: „Er zijn nog 12 duels te gaan, schorsingen en blessures bepalen vaak de beslissende 10 à 20 procent van een elftal."

amateurprogramma

Hoofdklasse C
BVV-Venray
Panningen-Wilhelmina
SVN-Baronie
TSC-WVO
Deurne-Longa
Halsteren-Meerssen
EHC-Geldrop

Eerste klasse F
Schuttersv.-Chevremont
Lindenheuvel-RKVCL
Roermond-RKONS
Miranda-Waubach
Standaard-Limburgia
Eijsden-Vinkenslag

Tweede klasse A
MKC-RKVVL
Born-Almania
Haslou-RKBSV
GSV'28-SCG
Heer-De Ster
Kolonia-Polaris

Tweede klasse B
Blerick-EVV
VVV'03-RKMSV
Veritas-Belfeldia
Rios'31-Egchel
FCV-LHBMC
Someren-Wittenhorst

Derde klasse A
RVU-Caesar
Amicitas-Zwart Wit'19
Mheerder B.-Simpelveld
Heidebloem-SVME
IVS-Bunde
Berg'28-Scharn

Derde klasse B
SVM-Vaesrade
Bekkerveld-Groene Ster
Heksenb.-Heerlen Sport
Minor-Heerlen
Obbicht-VKC
Abdissenb.-Hoensbroek

Derde klasse C
Susteren-Sittard
Roosteren-Brevendia
DESM-Quick'08
FC Oda-Megacles
Merefeldia-Buchten
Haelen-RKSVO

Derde klasse D
SV Meerlo-Montagnards
MVC'19-Tiglieja
SC Irene-SVEB
RKDEV-Meterik
Sparta'18-Venlosche B.
KVC-Reuver

Vierde klasse A
Rapid-Schimmert
DE Heeg-Willem I
RKHSV-Maastrichtse B.
SC Caberg-SV Hulsberg
SC WVV'28-Oranje Boys
Walram-Leonidas

Vierde klasse B
Sportclub'25-Nijswiller
Keer-Banholtia
Gulpen-RKASV
Slenaken-Vilt
Vijlen-RKVVM
Lemirsia-Wit Groen VC

Vierde klasse C
Centrum Boys-SCKR
Hopel-RKTSV
Heilust-RKSVB
KVC Oranje-KEV
FC Gracht-Laura
Coriovallum-SVK

Vierde klasse D
Kluis-Voerendaal
RKDFC-Schinveld
DVO-Passart
Helios'23-NEC'92
Mariarade-Amstenrade
Adveo-Sanderbout

Vierde klasse E
PSV'35-Stevensweert
Holtum-Thorn
SVE-Susterse Boys
OVCS-RKSVW
RKAVC-Juliana K
SVH'39-Armada

Vierde klasse F
RKVB-EMS
Eindse Boys-Swift'36
Crescentia-Leveroy
KOC-Nunhem
Moesel-Victoria
SVVH-RKESV

Vierde klasse G
Venlo-Baarlo
VOS-RKSVN
Bieslo-Grashoek
HBSV-Helden
Koningslust-Bevo
GFC'33-Swalmen

Vierde klasse H
Achates-EWC'46
BVV'27-IVO
Melderslo-Vitesse'08
Stormvogels'28-Leunen
SSS'18-Wanssum
Ysselsteyn-Resia'42

Nederlaag voo... Lanèche BSW

DEN HELDER – In een spann... duel heeft basketbalclub Lanè... BSW ondanks het beste van ... spel toch met 78-76 het loodje ... ten leggen tegen Mustang Jean... Den Helder. Buiten de eerste 12... nuten waarin de thuisclub een ... puntenvoorsprong verwierf (24... kwam Lanèche sterk voor de d...
Vooral 'inside' kregen de Weert... ren een steeds grotere vinger in ... pap. Een minuut voor de pauze ... het verschil tot vier punten ... kleind: 42-38. In de tweede h... leek de koploper in de eredivi... voor de bijl te gaan. Nadat Lanè... voor het eerst op voorsprong ... gekomen (66-67), vergaten de ga... door te drukken.
Vlak voor tijd kregen ze bij de st... van 76-76 zelfs nog twee maal ba... zit. Duyvelshof zag zijn twee sc... pogingen echter mislukken. ... tang Jeans wist met balbezit ... persoonlijke fout uit te lok... waardoor Van Rootselaar ger... neerd de twee vrije worpen ... raak schieten. Woordvoerder S... broeks: „Afgezien van een ... schoonheidsfoutjes hadden wi... beste van het spel. Jammer ge... lieten we de zege toch liggen."

Valderrama uitgeschakeld

MIAMI - Carlos Valderrama hee... de wedstrijd tegen Zweden (0-0) ... zware knieblessure opgelopen. ... 32-jarige aanvoerder van het Col... biaanse elftal kwam in de openi... wedstrijd van het vierlanden... nooi in Miami in de 40ste minuu... botsing met twee Zweden. Da... werd hij aan de rechterknie ger... Hij is zeker een maand uitge... keld.
Ploegarts Luna verzorgde de Z... amerikaanse speler van het ... 1993 op het veld en constate... schade aan de knie. Desonda... weigerde de middenvelder het ... te verlaten. Vijf minuten later w... hij weggezonden door scheidsre... ter Dias. Hij kreeg zijn tweede ... kaart na een overtreding op ... Zweedse middenvelder Limpar. ... de gang naar de kleedkamer ra... hij slaags met de Zweedse aanva... Andersson. Bolivia-Verenigde ... ten eindigde in 1-1. Op slag van r... namen de Bolivianen de leid... door Moreno. Twaalf minuten v... het einde maakte Jones gelijk.

Bewaker Latupeirissa bang voor nachtmerries

Babangida: 'Te weinig gescoord'

● *Roda JC'er Cedric Ihalauw (rechts) tracht Ernest Stewart te bal te ontfutselen.*
Foto: GÉRARD DAMOISEAUX

Vervolg van pagina 11

TILBURG – Waar iedereen tevreden achterover zou leunen, genietend van het succes, plaatste Tijjani Babangida kanttekeningen bij zijn optreden. „Ik had niet alleen meer, maar vooral ook eerder moeten scoren. Het veld was echter hobbelig en de bal was vaak moeilijk onder controle te krijgen." Willem II kende die problemen in elke linie. De formatie van Reker, die het best gedijt als de bal rustig rondgetikt kan worden, bleek zaterdagavond niet in staat zich aan te passen aan de moeilijke omstandigheden. Welgeteld één uitgespeelde kans, Mohammed Sylla kopte geheel vrijstaand naast, was het karige rendement dat de thuisclub-met-EC-aspiraties kon voorleggen.

Willem II-Roda JC 0-3 (0-1). 35. Van Galen 0-1, 90. Babangida 0-2, 90. Babangida 0-3. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 6000. Gele kaart: Arno Hofstede (Willem II), Trost, Ihalauw (Roda JC).
Willem II: Jansen; Meijs, Smits, Arno Hofstede en Latupeirissa; Feskens, Van Gastel (78. Bouchlal) en Van Hintum; Stewart, Van Arum (46. Abdellaoui) en Sylla.
Roda JC: Waterreus; Senden, Nascimento, Van Hoogdalem en Trost; Ihalauw, Van de Luer en Doomernik; Babangida, Peter Hofstede en Van Galen.

Roda JC, vooral dus Babangida, kwam met de regelmaat van de klok oog in oog met doelman Roland Jansen. Diens 'schaduw' Latupeirissa begreep het een half uur na afloop nog steeds niet. „Dit maak je zelden mee. De enige keer dat ik zo voorbijgelopen ben, was toen Marc Overmars voor 't eerst bij ons trainde. Toen had ik hetzelfde gevoel als nu. Niets tegen te doen. Om geen nachtmerries te krijgen, moet ik komende nacht maar van een mooie vrouw dromen en Babangida proberen uit mijn hoofd te zetten."

Roda JC daarentegen zal wel genoten hebben van een welverdiende rust. De ploeg die hopeloos vast leek te zitten, kwam terug uit een diep dal. Door hard en geconcentreerd te werken. Met Marco van Hoogdalem, David Nascimento en Baba als hoofdrolspelers. „Vanaf de eerste minuut voelde ik dat het goed moest gaan," aldus Nascimento. „Er werd voor elkaar gelopen en gevochten. Het kon gewoon niet mislukken."

Tien minuten voor de pauze werd de noeste arbeid omgezet in resultaat. Peter Hofstede („ik wist dat ik tegen Willem II niet aan scoren toe zou komen, maar in dienst van het elftal belangrijk werk te doen had") zette Barry van Galen vrij voor doelman Jansen en met alle overtuiging die de noordhollander in zijn wreef kon leggen, joeg hij de bal tegen de touwen.

„In de eerste helft zaten we helemaal niet in de wedstrijd," legde coach Jan Reker uit. „Na de pauze werd het niet veel beter. We verloren bijna alle duels. Een verdiende nederlaag dus voor ons. Op grond van instelling en mentaliteit. Ik wist dat dit een moeilijke wedstrijd zou worden. Ik speel liever tegen een Roda dat drie keer op rij heeft gewonnen dan, als het zo'n probleemperiode doormaakt."

De genadeslag kwam toen de negentig minuten al volgespeeld waren. Keeper Jansen was al uitgeroepen tot 'man van de match' en wilde dat feit een extra dimensie geven door mee de aanval op te zoeken. Dat ging dus hartstikke mis en bij de eerste beste afgeweerde aanval raakte verdediger Smits zo nerveus dat hij tegen Babangida aan schoot. De Nigeriaan jubelde al lang voordat het de bal over de doellijn drukte. Een minuut later ging het wat moeilijker en moest hij even twee tegenstanders uitspelen. De vreugde was er niet minder om.

„Ik weet niet of het lek nu boven is," hield coach Huub Stevens nog een slag om de arm, „maar het vertrouwen is in elk geval weer terug. Dat was duidelijk te zien." Kortom, aanstaande vrijdag, als Ajax op visite komt, kan Kaalheide er weer eens ouderwets voor gaan zitten.

NAC in strijd om Europees voetbal

HEERLEN/DEN HAAG – De resultaten van de topclubs in de competitie waren in het weekeinde nauwelijks verrassend. Ajax en Feyenoord wonnen, PSV verloor. Ajax stond tegen Utrecht bij rust al met 3-0 voor. Bij die score bleef het. Feyenoord had meer moeite met Volendam. Na de vermoeide trip naar Japan was de 1-0 zege aan de Dijk desondanks verdienstelijk.

In de strijd om plaatsing voor Europees voetbal mengt zich steeds nadrukkelijker NAC. De formatie van Spelbos klom verder door RKC te verslaan, 3-0. NAC staat nu gelijk met Vitesse dat bij Sparta (4-1) voor de vierde opeenvolgende keer verloor.

Ook FC Twente doet nog mee in de subtop na het gelijkspel bij Groningen (1-1). Onderin zette Cambuur zijn opmars voort door Heerenveen te verslaan (2-1). Cambuur deed de laatste plaats over aan RKC.

Ajax liep in de eerste 45 minuten over Utrecht heen. Seedorf, Litmanen en Davids maakten de doelpunten. Litmanen, de topschutter van de eredivisie, had daarvoor in drie wedstrijden geen treffer achter zijn naam gezet. Bij Volendam - Feyenoord was de hoofdrol weggelegd voor Van Loen. De omstreden spits was de enige die scoorde. De zege van de Rotterdammers was verdiend.

De eredivisie passeerde de grens van twee miljoen toeschouwers. Het totaal kwam na 203 duels op 2.014.000. Dat is een stijging van 287.000 ten opzichte van vorig seizoen.

FBI eist lijst Nederlandse voetbalvandalen

WASHINGTON – De FBI eist van de Nederlandse autoriteiten een lijst met namen van voetbalsupporters die zich in het verleden hebben misdragen. FBI-topman B. McGrath heeft dit zaterdag nadrukkelijk gevraagd aan de Nederlandse delegatie die momenteel in de Verenigde Staten de komst voorbereidt van tienduizenden supporters van Oranje. McGrath is tijdens het WK verantwoordelijk voor de openbare orde en veiligheid.

Nooit eerder heeft ons land dergelijke gegevens overgedragen aan politie-autoriteiten in andere landen. „Het Nederlands recht staat dit niet toe", zei topambtenaar T. de Graaf, leider van de Nederlandse delegatie. „De FBI wil recherche-informatie over zware voetbalvandalen. Wij kunnen dat niet zo maar geven."

De Graaf heeft McGrath wel toegezegd bij terugkeer in Nederland te overleggen met de politie-ministers Hirsch Ballin (justitie) en Van Thijn (binnenlandse zaken).

De Amerikaanse politie is niet van plan veel door de vingers te zien tijdens het WK voetbal in de Verenigde Staten. Politietopman Bill McGrath maakt er geen geheim van dat wangedrag van supporters keihard wordt aangepakt. „De supporters moeten zich aan de gewoonten in de Verenigde Staten aanpassen en niet andersom. We zullen dan ook niet aarzelen meteen in te grijpen zodra dingen gebeuren die ons helemaal niet bevallen."

Een Nederlandse politiedelegatie gaat tijdens het WK voetbal mee naar de Verenigde Staten om de Amerikaanse politie te helpen bij de opvang en begeleiding van het oranje-legioen.

VVV-trainer Körver: 'Triest als je zo moet verliezen'

Graef en Spee zondebokken

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

DEVENTER - VVV mag de hand in eigen boezem steken voor de 2-0 nederlaag tegen Go Ahead Eagles. De beschuldigende vinger van Frans Körver wees in elk geval naar twee spelers die het op beslissende momenten finaal hadden laten afweten: Maurice Graef en Bert Spee. Eerstgenoemde kreeg van zijn coach de oren gewassen omdat hij in de eerste helft twee opgelegde kansen om zeep had gebracht.

De eerste mogelijkheid na 19 minuten, toen hij op aangeven van Pieter van Leenders van heel dichtbij in de handen van doelman Rufai schoot. De Nigeriaanse sluitpost vormde twaalf minuten later opnieuw een sta-in-de-weg voor Graef. Nu tikte hij een diagonale schuiver spektakulair uit de benedenhoek. „Aan die twee fantastische reddingen van Rufai hebben we te danken dat het 0-0 bleef," merkte Eagles-trainer Henk Ten Cate op.

Frans Köver had deze wapenfeiten echter vanuit een andere optiek bekeken. Tot overmaat van ramp ging Bert Spee in de fout bij de openingstreffer van de thuisclub. Gijs Steinmann kon 'tegendraads' inkoppen uit een hoge voorzet vanaf de rechterflank. Roger Polman was de enige Venlonaar die in zijn buurt stond, maar raakte uit balans tijdens het luchtduel. Spee - op papier de bewaker van Steinmann - had op dat moment zijn activiteiten verplaatst naar de cornerhoek in een ultieme poging de fatale voorzet te voorkomen.

Een fulminerende Körver: „Daar had hij niets te zoeken. Een ontiegelijke blunder. Het is triest als je zo moet verliezen, je bent twee weken lang met deze wedstrijd bezig, zelfs tijdens de carnaval hebben we doorgetraind en twee oefenwedstrijden gespeeld. Dit duel was immers gezien de stand op de ranglijst van beide ploegen een kapitale wedstrijd voor ons. Ze moeten beseffen, dat ze in de eredivisie voetballen, dan mag je zulke fouten toch niet maken."

Go Ahead Eagles-VVV 2-0 (0-0). 49. Steinmann 1-0, 90. Rorije 2-0. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Driessen, Graef (VVV).
Go Ahead Eagles: Rufai; Hulshoff, Arts, Michels en Van Blerk (45. Marbus); Bosvelt, Steinmann en Pothoven; Heering, Knippenberg (50. Kammeron) en Rorije.
VVV: Roox; Smits, Polman, Hanssen en Teeuwen (17. Van der Meer); Wolter, Driessen en Spee; Van Leenders (78. Oestreich), Graef en Laros.

En zo foeterde Körver nog een tijdje door over 'dan speel je volgend seizoen in Veendam' en 'we hebben geen ploeg die tegen degradatie moet knokken'. Körver was niet te benijden. Liefst vijf invallers (Braem, Janfada, Verberne, Derix en Vincent) en het vroegtijdig uitvallen van Eric Teeuwen (lichte hersenschudding) leken van VVV op voorhand een geslagen ploeg te maken. Dat bleek niet het geval, ondanks de miserable terreinomstandigheden was VVV zeker niet de mindere van de thuisclub.

Vaste bankzitters als Nico van der Meer en Eric Wolder kregen noodgedwongen hun kans en pasten zich moeiteloos aan bij het spelconcept van de Venlonaren. Over hun persoonlijke prestatie was Körver dik tevreden. „Trouwens over het elftal als geheel heb ik eigenlijk niks te mopperen. Ze hebben allemaal honderd procent hun best gedaan. Ook Spee en Graef. Maar als je het in zulke cruciale situaties laat afweten sta je wel met lege handen."

VVV raakte duidelijk gefrustreerd door deze individuele tekortkomingen. De uitstekend leidende arbiter Hugo Luijten uit Elsloo kneep zelfs een oogje dicht bij een duidelijk geval van natrappen door Jay Driessen en bespaarde de gelegenheidsaanvoerder (voor Verberne) een rode prent. VVV deed nog vertwijfelde maar chaotische pogingen om de gelijkmaker te forceren. Zelfs Roger Polman opereerde in het slotkwartier vrijwel constant in het centrum van de aanval. Alle hoge ballen waren een dankbare prooi voor de kopsterke Eaglesdefensie waarin de lange Cees Marbus - hersteld van een kuitbeenbreuk in november - zijn rentree maakte.

Pas in blessuretijd hakte Go Ahead, dat al enkele countermogelijkheden had verprutst, de knoop definitief door. VVV-doelman Roox bevond zich nog in het Deventer-strafschopgebied toen VVV (weer Bert Spee) balverlies leed aan Toine Rorije. Die kon toen moederziel alleen op een leeg Venlose doel afstormen: 2-0. Henk ten Cate: „Je moet mazzel hebben. En dat hadden wij vanavond."

Vliegtuig voor Van Hanegem

VOLENDAM – Speciaal voor Willem van Hanegem, zelf behept met vliegangst, cirkelde gisteren een vliegtuigje boven het Veronica-stadion van Volendam. Aan de staart hing een banier met de felicitaties van Mar en de Boys, oftewel vrouw en kinderen. Van Hanegem vierde gisteren zijn 50e verjaardag. Zelf zag hij niets van het eerbetoon. Want het vliegtuig vloog tijdens de rust. Toen zat Van Hanegem in de kleedkamer, zoals het een coach betaamt.

Fortunees in selectieduel

SITTARD – Fortuna Sittard-jeugdspeler Brenny Evers speelt morgen in Zeist selectiewedstrijden voor een plaats in het Nederlands voetbalelftal onder vijftien jaar. De B-jeugdspeler is de enige Limburger, die in aanmerking komt voor een plaats in het Nederlands elftal.

Amateurs halen doordeweeks in

NIEUWSTADT – Voor de zoveelste keer gedurende dit seizoen mochten de voetballende amateurs genieten van een niet geplande vrije dag. Door de vorst was spelen onmogelijk, althans in competitieverband. Wanneer de duels van gisteren worden afgewerkt, is nog niet duidelijk. Volgens competitieleider Toon Verkoyen wordt het programma een poos opgeschoven omdat de reeksen voor de komende weken reeds zijn gepubliceerd. Verkoyen vreest dat ook komend weekeinde niet gespeeld kan worden. „Ik verwacht, dat na 27 maart, wanneer de zomertijd is aangebroken een of twee competitieronden op een doordeweekse dag zullen moeten worden afgewerkt."

Vitesse wel naar Saoedi-Arabië

ROTTERDAM – Vitesse houdt vast aan de oefenwedstrijd in en tegen Saoedi-Arabië die volgende week maandag moet plaatsvinden. Het vertrek van Beenhakker en andere leden van de Nederlands getinte technische staf is voor de Arnhemmers geen aanleiding van de trip af te zien.

Eagles huurt spits Ajax

DEVENTER - GA Eagles heeft voor de rest van het seizoen Donny Huysen van Ajax gehuurd. De 20-jarige spits speelde bij de Amsterdamse club in het tweede elftal. Huysen maakte tijdens de voorbereiding op het seizoen deel uit van de A-selectie van Ajax. Na de komst van Finidi George en Peter van Vossen verhuisde hij evenwel naar het tweede. De spits zal volgende week in de uitwedstrijd tegen FC Twente zijn debuut maken voor de Eagles. Lloyd Kammeron (22) keert aan het einde van het seizoen terug naar Feyenoord. De 22-jarige aanvaller speelt op huurbasis bij de Eagles.

Telstar straft onrust af ● Hesp uitgekeken op Sittardse club

Onduidelijkheid troef bij Fortuna

DOOR BENNIE CEULEN

SITTARD – Het is hoog tijd, dat het bestuur van Fortuna Sittard met het oog op de nabije toekomst snel duidelijkheid verschaft. De zorgen over de financiële perikelen van de club, vraagtekens over mogelijke verkoop en afdankingen van spelers, contractverlengingen, en de zoektocht naar een nieuwe trainer hebben hun negatieve weerslag op de prestaties niet gemist. In de met amper 1200 toeschouwers gevulde kille Baandert drukte Telstar zaterdagavond de al lange tijd voortsukkelende Limburgse club met de neus op de feiten. Ondanks een 1-0 voorsprong werden de amateuristisch acterende Fortunezen koelbloedig met een 1-2 nederlaag afgestraft. „De problemen werken op iedereen door," verwoordde Willy Boessen na afloop de onrust die binnen de gelederen is geslopen.

Fortuna Sittard - Telstar 1-2 (0-0). 46. Nysäther 1-0, 64. Simons 1-1, 88. Hoop 1-2. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 1200. Gele kaart: Oostrom (Telstar).
Fortuna Sittard: Hesp, Maessen, Samuel, Boessen, Pernot, Mordang, Deckers (46. Nysäther), Anton Janssen, Paul Janssen, Losada (72. Vergoossen), Hofman.
Telstar: Nederburgh, Tevreden, Rayer, De Zeeuw, Smak, Kraay, Nok (73. Dikstaal), Plug (88. Oerlemans), Hoop, Oostrom, Simons.

● *Op het moment, dat hij inviel schoot Kenneth Nysäther (tweede van rechts) Fortuna op voorsprong. Dat was ongeveer de enige bevredigende actie van de Sittardenaren tegen Telstar.*
Foto: ERMINDO ARMINO

„Ik wil hier weg. Ik ben uitgekeken op Fortuna," mompelde doelman Ruud Hesp. Emotionele uitspraken, die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten.

Het was ook bar en boos, wat het team van Chris Dekker op de bevroren grasmat tentoonspreidde. Allesbehalve hartverwarmend in het koude en sfeerloze Sittardse stadion. Overigens brouwde Telstar er niet veel beters van. Met uitzondering van een door Jan Nederburgh gestopt schot van Jos Mordang gaf de eerste helft zelfs niets vermeldenswaardigs te zien.

Daarentegen zette Fortuna de hervatting veelbelovend in. Kenneth Nysäther, na rust ingevallen voor Patrick Deckers, vergulde zijn eerste balcontact meteen met een mooie treffer, 1-0. Een voorsprong tegen de verhoudingen in, waaruit de Sittardenaren echter niet de moed konden putten om op leven en dood de winstmarge te consolideren. Daar wist de tegenstander uit Velsen anders wel raad mee. Via treffers van Regillio Simons en Ronald Hoop werd Fortuna Sittard met de neus op de feiten gedrukt: 1-2.

„Een verdiende overwinning," vond Telstar-trainer Simon Kistemaker. „Telstar speelde zeker beter, maar als je met 1-0 voorstaat moet je dat kunnen vasthouden," verzuchtte Fortuna-trainer Chris Dekker. „Vooraf hadden we afgesproken hoe we zouden voetballen. Op dit bevroren veld kun je niet tot een normale opbouw komen. Je mag weinig risico's nemen in de verdediging. Opportunistisch moet je spelen. Telstar was met zijn vier aanvallers beter in de eerste helft, maar kreeg eigenlijk geen enkele scoringskans. Jammer, dat we na rust die voorsprong niet konden afdekken. Het ergste is, dat enkele jongens bepaalde duels niet konden winnen. We konden geen druk uitoefenen, waardoor hun aanvallen constant gevaarlijk waren. Er werden gewoon amateurfouten gemaakt. Jammer, als je ziet hoe we de laatste minuten nog de boot ingaan. Anders hadden we tenminste nog een punt gehad. Niet prettig deze nederlaag, niet voor mij, ook niet voor de ploeg."

Chris Dekker, die bij RBC in beeld zou zijn, betreurde, dat René Hofman nog niet zijn oude niveau bereikt heeft. „Hofman is nog niet honderd procent fit. Hij mist het nodige wedstrijdritme, hoewel van hem wel dreiging uitgaat. Van René kun je op dit moment nog niet dat extra's verwachten wat je nodig hebt om het verschil te maken."

Fortuna's doelman Ruud Hesp stak zijn teleurstelling niet onder stoelen of banken. „Om er moedeloos van te worden als je ziet op welke amateuristische wijze we de boot ingaan," foeterde hij. „Een gebrek aan zelfvertrouwen en wellicht aan eigen kunnen. Fortuna Speelt niet voor niks in de eerste divisie."

Duidelijke taal van Hesp, voor wie MVV naar verluidt serieuze belangstelling zou hebben. Daarom zat wellicht ook de Maastrichtse oefenmeester Sef Vergoossen op de tribune. „Ik hoor allerlei verhalen over interesses van andere clubs. Tot dusver werd ik echter door niemand benaderd. Ik zou heel graag naar MVV willen gaan. Ik wil hogerop voetballen, omdat ik het kan. Mijn toekomst ligt dus niet bij Fortuna."

Ruud Hesp hoopt, dat de leiding van zijn huidige club geen al te fiks prijskaartje aan hem hangt. Naar verluidt wil men zeven ton voor Hesp vangen. „Ik hoop, dat Fortuna rekening houdt met mijn staat van dienst voor de club. Tweeëneenhalf tot drie ton, zou mooi zijn. Fortuna heeft een gat van acht ton in de begroting. Als ze er drie voor mij vangen en ze voegen er mijn salaris aan toe, dan zijn ze al een heel stuk op weg. Bovendien is men ervan overtuigd, dat Arno van Zwam mijn taak aankan. De oplossing ligt dus voor de hand."

Coach Wim Schreurs stapt op bij Leudal

HAELEN – Wim Schreurs, coach van handbalvereniging Leudal, is enkele dagen geleden opgestapt bij de fusieclub uit Haelen en Horn. Schreurs nam dat besluit nadat het bestuur hem had verteld dat men volgend jaar niet meer verder met hem wilde gaan.

„Voor carnaval had ik een gesprek met het bestuur waarin me verteld werd dat ze voor volgend seizoen een andere coach zochten. Als reden werd opgegeven dat ik in hun ogen geen verenigingsman zou zijn. Dat kon ik niet accepteren en daarom ben ik meteen gestopt." Volgens secretaris Frits van Horne waren er meerdere factoren die tot het bestuursbesluit hadden geleid. „Dat hij geen verenigingsman is, was een van die factoren. In onze ogen doet hij te weinig voor de rest van de club en met name voor de jeugd."

Van Horne verklaarde verder dat het bestuur Schreurs heeft gevraagd om de rest van het seizoen af te maken. „Ook de speelsters hebben hem dat gevraagd. Maar hij wou er meteen mee kappen. Hij heeft het team in de steek gelaten."

De speelstersgroep heeft nog geprobeerd beide partijen om de tafel te krijgen. Schreurs: „Dat durfde het bestuur niet aan. Men zag er het nut niet van in." Van Horne was van mening dat een dergelijk gesprek geen zin meer had, aangezien het besluit al was genomen.

Wim Schreurs trainde de dames van Leudal voor het derde seizoen. „Met de speelsters heb ik altijd goed samengewerkt, met het bestuur niet. Ik heb de dames veel succes gewenst." Teambegeleidster Hen Damen neemt voorlopig de coaching waar. De trainingen zullen worden geleid door coach Klaas Joon van zusterverenging HVN/DES.

V&L-routinier uitblinker tegen mat Sittardia

Een avondje Wil Jacobs

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

SITTARD - VGZ/Sittardia is de tussenronde op de slechtst denkbare manier begonnen. Niet alleen verloren de Sittardenaren met 17-20 van buur Hirschmann/V&L; de wedstrijdmentaliteit die met name in de eerste helft werd gedemonstreerd was allerbelabberdst. V&L speelde ondertussen, zoals de laatste weken gebruikelijk, erg gedisciplineerd, met veel inzet en had bovendien de beschikking over een grandioos spelende Wil Jacobs.

De openingsfase duurde abnormaal lang: Van Dijk scoorde na zes minuten de eerste treffer en na een kwartier was de stand pas 1-2. Langzaam echter werden de aanvallers sterker en na twintig minuten stond het 4-5 en brak V&L's sterke periode aan. Gevarieerd aanvalsspel, met Jacobs in de rol van aangever of afmaker en met een verdediging die de weinig zelfverzekerde Sittardia-aanval volkomen vastzette. De 4-10 ruststand was daarom niet eens geflatteerd.

In minder dan drie minuten halveerde Sittardia daarna het verschil (7-10) en ging het publiek - de belangstelling viel tegen - er eens echt voor zitten. Maar Sanders (2) en Van Dijk gebruikten de volgende drie minuten om het oude verschil te herstellen (7-13). Maar Sittardia, en dan met name Van Olphen, toonde meer agressie en dankzij vooral individuele acties werd het verschil geleidelijk aan kleiner. Tot 13-14 in de 53ste minuut.

Sittardia-coach Ton Velraeds had ondertussen V&L-schutter Van Dijk voorzien van een extra-bewaker en ook Jacobs speelruimte beperkt. Waarschijnlijk niet de beste aanpak, want V&L bewees de afgelopen weken meer dan eens een oplossing te hebben voor dit tactische probleem. Ook ditmaal. Sanders en Jacobs zorgden voor 13-16, waarna in de slotfase de score nauwelijks meer viel bij te houden. Tijdstraffen (Tummers en Sanders, diens derde en dus rood) of niet: in een tijdsbestek van amper twee minuten scoorden beide ploegen nog vier keer: 17-20 dus.

Kritiek

In beide kampen viel kritiek te beluisteren op het scheidsrechterskoppel Haak-Koppe. Sittardia wees daarbij op de eerste helft, terwijl V&L problemen had met de tweede helft. V&L-aanvoerder Jacobs riskeerde met z'n uitlatingen na afloop zelfs een aantekening op het wedstrijdformulier. Zover kwam het, na een gesprek tussen beide aanvoerders en scheidsrechters uiteindelijk toch niet.

Bleef de meer objectieve kritiek dat de arbitrage onvoldoende oog had voor de vele overtredingen van de loopregel, waaraan vooral Van Dijk (V&L) en Consten (Sittardia) zich bezondigden.

De doelpuntenmakers: Sittardia: Van Olphen (7/2), Consten, Schuurs (beiden 3), Vijgeboom (2), Nusser en Vreuls (beiden 1). V&L: Van Dijk (7/2), Jacobs (5), Sanders (4), Kikken, Beretty, Schmetz en Smits (allen 1).

In de degradatie-groep deed Revival/Blauw Wit goede zaken. Zelf wonnen de Limburgers met 24-22 van ESCA, terwijl de staartploegen - Olympia en Hermes - gelijkspeelden (21-21). Daardoor werd de marge die Blauw Wit scheidt van een degradatieplaats tot negen punten opgevoerd.

De wedstrijd zelf was van een bedenkelijk niveau: een wispelturig Blauw Wit nam in de eerste helft een 12-8 voorsprong, leidde bij de rust nog met 14-12 en keek een kwartier later tegen een 17-19 achterstand aan. De laatste tien minuten waren echter weer duidelijk voor de thuisclub die via 21-21 en 24-21 uiteindelijk de verdiende 24-22 overwinning pakte.



● *V&L-speler Mark Schmetz, oog in oog met Sittardia-doelman Dick Mastenbroek.* Foto: JOHN SMEETS

Niks gewonnen

SITTARD - Het Geleense feestje, na afloop van de gewonnen derby tegen Sittardia, werd flink gekoeld door de andere uitslagen. Doordat Arnhem met 33-20 (!) van Tachos won bleef de afstand tot de beoogde vierde plaats onveranderd groot voor V&L. Overbruggen van de vier punten in de resterende vier wedstrijden lijkt praktisch onmogelijk. In Emmen verloor E&O - ook al verrassend - met 22-25 van Aalsmeer dat nu met twee punten voorsprong op Sittardia en E en O de nieuwe lijstaanvoerder is.

Landgraafse worstelaars verstoren Haagse kampioensdroom

Puike demonstratie Simson

Van onze correspondent
HARRY SCHOLTES

LANDGRAAF – Een uitzinnig publiek in een uitverkochte sporthal Baneberg zag hoe Simson Landgraaf de trotse koploper Simson KDO een forse 49-29 nederlaag toebracht. Bij winst in Schaesberg zouden de Haagse gasten voor het eerst in het 90-jarig bestaan kampioen zijn geworden. Vice-voorzitter Henk van der Stoep van Simson KDO: „Simson heeft ons werkelijk een worstellesje gegeven."

Op het allerlaatste moment had Simson zich met twee Iranezen versterkt: Ebrah Pordel (57 kg) en Mothar Mohammadi (130 kg.) Beide aanwinsten sleepten samen liefst 13 winstpunten in de wacht. Terwijl Simson een verlaat carnavalsfeest vierde, droop Den Haag af. Stiekem borg het de meegebrachte bloemen weer op.

De wedstrijd begon met de partij tot 130 kilo tussen Mohammadi en de atletische John Bos. De Iranees etaleerde een mooie partij en Bos kon niets anders doen dan een blessure voorwenden. Bos trok aan Mohammadi's haren hetgeen niet aan de goed leidende Oudsen voorbij ging. Uiteindelijk won Mohammadi met 5-2. Daarna trok de andere Simson-aanwinst, Ebrahim Pordel, van leer en deklasseerde een van Nederlands beste worstelaars, Ruud van de Berg, tot figurant: 4-1.

Daarna betrad Hubert Bindels de matras om een robbertje te worstelen met Peter Slingerland. Bindels smeet met zijn krachten en daar had Slinterland niet van terug. Op de tribune stampte men ritmisch op de vloer. Na vier minuten moest scheidsrechter Oudsen Bindels tot technisch winnaar verklaren.

Vervolgens verloor René Geelen met 3-1 van Eddie van der Kruyf en boekte 'kleine' Frans Snijders een zege op Dennis Gielen. 'Grote' Frans Snijders moest voor Henk van der Stoep het hoofd buigen, 4-1. Een van de grootste verrassingen was de zege van Willy Snijders op Pecy Gielen. Snijders slaagde er na een minuut al in om Gielen te toucheren.

Een prachtpartij was ook die van Anousch Hooshiaran tegen de hautaine Harry Steinmetz. Steinmetz had na afloop van deze parti geen reden meer om hautain te kijken. Zijn verlies kwam hard bij Den Haag aan. Met 27-13 won Simson de vrije stijl wedstrijd. In de Grieks/Romeinse stijl zegevierden de sterke Schaesbergers met 22-16.

Diana Mouton scoort vijftien keer

V&L en Swift maken geen fout

GELEEN - De handbalsters van ADB/V&L en Swift hebben hun eerste duel in de nacompetitie met winst afgesloten. V&L dankte voornamelijk de 17-14 zege op Hellas uit Den Haag aan een collectief sterke defensie. Bij Swift tegen Bollenstreek was ex-international Diana Mouton behoorlijk op schot met vijftien treffers: 29-17.

ADB/V&L wist wat er tegen de directe concurrent Hellas op het spel stond. Acht minuten voor de thee bouwde de thuisploeg de 6-6 tussenstand uit naar een veilig lijkende 10-7 voorsprong.

Na rust leek V&L, na tien minuten, al op rozen te zitten: 13-8. Om onbegrijpelijke redenen kwam fors de klad in het Geleense aanvalsspel, waardoor Hellas, het meest tot nog eigen verbazing, de stand naar 13-14 tilde. Gelukkig zagen de Geleense speelsters tijdig in dat ze hun goede positie op de ranglijst te grabbel gooiden. Verdedigend ging het sl[...] op de deur. Aanvallend waren vi[...] treffers voldoende voor een 17-[...] zege. Pieternel Leenders scoor[...] voor ADB/V&L zeven keer.

Koploper Swift speelde een mati[...] eerste helft. Coach Gabrie Rie[...]broek vond de instelling van zi[...] speelsters niet al te denderen[...] „Iedereen speelde, zeker in de de[...]king, maar wat voor zichzelf. D[...] verklaart ook dat Bollenstreek [...] een ondertalsituatie liefst tweema[...] kon scoren," bekritiseerde de sche[...]dende oefenmeester het spel va[...] zijn ploeg in die eerste helft die o[...] 14-12 werd afgesloten.

Na de thee tapte Swift duidelijk u[...] een ander vaatje. De gasten scoo[...]den welgeteld een treffer tegenov[...] de acht die Swift in vijftien speelmi[...]nuten op het scorebord zette. Van[...] dat moment speelde de gedoodve[...] de kampioen een gewonnen parti[...] 29-17.

Bartok/Van Sloun helemaal 'de oude'

BUCHTEN – In de vierde ronde van de lentecompetitie hebben de tafeltennissers van Bartok/Van Sloun Intererieur een verdiende 6-4 overwinning behaald op het Rotterdamse FVT Visser. Het vorige week nog gehavende team was dit keer weer de oude. Chen Sung die tegen de Blauewe Werelt nog met koorts speelde, was nu uitstekend.

Coach Leenders: „Sung sloeg de mooiste ballen en kon elke partij in twee sets afmaken. Schitterend. Tegen Martin van Rijn won hij zelfs met 21-10, 21-6." Tegen Michel de Boer maakte hij twee keer 21-18; 21-11, 21-17 was de uitslag tegen Alfred de Jong.

Jos Verhulst die afgelopen week wegens een rugblessure verstek moest laten gaan, was dit keer weer present. John Leenders: „Alhoewel hij de afgelopen twee weken niet heeft kunnen trainen, wist hij toch nog twee singles te winnen, maar verloor kansloos van Michel de Boer met 18-21 en 13-21."

De dubbel samen met Sung werd i[...] 21-17, 21-17 gewonnen. Richar[...] Aarts kon het zaterdag helaas we[...] niet waarmaken. John Leende[...]: „Tot de 19 ging het goed, maar daa[...]na werden de zenuwen hem t[...] machtig. Tegen Michel de Boe[...] stond hij zelfs met 20-15 voor op e[...]gen service en gaf de game nog [...] met 20-22." Volgende week spee[...] Bartok tegen Veldhoven.

Bekerstrijd handballers

SITTARD - Deze week vinden de halve finales plaats in het toernooi om de diverse handbalbekers in de afdeling Limburg.

DAMES: woensdag: Blerick-Loreal 3 (20.15 uur); donderdag: Bevo 2-Vesta (20.00 uur); HEREN: donderdag: Noav 2-Loreal 2 (20.00 uur); vrijdag: BDC-Blerick 2 (20.30 uur, Ubach over Worms).

DAMES JUNIOREN A: vrijdag: Iason-Blerick (20.15 uur); Sittard-Stramproy (18.00 uur; HEREN JUNIOREN A: dinsdag: Rapiditas-Sittardia (20.15 uur); donderdag: Loreal-V&L (19.30 uur).

SVM zet stap naar eredivisie

ARNHEM - De handbalsters van Stock Control/SVM hebben een goede stap richting eredivisie gezet. Door een benauwde 15-14 winst op de enig overgebleven concurrent, AHF Arnhem, begint de ploeg van trainer Henk Hetterscheid met vier punten voorsprong aan de laatste vijf competitieduels: thuis tegen OBW, Loreal en DWS, uit tegen Iason en - op de laatste speeldag - naar het lastig te bespelen UDSV, de ploeg van Natasja Kivit.

De winst in het belangrijke vierpunten-duel tegen Arnhem kwam letterlijk in de laatste seconden tot stand, toen een onderhands schot van aanvoerster Monique Deckers langs grabbelende Arnhemse handen ex-international doelvrouwe Anja Sol te machtig was.

Mocht de ploeg uit Munstergeleen promoveren, dan is dat voor het eerst in de rijke clubhistorie. Na Swift en V&L krijgt Limburg er dan komend seizoen een derde ploeg in de eredivisie bij, nadat enkele jaren geleden ook Mosam, Sittardia, Iason, Bevo en Loreal een of meerdere jaren in die hoogste klasse uitkwamen.

sport in cijfers

PAARDESPORT

Neumünster. CSI/CDI Grote Prijs, na barrage: 1. Polmann-Schweckhorst Giulietta 0-33,88, 2. Michaels Quick Star 0-34,80, 3. Nieberg Zirkana 0-36,42, 4. Hetzel Wondergirl 0-36,91, 5. McNaught-Mändli Forester 0-37,31, 6. Gravemeier Gigolo 0-44,99. Dressuur. Kür op muziek, kwalificatie wereldbeker: 1. Balkenhol Goldstern 80,33, 2. Kyrklund Edinburg 77,90, 3. Rehbein Donnerhall 76,45, 4. Uphoff Grand Gilbert 74,71, 5. Gina Capellmann Cyprys 74,22, 6. Hakanson Flying Tolstoy 71,64, 7. Rath Gemenie 70,72, 8. Otto-Crepin Maritim 70,41, 9. Strijk Wempe Jewel 69,29, 10. Winter-Schulze Tegeran 68,03. Stand na 9 van 10 wedstrijden: 1. Gina Capellmann 40 punten, 2. Dallos Aktion 37, 3. Balkenhol 36, 4. Uphoff 32, 5. Sven Rothenberger Andiamo 31, 6. Rehbein 21, 7. Kyrklund 20, 8. Haazen Windsor 14, 9. Nadine Capellmann My Lord 13, 10. Van Grunsven Olympic Bonfire 12. Grand Prix: 1. Balkenhol/Goldstern 1700, 2. Uphoff/Grand Gilbert 1638, 3. Rehbein/Donnerhall 1613, 8. Strijk/Wempe Jewel 1518.

Bastia Umbra. CSI. Jachtspringen: 1. Thomas Fuchs Tunique 52,53, 2. Van de Pol Helios de Lauzelle 55,57, 3. Michael Whitaker Uriel's Foal 56,33, 4. Arioldi Orchidea 57,56, 5. Fiuatti Cranberry 60,55, 6. Marie Edgar Unique 61,66. Progressief springconcours: 1. Marie Edgar/Winstar 44-39,31, 2. Michael Whitaker/Elton 44-40,91, 3. Gugler Patinitea 44-41,53, 4. Coyle Diamond Heather 44-44,54, 5. Fourcade Reine de Thurin 44-45,02, 15. Van de Pol/Elena 12-39,28. Klassiek springconcours, na barrage: 1. Philippaerts Janique 0-33,73, 2. Rodrigo Pessoa Champagner 0-34,22, 3. Peter Weinberg Polarkönig 0-35,97, 4. Renate Fuchs Sorian 0-36,49, 5. Thomas Fuchs/Major 0-38,85, 15. Van de Pol/T.J. 8-34,05.

Beek. LK Dressuur. Zwaar II: 1. Kelly Engbroks met Dimitri, 2. Jos Nijsten met Defensiemeister, 3. John Bindels met Damingo. Zwaar I: 1. Wendy de Gelder met Grafiet, 2. Roger Schulkens met Azzero, 3. Harrie Nelissen met Lovejoy. Midden II: 1. Peggy Gordijn met Cést Bon, 2. Leontien Coenders met Joabel, 3. Judy Roselle met Uniek S. Midden I: 1. Harrie Nelissen met Casanova, 2. Alexander Meys met Giovanni, 3. Sandra Huynen met Cidula. Licht II: 1. Anouk Lambrichts met Houbigant, 2. Alexander Meys met Gambo, 3. Inge Puts met Echo. Licht I: 1. Bianca Westerhof met Haveway, 2. Daniel Peters met Laporouse, 3. Erik Swinkels met Hanno. Beginners: 1. Marjo Leers met Hazie, 2. Nathalie v. d. Meerakker met Edelhert, 3. Rosy Trum met Honey.

BILJARTEN

Eredivisie driebanden, twaalfde ronde. Teletronika-Fair Play Centers 4-4 (Merckx-Jaspers 39-50/28, Van de Ven-Zanetti 50-39/35, De Bruijn-Forthomme walk over, Wijnen-Van Uum 23-50/46); Poppeliers-Palais des Sports 4-4; Wijnmaalen Pallets-BC Hengelo 2-6; Etten-Leur-Van Donge & De Roo 8-0; Minkels Products-Rovano 4-4. Stand: 1. BC Hengelo 12-21 (72-24); 2. FP Centers 12-17 (63-33); 3. Etten-Leur 12-17 (62-34); 4. Minkels P. 12-14 (53-43); 5. Rovano 12-14 (52-44); 6. Van Donge 12-12 (50-46); 7. Teletronika 12-12 (46-50); 8. Wijnmaalen 12-5 (30-66); 9. Poppeliers 12-4 (28-68); 10. P. des Sp. 12-4 (24-72).

RUGBY

Cardiff. Vijflandentoernooi. Wales-Frankrijk 24-15, Engeland-Ierland 12-13. Stand: 1. Wales 3-6, 2. Frankrijk 2-2, 3. Engeland 2-2, 4. Ierland 3-2, 5. Schotland 2-0.

SCHOONSPRINGEN

Papendal. NK 3-meterplank. Mannen: 1. Jongejans 561,90, 2. Tavitian 506,55, 3. Dammers 365,90. Vrouwen: 1. Van den Bergh 377,7, 2. Hermens 371,35, 3. Rutten 339,70, 4. Zimmermann 322,00, 5. Sigtenhorst 317,60, 6. Remy 302,90. Meisjes A: 1. Sijne 341,45, 2. Strengers 340,35. Meisjes B: 1. Ban 303,65, 2. Donkersloot 285,50, 3. Van Kampen 245,45.

SCHAATSEN

Utrecht. Marathon KNSB-Cup. Mannen: 1. Kleine, 2. Pieterse, 3. Kromkamp, 4. Meyer, 5. Van Kempen, 6. De Ronde, 7. De Vries, 8. Veenhof, 9. Huitema, 10. Jasch. Klassement: 1. Veenhof 190,1, 2. De Vries 187.1, 3. Van Kempen 185.2, 4. De Ronde 185.1, 5. Pieterse 182.1.

TENNIS

Hulsberg. Volkl Rackets wintercompetitie: re klasse: Brunssum 3-Rapid 7-1; Voerendaal-Nieuwenhagen 2 3,5-4,5; Oirsbeek-Blerick 3 7-1; eindstand: 1 Oirsbeek 34,5 (kampioen); 2 Brunssum 3 25,5; 3 Voerendaal 18,5; 4 Nieuwenhagen 2 16; 5 Rapid 13,5; 6 Blerick 3 12.

Meerssen. Air Service Limburg Cup: 1/2 fin: Schlooz-van de Velde 6-1, 6-0; H. Verouden-N. Verouden 6-1, 6-5; fin: Schlooz-H. Verouden 6-1, 6-2; 1/2 fin: van Zwam-Meijer 6- 2, 6-5; Hagenaars-Toulouse 6-4, 6-3; fin: Hagenaars-van Zwam 6-0, 6-2; 1/2 fin: Bosch-Scheepers 6-1, 6-3; Dijkstra-van de Donk 6-5, 5-6, 6-1; fin: Bosch-Dijkstra 5-6, 6-5, 1-6; 1/2 fin: Tamaela-Verhallen 6-5, 6-2; van Dijl Supusepa 6-3, 6-2; fin: Tamaela-van Dijk 6-5, 6-4.

Stuttgart. Mannen, 4,5 miljoen gulden. Halve finale: Ivanisevic-Becker 3-6 6-3 6-3, Edberg-Bruguera 4-6 6-3 6-2. Finale: Edberg-Ivanisevic 4-6 6-4 6-2 6-2.

Philadelphia. Mannen, 1,5 miljoen gulden. Kwartfinales: Haarhuis- Grabb 7-6 5-7 6-3, Yzaga-Eltingh 2-6 7-5 6-2, Courier-Tsjesnokov 6-3 6-7 6-2, Chang-Stark 6-2 6-3. Halve finales: Haarhuis-Yzaga 6-3 6-3, Chang-Courier 7-6 6-2. Finale: Chang-Haarhuis 6-3 6-2. Dubbelspel, halve finales: Haarhuis/Eltingh- Cannon/Talbot 7-6 7-6, Grabb/Palmer-Courier/Hlasek 6-4 7-6.

Parijs. Vrouwen, 800.000 gulden. Halve finale: Halard-Katerina Maleeva 6-7 6-4 6-3. Navratilova-Mesjki 6-1 6-3. Finale: Navratilova- Halard 7-5 6-3.

Oklahoma City. Vrouwen, 300.000 gulden. Kwartfinales: Schultz-Cacic 7-6 6-3, Garrison-Adams 7-6 1-6 7-6, Frazier-Fendick 6-4 6-1, McGrath-Kelesi 2-6 6-3 6-4. Halve finales: Schultz-Garrison 6-7 6-3 6-4. McGrath-Frazier 6-3 6-2.

Peking. Vrouwen, 300.000 gulden. Halve finales: Basuki-Shriver 7-5 6-2, Nagatsuka-Strnadova 6-4 7-5. Finale: Basuki-Nagatsuka 6-4 6-2.

Newcastle. Vrouwen challenger, 50.000 gulden. Halve finales: Niemantsverdriet-Cross 7-6 6-1. Finale: Niemantsverdriet-Maruska 7-6 6-4. Dubbelspel, halve finales: Niemantsverdriet/Koutstaal-Janhovska/Melicharova 6-1 6-4. Finale: Niemantsverdriet/Koutstaal-Ward/Nugent 2-6 7-5 6-2.

Rotterdam. Mannen. Kwalificaties. Eerste ronde: Vacek-Troost 6-2 7-6, Moraing-Wibier 7-5 6-4, Youl-Kok 6-4 6-1, Bates-Groen 6-2 6-3, Davids -Ketola 6-0 6-0, Oosting-Kempers 3-6 7-6 6-4, Winnink-Dreekman 7-6 3-6 6-0. Tweede ronde: Davids-Knippschild 6-1 4-6 6-4, Winnink- Oosting 6-4 4-6 6-1. Derde ronde: Winnink-Davids 4-6 7-5 6-4, Vacek -Carlsson 6-0 6-2, Björkman-Roig 3-6 6-4 6-4, Antonitsch-Bates 7-6 6-2. Winnaars naar hoofdtoernooi.

ATLETIEK

Berlijn. Internationale vijfkamp indoor, vrouwen: 1. Toertsjinskaja 4583 punten, 2. Carter 4558, 3. Inanci 4540, 4. Boeraga 4517, 5. Krause 4496. Mannen, zevenkamp: 1. Nool 5941 punten, 2. Müller 5905, 3. Kohnle 5839, 4. Munkacsi 5832, 5. Fucci 5723, 6. Kruger 5718.

Chiba. Wereldbeker veldlopen. Mannen: 1. Thys 12 km 35.35, 2. Abrehm 35.35, 3. Quintanilla 35.40, 4. Fekadu 35.54, 5. Stephane 35.55. Vrouwen: 1. Galjamova 6 km 19.25, 2. Li 19.36, 3. Bondarenko 19.37, 4. Yoshida 19.39, 5. Yamaguchi 19.40.

Los Angeles. Indoorwedstrijden. Mannen, 50 m, eerste serie: 1. Laynes 5,77, 2. Reed 5,77, 3. Miller 5,78, tweede serie: 1. Esmie 5,67, 2. Ezinwa 5,69, 3. Drummond 5,69. 50 m horden: 1. Li 6,50, 2. Crear 6,58, 3. Terry 6,59. 500 yards: 1. McKay 58,7, 2. Atwater 58,8. 880 yards: 1. Kiptoo 1.51,25, 2. Aden 1.51,26, 3. Ward 1.51,81. mijl: 1. O'Sullivan 4.00,31, 2. Siba 4.01,35. 3000 m: 1. Reina 7.56,0, 2. Guisto 7.56,57, 3. Hussein 7.59,12. polsstok: 1. Burns 5,70 m, 2. Starkey 5,60. kogel: 1. Barnes 20,20 m, 2. Bailey 18,81. Vrouwen, 50 m: 1. Privalova 6,08, 2. Gaines 6,29, 3. Jones 6,32. 50 m horden: 1. Joyner-Kersee 6,87, 2. Chan 7,03, 3. Williams 7,08. 440 yards: 1. Duprey 54,91, 2. Campbell 55,44, 3. Knijn 55,45. 880 yards: 1. Mutola 2.00,21, 2. Toney 2.08,04. mijl: 1. Hamilton 4.38,43, 2. Thorset 4.40,01.

Otterberg. Hoogspringgala. Vrouwen: 1. Astafei 2,01 m, 2. Cadusch 1,86. Mannen: 1. Tränhardt 2,26 m, 2. Marschner 2,20.

Peking. Ekiden-marathon, vrouwen: 1. China (Qu Yunxia, Lu Ou, Wang Xiaoxia, Wang Junxia, Zhang Lirong, Zhang Linli) 2.16.03, 2. Roemenië 2.20.00, 3. Rusland 2.21.33.

Den Haag. NK indoor, finales. Vrouwen: 60 m: 1. Fiere-Cooman 7,23 (limiet EK), 2. Poelman 7,32 (limiet EK), 3. Elissen 7,52, 4. De Lange 7,56, 5. Den Os 7,59, 6. Smit 7,60. 200 m: 1. Poelman 23,63, 2. De Lange 24,00, 3. Smit 24,25, 4. Tromp 24,49, 5. Scholsberg 24,53. 400 m: 1. Goossens 54,53, 2. Tromp 54,67, 3. De Vries 55,08, 4. Boogaards 55,31, 5. Pieck 56,00, 6. Kranendijk 56,18. 800 m: 1. Jongmans 2.08,80, 2. Dieperink 2.10,81, 3. Laman 2.12,67, 4. Gols 2.13,07, 5. Van de Heuvel 2.13,64, 6. Engels 2.18,52. 1500 m: 1. Jongmans 4.28,55, 2. Van Hulst 4.29,00, 3. Kruijer 4.33,32, 4. Spikman 4.35,62, 5. Delleman 4.35,95, 6. Lemmink 4.37,40. 60 m horden: 1. Langenhuizen 8,43, 2. Tromp 8,60, 3. Van Aken 8,62, 4. Van Elk 8,78, 5. Den Boer 8,80, 6. Van Diessen 8,88. Ver: 1. Van der Kolk 6,07 m, 2. Mulder 5,96, 3. Den Boer 5,87, 4. Olsthoorn 5,87, 5. Van de Roest 5,80, 6. Veldman 5,74. Hoog: 1. Oversluizen 1,76 m, 2. Schut 1,73, 3. Royackers 1,73, 4. Van Diessen 1,73, 5. Huigen 1,65. Hinkstapsprong: 1. Van der Kolk 12,10 m, 2. Hendriks 11,96 (NR jeugd), 3. Van Lingen 11,86, 4. Ringenoldus 11,79, 5. Kuijper 11,55, 6. Hoogeveen 11,42. Kogel: 1. De Bruin 17,30 m, 2. Tukkers 15,24, 3. Koeman 14,44, 4. Van Noord 14,32, 5. Van de Bremen 13,81, 6. Kuenen 13,27.

Mannen: 60 m: 1. Janssen 6,81, 2. Snoek 6,88, 3. Dhore 6,93, 4. Franklin 6,96, 5. MacBean 6,97, 6. Tilburg 7,02. 200 m: 1. Janssen 21,53, 2. Moe 21,85, 3. Van der Meer 21,96, 4. Snoek 22,25, 5. Dhore 22,28. 400 m: 1. Groffen 48,58, 2. Roeske 49,04, 3. Elderenbosch 48,75, 4. Abma 48,82, 5. Breeveld 50,42. Van Gelderen gediskw. 800 m: 1. Haan 1.51,73, 2. Jacobs 1.52,37, 3. Van Rijen 1.52,62, 4. Raaphorst 1.53,83, 5. Hoek 1.54,32, 6. Van der Rijdt 1.54,55. 1500 m: 1. Van Helden 3.47,65, 2. Simon Vroemen 3.47,78, 3. Wiegman 3.49,18, 4. Dielis 3.50,60, 5. Eising 3.50,84, 6. Casper Vroemen 3.51,25. 3000 m: 1. Krotwaar 7.54,02 (limiet EK), 2. Laros 7.54,56 (limiet EK), 3. Godlieb 7.56,64, 4. Gommer 8.02,11, 5. Van de Velden 8.09,91, 6. La Lau 8.16,75. 60 m horden: 1. Korving 7,94, 2. Sharpe 8,11, 3. Ootjers 8,18, 4. Van Maurik 8,21, 5. Roosen 8,26, 6. Dost 8,33. 5000 m snelwandelen: 1. Van Beek 21.23,04, 2. Van Andel 22.28,76, 3. Plasman 23.08,62, 4. Cornelis 23.52,74, 5. Koenis 23.57,01, 6. Lambregts 24.01,78. Ver: 1. Maas 7,63 m (tweede sprong 7,61), 2. Sedoc 7,63 (tweede sprong 7,45 m), 3. Manuel 7,58, 4. De Vos 7,47, 5. Van Oostende 7,39, 6. Van der Worp 7,36. Hoog: 1. Ootjers 2,16 m, 2. Groen 2,13, 3. De Vos 2,13, 4. Pennings 2,05, 5. Oosterhof 2,05, 6. Steen 2,00. Polshoog: 1. Looije 5,30 m, 2. Coté 5,10, 3. Dost 5,00, 4. Zuidgeest 4,90, 5. Schäfer 4,80, 6. Harland 4,70. Hinkstapsprong: 1. Lynch 15,49 m, 2. Roedoe 14,84, 3. Steward 14,79, 4. Nederhand 14,50, 5. Vrisekoop 14,34, 6. Groen in 't Woud 13,45. Kogelstoten: 1. Aldershof 16,28 m, 2. Kuiper 16,25, 3. Van Balen 15,32, 4. Mahie 15,19, 5. Smeman 14,99, 6. Hofmeester 14,16.

Heythuysen. Ave Heytse Cross: Mannen 11 km: 1. G. van Hest 34.15, 2. A. van der Smissen 34.26, 3. J. Weyts 35.02, 4. C. Saelmans 35.27, 5. P. Hagedoren 36.07, 6. D. Hendrix 36.20, 7. N. Hamers 36.23, 8. J. Hoven 36.48, 9. T. Wehrung 36.57, 10. W. Goessens 37.42. 40+: 1. P. van Zandvoort 38.15, 2. T. van de Eerden 38.28, 3. M. Parren 39.16, 4. B. Boumans 40.21, 5. T. Claessen 40.40. 50+: 1. I. Bouts 43.15, 2. W. van Bladel 45.40, 3. H. Grothuysen 54.58. Vrouwen: 5.5 km: 1. Y. Ketelaars 21.38, 2. M. Janssen 23.20. 35+: 1. H. Caris 22.29, 2. D. Hendrix 23.01, 3. M. Spaans 24.55. JA 7 km: 1. M. Ramakers 25.10, 2. J. van de Biggelaar 26.01, 3. P. Snijders 26.09. MA 5.5 km: 1. D. Jennen 23.53. JB 5 km: 1. S. Camping 17.23, 2. R. Frenken 17.25, 3. B. Bergers 18.13. MB 3 km: 1. A. Lenssen 13.35, 2. S. Vlassak 15.26, 3. A. Reynaarts 16.13.

WIELRENNEN

Siciliaanse Wielerweek. Eerste etappe: 1. Massi 150 km in 3.45.04, 2. Baldato 0.06, 3. Berzin 0.09, 4. Coppolillo 0.10, 5. Bottaro, 6. Casagrande, 7. Rebellin, 8. Noe 0.15, 9. Forconi 0.19, 10. Zanini 0.22. Tweede etappe: 1. Furlan 173 km 4.21.00, 2. Baldato, 3. Coppolillo, 4. Colage 0.02, 5. Berzin, 6. Casartelli, 7. Rebellin, 8. Massi, 9. Pantani, 10. Sörensen. Algemeen klassement: 1. Massi 8.06.01, 2. Baldato 0.03, 3. Coppolillo 0.12, 4. Berzin 0.13, 5. Rebellin 0.15, 6. Casagrande, 7. Noé 0.20, 8. Furlan, 9. Forconi 0.24, 10. Zanini 0.25.

Benidorm. Grote Prijs Luis Puig: 1. Baffi 210 km 5.28.06, 2. Jalabert, 3. Anderson, 4. Edo, 5. Fratini, 6. Fabrizio Bontempi, 7. Gutierrez, 8. Dekker, 9. Tsjoejda, 10. Lino, 22. Maassen, 35. Bouwmans, 36. Cordes, 45. Indurain, 46. Rooks, 58. Breukink. Opgegeven: Van Poppel.

Aix-en-Provence. Grote Prijs: 1. Duclos-Lassalle 77 km 1.45.00, 2. Durand, 3. Bagot 0.10, 4. Pineau, 5. Bugno.

Draguignan. Ronde van de Haut-Var: 1. Brochard 199 km in 5.19.10, 2. Seigneur 1.20, 3. Pensec 1.26, 4. Delion 1.38, 5. Manin, 6. Pellicioli, 7. Virenque 1.44, 8. Edwig van Hooydonck 3.05, 9. Marc Madiot, 10. Armstrong.

Taipeh. Ronde van Taiwan. Amateurs. Proloog, individuele tijdrit: 1. Froeling 5 km 7.05, 2. Yu-Ui 0.04, 3. Hao 0.08, 4. De Louw 0.09, 9. Hiemstra 0.16, 21. Stam 0.24, 39. De Boer 0.35. Tweede etappe: 1. Augustin 70 km 1.59.24, 2. McEwan, 3. Rijaboesjenko, 6. Hiemstra, 9. Froeling, 20. De Louw, 27. Stam, 58. De Boer. Algemeen klassement: 1. Froeling 2.06.31, 2. Yu-Yi 0.04, 3. Hao 0.08.

Heythuysen. Trainingsrit Limburgse clubs (KNWU): A-amateurs: 1. Roger Vranken (Bunde) 72 km in 1.46.20, 2. V. Lemmens, 3. R. Smeets, 4. J. Krist, 5. F. Ackermans, 6. E. Achterberg, 7. R. Rademakers, 8. I. Peeters, 9. R. van Haandel, 10. R. Görtzen. B-amateurs/veteranen: 1. Bart van de Heuvel (Sittard) 45 km in 1.10.01, 2. R. Vergoossen, 3. L. Leurs, 4. R. Broers, 5. G. Limpens 1.20, 6. J. Sijen, 7. M. Riswick, 8. P. Hollands, 9. C. Stijnen, 10. R. de Veth. Junioren: 1. Patrick Pustjens (Oirsbeek) 49.5 km in 1.21.36, 2. J. Lucassen, 3. F. Broods, 4. J. Willems, 5. T. Heemskerk, 6. I. Wasserman, 7. D. Sijen, 8. M. Vanderstappen 1.35, 9. B. Widdershoven, 10. R. Reulen. Nieuwelingen: 1. Alexander Louwers (Hunsel) 31.5 km in 54.35, 2. Y. Keijers 0.13, 3. N. Laugs 4.20, 4. D. van Peij, 5. P. Lahaye, 6. C. van Weert, 7. N. Geraedts, 8. R. Meijs, 9. G. Meeuwissen, 10. L. Smolenaars.

GOLF

Badajoz. Extremadura Open. Eindstand: 1. Eales 281 (72 69 69 71), 2. Hedblom 282, 3. Coltart, Canizares 283, 5. Spencer, Westwood, Mitchell, Payne, Jimenez, Henning 284.

Melbourne. Australian Masters. Eindstand: 1. Parry 282 slagen (74 70 70 68), 2. Els 285, 3. Senior, Teravaine 286, 5. Smith 287, 18. Norman 292.

Indiana Wells. Bob Hope Classic. Stand na vier ronden: 1. Hoch 264 (66 62 70 66), 2. Glasson, Huston 268, 4. Callagher, Clearwater, Clements, Lietzke 269.

Manila. Filipijns Open. Eindstand: 1. na playoff Franco 280, 2. Sang-Ho 280, 3. Montgomerie 284.

Ewa Beach. Vrouwen, Hawaiian Open. Eindstand: 1. Figueras-Dotti 209 (68 70 71), 2. Geddes 210, 3. Fergon, Kerdyk, Skinner 212.

olympische spelen

SCHAATSEN

Vrouwen, 500 meter: 1. Blair 39,25, 2. Auch 39,61, 3. Schenk 39,70, 4. Xue 39,71, 5. Yoo 39,92, 6. Garbrecht 39,95, 7. Bojarkina 40,17, 8. Hoiseth 40,20, 9. Jin Hua 40,23, 10. Shimazaki 40,26, 11. Yang 40,37, 12. Hauck 40,38, 13. Ye 40,42, 14. Okazaki 40,55, 15. Baier 40,59, 16. Morton 40,71, 17. Ravilova 40,72, 18. Kusunose 40,94, 19. Aaftink 41,01, 20. Talbot en Fedotkina 41,05, 22. Polozkova 41,06, 23. Dascalu en Clasen 41,13, 25. Yamamoto 41,20, 26. Johnson 41,42, 27. Antal 41,59, 28. Kang 41,96, 29. Hordobetiu 42,15, 30. Egyed 42,29, 31. Joeng 42,63, 32. Chun 43,05, 33. Le May 59,75 (val). Kline gediskw.

Mannen, 10.000 meter: 1. Koss 13.30,55 (wereldrecord), 2. Storelid 13.49,25, 3. Veldkamp 13.56,73, 4. Zandstra 13.58,25, 5. Radke 14.03,84, 6. Dittrich 14.04,33, 7. Ritsma 14.09,28, 8. Schön 14.10,15, 9. Hadschieff 14.12,09, 10. Eminger 14.15,14, 11. Itokawa 14.17,00, 12. Anoefrijenko 14.18,42, 13. Sato 14.18,44, 14. Sanarov 14.21,12, 15. Sighel 14.27,59, 16. Bengtsson 14.48,00.

ALPINE SKI

Vrouwen, afdaling: 1. Seizinger 1.35,93, 2. Street 1.36,59, 3. Kostner 1.36,85, 4. Ertl 1.37,10, 5. Pace 1.37,17, 6. Suchet 1.37,34, 7. Lindh 1.37,44, 8. Zelenskaja 1.37,48, 9. Wiberg 1.37,61, 10. Koren 1.37,69.

Vrouwen, combinatie: 1. Seizinger 1.27,28, 2. Street 1.28,19 (achterstand in slalom 0,91), 3. Kostner 1.28,52 (1,24), 4. Dovzan 1.28,67 (1,39), 5. Wiberg 1.28,70 (1,42), 6. Gallizio 1.28,71 (1,43), 7. Schneider 1.28,91 (1,63), 8. Kawabata 1.29,00 (1,72), 9. Gerg 1.29,02 (1,74) 10. Masnada 1.29,11 (1,83).

SKISPRINGEN

120-meterschans: 1. Weissflog 274,5 pnt. (129,5+133 m), 2. Bredesen 266,5 (135,5+122), 3. Goldberger 255 (128,5+121,5), 4. Okabe 243,5, 5. Soininen 231,1, 6. Ottesen 226,6, 7. Sakala 222, 8. Nishikata 218,3, 9. Meglic 217,5, 10. Mollard 213,3.

BOBSLEE

Tweemansbob: 1. Weder/Donat Acklin 3.30,81 (52,33-52,91-52,72-52,85), 2. Götschi/Guido Acklin 3.30,84 (52,38-52,76-52,79-52,93), 3. Huber/Ticci 3.31,01 (52,61-52,80-52,69-52,91), 4. Lochner/Zimmermann 3.31,78, 5. Schösser/Schroll 3.31,93, 6. Tout/Paul 3.32,15, 7. Dzmura/Polomsky en Lüders/Maceachern 3.32,18, 9. Gesuito/Tartaglia 3.32,45, 10. Olsson/Field en Ekmanis/Intlers 3.32,83, 24. Geurts/De Wit 3.35,07 (53,52-53,90-53,58-53,98).

SKILOPEN

Mannen, 15 km vrije stijl achtervolging: 1. Dählie 1.00.08,8, 2. Smirnov 1.00.38,0, 3. Fauner 1.01.48,6, 4. Myllylä 1.01.55,9, 5. Botvinov 1.01.57,8, 6. Räsänen 1.02.03,7, 7. Sivertsen 1.02.09,7, 8. Mühlegg 1.02,31,2, 9. Vanzetta 1.02.31,6, 10. Albarello 1.02.34,1.

NOORDSE COMBINATIE

Eindstand na springen en 15 km skilopen: 1. Lundberg 39.07,9, 2. Kono 40.25,4, 3. Vik 40.26,2, 4. Ogiwara 41.16,7, 5. Markvardt 41.49,8, 6. Kempf 42.53,2, 7. Cuendet 43.03,5, 8. Elden 43.10,7, 9. Guillaume 43.18,4, 10. Abe 43.21,7.

BIATHLON

Mannen, 20 km: 1. Tarasov 57.25,3, 2. Luck 57.28,7, 3. Fischer 57.41,9, 4. Popov 57.53,1, 5. Steinigen 58.18,2, 6. Zingerle 58.54,1, 7. Kirchner 59.16,4, 8. Tsjepkov 59.31,4, 9. Glimsdal 59.42,4, 10. Eder 59.43,9.

KUNSTRIJDEN

Mannen, eindstand: 1. Oermanov 1,5, 2. Stojko 3,0, 3. Candeloro 6,5, 4. Petrenko 8,5, 5. Browning 9,0, 6. Boitano 10,0, 7. Millot 10,0, 8. Davis 10,0, 9. Cousins 12,5, 10. Britten 15,0.

IJSHOCKEY

Groep A: Rusland-Tsjechië 4-3 (2-2 2-0 0-1). Doelpunten: Rusland: Karpov 2, Denissov, Nikolisjin. Tsjechië Hrbek, Alinc, Vykoukal. Strafminuten: Rusland 12, Tsjechië 14. Finland-Duitsland 7-1 (3-0 2-0 2-1). Doelpunten: Finland: Mäkelä 2, Lehtinen, Ojanen, Palo, Kiprusov, Peltonen. Duitsland: Doucet. Strafminuten: Finland 12, Duitsland 10.

Groep B: Zweden-Verenigde Staten 6-4 (2-1 2-0 2-3). Doelpunten: Zweden: Juhlin 3, Hansson, Johansson, Loob. Verenigde Staten: Rolston 2, Lilley, Ferraro. Strafminuten: Zweden 16, Verenigde Staten 10. Italië-Frankrijk 7-3 (2-1 3-2 2-0). Doelpunten: Italië: Figliuzzi 2, Di Gaetano, Brugnoli, Topatigh, Mansi, Zarrillo. Frankrijk: Laporte, Ville, Maia. Strafminuten: Italië 18, Frankrijk 16. Canada-Slowakije 1-3 (1-1 0-1 0-1). Doelpunten: Canada: Kariya. Slowakije: Dano 2, Svehla. Strafminuten: Canada 12, Slowakije 14. Stand Groep B: Zweden 4-7; Slowakije 4-6; Canada 4-5; Verenigde Staten 4-3; Italië 4-2; Frankrijk 4-1.



Haarhuis wacht op toernooizege

DEN HAAG – Paul Haarhuis en Brenda Schultz reikten dit weekeinde tot finales van grote toernooien, maar wonnen niet. In de eindstrijd van Philadelphia was titelhouder Michael Chang met 6-3 6-2 te sterk voor Haarhuis. In Oklahoma City deed Meredith McGrath het in twee tiebreaks een tikkeltje beter dan Schultz: 7-6 (8-6) 7-6 (7-4).
In Stuttgart zette Goran Ivanisevic de veel besproken jonge Duitser Boris Becker de voet dwars (3-6 6-3 6-3). In de finale won Stefan Edberg tegen Ivanisevic met 4-6 6-4 6-2 6-2 de titel. In Parijs en Peking wonnen respectievelijk Martina Navratilova en Yayuk Basuki.

Cross Heythuysen voor Van Hest

HAELEN – De Brabander Greg van Hest en Armand van der Smissen hebben de jaarlijkse cross van AV Heythuysen beheerst.

De jonge talenten van de Schuurmans Track Club zetten de geroutineerde Belgen Jean Weyts en Cor Saelmans al vroeg op achterstand.

Nadat Van Hest en Van der Smissen een veilige marge van ruim een halve minuut hadden opgebouwd, was Van Hest weer eens de snelste in de eindsprint.

De Tilburger deed de 11 kilometer in 34.15. Zijn clubmakker uit Breda volgde op elf tellen.

Na Weyts en Saelmans kwam Unitas-atleet Paul Hagedoren als vijfde binnen in 36.07. De Sittardse bakkersgezel was daarmee de beste Limburger.

Elly van Hulst door mannen naar EK Parijs gehaasd

Blessureleed versnelt afscheid Frans Maas

● *Elly van Hulst wordt door de mannen naar de EK-limiet 'gehaasd'.*

Foto: ANP



DOOR FRANS DREISSEN

DEN HAAG – Buiten werd er energiek strijd gevoerd voor het behoud van de accommodatie Houtrust, binnen straalden de Nederlandse atleten enkel gezapigheid uit. De NK-indoor vormde een karikatuur van een echt kampioenschap. Boven een woud van deelnemers stak slechts de kruin van een enkeling uit. Die van Luc Krotwaar en Marcel Laros bijvoorbeeld. Beiden voldeden op de 3000 meter nipt aan de EK-norm. Elly van Hulst deed hetzelfde in een even unieke als bizarre race. De 34-jarige Rotterdamse liet zich gangmaken door louter mannen en bleef met een hoopgevende 8.59.18 op de 3000 meter binnen de eis van de atletiekunie.

De kersverse verspringkampioen Frans Maas daarentegen heeft alle plezier in de atletiek verloren. De bijna-dertiger wordt achtervolgd door een chronische achillespeeskwetsuur en is wellicht voor de laatste keer in een zandbak verschenen. „Op deze manier topsport bedrijven is niet leuk meer. Ik werk me elke dag uit de naad, maar krijg er bitter weinig voor terug. Zo weinig, dat ik me afvraag of het nog wel zinvol is om door te gaan. Stoppen is wellicht nog het beste," sprak de Zeeuw verbitterd.

Voor een troosteloze coulisse zette Maas zijn afdruk na een weinig imponerende afstand van 7.63 meter neer. „Ik heb met veel pijn moeten springen. Ik heb injecties en ontstekingsremmers gekregen, maar het heeft allemaal niet geholpen. Het heeft geen zin meer zo. Ik denk dat ik maar voorgoed ga rusten."
Alle weerbaarheid bij Frans Maas lijkt verdwenen. Jarenlang heeft de Europees indoorkampioen van 1988 krom gelegen voor de sport. Veel ervoor opzij gezetten en gelaten. „Voor een habbekrats. Financieel staat er gewoon niet genoeg tegenover." Beroepsatleet Maas had zich daarom al voorgenomen om na dit seizoen te stoppen. Afgeknapt op het vaak asociale karakter van de topsport. „Een afscheid na de EK-outdoor in Helsinki had ik wel mooi gevonden. Nu, met die peesblessure, stop ik liever meteen. Maar misschien dat ik morgen toch weer anders over denk."

Collega Emiel Mellaard speelt met dezelfde gedachten. De springer/sprinter uit Spijkenisse tobt al maanden met zijn knie. Het scharnier ging in de zomer onder het mes, zonder bemoedigend resultaat. Mellaard kwelde zich onlangs nog in Gent tijdens twee sprongen. De NK in Den Haag liet hij wijselijk aan zich voorbijgaan.

Ook voor Elly van Hulst dreigde de NK op een fiasco uit te draaien. De veelvraat, waar het medailles betreft (67 nationale titels), zag bij gebrek aan voldoende deelneemsters (drie, waarvan twee amper sneller dan elf minuten) de 3000 meter van het affiche geschrapt. In haar wanhopige jacht op een EK-startbewijs kwam de atletiekunie haar echter tegemoet. De KNAU ensceneerde een buitengewone race met vier mannen, die de Rotterdamse makelaar volgens het scenario naar Parijs loodsten.

„De Europese en de Internationale Atletiekfederatie hebben dit jaar voor het eerst geen limieten gesteld voor de EK in Parijs. De inschrijving is dus open. Wij kunnen in principe sturen wie we willen. Daarom is besloten om de tijd van Van Hulst te honoreren met een start in Parijs, ook al verbieden de reglementen een dergelijke 'gemengde' limietjacht," sprak technisch directeur Bert Paauw.

Van Hulst voelde zich na haar 3000 meter bevrijd. Ontdaan van limietstress. Ze had de buitenwacht gedemonstreerd dat nog steeds hard kan lopen. Dat ze nog niet is afgeschreven. Ze had na al die jaren weer eens afgerekend met alle scepsis en heisa rond haar persoontje. „Het is wel heel even iets anders om tegen mannen te lopen. Ik was best gespannen, omdat ik die jongens niet kende. Achteraf viel het reuze mee. Ik heb best makkelijk en ontspannen gelopen. Ik heb me niet helemaal bloot hoeven geven. Ik kan nog harder," aldus Van Hulst, die met een EK-ticket een aardige compensatie kreeg voor een gemiste titel.
Limburg had op nationaal niveau nauwelijks iets in de melk te brokkelen. Sprintster Claudia Elissen was met een bronzen plak als enige succesvol. Achter Nelli Fiere-Cooman (7.23) en Jacqueline Poelman (7.32) klokte de Maastrichtse 7.52 seconden.
Vanaf vandaag richt Elissen zich op het outdoor-seizoen. „Woensdag moet ik naar Nieuwegein, waar de bond de plannen rond een estafetteploeg bekend zal maken. Nelli heeft zich afgemeld, maar met Poelman, De Lange en Boogaards moeten we de EK-limiet van 43.90 ook kunnen slopen."

Krotwaar meldt zich af voor EK

DEN HAAG – De Nederlandse afvaardiging voor de EK atletiek in Parijs (11-13 maart) telt tot dusver tien atleten. Elf sporters hebben zich gekwalificeerd. Luc Krotwaar (3000 meter) gaf evenwel te kennen geen EK-ambities te koesteren. Hij loopt datzelfde weekeinde een wegwedstrijd in Alphen aan de Rijn. Wel van de partij zijn: Nelli Fiere-Cooman (60 m), Jacqueline Poelman (60 en 200 m), Ester Goossens (800 m), Stella Jongmans (800 m), Elly van Hulst (3000 m), Leon Haan (800 m), Ton Baltus (800 m), Simon Vroemen (1500 m), Robin van Helden (1500 m), Marcel Laros (3000 m). De limietjacht eindigt komende zondag.

Jansen heet Janssen

LILLEHAMMER – Dan Jansen heet eigenlijk Daniël Janssen. Zijn overgrootvader emigreerde uit Nederland naar de Verenigde Staten en vestigde zich in de staat Wisconsin. „Daar heeft ooit iemand een 's' laten vallen," aldus Jansen. „Dat klonk zeker gemakkelijker."

De olympisch kampioen en wereldrecordhouder op de 1000 meter dankte zaterdag het publiek in het Vikingskipet in Hamar, dat hem een dag eerder als de schaatskoning van de zeventiende Winterspelen had onthaald. Hij noemde daarbij ook de circa duizend Nederlanders. „De mensen in Noorwegen en Holland hebben meer verstand van schaatsen dan de Amerikanen. Zij kennen al mijn prestaties, hebben mij in voor- en tegenspoed gesteund."
Jansen heeft nog geen beslissing genomen over zijn toekomst. De kans dat hij volgende winter bij de wereldkampioenschappen sprint in Milwaukee zijn titel verdedigt, schat hij op vijftig procent. Nihil is de kans dat hij bij de eerstvolgende Winterspelen, in 1998 in de Japanse stad Nagano, nog van de partij is.

Jansen wil zich na zijn sportcarrière aan familie, een sportmarketingproject en mogelijk een functie als jeugdcoach gaan wijden. In die volgorde.

Duitse hockeyer overleden na ski-ongeluk

CHAMONIX – De 24-jarige hockeyer Sven Backhaus, speler van de Duitse recordkampioen Uhlenhorst Mülheim, is zaterdag na een ski-ongeluk in Chamonix overleden.
Backhaus ging, in gezelschap van onder anderen de Duitse internationals Thomas Brinkmann en Andreas Becker, dirrect de piste op, omdat ze hun gehuurde chalet nog niet in konden. Hij kwam zwaar ten val. Hij werd met zware hoofdwonden naar een ziekenhuis in Genève gebracht.

oefenvoetbal

RKONS-Hopel	3-2
Eikenderveld-Slenaken	3-3

Morgen
RKONS-SVN 19.30 uur

zaalvoetbal

HEERLEN – Het zaalvoetbalprogramma voor vanavond:
1 C:
20.15 't Brikske-Dousberg Parc
21.15 de Haantjes-Fermonia Boys
2 F:
20.00 BW Filmclub-FC Brunssum
20.00 ZVVM Quadvlieg-Postert
20.00 DC H.Anders-SZV
21.00 Brach/Trendy-SB v.d.Venne
21.00 FCD Roermond-Reneman KK.
21.00 Hakkie Weert-Altweerterheide

Protest Fair Play Centers

HEERLEN – Biljartteam Fair Play Centers verspeelde gisteren in het Brabantse Zundert tegen Teletronika een belangrijk punt in de driebandencompetitie eredivisie omdat de Belg Roland Forthomme na autopech te laat was gearriveerd en niet meer kon deelnemen.

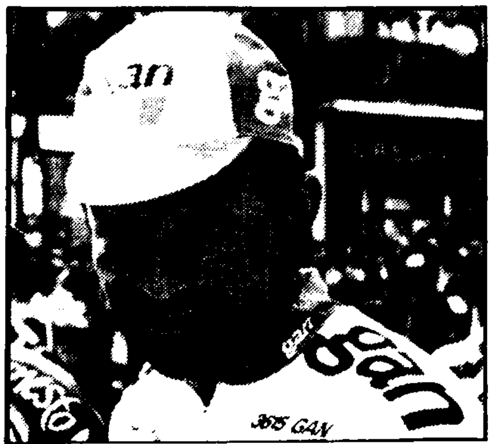
Teamleider Heinz Jacobs: „Ruim een uur voor de wedstrijd was bekend dat Forthomme te laat zou zijn. Hij was tussen Luik en Maastricht met pech aan de wagen blijven steken. Normaliter is het geen probleem om de partij van Forthomme als laatste te laten spelen. Teletronika was op de hoogte van die situatie, maar had besloten om te beginnen met de partijen drie en vier. Reglementair verloor Forthomme en kwamen wij zonder te biljarten met 2-0 achter. Ik zal protesteren bij de KNBB."
Teletronika kreeg daarmee een winstpartij in de schoot geworpen. Voor een pijnlijke verrassing zorgde Marco Zanetti, door zijn partij in 35 beurten van Van de Ven (50-39) te verliezen. Dick Jaspers en Dick van Uum boekten volle winst.
BC Hengelo voert de ranglijst aan. Fair Play Centers volgt met vier punten achterstand op de Hengeloërs met Etten- Leur gedeelde plaats.

Vijfde sprintzege Baffi

BENIDORM/DRAGUIGNAN/LISSABON – In de eerste drie weken van het Europese wielerseizoen heeft Adriano Baffi al vijf zeges behaald. Gisteren won de 32-jarige Italiaanse sprinter in Benidorm de koers met de meeste importantie: de Grote Prijs Luis Puig. Nederlandse beroepsrenners deden nergens van zich spreken.

De Grote Prijs Luis Puig eindigde zoals gebruikelijk de laatste jaren in een massasprint. Het scheelde overigens weinig, want pas in de laatste meters achterhaalde het peloton een vluchtgroepje met Erik Dekker, de Duitser Schur, de Spanjaard Zabala en de Italiaan Colombo. Dekker werd nog achtste en was de beste Nederlander. Baffi rekende af met de Fransman Jalabert en de Australiër Anderson.

De Franse belofte Brochard zegevierde zaterdag in de 26e Ronde van Haut-Var. Vijftien kilometer voor de streep in Draguignan demarreerde de 26-jarige coureur op een helling bij zijn vluchtgezellen Seigneur en Pensec vandaan.
De Spanjaard Aitor Garmendia zegevierde in de vierdaagse Grote Prijs van Lissabon.
Gilbert Duclos-Lassalle deed in de 46e editie van de Grote Prijs van Aix-en-Provence van zich spreken. Duclos-Lassalle versloeg de Franse kampioen Jacky Durand in de sprint à deux.



● *Gilbert Duclos-Lasalle boekte zijn eerste seizoenswinst.*

Roger Vranken

Het wielerseizoen in Limburg ging gisteren officieus van start met een trainingsrit in Heythuysen. Roger Vranken uit Bunde legde bij de A-amateurs op de overwinning beslag. Hij bleek uiteindelijk de sterkste uit een kopgroep van 18 renners, die in een eerdere fase uit zeven man bestond. In de slotkilometers kregen namelijk nog 11 renners aansluiting. De belangstelling van renners zijde was goed te noemen: 132 coureurs (29 junioren, 26 nieuwelingen, 31 B- en 46 A-amateurs) stonden aan het vertrek. Andere winnaars waren Alexander Louwers (nieuweling), Patrick Pustjens (junior) en Bart van de Heuvel (B-amateur).

Gisteren werd in Heythuysen na afloop van de trainingsrit de 'Gerrit Scholte-trofee' uitgereikt. Dit klassement over de Limburgse veldritten werd gewonnen door B-amateur Hub Meijers uit Geleen. Hij behaalde bij de amateurs en veteranen de meeste punten (86). Roger Vranken (A-amateur), John Linders (junior) werden als winnaar van de overige categorieën gehuldigd.

Sjeng Schalken leidt circuitranglijst

Van onze correspondent

GUATEMALA CITY - Na drie toernooien van het Satellite circuit in Centraal Amerika is Sjeng Schalken nummer 1 op de circuitranglijst en begint als favoriet aan het Masterstoernooi in San Salvador. In Guatemala City bereikte de nationale kampioen de finale door een zege in de halve finale op de Italiaan Fabio Rizzo met 6-4, 7-6. In de eindstrijd werd hij verslagen Miquel Merz uit El Salvador, met 6-3, 6-4.

„Ik heb in de finale slecht gespeeld. Ik voelde me niet zo lekker," aldus Schalken, die in totaal 40 circuitpunten verdiend heeft. Voor de wereldranglijst heeft hij 29 ATP-punten veroverd en zal ongeveer 100 plaatsen stijgen naar de 330e stelling.

Nijssen

Tom Nijssen en Cyril Suk zijn er niet in geslaagd voor de tweede week in successie een ATP-toernooi winnend af te sluiten. Na de eindzege in Milaan leek het Nederlands/Tsjechische duo ook in het Eurocard Open in Stuttgart op de goede weg naar de hoofdprijs. In de halve finale viel echter toch het doek voor hen.
Tegen Grant Connell en Patrick Gailbraith verloren ze mets 6-3, 3-6, 7-6 (7-5). Nijssen neemt op de wereldranglijst voor dubbelcombinaties met Suk de derde plaats in.

Op de individuele ranglijst staat Nijssen als 14e genoteerd.
In het ABN-AMRO Wereldtennistoernooi in Rotterdam ontmoeten Nijssen/Suk in de eerste ronde Henrik Holm en Anders Jarryd.

Pijpers

Kelly Pijpers heeft in het Krokustoernooi in Breda in haar categorie de eindoverwinning voor zich opgeëist. In de finale versloeg ze de Zeeuwse Malu van Houten met 5-6, 6-5, 6-3. Bij de oudste jongens won Roland Pechler met 6-1, 5-6, 6-3 van Sjors Lemmens om de derde prijs. Daphne Snijders werd bij de meisjes derde.

De Air Service Limburg Cup ging in Meerssen bij de jongens naar Eric Schlooz uit Heerlen. Bij de meisjes won Joyce Hagenaars uit Sittard. In de tennishal Weert verloor Joost Koomen van Martijn Foks met 6-3, 6-3. Sjoerd Reijans won de eerste set van Dennis van Dijk maar verloor uiteindelijk met 2-6, 6-1, 6-2.

Nederland heeft zich niet kunnen plaatsen voor de eindronde van de strijd om de Winter Cup voor de jongensteams tot en met 14 jaar waarin de Limburger Martin Oonk speelde. In Veldhoven verloren ze in de halve finale van Rusland.

In de Volkl Rackets Wintercompetitie werd Oirsbeek door met 7-1 van Blerick 3 te winnen, kampioen. Het team met Sebastiaan Sikkink, Maarten Paas, Michael Hambeukers, N. Witman, Tamara Dullens en Joyce Hurkens promoveert naar de eerste klasse.

Vossen/Engels in derde stelling

EINDHOVEN – Bert de Jong en Hans Wils wonnen met grote overmacht de Eindhoven Rallysprint in hun Ford Escort Cosworth. Henk Vossen had problemen met de torenbegrenzer van de motor en kon na vier klassementsproeven achter de Ford Escort van Van der Marel terugkomen naar een derde plaats, met 38 seconden achterstand. Michel Oprey en Leo Gommans reden een strakke wedstrijd in de Mitsubishi en eindigden als elfde in het eindklassement. Maurice Bergsteyn reed alle klassementsproeven met zijn jongere broer Michel en eindigde als twaalfde in een Opel Corsa.

Chatriot wint Boucles de Spa

SPA – De autorally Boucles de Spa was in feite na 11 klassementsproeven beslist in het voordeel van Francois Chatriot met de Toyota Celica GT4. Na de twee showetappes vrijdagmiddag op het circuit van Francorchamps, stond Chatriot aan de leiding met 5 seconden voorsprong. Op de klassementsproef Clementine pakte Patrick Snijers met de Ford Escort Cosworth door de formidabele rijtijd een voorsprong van 13 seconden op Chatriot. Na 10 klassementsproeven stonden de beide kemphanen gelijk in het klassement. Op La Gleize kwam Snijers te hard terecht na het springen over een jump. Daarbij brak het oliecarter. Zodoende kon Chatriot na een bekeken overwinning rijden met navigator Denis Giraudet. De strijd voor de tweede plaats bleef lange tijd spannend. Pollietaer verdween met zijn Ford al vroeg door motorproblemen uit de strijd. Marc Timmers moest zaterdag in Dominique Bruyneel zijn meerdere erkennen. Bruyneel eindigde achter Chatriot op 5.48 minuten achterstand met een Lancia Delta. Marc Timmers werd derde op 6.25 minuten achterstand met de Subaru. De historische rally leverde Ton Ficq en Fred Vojacek uit Heerlen en een negende plaats op met de bejaarde Volvo 544. Deze strijd met historische rallywagens werd gewonnen door Stig Blomqvist voor Björn Waldegard, beiden met Porsche 911.

De Ridder kegelkampioen

ALKMAAR – De Maastrichtse herenkegelclub KC De Ridder is in een zeer spannende bekerfinale kampioen van Nederland geworden. De Ridder-kegelaars die in het afgelopen seizoen zowel de beker als het nationale clubkampioenschap op haar naam schreven, bleken ook in Alkmaar de sterksten. Met 26 kegels voorsprong op het Haarlemse De Prins werden zij meer dan verdiend Nederlands bekerkampioen. Uitslag: 1. en nationaal bekerkampioen De Ridder (Maastricht) 2435 hout; 2. De Prins (Haarlem) 2409; 3. 't Hailholtstek (Hoogezand) 2377; 4. Alle Neuge (Maastricht) 2340; 5. AODC (Lochem) 2279; 6. PAC (Gouda) 2231; 7. ZMO (Boxmeer) 2197; 8. AAK (Bornerbroek) 2181.

Driemaal brons voor judoka's

LEONDING – De Nederlandse judoploeg is van de in Leonding gehouden Open Oostenrijkse kampioenschappen teruggekeerd met drie bronzen medailles. Maurice Spek uit Hoogvliet en Roy Poels uit Deurne deelden de derde plaats in de categorie tot 86 kg. Beiden verloren in de halve finale van een Koreaan. Spek kwam tekort tegen de latere winnaar Ki Yong, Poels was niet opgewassen tegen Hoon. In de categorie tot 78 kg viel Mark Huizinga in de prijzen. De judoka uit Vlaardingen verloor van de Oostenrijker Reiter, die het zilver greep.

Derde prijs Cisly Peeters

UTRECHT – Cisly Peeters van Chian Sport Limburg heeft met een bronzen medaille tijdens het NK Judo voor dames tot 19 jaar, de Limburgse eer gered. Zij zorgde voor het enige eremetaal in de klasse tot 61 kilogram. Gedeelde vijfde plaatsen waren er voorts voor Jeanny Pouwels (Blerick) en Bionda Barth (Kerkrade). Bij de heren tot 21 jaar konden de Limburgse deelnemers geen ereplaatsen behalen. Zij werden allen in de voorronden uitgeschakeld.

Dressuurzege Klaus Balkenhol

NEUMUNSTER – De Duitse politie-commissaris Klaus Balkenhol heeft in Neumünster de voorlaatste kwalificatiewedstrijd voor de wereldbeker dressuur gewonnen. De nummer drie van de Olympische Spelen in Barcelona kreeg van de jury voor zijn kür op muziek met het paard Goldstern een waardering van 80,33 procent. De Finse Kyra Kyrklund, die de World Cup al eens in bezit had, werd tweede en Karin Rehbein (Dui) eindigde als derde. De Nederlandse amazone Leida Strijk kwam met Bollvorm's Wempe Jewel niet verder dan de negende plaats (69,29). In de algemene rangschikking heeft de Duitse Gina Capellmann de leiding overgenomen van de Hongaar Gyula Dallos. Balkenhol is nu derde. De Nederlandse kandidates voor de finale in Göteborg, Jeanette Haazen en Anky van Grunsven, horen nog niet bij de top-10.

Marathonzege Piet Kleine

UTRECHT – Piet Kleine vocht zaterdag op de kunstijsbaan van Utrecht voor wat hij waard was. Het resultaat mocht er zijn: Kleine won de twaalfde wedstrijd van het KNSB-klassement. Hij verwees in de lange eindsprint drie medevluchters naar het tweede plan. Hans Pieterse en Jan Eise Kromkamp eindigden respectievelijk op de tweede en derde plaats.

Hoopman in NK dammen

ZWOLLE – Na acht uur spelen viel zaterdag in de slotronde van de halve finales van het Nederlands damkampioenschap de laatste beslissing. Een foutje van Van Westerloo in de derde tijdnoodfase was voor Hoopman voldoende om voor de tweede keer de eindstrijd te bereiken. Het toernooi, dat van 27 maart tot en met 9 april in Huissen wordt gespeeld, telt met Thijssen en Kos twee debutanten. Titelhouder Rob Clerc had zich samen met Hans en Gerard Jansen, Krajenbrink, Wesselink en oud-wereldkampioen Wiersma vorig jaar al verzekerd van deelname.

Cifuentes beste schaker

GELEEN – De Chileense grootmeester Cifuentes heeft het AKAM Open LK rapidschaak op zijn naam geschreven. De winnaar scoorde net als John van Mil zes punten. Van Mil had echter een slechter weerstandspuntenaantal had. Het trio Ismet Elezovic, Frans Cuypers, Gaston Dorenberg kwam tot vijf punten

volleybal

Heren 1e divisie B
Sliedr.Sp.-Rijnmond 3-1
Vrevok-Ekspalvo 0-3
Vocasa-VVC 3-0
Martinus 2-Woerden 0-3
Jola-Rentokil 2-3
Stand
VVC 16-39
Ekspalvo 16-36
Rentokil 2 16-30
Rijnmond 16-25
Sliedrecht Sp. 16-25
Vocasa 16-25
Vrevok 16-23
Peelpush 15-21
Geevers 15-20
Woerden 16-18
Jola 16-20
Martinus 2 16-7

2e divisie D
Janssen-Rijnmond 3 3-0
Facopa-Atalante 3-0
Vocasa 2-VVC 0-3
Polaris-HBC 3-1
Autodrop 2-Donki Sjot 3-0
Flamingo's-Hajraa 0-3
Stand
Autodrop 2 16-41
Facopa 16-41
Janssen 16-31
Polaris 15-30
HBC 16-27
Vocasa 2 15-21
VVC 2 15-21
Rijnmond 3 16-19
Flamingo's 15-16
Hajraa 16-14
Atalante 16-13
Donki Sjot 16-8

2e divisie H
SEC-Furos 1-3
Facopa 2-Nuvoc 3-1
Sittardia-Stravoc 3-1
Revoc-VCH 3-1
Velden-Karanoi 3-2
Rapid-Maasbr. 3-2
Stand
Sittardia 16-43
Revoc 16-36
Rapid 15-35
Stravoc 16-24
Facopa 2 16-23
Maasbracht 16-22
VCH 16-21
Karanoi 16-20
Velden 15-19
Furos 16-18
Nuvoc 16-14
SEC 16-10

Dames 1e divisie B
TDK 2-Leto Pr. 3-1
Sarto P.-Sliedr.Sp. 1-3
Vocasa-Switch 3-0
Martinus 2-VCH 3-0
VVC 2-Gemini 3-1
Somas-Rentokil 3-1
Stand
TDK/Brevok 2 16-36
Martinus 2 15-35
Vocasa 16-32
VCH 15-29
VVC 2 16-29
Gemini 16-23
Leto Print 16-22
Switch 16-22
Sliedr.Sp. 16-20
Somas 16-15
Rentokil 15-14
Sarto P. 15-5

2e divisie D
Sevicto-Facopa 0-3
Orion-Sparta 2-3
Hovoc-VCH 2 3-0
Autodrop-Rapid 3-1
Flamingo's-Trivos 1-3
Stand
Facopa 16-44
Rapid 16-32
Flamingo's 15-36
Sparta 17-29
Autodrop 16-27
Orion 16-27
Wéve Di 14-25
Hovoc 16-24
Trivos 16-21
Peelpush 15-16
Sevicto 17-7
VCH 2 16-3

2e divisie H
Janssen-Civitas 0-3
Henzo O.-Nuvoc 1-3
Sonderm.-Velden 1-3
Geevers-VCH 3 0-3
Rooyse-Karanoi 2-3
Rapid 2-ADC 2-3
Stand
Civitas 16-37
Rooyse 16-37
ADC 16-34
Velden 16-34
Rapid 2 16-33
Nuvoc 16-27
Sondermeyer 16-21
VCH 3 16-21
Karanoi 16-19
Janssen 16-16
Henzo O. 16-9
Geevers D. 16-0

District-Zuid-Limburg
Dames Promotieklasse
Furos-Volhard. 3-0
Sittardia-Dovoc 3-2
Geevers 2-VCH 4 3-0
Fiscus-ADC 2 3-0
Jokers-VCE 3-0

1e klasse A
Sittardia 2-Jokers 3 3-0
Rapid 4-Spartak 3-0

1e klasse B
Fiscus 2-Elan 3-0
Sittardia 3-de heeg 0-3
Helpoort-Grovoc 3-2
Rapid 3-ADC 4 3-0
Jokers 2-Avoc 3-0

1e klasse Goud
SEC 2-Muvoc 2 0-3
Sittardia 4-AMVJ 2-3
Geevers 4-VCH 5 0-3
Jokers 4-Sp.&Sp. 3-1

1e klasse Zilver
VVS-de Heeg 3 3-2
Geevers 5-de heeg 2 3-1
Jokers 5-Avoc 2 1-3

Meisjes A
Sittardia-Geevers 2 1-3
SEC-Rapid 0-3
SEC 2-Blok 0-3

Meisjes B 1
Elan-VCV 3-2
Geevers 2-Grovoc 3-0
ADC-AMVJ 3-1

Meisjes B 2
Sittardia 2-Furos 3-2
VVS-Grovoc 2 3-0
Jokers-BSV 3-0

Jongens C Meisjes
Sittardia 2-VCV 2 3-1
VVS 2-BSV 2 0-3
Geevers 4-ADC 3 3-0

Jongens C Gemengd
Furos 2-SEC 0-3
Elan 2-Blok 2 1-3

Heren Promotieklasse
SEC 2-Muvoc 2-3
Sp.&Sp.-VCV 0-3
ADC-AMVJ 3-0
Help.-VCH 2 3-0
Vluco-Geevers 2 1-3
Jokers-Geevers 3 3-0

1e klasse A
Sjeahn-Furos 2 NOS 0-0
VVS-Dovoc 0-3
VCE 2-VCH 3 3-0
Vluco 2-Fiscus 2-3
Jokers 3-Avoc 2-3

1e klasse B
SEC 3-Nivoc 2-3
Sittardia-Help.2 0-3
ADC 2-AMVJ 2 3-0
VCE-Phoenix 0-3
Jokers 2-Jokers 4 3-0

2e klasse A
Furos 3-VCV 2 0-3
PPT-Dovoc 2 1-3
AMVJ 3-VCH 5 1-3
Vluco 3-BSV 1-3
Spartak-Geevers 4 NOS 0-0

2e klasse B
SEC 4-Elan 3-2
Sittardia 3-de heeg 2 3-0
Vluco 4-ADC 3 3-0
Rapid 4-Geevers 5 3-0

2e klasse C
Bastion-NAC 3-0
Help.3-de Heeg 3-1
Rapid 3-Geevers 6 2-3
Jokers 5-Avoc 2 3-0

3e klasse A
Sittardia 4-VCV 3 0-3
Tornado-Phoenix 2 3-0
Fiscus 2-BSV 2 0-3

Jongens A
Sittardia-Geevers 2-3
Elan-Furos 3-0

Jongens B
Jokers-Geevers 2 3-0
ADC-VCH 3-1
Vluco-BSV 3-0

Standenlijst Dames
Promotieklasse
Furos 15-35
Geevers 2 15-33
Jokers 14-33
Muvoc 14-26
VCE 14-25
ADC 2 14-24
Dovoc 15-20
Sittardia 15-19
Fiscus 14-19
VCH 4 15-4
Volharding 15-2

1e klasse A
Sittardia 2 16-36
SEC 13-34
BSV 13-24
VCV 12-21
Geevers 3 12-19
ADC 3 12-18
Rapid 4 12-11
Spartak 14-9
Vluco 11-9
Jokers 3 12-5

1e klasse B
Rapid 3 15-38
Helpoort 14-35
Avoc 15-28
de heeg 14-26
ADC 4 15-24
Grovoc 14-24
Fiscus 2 15-22
Elan 15-18
Mut.Maluku 14-13
Jokers 2 15-9
Sittardia 3 14-3

Standenlijst
Promotieklasse
ADC 16-44
Jokers 15-43
Helpoort 16-39
VCV 16-31
SEC 2 16-29
Vluco 15-22
Muvoc 16-19
Geevers 2 16-19
Geevers 3 X 16-16
Sport en Spel 16-13
AMVJ 16-6
VCH 2 16-4

1e klasse A
Sjeahn 14-32
Fiscus 15-30
Avoc 15-28
Jokers 3 14-28
VCE 2 14-23
Dovoc 14-21
Vluco 2 14-21
Furos 2 14-19
VCH 3 14-11
VVS 14-9
Sport en Spel 2 14-0

1e klasse B
Jokers 2 15-38
Helpoort 2 X 14-38
ADC 2 14-30
Rapid 2 14-29
AMVJ 2 15-24
Sittardia 2 14-16
Jokers 4 15-15
VCE 14-15
Nivoc X 15-11
Phoenix 14-11
SEC 3 14-4
X=3 pnt.in mindering.

zaalhandbal

DAMES
eredivisie
nacompetitie
V&L-Hellas 17-14
Swift-Bollenstreek 29-17
Quintus-PSV 21-17
Stand:
Swift 19-38
Quintus 19-28
Bollenstreek 19-24
V&L 19-23
Hellas 19-21
PSV 19-16

degradatierende
SEW-OSC 23-12
VZV-Aalsmeer 16-15

Stand:
SEW 19-17
OSC 19-13
VZV 19-12
Aalsmeer 19-0

eerste divisie
Internos-OBW 15-14
Westlandia-Iason 28-8
Sittard-UDSV 13-14
Loreal-UVG 15-12
Arnhem-SVM 14-15
DWS-Bevo Heldia 23-10

Stand:
SVM 17-31
Westlandia 17-27
Arnhem 17-27
Internos 17-26
UDSV 17-24
UVG 17-14
Iason 17-15
Loreal 17-14
DWS 17-10
Sittard 17-6
OBW 17-5
Bevo Heldia 17-2

tweede divisie
Heeten-AAC 14-10
Tilburg-PSV 2 15-12
V&L 2-Zephyr 11-13
Esca-Nieuw Heeten 13-13
Blauw Wit-Dalfsen 8-15

Stand:
Dalfsen 14-23
Heeten 14-21
Nieuw Heeten 14-19
PSV 2 14-17
AAC 14-14
Blauw Wit 14-9
Esca 14-9
Tilburg 14-8
Zephyr 14-6

derde divisie
GHC-Rapiditas 6-6
Swift H-Leudal 16-14
Niobe-Caesar 12-13
Posterholt-Noav 12-12
Margraten-HVN DES 14-8

Stand:
Leudal 14-26
Swift H 14-22
Niobe 14-21
Caesar 14-18
GHC 14-14
Rapiditas 14-12
Margraten 14-11
Posterholt 14-10
Noav 14-6
HVN DES 14-6

1A
Loreal 3-Sittard 2 18-6
HBS-Bevo 2 7-9
BSAC-Merefeldia 11-14
SVVH-Swift 2 16-20
Eksplosion-Born 9-11

1B
Be Quick-BDC 12-10
Olympia-Esia 17-12
Margraten 2-Blauw Wit 2 8-7
Loreal 2-Vilt 15-8

2A
GHC 2-Merefeldia 2 15-6
Ospel-BSAC 2 10-7
Stramproy-Leudal 2 20-4
Popeye-Vios 5-11

2B
Blerick 3-Vesta 2 9-7
Stramproy 2-Swift 3 18-6

2C
V&L 3-Wilskracht 15-4
Heerlen 2-Polaris 2 21-6
de Eentjes 2-Olympia 2 6-14

2D
Vebios-de Eentjes
BDC 2-Roda 7-5
Iason 3-Wijnandia 12-10
Gemini 2-MVC 15-4

HEREN
eredivisie
nacompetitie
E&O-Aalsmeer 22-25
Sittardia-V&L 17-20
Arnhem-Tachos 33-20

Stand:
Aalsmeer 19-29
E&O 19-27
Sittardia 19-27
Arnhem 19-26
V&L 19-22
Tachos 19-22

degradatierende
Blauw Wit-Esca 24-22
Olympia-Hermes 21-21

Stand:
Blauw Wit 19-16
Esca 19-9
Olympia 19-7
Hermes 19-5

eerste divisie
Groene Ster-PSV 22-20
UDSV-Caesar 31-20
Delta Sport-Hellas 19-21
EDH-Quintus 22-22
Saturnus-Bevo 20-19
Loreal-EMZ 22-15

● *De worstelaars van Simson Landgraaf hebben de koppositie in de hoogste klasse overgenomen van Simson KDO. De Haagse ploeg werd met de alleszeggende cijfers 49-29 geklopt door de Limburgers die zich kunnen gaan opmaken voor een nieuwe landstitel.*

Foto: FRANS RADE

Stand:
Hellas 17-29
Bevo 17-22
Quintus 17-22
UDSV 17-22
Loreal 17-20
Caesar 17-19
EDH 17-19
Saturnus 17-13
Groene Ster 17-12
EMZ 17-10
Delta Sport 17-9
PSV 17-7

tweede divisie
Rapiditas-Erica 17-16
Arnhem 2-HBS 29-29
Blauw Wit 2-Sittardia 2 18-23
UDI-Noav 14-13
Swift-UGHV 19-17

Stand:
Noav 14-26
HBS 14-19
Sittardia
Swift 14-15
Erica 14-14
UDI 14-12
Rapiditas 14-12
UGHV 14-11
Arnhem 2 14-8
Blauw Wit 2

derde divisie
Jupiter-SVM 29-16
Tremeg-Blerick 16-19
Vios-V&L 2 19-19
Sprint-Bevo 2 14-17
EMZ 2-Zwart Wit 17-22

Stand:
Jupiter 14-26
Zwart Wit 14-22
Blerick 14-19
Sprint 14-13
Bevo 2 14-12
EMZ 2 14-11
Tremeg 14-11
Vios 14-11
SVM 14-8
V&L 2 14-7

prov. klasse
Gulpen-Ospel 22-15
Kerkrade-Eksplosion 15-15
Polaris-Loreal 2 20-26
Vesta-B&O 17-18
Sittardia 3-Caesar 2 16-17

1A
Vios 2-Hercules 15-9
Noav 2-DES '50 28-20
Popeye-BSAC 18-15
Manual-Merefeldia 10-23
Rapiditas 2-Born 16-20

1B
Be Quick-Vios 3 5-0
Blerick 3-Gemini 30-13
Wilskracht-Rapiditas 3 15-29
Wijnandia-SVM 2 25-17
Zwart Wit 2-Heerlen 14-16
Iason-Noav 3 16-20

2A
BSAC 2-Merefeldia 2 18-20
Swift 2-GHC 20-16
Manual 2-Leudal 19-16
Rapiditas 4-Stramproy 26-10

2B
Blauw Wit 3-V&L 3 32-3
Linne-Bevo 3 6-14

2C
Gulpen 2-Zwart Wit 3 14-23
Marsna-De Eentjes 13-22
BDC 3-Kerkrade 2 19-22

jun. 1A
Vios-Blerick 16-13
Stramproy-Eksplosion 17-11
Rapiditas-Hercules 37-18

jun. 1B
V&L-Blauw Wit 19-24
Wijnandia-Noav 24-10
Sittardia-Be Quick 28-16
SVM-Caesar 24-16

zaalvoetbal

Midden-Limburg

Hoofdklasse Noord
Wittenhorst-'t Kesjotje 3-3
't Huukske-'t Haofke 7-5
de Keigel-Nederweert 6-1
Inter-Spee 3-8
Neeritter-Veronica 2-4
Hercules-Amicitia 6-3

1 D
Hakkie 2-DESM 2-1
Weerter ZV-DESM 2 1-3
Brach 2-de Boag 10-5
FCD Roermond 2-Tornado 4-5
Haelen-Riva 5-2
Fermonia 2-Gastronoom 6-4

2 G
Hornerhof-ZVVD 2-5
Willie Bar-Spee 2 2-5
Vesta-Fermonia 3 3-3
Olympus-FCD Roermond 4 3-2
v.Seggelen-Altw'heidee 3 2-2
Altw'heidee 4-Juliana 2-6

2 H
Bremboys-Weerter ZV 2 3-3
Nederweert 2-Hornerhof 2 5-8
Amicitia 2-'t Kesjotje 3 7-1
Riva 2-Altw'heidee 2 7-5
FCD Roerm.3-v.Seggelen 6-6
WZV-Gastronoom 2 8-4

3 M
Brach 3-Neeritter 2 6-6
Postert 2-Brevendia 1-5
Altw'heidee 10-'t Huukske 2-7
't Haofke 3-Altw'heidee 5 4-4
Olympus 2-Hercules 2 1-2
Amicitia 3-Willie Bar 3 3-1

3 N
Brevendia 2-Altw'heidee 11 9-4
Haelen 3-Hercules 3 12-2
FCD Roerm.5-Amicitia 4 5-5
Weerter ZV 3-Olympus 3 1-1
Altw'heidee 8-de Boag 2 7-5

3 O
Hercules 4-Amicitia 5 6-3
Brevendia 3-Riva 3 5-3
de Boag 3-Stoba 3-6
Vesta 2-Berg 2 7-2
DESM 3-Heiputters 2-6
Juliana 2-Altw'heidee 7 4-4

3 P
't Kesjotje 4-Fermonia 4 4-5
Altw'heidee 6-WZV 2 1-1
Vesta 3-Brevendia 4 3-10
Juliana 3-Riva 4 2-1

3 Q
Stoba 2-Vesta 4 2-3
Hornerhof 3-de Boag 5 5-8
Altw'h.9-FCD Roerm.6 5-2
SBC-'t Veld 3-10
Riva 5-Nederweert 4 4-6
Tornado 2-WZV 3 6-7

1e klas A
Willem 1-Tunnel 5-1
Kilo-Soleil 3 3-7
Maasvog.-Kanaries 9-1
Dousb.2-Quaedvlieg 2 8-1
Up Quelle-Pottebr. 6-7

1e klas B
FC Quelle-Hadow 3-8
Vaals 2-Kabouter 4-2
Bouwf.3-Flaterke 2-4
Laumen 2-Kolonia 2-4
Cosmos 2-SZV 3 2-2
Marathon-Soleil 1-4

1e klas C
Zittert-Brunss.2 8-2
Gr.Wit-Soleil 2 4-4
Makassar-Phoenix 4-5
Born-SZV 2 2-3
Haantjes 2-Vaals 3 3-6

2e klas A
Geusselt.h.-Kaanen 2-4
Sport 2-Filmcl.2 6-5
H.Anders 3-Maasvog.3 gest. 4-3
Sjotter 2-Gulpen 2 3-5
Delta-Brouwersw. 1-3

2e klas B
Maasvog.2-Erka 2 2-5
Sjotter-Filmcl.3 10-3
H.Anders 2-Vici 2-2
T 1874-Pottemenneke 3-5
Delta 2-Yerna 2 5-2

2e klas C
Heerlen-Hadow 2 8-2
Reneman 2-R.Wit 2-5
Heerlerh.-Diekske 10-2
Kabouter 2-Egor 3 3-5
Bende-Varenbeuk 5-3

2e klas D
Egor 2-R.Wit 2 5-2
Sjefke-Fortuna 0-5
Bouwfonds 4-Sportcl.2 3-5
Laumen 3-WDZ 3-3
Holz-Goaseway 2-0
Coriov.-Joffer 2-1

2e klas E
Zittert 2-Manait 2-4
PSM 2-Jabeek 6-0
Postwag.-Marebos 5-6
Klojo's-AEV 5-2
Lacroix-Venne 2 8-3

2e klas F
Willie B.2-Marebos 2 1-1
Maxim.-Zw.Schaap 0-5
Neerbeek-Adveo 13-2
Brikske 2-Puth 3-3
Born 2-Quick 3-4
Haantjes 3-Hanckman 1-8
Haantjes 3 degr.

3e klas A
Eysden 2-Delta 3 5-8
Kilo 2-Willem 1 2 2-7
Vrecan-Wiegert 2 4-2
Boemerang-Filmcl.4 3-4
Stap In 2-Pottebr.2 5-3
Kanaries 2-Yerna 3 2-3

3e klas B
Willem 1 3-Sjotter 3 3-4
Vrecan 2-Centraal 2-10
Ulestr.-Maasboys 13-2
Filmcl.5-Pottebr.3 2-2
Delta 4-Stap In 3 0-9

3e klas C
Stap In 4-Lokomotief 0-7
Sjefke 2-Sjotter 4 3-5
Pottebr.4-Mattini b. 5-5
Filmcl.6-DBSV 2 6-3
Dousberg 3-Gulpen 3 8-7
Up Quelle 3-Colson 2-4

3e klas D
Voliere 2-Erka 3 3-4
Aux Arcades-Stap In 5 10-2
Bovens-Company 3-2
Sport 4-H.Anders 4 5-9
Pottebr.5-Up Quelle 4 6-6

3e klas E
Sunshine-Kaanen 2 4-7
Stap In 6-Sjotter 5 7-1
Geusselt.h.2-Flaterke 2 3-5
Vici 2-DBSV 11-1
H.Anders 5-Pottem.2 3-7

3e klas F
Quelle 2-Hadow 3 8-3
Jessica b.-Cosmos 3 8-3
Eendracht 2-Kolonia 2 5-4
Holz 2-Reneman 3 10-4
Bende 2-Joffer 2 2-6

3e klas G
WDZ 2-R.Wit 3 2-11
Driessen b.-Fortuna 2 1-6
Soleil 4-Sportcl.4 6-1
Laumen 4-Kolonia 3 10-3
Holz 3-Bende 3 3-3
Coriov.2-Reneman 4 4-5

3e klas H
Kolonia 4-Driessen b.2 4-4
Jessica b.2-Fortuna 3 2-4
Paco-Laumen 5 5-7
WDZ 3-Obbicht 2 12-2
Marathon 2-Varenbeuk 2 3-1

3e klas I
Zittert 3-Keigel 2 0-11
Beek-Zw.Schaap 2 1-13
Puth 2-Phoenix 3 3-5
Obbicht-Adveo 5 21-2
Quick 2-Trefpunt 0-2

3e klas J
Postwag.3-Adveo 2 5-5
Hanckmann 2-Quick 3 2-2
Suestra 2-Gr.Wit 2 3-3
Venne 3-DWC 5-0
Kneeschers-Brunss.3 5-4

3e klas K
Kolonia 5-Jabeek 3 3-3
Beek 2-Zw.Schaap 4 6-4
Brikske 3-Adveo 3 4-1
Quick 4-Egor 5 2-7
Napoleon-Gr.Wit 3 8-4

3e klas L
Zw.Schaap 3-Jabeek 2 3-5
Postwag.2-Gr.Wit 4 5-2
Born 3-Egor 4 4-2

Dames Zuid
Pottebr.-SZV 1-8

basketbal

Mannen Eredivisie
Donar-Haarlem 69-71
Akrides-Verkerk 85-75
D.Helder-Weert 78-76
Goba-D.Bosch 109-95
R.Giants-R'dam 104-74

Promotiedivisie
Voorburg-R'dam 88-59
Virtus-Dunckers 86-93
WSC-Piranha's 66-73
Groningen-R'dam 102-67
Weert 2-Leiden 57-59
Voorburg-PSV A. 53-51
Early B.-Wyba 73-77
Prisma-Bl.Herons 71-83

1e divisie B
AMVJ-Lisse 74-95
Asvu-R'dam 2 77-76
Braggarts-Binnenland 66-57
MSV-Azimma 75-72

Rayon Hoofdklasse
Attacus-Tantalus 88-78
Rush-Starz 72-67
Ardito-Deurne P. 64-83
Springf.-Flyers 77-76
Flash-J.Crabs 61-84

Overgangsklasse B
PSV A.2-JRC 63-78
OBC-Bladel 83-49
Springf.2-Kimbria 68-54
Weert 3-Jasper 80-65
Quo Vadis-Dun atos 69-81

1e klasse A
Aeternitas-Hoppers 105-40
Sptingf.-BSM 55-78
Weert 4-Bumpers 61-56
Kimbria 2-Braggarts 2 53-66
Olympic-Kepu St.2 69-60
J.Giants-Braggarts 3 87-73

2e klasse A
TSM-Patrick 126-61
Kimbria 3-Dunatos 2 55-35
Landgr.-Alley Oop 72-76

2e klasse B
Venlo Sp.-Bumpers 2 2-0
BSM 2-Boemerang 98-66
Timson-J.Giants 2 51-75

3e klasse A
Venlo Sp.2-Fanatics 61-65
Springf.2-Aeternitas 3 57-58

3e klasse B
BSM 3-Kepu St.3 87-60

Dames 1e divisie B
DAS-PSV A. 67-47
R'dam-Wildcats 47-58
WSC-Dunatos 51-33

Rayon Hoofdklasse
Virtus-H.Five 61-43
Agon-Lieshout 64-76
Ardito-Kepu St. 53-81
Quo Vadis-Braggarts 34-46

Overgangsklasse B
Black E.-J.Giants 130-21
Erp-Tantalus 72-32
Springf.-Aalst 41-59
Weert-Bumpers 75-35
Kimbria-Tenderfeet 33-35
Flash-Erp 2 59-55

1e klasse A
Aeternitas-Weert 50-73
Springf.2-Dunatos 2 62-33
Venlo Sp.-Braggarts 32-42
Olympic-Alley Oop 44-19
Landgr.-Braggarts 25-64
Kepu St.2-Archers 34-31

hockey

Dames hoofdklasse
Kampong-HDM 2-0
R'dam-Hilversum 1-0
MOP-Zwolle 5-0

Overgangsklasse B
Alecto-Kl.Zw'land 2-0
Nijmegen-Deventer 4-1
EMHC-Venlo 2-1
M'tricht-Schaerweijde 2-2
Hurley-Ede 2-1
Victoria-Rosmalen 4-0

1e klasse C
Concordia-Uden 4-1
Hod-Mep 1-1
Huac-Keep Fit 0-2
Nuenen-Kromhouters 5-0
Best-Zow 1-0

2e klasse C
Geldrop-Basko 4-0
Waalw.-Hopbel 1-0
HMHC-Heerlen 1-0
Tegelen-Quick 1-1
Berk.Ensch.-Geel Zw. 3-0

3e klasse E
Deurne-Geleen 1-0
HCAS-Mierlo 2-1
Heeze-Venray 1-3
Horst-Racing 1-1
Eersel-Weert 1-2

4e klasse F
Cranend.-Hockeer 2-4

Heren Hoofdklasse
D.Bosch-Tilburg 1-2
Pinoke-Kampong 1-0
HDM-HGC 2-4
Or.Zwart-A'dam 0-2
Victoria-Hattem 1-7
Kampong-HGC 0-3

Overgangsklasse A
R'dam-Leonidas 0-1
EHV-Geel Zw. 8-0
MEP-Tegenb. 2-0
Hudito-Groningen 1-2

Overgangsklasse B
Laren-EMHC 2-3
Nijmegen-Gooische 1-1
Keusden-Hurley 1-2
Concordia-Forward 2-0

1e klasse C
MOP-Union 0-5
Hoco-Tegelen 3-4
Were Di-Nuenen 2-1
HUAC-HOD 2-1
Blerick-Hopbel 2-1
Rapidity-M'tricht 1-1

2e klasse C
Son-Berk.Enschot 6-0
Dommel-Best 0-2
Venray-Berlicum 2-0
HMHC-Rosmalen 3-0
Uden-Deurne 2-2

3e klasse F
HCAS-Heeze 1-2
Basko-Racing 0-3
Gemert-Hockeer 4-0

4e klasse F
Geleen-Valkenburg 4-0
Cranend.-Weert 1-5

tafelvoetbal

Beker
4e algemene ronde
Victoria-Smidter B. 5-3
Bl.Wit-Scory B. 1-7
Waardh.B.-Karrewiel 1-7
Baekske-Smidter B.2 6-2
Camont.B.-Tunnel 6-2
Hakkers-Millen 6-2
Zw.Ridd.-Boskab. 5-3
Hakkers 2-Wien 2 8-0

3e terugvalronde overgangsklasse
Sjteiw.-Verdw.Viss. 6-2
DAT B.-Loontjens 2-6

3e terugvalronde 1e klasse
Heide-Angelina B. 6-2
O.Mert-Hakkers 3 7-1
Cramign.-Karrewiel 2 7-1
Miranda-Sjteiw.2 6-2
Koningsw.-Olympia 6-2
Heukske-Poart 6-2
Bissjop-Hoekje 0-8
v.Gogh-Servaas 4-4
Suestra-Mariaveld 8-0

3e terugvalronde 2e klasse
Cramign.3-Bekker 2 2-6
Dolomiet-v.Gogh 2 3-5
Camont.B.2-G.Ridders 2-6
O.Mert 2-Star Cl. 0-8
Gigi G.-Eykenb. 2-6
Crazy Pie-Smeed 8-0

3e terugvalronde 3e klasse
Hofke-Bl.Wit 3 6-2
Nestje-O.d.Bosch 4-4
Smeed 2-Suestra 2 2-6
Borgh.-Miranda 2 7-1
Romanus 2-Camont.B.3 8-0
Lamke-Olympia 2 3-5

Zuid-Oost-Hoek
Hoofdklasse
Scherp V.-N'hagen 4-4
Boebel-O.Schandelen 4-4
Bacchus-Stampers 6-2
Bergz.B.-Bacchus 2 5-3
Poortje-Kloppers 8-0
Brouwk.-Petit B. 6-2

1e klasse A
Molen-Bergz.B.2 6-2
Petit B.2-Eck 6-2
Torero-Graefke 4-4
Trapped.-Mergell.B. 7-1
Zoefjes-O.Bocholtz 5-3

1e klasse B
Kloppers 2-Cheers 8-0
Stalletje-Bl.Angels 4-4
O.Heide-Br.keetel 2 4-4
N'hagen 2-Vogelzank 2-6
Watert.-Pipo B. 2-6

2e klasse A
Centraal-Bergz.B.3 4-4
Bergsch.-JOY 4-4
Mechel-Zoefjes 2 5-3
O.Kino-Scherp V.2 2-6
Nijswiller-Weissen R. 6-2

2e klasse B
Kloppers 3-Brandwap. 3-5
Striegiezer-O.Kino 3 6-2
Hopel-Voegelsjt. 0-8
Cheers 2-Torero 2 2-6
Kokkie B.-Silverb. 4-4
Veldh.2-Excellent 1-7

2e klasse C
Brouwersw.-Paniekz. 8-0
Cartouche-Poortje 3 6-2
Mucherv.-Veldhof 3-5
Geulke-Torero 3 7-1
O.Kino 2-Leeuw 4-4
Br.keetel 3-Boebel 2 8-0

schaatsen

Regionale Finale Marathon te Geleen
Cat.C5
1.F.Bruekers
2.H.Baetsen
3.G.van Hoef

Cat.C4
1.M.Frederix
2.R.van der Weyde
3.L.Schmitz

Cat.C3
1.M.van Nuenen
2.W.Speck
3.W.Rekers

Cat.C2
1.W.van Aken
2.H.Peters
3.H.Vorage

Cat.jun.
1.P.den Dulk
2.P.Greving
3.H.Schoonbrood

Dames
1.D.Keyers
2.S.Tummers
3.A.van Mulken

Pupillen
Jongens
1.M.Smeelen
2.R.van Cleef
3.W.van de Leest

Meisjes
1.N.den Dulk
2.S.Swimme
3.L.Hoefman

sportschieten

Pluim
Hoofdklasse
Missers-Centrum 837-833
Diana-Juliana 837-835
Sjeet-SVH 836-832
Zon-Willem Tell 819-831
Lambertus-SVK 841-824
L.Raak-Walther 840-825

1e klasse A
Reunie-Sparta 838-810
Palet-Revanche 833-833
SVT-Dad's Army 838-833
Juliana 2-Elsloo 824,822
Centrum 2-Limburg 820-838

1e klasse B
SVK 2-L.Raak 2 828-826
Heros-R.Hood 821-824
L.Enfield-SVT 2 829-821
SVH 2-Fortuna 826-809
Keulsteeg-Missers 2 814-836
Boekaniers-Merkelb. 820-828

1e klasse C
Treffers-RKWBCM 822-820
Zon 2-Kamp 806-811
Sjeet 2-Trepke 810-812
Lambert.2-Stadion 808-805
Leeuw-Diana 2 822-809

2e klasse A
Heros 2-Brigid 808-615
Sonja b.-Emma b. 827-600
Rheing.-SVE 890-815
Hubert.-Schutters 2 811-790
Prins 2-Reunie 2 823-810

2e klasse B
Missers-O.Rompe 816-794
Diana 3-Juliana 3 817-816
Dad's Army 2-RWB 1 815-806
Tjoba-Brunss. 825-814
Prins 3-L.Raak 3 813-789

2e klasse C
Stadion 2-Boekaniers 2 809-808
Willem T.2-Fransisc. 825-809
L.Kab.-Wapen 797-807
Centrum 3-Zon 3 799-601

3e klasse A
Tjoba 2-Regina 795-820
Reunie 3-Keulst.2 797-806
SVT 3-Sjeet 3 810-796
R.Hood 2-Missers 4 803-816
RKWBSM 2-Heros 3 812-786

3e klasse B
Revanche 2-Vizier 813-788
J.Wayne-Hubert.2 799-819
Brigid 2-Emma b.2 782-791

3e klasse C
Stadion 3-Leeuw 2 800-789
Walther 2-Lambert.3 801-802
SVE 2-Rheing.2 789-785
Star cl.2-Merkelb.2 797-797
O.Rompe 2-Daltons 2 798-810

4e klasse A
Elsloo 2-Brigid 3 805-772
Treffers-L.Kab.2 798-795
RWB 2-L.Enfield 2 781-791
Juliana 4-Treffers 2 761-806
Valk-Gluck Auf 788-792

4e klasse B
Hunter-O.Rompe 3 762-774
Fortuna 2-SVT 4 758-774
Trepke 2-Sonja b.2 801-781

4e klasse C
Daltons 3-Tjoba 3 788-782
Wapen 2-Schutters 3 761-802
Emma b.3-Palet 2 537-789
RKWBCM 3-Walther 3 787-784

5e klasse A
SVK 4-Leeuw 4 768-730
R.Hood 3-Star Cl.3 761-768
Palet 3-Voegelsjt. 760-777
Hoensbr.2-Treffers 4 758-741

5e klasse B
Merkelb.2-RKWBCM 4 774-751
Vizier 2-Rheing.4 787-742
L.Kab.3-Treffers 2 765-549
G.Hoof-ELsloo 3 761-566

Kegel
Hoofdklasse
Doeltreff.2-Trefpunt 836-853
Limburg-Doeltreff. 849-858
Diana-Lambert.2 834-851

1e klasse
Roda 2-Diana 2 790-806
Grun-Roda 819-812
Trefpunt 2-Doeltreff.3 797-800

2e klasse
Roda 3-Diana 3 763-782
Doeltreff.4-Limburg 2 767-804

biljarten

C1-A
Rheing.-Berceuse 2-5
BC Heer 2-BC Heer 3-4
Sjaan-Keizer 7-0
BCM-KOT 2-5
Ulestr.2-Klos 2-5
Vriendenkr.-Ulestr. 5-2

C2-A
Sjaan 2-A.Wolder 1-6
Itteren 2-Rheing.3 7-0
Noorbeek-DOT 7-0
Vriendenkr.2-Kl.Vier 0-7
Ulestr.3-Banholt 2 5-2

C2-B
Rheing.4-DAS 2 2-5
Haverput-MBV 4-3
Duuker-KOT 3 2-5
St.Gerlach-Ketsers 2 5-2

C2-C
BC Keer-Ulestr.4 5-2
Klos 5-OO Heer 2 5-2
KOT 2-St.Geertr.2 7-0
Banholt-Poort 5-2
Diekske-Voliere 2 7-0

C2-D
Rheing.2-Vilt 2 2-5
Geertr.10-Itteren 7-0
OO Heer-Klos 3 7-0
Ketsers-BC Keer 2 2-5
Voliere-Ulestr.5 7-0

C2-2
DAS-KOT 4 3-4
Kl.Vier-Bunde 0-7
Vilt-A.Raak 7-0
Berceuse 2-Klos 4 2-5

C3-A
Banholt 3-BAM 2 1-8
Nazareth-Borghar. 2-7
Eijsden LB 2-BC Eijsd.2 4-5
Ketsers 3-Heukske 6-3
A.Wolder-Mergell. 5-4
Bookvink 2-Concordia 5-4

C3-B
Concordia-Banholt 4 7-2
MBV 3-A.Wolder 3 5-4
DOT 2-BC Oost 3-6
BC Eijsd.-Itteren 3 2-7

C4-A
Berceuse 3-Geertr.3 5-4
Vriendenkr.4-BC Heer 4 5-4
Duuker 2-Rheing.5 9-0
Bookvink 3-OO Heer 4 5-4
Ketsers 4-Poort 2 7-2

C4-B
OO Heer 3-BC Eijsden 3 7-2
Wolder 2-DAS 4 0-9
KOT 5-Concordia 3 6-3
Noorbeek 2-BCM 2 7-2
BC Oost 3-Victorie 9-0

C4-C
Heukske 3-Eijsden LB 3 5-4
Keizer 3-Klos 7 2-7
Haverp.2-Vriendenkr.3 9-0
DOT 3-Sjaan 3 2-7
Banholt 5-Diekske 2 0-9

C4-D
Itteren 4-Bookvink 4 2-7
Concordia 4-Duuker 3 9-0
DAS 3-A.Wolder 4 7-2
A.Raak 2-Heukske 2 4-5

C5-A
Kl.Vier 3-DAS 5 2-7
Heukske 4-Geertr.4 4-5
Mergell.2-Ketsers 5 2-7
Berceuse 4-Vilt 3 7-2

C5-B
OO Heer 5-Berceuse 5 2-7
BC Oost 4-LB Eijsden 4 4-5
Voliere 3-DOT 4 7-2
Noorbeek 3-Rheing.6 0-9

worstelen

Hoofdklasse
Simson Landgr.-Simson KDO D.Haag
grieks romeins 22-16
vrije stijl 27-13
totaal 49-29
Halter Utr.-Hercules A'dam
grieks romeins 19-17
vrije stijl 21-15
totaal 40-32
Stand
Simson KDO 9-16
Simson 8-14
Olympia 9-10
de Halter 7-6
Hercules 8-2
Body Fit 7-0

Reserve klasse
Simson Landgr.-Simson KDO D.Haag
grieks romeins 21-11
vrije stijl 17-15
totaal 38-26
Halter Utr.-Hercules A'dam
grieks romeins 20-24
vrije stijl 24-20
Stand
Olympia 7-10
Simson 6-8
Hercules 8-7
Simson KDO 7-2
de Halter 6-1

goltbiljarten

Ereklasse
Heukske-Montfort 4-8
Hukske-Maasvallei 6-6
Hollandia-BVE 10-2
Chevrem.-BVO 10-2
Br.Taveerne-Maasgolf 1-11
Pimpern.-Boshoven 7-5
Stand
Chevremont 19-34
Maasgolf 19-33
Hollandia 19-30
Pimpernelleke 19-23
Brand Taveerne 19-23
Maasvallei 19-22
Montfort 19-16
BVE 19-13
BVO 19-13
Hukske 19-12
Heukske 19-6
Boshoven 19-3

District Echt
Hoofdklasse
B.Aolders-Slek 2 8-4
Village-Zuul 3-9
Zuul 2-Deelgaard 1-11
Slek-Greuske 5-7
Stand
Zuul 13-22
Centrum 13-20
Biej Aolders 13-18
Greuske 14-17
Deelgaard 13-13
Slek 14-13
Slek 2 13-8
Zuul 2 14-1

1e klasse
Centr.2-Paersstal 8-4
Deelg.2-O.Genoeg.2 8-4
O.Genoeg.-Hingen 8-4
Kerkz.-Donck 9-3
Montf.2-Putb.B.2 5-7

2e klasse
Spee-Zuul 3 11-1
Zuul 3-Kerkz.2 5-7
Spee 2-Montf.3
Village 4-Village 2
Hingen 2-Village 3
Greuske 2-Spee

District Midden-Limb
Hoofdklasse
Maasg.2-Jagersl.
BVO 2-BVE 2
Inrit-BCW
Kwartel-Dennenoord
Stand
BVE 2
Maasgolf 2
Jagerslust
BCW
Dennenoord
Kwartel
BVO 2
Inrit
Berg

1e klasse
BCW 2-Hoove
Heytse-Pimpernell.2
BVE 2-Hukske 2
Vierspr.-OBKK

2e klasse
BCW 3-Riva
OBKK 2-Berg 2
Eikske-Zwaan
Hook-Kwartel
Kwartel-Tup
BCW 3 kampioen

3e klasse
Hukske 3-Inrit 2
Denneno.2-L.Bal
BVE 4-D.Tip 2
Jagersl.3-Vierspr.2

Zuid-Nederlandse-Golfbiljart-Federtatie
Hoofdklasse
Bergeroder B.
Olympia
Pumpje
Molenberg
Groene Dal
Eikske
BVC
OBK
Molenberg 3
Groene Dal 2

1e klasse
Molenberg 2
Stern
Gouden Leeuw
Bergeroder B.2
Hanneman
OBK 2
Cosy C.
A gen Kirk
Olympia 2

2e klasse
Eurode
OBK 3
Monument
Pumpje 2
ENBK
Gouden Leeuw 2
Voelender
Hanneman 2
A gen Kirk 2
Groene Dal 3

bridg

Bridgen voor S.O.S. dorpen
Auberge de Rousch H
Deelname 92 paren. B
do F.3000.–
Prijswinnaars.Groep A

1 en 2 gelijk
Mous-de Jsger
Beijneveld-Giezeman
3.Dms.Dolhain-Gerard

Groep B
1.Dms.Speth-Zwart
2.Dms.Pilz-Treffers
3.Mw.Leers-Hill

Groep C
1.Weggers-Mw.Keijden
2.Dms.Camps-Gordijn
3.Dms.Benda-Roes

Groep D
1.Echtp.Wetzels
2.Muijs-Mw.Lemmens
3.4.en 5 gelijk
echtp.Meister,
echtp.Martens en
echtp.Severens

Groep E
1.Dms.Fonville-Piereij
Knibbeler-Mw.Spreeuw-
berg
3.Dms.Brasse-Kretzes

Groep F
1.Echtp.Luja
Dms.Merkus-Muller
Dms.Kroon-Widdersho

Groep G
1.Dms.Schroeder-v.Nu
2.Echtp.Houben
3.Mw.Robberts-Beauje

Carnavals Bridge Driv
Drive Inn, Geleen
Prijswinnaars.Groep A
1.Echtp.Schaffrath
2.Hinderink-Volleberg
3.Echtp.v.d.Zwan

Groep B
1.Mw.Vissers-Vanderfee
2.Ds.Kotter-Nelissen
3.Echtp.Hendriks

Groep C
1.Mw.Jeurissen-Notten
2.Echtp.Phielix
3.Echtp.Maussen

Groep D
1.Ds.de Kleijn-Raes
2.Echtp.Schils
3.de Jager-Thomassen

beuge

Hoofdklasse
Kessenich-Bree
Beek-Ospel
Stramproy-Baexem
Voorshoven-Molenbeer
Ell-Roermond
Grathem-Neer

Eerste klasse
Voorshoven 2-Leverroy
de Port-Ospel 2
Stramproy-Hunsel
Ell 2-Heythuysen
Geistingen-Neer 2

Tweede klasse
Baexem 2-Heythuysen
Kessenich 2-Beek 3
Voorshoven 3-Molenb.
Geistingen 2-Neer 3

Derde klasse
Voorshoven 4-Leverroy
Meeuwen 2-Grathem 2
Kessenich 3-Beek 4
Grathem 2-Neer 4

damm

Hoofdklasse
DCH-MDC
De Vaste Zet 2-DIOS
De Ridder-Donderberg



Sprintfenomeen Blair lonkt naar vijfde gouden medaille

Bonnie spiegelt zich aan de Bulls

DOOR RENZE LOLKEMA

HAMAR – Bonnie Blair beseft dat ze er niet jonger op wordt. Maar vlak voor haar dertigste verjaardag kan de sprintster nog een unieke horde nemen in de sporthistorie. Wanneer Blair woensdag de olympische kilometer wint, is ze de enige vrouw in Amerika met vijf gouden plakken op de schoorsteenmantel. Zaterdag werd haar naam voor de vierde maal in goud gespeld. Blair won de 500 meter in 39,25.

...rs naam mocht na eergisteren in ...illuster rijtje Amerikanen wor... bijgekrast. Schoonspringer Pat ...Cormick, zwemster Janet Evans ...atlete Evelyn Ashford wonnen ...als de snelste schaatsster aller ...en al eens vier keer goud.

...erste

...ir is na zaterdag een compleet ...omeen. Ze is in het sportgekke ...erika de eerste vrouw die drie ...len achtereen op dezelfde af...d eerste werd. „Als de Chicago ...lls (afgelopen seizoen voor de ...de keer achtereen basketbal...pioen in VS, red.) dat kunnen, ...kan ik dat ook," had Blair zich ...rgenomen.

...voorspelbare uitslag verbleekte ...chien Blairs prestatie, maar die ...zeker niet worden onderge...deerd. Ze maakte wederom de ...gespannen verwachtingen ...en liet na afloop weten nog ...ds honger naar meer te hebben. ...weet dat mijn tijd eens moet ...en, maar met het WK sprint in ...waukee, bijna mijn woonplaats, ...het vooruitzicht kan ik nu niet ...ppen. Misschien dat ik daarna ...besluit verder te gaan. Maar ...l dat mijn familie maar niet."

...erwanten

...ir doelde op de bijna zestig verwanten die net als twee jaar terug in Albertville hun vriendin, dochter, zus, schoonzus, nicht, achternicht of tante kwamen ondersteunen. Onder de werktitel 'Operation Bonnie 1994' organiseerde Bonnies nichtje Cathy Murphy de dure trip naar Scandinavië.

Blair is typisch een voorbeeld van iemand die met een onschuldige, bijna kinderlijke blik alles voor elkaar krijgt. Ooit werd ze op het Witte Huis ontvangen, nadat ze in Calgary goud had gewonnen op de 500 meter. Voordat het diner met de familie Bush begon, was haar champagneglas al leeg. En die van de president ook. „Ik had verschrikkelijke dorst", verontschuldigde ze zich later tegen Bush die niet eens beledigd was. Een toost volgde. Met volle glazen. Het Witte Huis is alvast gewaarschuwd. In april worden de gouden atleten van Lillehammer '94 door Clinton ontvangen.

Boterham

Iedere ochtend smeert Bonnie Blair pindakaas en jam op één boterham. Een ander ontbijt smaakt niet, vindt ze. „En ook al vinden mijn begeleiders het soms onverantwoord, ik vind het gewoon lekker." Die glimlachende afwijkingen heeft ze van haar vader. Die deed ook wat zijn geest hem insprak. Bijna dertig jaar geleden bij voorbeeld, enkele uren voor de bevalling van Bonnie, zette Blair sr zijn vrouw op de stoep van het ziekenhuis om vervolgens met zijn zoons op de schaatsbaan een paar baantjes te trekken. Later die ochtend hoorde hij van de geboorte van zijn kersverse dochter. Een spontane ereronde volgde.

Kerstmis '89 werd een longontsteking vader Blair fataal. Een dag voor zijn dood voorspelde hij de gouden race van Bonnie in Albertville, ruim twee jaar later. Bonnie Blair droeg in de Franse Savoie die plak aan hem op.

Volkslied

Voor de vierde maal hoorde Blair tijdens de Winterspelen het Amerikaanse volkslied aan. „Maar dat is geen routineklus of zo. En zal het ook nooit worden. Het went namelijk nooit. Dit is speciaal. Ik probeer nu nog mijn eigen wereldrecord (39,10, red.) te verbeteren. We komen steeds dichter in de buurt."



● Bonnie Blair, goud om te zoenen.

...rinselijk rondje

...MAR – Prins Willem Alexander ...gisteren een half uurtje op de ...erdekte piste van het Vikingski... geschaatst. De schaatsende ...oonprins verkoos sprintcoach ...pke de Vegt als begeleider. Ook ...aatste hij een eindje op met Car...Zijlstra, Christine Aaftink en Ar... Schreuder. ...het einde van de lichte-trai...gssessie die een half uur duurde, ...de prins zich aan kop van een ...eheten treintje, waarin alle op ...ijs verschenen Nederlandse ...mpiërs meereden. ...ns Willem Alexander brengt een ...daagse bezoek aan Hamar. In ...verleden maakte hij in gezel...hap van de gouden Yvonne van ...nnip al kennis met de olympi... schaatsbaan van Calgary. ...ee jaar daarvoor, in 1986, voltooi... hij onder de naam W.A. van Bu...en de Elfstedentocht.

...Dood Renske Vellinga schokt schaatsploeg

...HAMAR/HEERENVEEN – Het ...slopen van een gouden olympi...medaille heeft volgens de Ne...se allroundschaatsers niets ...maken met het fatale auto-onge...van Renske Vellinga, zaterdag. ...alko Zandstra en Rintje Ritsma ...erwerkten het verdriet om hun ...endin niet in de 10 km-race van ...rmiddag. „Ik heb geprobeerd ...het van me af te zetten en er ...kracht uit te putten," zei de ...een rouwband getooide Rits...

...et nieuws dat Renske Vellinga za...dag tussen haar woonplaats Hee...nveen en Wolvega met dodelijke ...loop tegen een boom was gere..., kwam hard aan bij de Neder...dse Olympia-gangers in Noorwe...

...Vellinga, lid van de Jong Oranje...schaatsploeg van Pfrommer en ...vriendin van EK-ganger Ids Post...ma, had zaterdag net een training ...gewerkt op Thialf. „Ze is toen ...ar Wolvega gegaan, om haar ...uders te laten slijpen", vertelde ...geëmotioneerde Sietje van der ...ende, trainster van het schaatsge...west Friesland.

...enk Gemser, coach van Neder...andse vrouwen, heeft de afgelopen ...twee dagen veel contact gehad met ...Vellinga's ouders. „Ik wil er niet te...dag over zeggen," liet hij gistermid...dag weten. „Maar je kan begrijpen ...dat vooral de Friese meisjes in de ...ploeg (De Jong en Annamarie Thomas, red.) zaterdag zwaar aangeslagen waren. Vandaag is hun toestand ...stabiel."

...In het Holland House in Hamar ...werd zaterdag direct de muziek uit...gezet en hield het NOC/NSF-...bestuur crisisberaad. „We hebben ...voor dit soort gevallen een nood...plan," lichtte voorzitter Wouter Huibregtsen toe. „Er bestaat voor de ...familie hier de mogelijkheid de be...grafenis te bezoeken. We verplich...ten niemand. Het is puur persoon...lijk. We willen alleen helpen." Het ...Holland House was gisteravond geheel open voor de supporters, maar de schaatsers lieten zich er niet zien.



● Renske Vellinga.

Falko Zandstra zal al het mogelijke doen om in Heerenveen de begrafenis bij te wonen. „Ze was als mijn buurmeisje," zei Zandstra vlak na zijn olympische 10 km, met een brok in zijn keel. „Dit is natuurlijk verschrikkelijk. We zijn samen opgegroeid."

Renske Vellinga gold lange tijd als het schaatstalent van Nederland, maar zij maakte nimmer de hooggespannen verwachtingen waar. Afgelopen seizoen werd Vellinga van de sprintploeg teruggezet naar Jong Oranje. In een poging zich te kwalificeren voor het WK sprint, afgelopen februari in Davos, viel ze op de eerste dag. Dit seizoen kwam Vellinga nimmer in de buurt van een olympische limiet.

Egbert van 't Oever was zijn emoties nauwelijks de baas. De chef d'equipe kende haar zeer goed. „Zij was zeer levenslustig en vaak het zonnetje in huis." Renske Vellinga werd 19 jaar.

Aaftink vlucht na mislukte rit

HAMAR – In Albertville nog vijfde, in Hamar slechts negentiende. Dat schiet niet echt op, moet Christine Aaftink zaterdag hebben gedacht. Haar troosteloze olympische seizoen werd vertaald in een belabberde tijd op de 500 meter: 41,01. Een verklaring wilde Aaftink niet geven. Ze dook spoorslags onder in de menigte die de uitgang zocht.

Ter vergelijking: in het schaatsafschrikwekkende Albertville reed Aaftink op een winderige middag de 500 meter in 40,66. Ze stond toen op drietiende seconde van Blair. Diezelfde Amerikaanse reed zaterdag 39,25. Aaftink bleef ternauwernood Blairs landgenoot Kristen Talbot voor, die 20e werd. Voor Talbot een normale klassering. En helemaal in de wetenschap dat ze een maand terug haar beenmerg doneerde aan haar zieke broer.

Ook Aaftink kende fysieke problemen. Het hele seizoen speelde haar knie haar parten. Die werden psychische, want medisch was ze fit verklaard voor Hamar. „Ze kan het niet opbrengen om over haar prestatie te praten," zei Egbert van 't Oever, chef d'equipe van de Olympische schaatsers. „Ze verwacht alleen maar negatieve vragen. Aaftink is verschrikkelijk teleurgesteld. Misschien dat ze er morgen wat over kwijt wil."

Gunda Niemann in eerste paar

HAMAR – Gunda Niemann opent vandaag de olympische schaatsstrijd op de 1500 meter van de vrouwen.

De loting leverde de volgende paringen op: 1. Niemann-Bazjanova, 2. Belci-Blair, 3. Kusunose-Hunyady, 4. Adeberg-Hashimoto, 5. Polozkova-Dascalu, 6. Yamamoto-Bailey, 7. Baier-Antal, 8. Liepa-Zijlstra, 9. Thomas-Fedotkina, 10. Wasilewska-Pizio, 11. Hordobetiu-Le May, 12. De Jong-Ravilova, 13. Morton-Zuckerman, 14. Hee-Joo Chun - Tabata, 15. Warnicke-Kline.

Perfecte rumba Torvill-Dean

HAMAR – Jayne Torvill en Christopher Dean voelen zich weer de beste ijsdansers. Het Britse duo, olympisch kampioen in 1984, voerde zondag een schitterende rumba uit. De waardering was voldoende om de leiding in het klassement te nemen. Ze delen de eerste plaats met het Russische koppel Maja Oesova en Alexander Sjoelin. Vandaag dag moet de vrije dans de beslissing brengen over olympisch goud.

Allrounders kansloos temidden van specialisten

Nederland ontbeert olympische cultuur

DOOR GOVERT WISSE



HAMAR – Nul goud, één keer zilver, driemaal brons. De leeuw brulde toen het er niet omging. Op het moment, dat de prooi binnen bereik was, hield hij zijn klauwen in. Vergeleken met Johann-Olav Koss blaatte de Nederlandse mannen-schaatsploeg de afgelopen acht dagen in Hamar als een lammetje. De verwachting was, dat Oranje met een vuist vol goud zou thuiskomen. Het bleek een misrekening.

Er was verbazing alom, dat Ritsma, Zandstra en Veldkamp zo diep moesten buigen voor koning Koss. Maar wie Hamar '94 plaatst in een historisch kader, komt tot de ontdekking, dat het tegenvallende presteren van de Nederlandse rijders op de Winterspelen geen incident is. 's Werelds beste schaatsnatie heeft door de jaren heen bijna altijd slecht gescoord tijdens het miljarden-evenement.

Koorts

Na het succes van Ard Schenk in 1972 hebben alleen Piet Kleine in 1976 Bart Veldkamp in 1992 goud behaald. Dat heeft alles te maken met het gebrek aan olympische cultuur, zoals die er wel is in Amerika en ook Noorwegen. Landen, die alleen al bij de gedachte aan goud koorts krijgen.

In Nederland gaat het allroundrijden voor alles. Dat geldt voor de schaatsfans, maar ook voor de rijders zelf. Rintje Ritsma zei niet voor niets, dat zijn Europese titel hem net zo lief was als olympisch goud. In andere landen wordt daar hard om gelachen.

Nederland is een vergaarbak van klassementschaatsers. Specialisten zijn tussen de duinen en de dijken de bekende spelden in een hooiberg. Europese en wereldtitels worden met karrevrachten binnengereden, olympische schaatstitels niet. Nederlandse schaatsers zijn, om in atletiektermen te spreken, de tienkampers van het ijs. Daar zijn ze mee grootgebracht. Ze kunnen en willen zich niet één keer in de vier jaar laten ombouwen tot specialist op een enkel onderdeel.

Bewijs

Een blik op de wereldrecordlijsten levert het beste bewijs, dat Nederland een allroundcultuur heeft. Oranje heeft momenteel drie wereldrecords in bezit: dat van de kleine (Zandstra) en grote (Ritsma) vierkamp en op de incourante, niet-olympische 3000 meter (Bos). Met name de puntenrecords van beide Friezen geven aan, dat Nederland gemiddeld over alle afstanden uitstekend scoort.

Afgezien van Ritsma, die zeer recent 40 dagen nummer één was op de 1500 meter, was Leo Visser in 1987 de laatste Oranje-klant, die een wereldrecord (op de 5000 meter) in handen had. Men moet in de archieven tot 1976 teruggaan om voor de periode Visser Nederlandse wereldrecordhouders (Van Helden en Kleine) aan te treffen.

Van de huidige lichting Oranjerijders heeft Ritsma dus ruim een maandje de ranglijst op de 1500 meter mogen aanvoeren. Bart Veldkamp en Falko Zandstra hebben nooit een wereldrecord op een afstand in handen gehad.

Olympische belangen worden in ons land vermalen in de allround-molen. Men moet niet vreemd opkijken, als Zandstra of Ritsma half maart in Zweden wel wereldkampioen worden. Het seizoen is dan geslaagd, zo menen de Hollandse schaatsfans. Is het in dat verband ook niet tekenend, dat waarschijnlijk meer supporters bij het WK in Zweden aanwezig zijn dan nu op de Winterspelen?

Het is maar, waar je je prioriteiten legt. Dat de Nederlandse ploeg ondermaats heeft gepresteerd, kun je de rijders niet eens kwalijk nemen. Zij zijn onderdeel van een samenleving, die het eindeloos vindt, dat 'onze jongens' over een maand op een treurig baantje in een buitenwijk van Gothenburg kampioen worden. De wereld praat schamper over een poedelprijs, de mensheid tussen Winschoten en Middelburg over de hoofdprijs. 's Lands wijs, 's lands eer.



● Johann-Olav Koss, de man die in tegenstelling tot de Nederlandse allrounders wél in staat is om het vizier scherp te stellen op olympisch goud. Foto: EPA

Plan

De Nederlandse schaatsbond denkt mee te kunnen tellen, als het IOC à la de tienkamp in de atletiek een olympische titel allround-schaatsen gaat invoeren. De KNSB heeft dat plan al 'gedropt'. Voor Ritsma en Zandstra is te hopen, dat het voorstel nog voor Nakano '98 wordt aangenomen. Maar voor de sport niet. Het is het paard achter de wagen spannen. Terwijl het schaatsen internationaal alleen kan overleven als het programma flitsender en korter wordt, wil de schaatsbond terug naar af. Geen TV-kijker achter Lobith, die daar op zit te wachten.

Nederland doet er, ook met het oog op de snel naderende invoering van de WK afstanden (1996), beter aan om zelf eens vraagtekens te plaatsen bij de al honderd jaar bestaande schaatstraditie. Of men wil of niet, specialisatie wordt een vereiste. Anders haalt Nederland nooit meer goud en raakt het steeds geïsoleerder.

Folklore

De WK afstanden zullen langzaam maar zeker de plaats van het allroundrijden gaan innemen. Nederland moet op die trein springen. Zo niet, dan blinken we straks alleen nog uit op de IJssel Cup, waar Friezen, Groningers, een verdwaalde Drent en wat randstedelingen elk jaar opnieuw vreselijk hun best doen. Allround-schaatsen als lokale folklore dus, zoals een Fransman graag jeu-de-boult of een Amerikaan zich inschrijft voor het WK boomstammen hakken. Het buitenland heeft afgehaakt; dat wacht wel op de volgende Winterspelen.

Als Nederland de op zich goede traditie niet mengt met modern denken, staan we ons straks met z'n allen alleen nog druk te maken op de IJssel Cup.

Provincie Limburg

Bekendmaking door de Regierungspräsident Köln.

Officiële aankondiging van een hoorzitting in het kader van de procedure tot vaststelling van het Bruinkoolplan Garzweiler II.

De Regierungspräsident Köln geeft hierbij als Bezirksplanungsbehörde het navolgende bekend ingevolge het bepaalde in § 33 lid 3 van het Landesplanungsgesetz (LPlG NW) van 5 oktober 1989 (GV.NW, blz. 476) jo. § 73 lid 6 van het Verwaltungsverfahrensgesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (VwVfG NW) van 21 december 1976 (GV.NW, blz. 438):

1. De Braunkohlenausschuss - een bijzondere commissie van de Bezirksplanungsrat van het Regierungsbezirk Köln - heeft tijdens haar 103e vergadering d.d. 22 maart 1993 besloten tot opstelling van het Bruinkoolplan Garzweiler II. Het ontwerp van het Bruinkoolplan Garzweiler II met toelichting, de gegevens die de exploitatiemaatschappij heeft verstrekt ten aanzien van de milieu-effecten en sociale effecten, en de documentatie over het ontwerp-plan hebben in 1993 vier maanden lang ter inzage gelegen voor een ieder.

2. De hoorzitting over de bezwaren en suggesties die zijn ingediend met betrekking tot het ontwerp-plan, zal op maandag 7 maart 1994, om 10 uur (toegang vanaf 9 uur) worden gehouden in de Erka-Halle aan de Krefelderstrasse te Erkelenz. De hoorzitting zal, voor zover noodzakelijk, op de daaropvolgende werkdagen worden voortgezet. Over een eventuele voortzetting zal worden beslist door de voorzitter van de vergadering. Nadere informatie hierover wordt verstrekt gedurende de hoorzitting. Indieners van bezwaarschriften en betrokkenen zullen geen aparte uitnodiging voor de hoorzitting ontvangen.

3. U wordt erop gewezen dat de hoorzitting ook doorgang zal vinden indien degenen die bezwaren of suggesties hebben ingediend, niet aanwezig zijn.

4. De hoorzitting dient ertoe, de ingediende bezwaren en suggesties te bespreken met de indieners, de betrokkenen, de exploitanten, de overheid, overheidsdiensten en deskundigen. Het gaat daarbij met name om het vaststellen en toelichten van alle feiten en aspecten die van wezenlijk belang zijn voor de beslissing van de Braunkohlenausschuss, en tevens ook het horen en in evenwicht brengen van de betrokken belangen. Kwesties die geen rol kunnen spelen bij de beslissing van de Braunkohlenausschuss, zullen dan ook niet aan de orde komen.

5. De hoorzitting is ingevolge de wettelijke voorschriften niet openbaar (vgl. de eerste zin onder sub 4.). Degenen die tot het bijwonen van de zitting gerechtigd zijn, worden verzocht tijdig op de hoorzitting te verschijnen en zich aan de ingang te legitimeren door middel van een legitimatiebewijs of pas. Indien deelnamegerechtigde personen zich willen laten vertegenwoordigen, dienen zij tevens een schriftelijke volmacht op te stellen, die door de gevolmachtigde dient te worden overlegd.

6. De hoorzitting wordt gehouden aan de hand van de hoofdstukken van het ontwerp-Bruinkoolplan Garzweiler II. De volgende onderwerpen zullen aan de orde komen: - [illegible] (hoofdstuk 0); - ruimtelijk kader en tijdsbestek van de maatregelen tot bruinkoolwinning (hoofdstuk 1); - waterhuishouding, natuurhuishouding, grondtrekken van de landschapsinrichting en het geschikt maken voor hergebruik (hoofdstukken 2, 3 en 8); - emissies en reststoffen, cultuurgoederen en overige te beschermen objecten (hoofdstukken 4 en 5); - vestiging elders (hoofdstuk 6); - vervoer en leidingen (hoofdstuk 7). Het thema dat op een gegeven moment aan de orde is, kan tijdens de hoorzitting - ook buiten vergadertijd - telefonisch worden opgevraagd. Het betreffende telefoonnummer wordt aan het begin van de hoorzitting medegedeeld.

7. De Erka-Halle kan met het openbaar vervoer worden bereikt: - U reist met de Deutsche Bundesbahn (traject Aken-Mönchengladbach) en stapt uit op station Erkelenz; van daaruit kunt met buslijn 1, 3, 5, 6, 8, 12, 14, 15 of 18 van de Konrad-Adenauer-Platz naar het centrale busstation aan de Krefelderstrasse komen of zich te voet naar de Erka-Halle begeven (ca. 15 minuten). - U neemt buslijn 1, 3, 5, 6, 8, 12, 14, 15, 18 of 87 van het Aachener Verkehrsverbund (AVV), Region Heinsberg, stapt uit bij het centrale busstation aan de Krefelderstrasse en loopt van daaruit naar de Erka-Halle (ca. 2 minuten).

8. Eventuele kosten die worden gemaakt in verband met de deelname aan de hoorzitting, kunnen niet worden vergoed.

9. De Braunkohlenausschuss wordt aan de hand van de hoorzitting over alle ingediende bezwaren en suggesties ingelicht. De Braunkohlenausschuss neemt de bezwaren en suggesties in overweging en komt vervolgens tot een beslissing over de opstelling van een bruinkoolplan. Voor het bruinkoolplan is de goedkeuring vereist van het Ministerium für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft van de deelstaat Nordrhein-Westfalen. Toezending van het goedgekeurde plan aan de indieners van een bezwaarschrift zal worden vervangen door publicatie van de goedkeuring in het Amtsblatt van de Regierungspräsident Köln en de Regierungspräsident Düsseldorf en door publicatie van de goedkeuring volgens plaatselijke gewoonte; in die publicatie zal tevens worden verwezen naar de plaats waar het goedgekeurde plan kan worden ingezien.

10. De resultaten van het inmiddels doorgevoerde, aanvullende onderzoek inzake de verzuring van de stortplaats en inzake het restmeer alsmede de resultaten van de stofmetingen kunnen vanaf nu tot en met 4 maart 1994 worden ingezien bij: Regierungspräsident Köln, Zeughausstrasse 2-10, Keulen, maandag - vrijdag tussen 8.30 en 15.00 uur, kamer K 620 en bij: Regierungspräsident Düsseldorf, Cecilienallee 2, Düsseldorf, maandag - vrijdag tussen 8.30 en 15.00 uur, kamer 391. Bovengenoemde documenten zijn aan de volgende steden en gemeenten toegezonden met het verzoek om deze ter inzage te leggen van het publiek:
Kreisfreie Stadt Mönchengladbach, Gemeinde Titz, Stadt Bedburg, Stadt Bergheim, Stadt Erkelenz, Stadt Hückelhoven, Stadt Wassenberg, Stadt Wegberg, Stadt Dormagen, Stadt Grevenbroich, Stadt Jüchen, Stadt Korschenbroich, Stadt Neuss, Gemeinde Jüchen, Gemeinde Rommerskirchen, Stadt Viersen, Stadt Willich, Gemeinde Brüggen, Gemeinde Niederkrüchten, Gemeinde Schwalmtal, Gemeentebestuur van Roermond.



Pionier zit nog altijd verstrikt in doolhof

Slee Geurts nog niet te koop

DOOR PAUL BERKHOUT

HUNDERFOSSEN – De sleeën der palmbomen konden niet aan hem tippen. Zelfs Jamaica uiteindelijk niet. Daar heeft het onvoorspelbare leven op glad ijs Rob Geurts gebracht. Op een 24e plaats bij de Olympische Spelen, na twee dagen vol stuurfouten, ver achter kampioen Gustav Weder. En zo trachtte de bezeten bobber gisteren afscheid nemen van het doolhof waar hij tien jaar geleden binnen drong. Met een tintelend gevoel, zonder obsessies.

p onverdacht moment werd het vensdoel van Rob Geurts in een ob de Winterspelen te beleven. Als n Don Quichotte begon hij zijn rijd tegen miskenning en gemeesuil. Het kostte hem al zijn geld en jn gemoedsrust. De Winterspelen aren zijn victorie. Met behulp van obert de Wit, één van Nederlands este atleten, die een formidabele arter bleek. En via het mini-bond- van voorzitter Wiltfried Idema. en achteloze studentenclub waaran sportschoolhouder Geurts de erguisde kopman werd.

enmaal uitgegleden in de betonen slang van Hunderfossen, terwijl en handjevol toeschouwers over jn schouder meekeek, was Rob eurts echter nog steeds die dolene ridder vol obsessies. „Was dit het u? Ik kan het me niet voorstellen. k wil er nog eens over nadenken". e bob is zijn hoofd en zijn hart georden, het gevecht tegen onbegrip jn dagelijks brood. „Ik heb nu zoeel bereikt. Moet ik dat nu weggooien? Het kan toch niet voorbij jn".

n trance

ussen de derde en vierde run liep ij te piekeren, zoals altijd. Waar ndere stuurmannen zich afsloten.

n trance, de ogen toe, door de baan uurden, het hoofd met de denkeeldige bochten meebewegend. aar staarde Geurts naar de zon en wijfelde over zijn toekomst. „Ik eb genoten van elke seconde...", ei hij later, maar hij verlangde echer naar meer.

ittmar Falkenberg, zijn zeer ervaen Duitse coach, ried hem een renee af. „Rob heeft grenzen verlegd oor de Olympische Spelen te haen. Het moet nu voorbij zijn". Falkenberg heeft Geurts gebracht tot Hunderfossen. „Al was dat moeiijk, want Rob is een lastige jongen ie niet zo maar iets aanneemt". alkenberg wil jonge stuurmannen opleiden voor Nagano 1998. Met behulp van de erfenis van Geurts: een nelle bob en motivatie. „We bereiken een nieuw stadium", aldus Falkenberg, die hoopt zijn contract te verlengen.

De 34-jarige piloot stond stijf van stress bij het verlaten van 'het oude stadium'. Soepel ging het niet, dit debuut en afscheid. „Misschien door de pijnstillers", opperde Geurts, gekweld door een spierblessure. „Misschien door die enorme bak koffie die ik naar binnen werkte...". Falkenberg zocht niet ver: „Hij is mentaal niet sterk in zo'n grote competitie. Hij had met zijn handen van het stuur moeten blijven".
De Wit duwde zich bijna een hernia om de schade te repareren. Buitenlanders prezen deze starter (remmer). „Maar voorlopig richt ik me op het speerwerpen", sprak het statistisch fenomeen. „Het bobben is een groot vraagteken".

Vreemde wereld

De „commune" der bobbers roept vele vragen op. Een vreemde wereld van rubberen poppen met bolle, gehelmde hoofden en sportschoentjes; van fiberglas-bolides. Stasi-spionnen, prinsen en druggebruikers domineerden de trainingsweek in de tweemans-bob. Zwitserse 'sigaren' beheersten de wedstrijd. Gustav Weder, de Demoon genoemd vanwege zijn bijna-magische materiaal, won voor het eerst olympisch goud. Bevrijdde zich van zijn obsessie door op de meet Reto Goetschi te kloppen.

Rob Geurts had alle vragen nog lang niet beantwoord, al was hij de Maagdeneilanden, Monaco en Taipeh voorgebleven. Wat had hij precies bereikt? Was hij een voorbeeld geweest voor de jongeren? „Ik heb, bewezen dat dit haalbaar is". Betekende zijn afscheid het begin van een bloeiperiode in het Nederlands bobben? „Ik wil mijn kennis graag beschikbaar stellen". Of is hij toch de man die de touwtjes in handen moet houden? „Zonder die blessure en stuurfouten kom ik veel verder". De pionier van Oranje zit nog steeds verstrikt in het gladde labyrinth. Zijn slee waaraan hij tien jaar bouwde staat vooralsnog niet te koop.

● *De Nederlandse bob. Rob Geurts wordt aangeduwd door Robert de Wit. „Ik heb nu zoveel bereikt. Moet ik dat nu weggooien? Het kan toch niet voorbij zijn".* Foto: NPA



'Wereld mag ons lijden niet vergeten'

Van het front naar de Spelen

Van onze verslaggever

HUNDERFOSSEN – Als tiener in Sarajevo droomde Nizar Zaciragic van de Olympische Spelen. Nu is hij in Lillehammer en schrikt hij wakker van nachtmerries. „Ik kan die hel niet meer vergeten".

Nizar (26) was soldaat aan het front in Bosnië-Herzegowina, nu is hij soldaat op de Spelen. Zijn delegatie staat bloot aan een spervuur van vragen, uur na uur. „Het is zwaar om honderd keer per dag ons verhaal te vertellen", zegt hij. „Maar het is onze opdracht. Onze soldaten vriezen dood in de bossen, de straten in Sarajevo zijn besmeurd met bloed. Dat moeten wij de wereld vertellen. Zo brengen wij allemaal offers".

Tien man en een vrouw is de Bosnische delegatie sterk bij deze Winterspelen. De president van het IOC, Juan Antonio Samaranch, pronkt met hun aanwezigheid. De Bosniërs voelen zich echter niet marionetten in een duister spel. „Samaranch is echt met Sarajevo verbonden, omdat het zijn eerste Spelen waren als president", zegt Nizar. En wie weet, geven zij, nabije slachtoffers van de waanzin, de olympische idealen van vrede en volmaaktheid opnieuw inhoud. Johan Olav Koss schonk reeds zijn premie aan een hulpfonds. „Misschien helpt het...", mompelt Nizar. „Zonder deze Winterspelen zou men ons lijden vergeten".

De Bosnische bobbers kwamen dit weekeinde voor het eerst in actie als atleten. In een sneeuwwitte slee. Het was spannend, even. Maar natuurlijk vochten deze jongens niet voor een medaille. „Na twee jaar vasten, hebben we noch de kracht noch de concentratie". Zelf vermagerde Nizar sterk. De uitgebreide maaltijden in het olympisch dorp laat hij, net als enkele teamgenoten, veelal aan zich voorbij gaan. „Mijn maag is niet meer gewend aan zoveel eten".

Elke seconde staat in hun huis de televisie aan om de ontwikkelingen in het oorlogsgebied te volgen. Maar het ultimatum dat gisteren afliep, laat hen koud. „Ik geloof niet meer in politiek. De wereld bedriegt ons opnieuw. Nu komen de Russen, daar ben ik bang voor. Het is een extra belegering. Eerst gaven zij tanks en wapens aan de Serviërs. Alle wapens die nu, door dat ultimatum, zogenaamd worden verplaatst, zullen elders worden neergezet. Ik durf al mijn bezit er onder te verwedden".

De woorden van Nizar klinken hard en zonder hoop op de bobslee-baan van Hunderfossen. Ingevallen wangen, vermoeide donkere ogen. Onder zijn groene muts tekent zijn profiel scherp af. Gelooft hij nog ergens in? „Ik geloof dat de oorlog eens ophoudt. Maar eerst zullen er nog honderdduizend slachtoffers vallen...". En piloot Zoran, met zijn oorbel en kort geschoren hoofd, beaamt dat. „Dat ultimatum is allemaal walgelijke politiek".

Hij hoopt dat iedereen van het team straks terug kan keren naar Sarajevo. „Die hel op aarde verlaten is moeilijk", zegt hij met zijn gedachten bij de kogels en granaten die hem bij zijn vertrek achtervolgden. „Terugkeren in Sarajevo zal nog veel moeilijker zijn. Wat moeten wij straks als het niet lukt...?"

Nizar Zaciragic gaat in elk geval terug na de sluitingsceremonie. Hij heeft een perskaart. Dat in Sarajevo zijn leven wordt bedreigd, neemt hij voor lief. „Het is mijn vaderland en ik wil bij mijn familie zijn". Hij haalt een foto uit zijn broekzak. „Mijn verloofde", zegt hij. Het is een mooie, jonge vrouw. „In het echt is ze nog veel mooier", zegt Nizar. Zijn gedachten dwalen weer af.

Russische ijshockeycoach lijdt historische nederlagen

Tichonov is zichzelf niet meer

DOOR RENZE LOLKEMA



LILLEHAMMER – Hij was z'n beste ijshockeyers al kwijtgeraakt. In hetzelfde tempo volgden z'n land, z'n identiteit, z'n idealen. In Noorwegen krijgt het sombere proces een anti-climax. Viktor Tichonov heeft namelijk ook de absolute macht in zijn zo geliefkoosde sport ongevraagd af moeten staan. Van Olympisch ijshockeykampioen Rusland is niet veel meer over dan een voetveeg. Tichonov weet het na de 17e Winterspelen zeker: de door hem verketterde perestrojka heeft hem definitief naar de knoppen geholpen.

De eens zo gevreesde Rode Machine hapert tegenwoordig aan alle kanten. Waar het eens over alles en iedereen heendenderde, pruttelt het in de bittere Noorse vrieskou alsof het in jaren geen winterbeurt heeft gehad. Twee alarmerende verliespartijen binnen vier dagen, die schande had Tichonov nog nooit aan den lijve ondervonden.

De eerste tegen Finland was al veelbetekenend. De 5-0 nederlaag was zelfs de grootste ooit door Rusland op de Olympische Spelen geleden. Bovendien werd onder Tichonov in 69 Olympische wedstrijden slechts twee keer verloren. Nimmer leed de voormalige Sovjetunie een nederlaag met meer dan een doelpunt verschil.

Dat die afgang geen incident was, bewees Duitsland. De in het ijshockey als een dwerg bestempelde oosterburen boekten een historische zege, 4-2. Duitsland won in een Olympisch toernooi nimmer van Rusland. Gisteren zegevierde Rusland eindelijk weer eens. De altijd emotionele confrontatie met Tsjechië, vroeger de ultieme ijshockeyvijand, eindigde in een benauwde 4-3 zege.

Tichonov was vroeger een rechtgeaarde patriot. Trainde de zoon van dictator Stalin, was boezemvriend van partijleider Brezjnev. Hoewel hij herhaaldelijk verklaarde niet geïnteresseerd te zijn in politiek, was zijn communistische vaderland hem alles. „IJshockey is mijn leven, werklust mijn drijfveer en discipline mijn parool", luidde de lijfspreuk van Tichonov, inmiddels 65 jaar. Die wijsheid was en is hem hedentendage nog van het gezicht af te lezen. Lachen is hem vreemd, helemaal in het openbaar. Twee jaar geleden vormden die strakgeplooide gelaatstrekken ineens een uniek gezicht. Tichonov lachte. Met open mond nog wel. Dat was na de victorie in Albertville. Rusland klopte op weergaloze wijze Canada in de Olympische finale.

Een prestatie die niemand had durven bevroeden. De beste Russische ijshockeyers konden immers door de glasnost-politiek van Gorbatsjov de wijk nemen naar het paradijs overzee waar het harde dollars regende. Tichonov is daar altijd een fervent tegenstander van geweest. Russen hoorden in Rusland te spelen. En het liefst bij CSKA, de legerploeg uit Moskou. Nergens anders. Hoe groot de verleiding ook was, Tichonov vond transfers een vorm van landverraad.

De kolonel van het Rode Leger legde op die manier de basis voor successen die tot dusver ongeëvenaard zijn. Wie verzuimde naar hem te luisteren, werd getroffen door zijn toorn. En hoewel Gorbatsjov het land politiek op stelten zette, kon Tichonov blijven rekenen op de toen nog lang niet ontmantelde en immer invloedrijke KGB. Tichonovs wil bleef ijshockeywet. Een illustratief voorbeeld in Lillehammer is het feit dat Alexi Koedakov ontbreekt. Het 20-jarige talent staat op de loonlijst bij het Canadese Toronto Meaple Leafs en was in de gelegenheid naar Noorwegen te komen. Tichonov weigerde: „Rusland heeft geen behoefte aan een ster uit Amerika, maar aan werkvolk met ijver en vaderlandsliefde."

Toen na de Spelen van Albertville Rusland de wereldtitel verspeelde, vond de inmiddels hervormde ijshockeybond een stok om Tichonov te slaan. Oneervol ontslag volgde.

Omstreden

Daarom is het verrassend dat Tichonov zich in '94 weer heeft laten vangen door de olympische ringen. De omstreden professor geniet nog altijd veel aanzien in eigen land. Niet zozeer door zijn manier van doen, maar vooral vanwege zijn briljante strategische inzicht. De op straat gezette bondscoach Boris Mikhallev werd niet capabel genoeg geacht een nieuwe lichting internationals naar grote hoogten te stuwen.

Na één Olympische week blijkt ook Tichonov zijn beperkingen te hebben.



● *Vreugdedans na de eerste treffer van Valeri Karpov. Rusland won het belangrijke treffen met Tsjechië met 4-3.* Foto: AP

Kelly Engbroks dressuurkampioene

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

BEEK – Tijdens de huldiging en de ereronde kon de 21-jarige dessuurruitster Kelly Engbroks haar gevoelens nog even in bedwang houden, maar eenmaal buiten de ring liet de nieuwe zwaar 2 kampioene van Limburg haar tranen de vrije loop. De vele felicitaties en omarmingen zorgden ervoor dat de spanning van haar afviel en gaven haar emoties de vrije loop.

Haar paard Dimitri trapte op dat moment nog driftig om zich heen. „Dat komt omdat-ie zoveel vreemde mensen om zich heen niet gewend is," voerde de kampioene tussen haar tranen door als excuus aan.

Naast haar stond Jos Nijsten, de favoriet voor de titel. Hij was verslagen door een absolute outsider. Een nederlaag die hij, zoals altijd, sportief opnam. „Wat is nou één punt. Ik ben tevreden en zal proberen in Wanroy op sportieve wijze terug te slaan."

De juryleden, Rutten, Nijskens en Fouarge hadden het in het ruitersportcentrum van Beek niet gemakkelijk. Op de door de LRV Bocholtz goed georganiseerde titelstrijd sprong er in de hoogste klasse niet een combinatie echt uit. „Het niveau van de laatste jaren werd niet gehaald," aldus Ghislain Fouarge.

Jos Nijsten was een van de favorieten voor de hoogste Limburgse NKB titel. Van de vier wedstrijden die hij met zijn nieuwe troef Defensiemeister had gereden, had hij er drie gewonnen. Alleen in de eerste wedstrijd werd hij derde. Als eerst gestarte combinatie leek er alles op dat ook de laatste titel naar Z. Limburg zou verhuizen. „In het zuiden wordt moderner gereden. Wij als jury willen meer show zien. Niet dat behoudende op de letter rijden. Dat zie je nationaal en internationaal steeds meer. Dressuur is show zonder daarbij de techniek naar de achtergrond te schuiven." Juist dat show element ontbrak in de proef van Jos Nijsten.

Ook de proef van Kelly Engbroks bracht niet veel show, maar de waarderingen voor de technische onderdelen brachten haar, ondanks enkele fouten, de eerste titel in haar carriere.

Recorddrukte op het spoor

LILLEHAMMER – De Noorse spoorwegen beleefden het afgelopen weekeinde een recorddrukte. De 42 treinen, die uit Oslo (zuid) en Trondheim (noord) vertrokken, brachten 37.000 passagiers naar Lillehammer en Hamar. De NSB heeft voor de Winterspelen 227 extra rijtuigen ingezet. Anders dan bij de bussen en taxi's houden de treinmachinisten zich keurig aan hun schema's.

Bobbers Jamaica gediskwalificeerd

HUNDERFOSSEN – De bobsleeërs van Jamaica werden na de vierde run gediskwalificeerd. Dudley Stroke en Wayne Thomas bleken 3,6 kilogram te zwaar volgens de reglementen. Het tweetal werd gewogen tussen de derde en vierde manche. Voor de laatste rit had het duo nog twee honderdste van een seconde voorsprong op de Nederlandse bob met Rob Geurts als stuurman en Robert de Wit als remmer.

Dochter heet Lillehammer

LILLEHAMMER – De Olympische Winterspelen leven ook in Italië. Een echtpaar noemde hun dochtertje Lillehammer. De jonge ouders wonen in Bologna, ook de woonplaats van Alberto Tomba.

Journalist van veertien

LILLEHAMMER – Brage Kvasboe is de jongste journalist bij de Olympische Winterspelen. Hij is veertien en woont in Ringebu, zestig kilometer ten noorden van Lillehammer. Kvasboe werkt voor een regionaal radiostation.

Spontaan applaus

LILLEHAMMER – Drie dagen na de gouden medaille van zijn dochter Svetlana op de 3000 meter arriveerde vader Baszjanova in Hamar. Vader Valeri coachte zijn dochter in haar jeugd. Hij hoorde van haar triomf op de radio in de nachttrein van Sjelabinsk in de Oeral naar Moskou. „Ik was onthutst", zei hij. „Alle mensen in het rijtuig begonnen te applaudiseren." Vader Baszjanov miste de 3000 meter omdat hij deel uitmaakte van een klein deel van de Russische delegatie dat slechts enkele dagen in Noorwegen verbleef. „Ik had een medaille verwacht, maar niet het goud." Na het duurste eremetaal mocht hij terugkeren naar Hamar.

Schaatsster wordt koffiejuf

LILLEHAMMER – Het leven van een schaatsenrijdster kan soms een merkwaardige wending nemen. Zo werd het journaille in het Vikingskipet tijdens de dweilpauze van de 500 meter van koffie voorzien door Minna Nystedt. Tijdens de Olympische Spelen van Calgary (1988) kwam de blonde Noorse uit op de drie en vijf kilometer.

Canadese bij de tijd

LILLEHAMMER – Michelle Morton heeft blijkbaar weinig vertrouwen in de tijdwaarneming van het Vikingskipet. De Canadese droeg tijdens de 500 meter haar horloge over haar aerodynamische schaatspak. „Volgende keer kan ze beter een kalender meenemen", grapte een schrijvende journalist op de perstribune toen zijn landgenote als zestiende was geëindigd.

Half miljoen voor Olympic Aid

LILLEHAMMER – Het voorbeeld van Johann Olav Koss om de kas van Olympic Aid te spekken, heeft veel navolging gevonden. Kristin Kranstad, een vrijwilliger van het steuncomité, is overstelpt door telefoontjes. Volgens Kranstad is de afgelopen dagen 2 miljoen kronen (500.000 gulden) binnengekomen. Nadat Koss op de 1500 meter goud had gewonnen, maakte hij bekend zijn sponsorpremies van totaal 225.000 kronen (55.000 gulden) beschikbaar te stellen voor de ontwikkelingsorganisatie. Koss is al ambassadeur voor een scholenproject in Eritrea.

Geitekaas zeer in trek

LILLEHAMMER – De verkoop van bruine geitenkaas bereikt tijdens de Olympische Winterspelen recordhoogten. De kaas is een Noorse specialiteit. Onwetende buitenlanders veronderstellen dat de smaak wegens de kleur iets weg heeft van pindakaas. Nieuwsgierigen worden teleurgesteld; de kaas smaakt nergens naar.

Oostenrijkse skiesters gebukt onder tragedie Ulrike Maier

Tranen in schaduw van Seizinger

KVITFJELL – Met loden hart gleden de Oostenrijkse skiesters naar beneden in Kvitfjell. De eerste afdaling sinds de tragische dood van teamgenote Ulrike Maier werd voor hen een drama. Vrees, verdriet en valpartijen ontmoetten zij op de olympische berg. „Het is een groot probleem," sprak hoofdcoach Herwig Demschar somber. „We hebben alles geprobeerd om hen ontspannen aan de start te krijgen, maar niemand is geestelijk fit".

Katja Seizinger (21) liet al dat leed ver achter zich. Angst kent dit Duitse buskruit niet. 'Katja Kamikaze' hebben de Noren haar gedoopt. Met een perfecte race bleef zij zaterdag haar rivalen vele lengtes voor. Een zeldzaam knappe race. Gisteren, in de afdaling voor de combinatie, vernederde zij iedereen opnieuw. „Het was alsof ik vloog," zei Seizinger, die niet alleen talent en brutaliteit combineert. Tegenslagen bleken opnieuw geen vat op haar te krijgen. Vier dagen na haar mislukte super G meed ze geen risico. „Ik zet ook slechte tijden gemakkelijk van me af."

Zwaar

Renate Goetschl kan dat niet. Het 18-jarige talent uit Obdach trok met haar lichaam een spoor door de sneeuw. Ingrid Stoeckl volgde dat voorbeeld. „Het ongeluk van Ulrike drukt zwaar op hen," zegt Demschar. De moeder van een 4-jarige dochter kwam op 29 januari om het leven bij de afdaling in Garmisch-Partenkirchen. „Sindsdien hebben wij geen wedstrijden meer gehad," aldus Demschar.

„Het kost moeite om iedereen weer op gang te krijgen. Er is geen zelfvertrouwen, geen concentratie. Ulrike was een heel belangrijke persoonlijkheid binnen deze groep. Iedereen is ver verwijderd van zijn normale doen. We moeten dit kruis echter met ons meedragen." Anita Wachter, de medaillekandidate van Oostenrijk, is helemaal van slag. „Zij trok veel met Ulrike op. Maar dat zij niet meedeed, kwam door een zware griep."

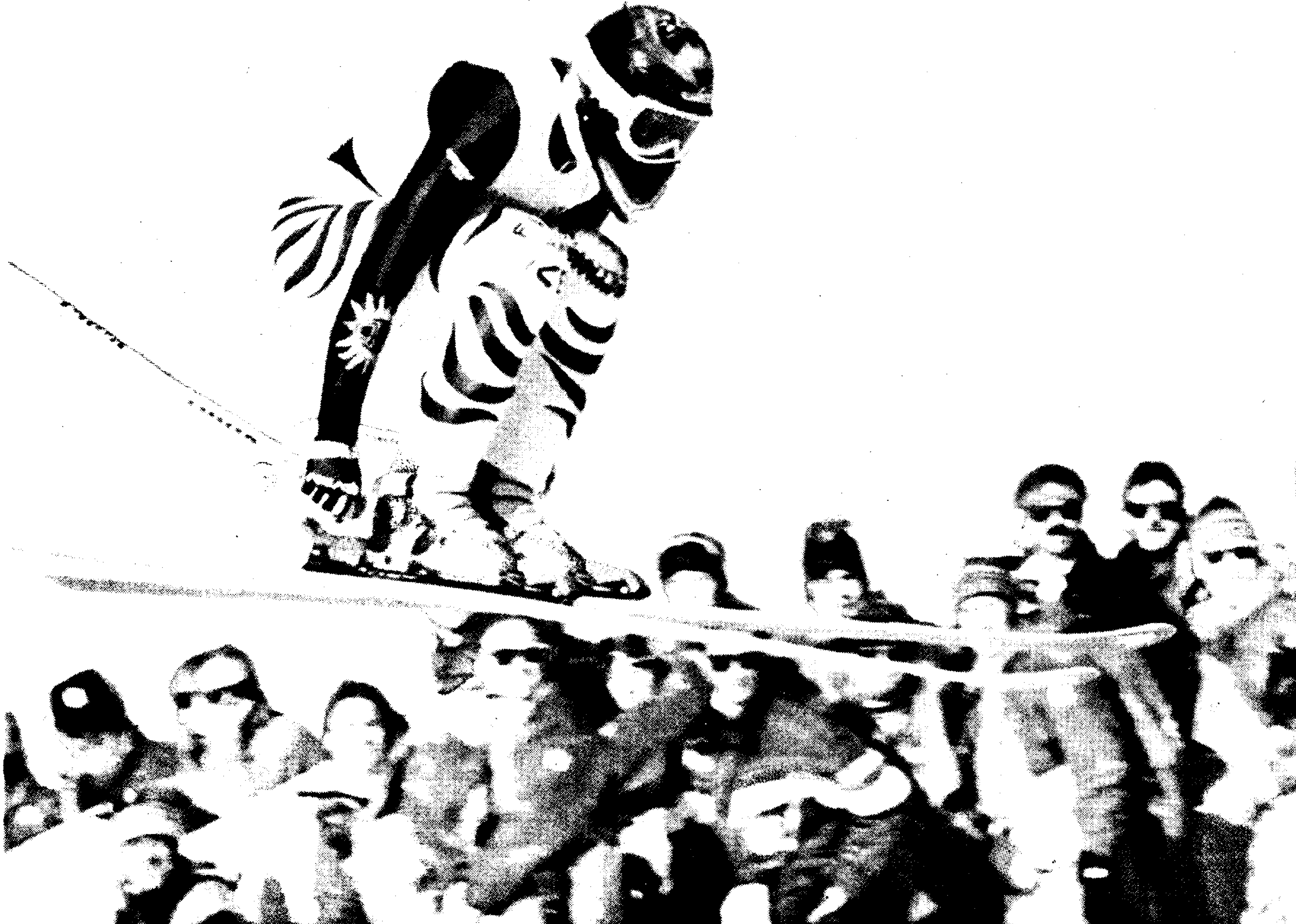
Presteren

Binnen het skicircus hoeft het Oostenrijkse team verder op weinig mededogen te rekenen. „Iedereen loopt met een grote boog om ons heen," stelt Demschar. „Niemand wil hier met ons te maken hebben, we worden tijdens en na de wedstrijden gemeden. Er wordt niet over Ulrike gepraat. Ik kan me dat wel voorstellen. Die andere landen moeten presteren, zijn puur met zichzelf bezig. Zij willen niet bij ons in het dal belanden."

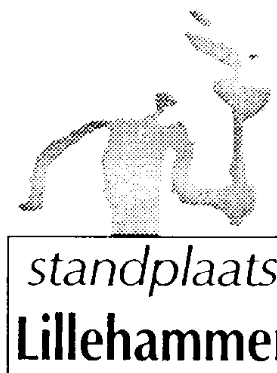
Zaterdag was Veronika Stallmaijer de beste Oostenrijkse (veertiende). Gisteren, in de combinatie, gingen nog maar twee skiesters naar beneden, zonder succes. Demschar: „Ik weet niet hoe lang dit nog duurt. Het is iets waar we geen controle over hebben."

Nagedachtenis

Vorige week dinsdag droeg Diann Roffe, de Amerikaanse, haar gouden medaille op ter nagedachtenis aan Ulrike Maier. Katja Seizinger deed dat zaterdag niet. Zij studeert 's zomers aan de Hagen-universiteit om 'even niets met skiën te maken te hebben'. In de euforie van haar eerste olympische goud wilde Seizinger liever even niet bij de schaduwzijde van haar zege stilstaan.



● *Katja Seizinger zweeft naar goud.* Foto: AP



Legende

DOOR PAUL BERKHOUT

Bjorn Daehlie versloeg in 199 voor het eerst in zijn leven Gu de Svan, de legendarische skilo per uit Zweden. „Winnen va mijn idool was mijn mooiste e varing ooit." Afgelopen weekei de rekende de natuurmens u Noorwegen voor eens en altijd met Svan. Met zijn tweede go den medaille in Lillehamme werd Daehlie de succesvols skiloper aller tijden. Hij is o weg zelf een mythe te worden.

Daehlie (26) moest daartoe op nieuw afrekenen met Vladim Smirnov, de eeuwige tweede u Kazachstan. Hij begon met acht tien seconden voorsprong aan de vijftien kilometer achtervolging het verschil dat tijdens de don derdag gehouden tien kilometer was ontstaan. „Ik voelde me van af het begin een prooi, opge jaagd, nerveus," zei Daehlie. „De duizenden toeschouwers maak ten zo veel lawaai, dat ik de tus sentijden niet kon verstaan. Mijn helpers schreven ze op karton."

En zo schreven de Noormannen weer historie. Want de gedenk waardige zaterdag was al begon nen met de victorie van Fred Borre Lundberg (24). Hij ver sloeg de verbijsterde kamikazes uit Japan bij de Noordse Combi natie, de tweekamp van schans springen en skilopen. „Ik heb altijd tegen de Japanners opge keken," zei de winnaar nuchter. „maar misschien ben ik wel ge woon beter". Lundberg was in '91 wereldkampioen, maar pres teerde daarna weinig meer. Hij begon zaterdag zelf als een kami kaze. „Om mijn tegenstanders af te bluffen. Het lukte".

De desastreuze nederlaag van Kenji Ogiwara (23) werd al op vrijdag ingeleid bij het schans springen. Ogiwara was sinds 1992 ongeslagen. De onttroonde kampioen zei voor de start nog dat zijn vele zeges zijn carrière ruineerden. „Japan heeft nauwe lijks meer aandacht voor me". Hij mag Lundberg dus dankbaar zijn. Takanori Kono redde de Ja panse eer (zilver), terwijl Bjarte Engen Vik (brons) het Viking feest compleet maakte.

Noorwegen heeft inmiddels acht gouden medailles behaald en is daarmee koploper.

Kunstenaar verslaat karateka

HAMAR – De kunstenaar versloeg de vechter. Alexei Oermanov was zaterdagavond in het Amfitheater van Hamar tijdens de vrije kür van het kunstrijden de klassieke balletdanser, Elvis Stojko de drager van de zwarte band in karate. Oermanov, de 20-jarige Rus uit Sint-Petersburg, kreeg voor zijn technische uitvoering zeven keer 5,8, voor zijn artistieke impressie vijf keer 5,9. Dat was Elvis Stojko, de twee jaar oudere Canadees, te machtig. Hij maakte indruk met zijn hoge en krachtige sprongen, maar de sprong naar goud lag buiten zijn bereik.

Het brons ging naar de 21-jarige Fransman Candeloro. Met die medailleverdeling zegevierde de jeugd.

De profs werden vier (Petrenko), vijf (Browning) en zes (Boitano). Het trio faalde donderdag tijdens het technisch programma en werd kansloos voor het erepodium. Petrenko, de olympisch kampioen van Albertville 1992, rehabiliteerde zich in de vrije kür. De rijder uit Odessa was technisch en artistiek buitengewoon op dreef. Het Roemeense jurylid waardeerde zijn artistieke uitvoering zelfs met het hoogste cijfer (6,0).

Petrenko steeg van negen naar vier. Browning, viervoudig wereldkampioen, van twaalf naar vijf. De Canadees bracht een parodie van Humphrey Bogart uit de film Casablanca op het ijs, die de 6000 toeschouwers in vervoering bracht. Boitano, de olympisch kampioen van Calgary 1988, kwam van acht naar zes. De Amerikaan, veelvoudig miljonair, was met zijn 30 jaar de oudste man op het ijs in Hamar.

Het drietal vormde geen bedreiging voor Alexei Oermanov. Vier weken geleden werd hij derde op het EK in Kopenhagen na een serie mislukte sprongen. In Hamar won hij beide onderdelen, het verplichte programma en de kür. „Ik weet niet waarom ik zo veel beter schaats dan in Kopenhagen," zei hij. „Ik kan winnen, als ik mij goed concentreer."

Oermanov stribbelde flink tegen toen hij als vijfjarige door zijn moeder en grootmoeder op het ijs werd gezet in St. Petersburg. Hij zag niet veel in een carrière als kunstrijder. Pas toen Alexei Misjin zijn coach werd, kreeg hij lol in het schaatsen op muziek. Zijn sprongen werden hoger en krachtiger en in Albertville werd hij de eerste die tijdens de vrije kür een viervoudige sprong durfde te springen.

Kort na de Olympische Spelen van 1992 brak hij zijn enkel bij een verkeerde landing. Zijn loopbaan leek getekend, zijn aanspraken op belangrijke titels voorbij. Op het EK van '93 werd hij vijfde, op het WK derde. Zaterdag werd zijn dag. Op muziek van Rossini ging hij acht keer voor drievoudige sprongen de lucht in. De laatste, minder dan eem minuut voor het einde, mislukte maar het olympisch goud kon de Rus niet meer ontgaan.

„Deze medaille is voor mijn moeder," zei hij met tranen in de ooghoeken. „Zij heeft haar leven voor mij opgeofferd." Moeder Oermanov, een serveerster, stond dag en nacht klaar voor haar talentvolle zoon. Zo'n moeder bezat Elvis Stojko niet. De karate-specialist reed op de muziek uit de film Dragon over het leven van Bruce Lee, zijn idool. De Canadees sprong hoger dan ieder ander, maar kon zijn matige techniek niet camoufleren.

Alexandra Smeets

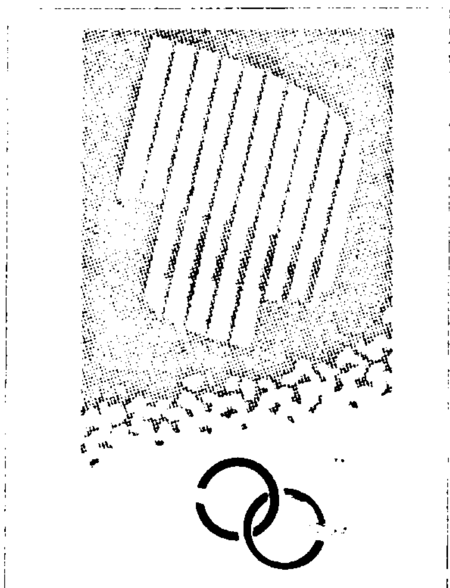
DOOR HARRY MURÉ

LILLEHAMMER/HEERLEN – Ze zit er met haar neus bovenop. Als Johann-Olav Koss en een hele tijd later Bart Veldkamp en Falko Zandstra voorbijglijden, kan zij de vedetten zó aanraken. Alexandra Smeets (23) uit Valkenburg speelt bij de Olympische Winterspelen een vooraanstaande rol. Op het ijs van het omgekeerde Vikingschip of als radertje in het netwerk van het media press center dat achtduizend journalisten bestiert. Omdat ze naast de 'normale' talen uitstekend Noors spreekt, is ze opgenomen in het medewerkersgilde van Lillehammer. Een 'grappige, vaak nerveus gesneden klus'. Normaal doet ze culturele antropologie, maar gedurende de Spelen 'springt ze in waar ze me nodig hebben'. Perskaarten uitreiken, tolken, informatie verstrekken – 'Verslaggevers hebben de meest rare vragen' – en fotokoerier spelen. Een Limburgse in het warme hart van winters Olympia.

Ze rolde er 'bij toeval' in. Vorig jaar toog ze van de Utrechtse universiteit naar de Fridtjof Nansenschool in Lillehammer om zich te verdiepen in de 'dimensie van de Winterspelen'. Een prima afstudeerproject, maar toch niet helemaal nieuw. „De Noren waren er al langer mee bezig. Op advies van professor Arne-Martin Clausen van de universiteit van Oslo heb ik daarom gekozen voor een onderzoek naar de functie en waardering van de Paralympics." Dat evenement vindt volgende maand eveneens in Lillehammer en Hamar plaats. Dertig landen, langlauf, ski en schaatsen. Oranje is van de partij met elf deelnemers.

Alexandra logeert bij Johann Brun, chef-fotodienst van de Winterspelen. Hij bezorgde haar een job in de persbusiness die wordt gerund door vierhonderd stafmedewerkers en negenhonderd vrijwilligers. „De accreditering van de journalisten gaf een hoop drukte. Moeilijke mensen" – ze was gewaarschuwd – „maar met wat tact los je de meeste problemen soepel op." Telefoonkabels, pluggen, faciliteiten. Pas na de openingsceremonie was ook voor Alexandra het ijs gebroken.

Wat haar opvalt, is de ontspannen sfeer tijdens de wedstrijden. „De opschudding speelt achter



de schermen. Het gedoe rond Nancy Kerrigan en Tonya Harding, daar kijk je toch vreemd tegenaan. Toen Kerrigan het perscentrum binnenstapte, zag het zwart van de fotografen. Knap lastig om er enige lijn in aan te brengen." Emotionele taferelen. „Verslaggevers opperen dingen waar je steil van achterover slaat. Vegard Ulvang, de beroemde Noorse langlaufer, wordt doodleuk geconfronteerd met vragen over zijn broer die afgelopen herfst verdween. Vegard klapt op dat moment compleet in elkaar. Vooral de Amerikaanse journalisten zijn keihard."



● *Olympische rijp in de haren. Valkenburgse Alexandra Smeets.*

In het Vikingschip verzorgt ze de pendeldienst voor de fotografen. De filmrolletjes moeten zo snel mogelijk naar het laboratorium. Het drama van Dan Jansen op de vijfhonderd meter maakte ze van heel dichtbij mee. „Een Amerikaanse fotograaf die natuurlijk hét plaatje wilde hebben, had twee toestellen opgesteld, waarvan ik er een in de befaamde bocht moest bedienen."

Goed geschoten, haar produkten werden linea recta naar de States geseind. Een paar dagen later gevolgd door de beelden van de familie Blair, juichend op de tribune. Alexandra was er als de kippen bij, Bonny klimmend over het hek. „Die mensen waren uitzinnig van vreugde. Het is voor Nederlandse begrippen nauwelijks voorstelbaar."

Ze vindt het 'heel leuk' om tussen 'de beste sporters van de wereld rond te lopen'. Koss, Storelid en Ritsma, 'die verrast reageert als ik hem iets vraag'. De prestaties van de Nederlanders zijn niet om over naar huis te schrijven, 'maar onze supporters krijgen wél elke dag de prijs voor het beste publiek'.

Door de studie heeft Alexandra, dochter van Jos Smeets van de Vallekebergse Alpevrung, haar alpinistische hobby even op een laag pitje gezet, maar als doorgewinterde skiester en langlaufster komt ze in Noorwegen volledig aan haar trekken. Voor de pistes van Kvitfjell en Hafjell draait ze haar hand niet om.

Ze is blij dat ze deze week, nu de ergste schaatsdrukte voorbij is, wat vaker wordt ingezet bij langlaufwedstrijden. „Tweehonderdvijftigduizend toeschouwers rond de loipes. Razend enthousiast, die Noren. Schitterende ambiance." Al zijn de Winterspelen helaas nog steeds niet echt 'groen'.

Niettemin bespeurt ze een ingrijpende kentering na de verloedering van Albertville. „Het bestek in de restaurants is vaak van recyclingmateriaal. Weinig auto's en bij de bouw van accommodaties en aanleg van pistes is duidelijk rekening gehouden met het milieu. Een aantal dingen is op een goede manier opgelost. Toch wordt er nog veel natuur beschadigd."

Ook bij de Paralympics speelt Noorwegen een voortrekkersrol. „Lillehammer wordt de meest toegankelijke stad voor de gehandicapte sporter." Haar onderzoek raakt een reeks tere kanten. „De voornaamste vraag is of invalide sporters professionals of amateurs zijn. Hoe beleven ze het zelf, hoe bereiden ze zich voor?"

De antwoorden vereisen veel veldwerk en interviews. De discussies laaien hoog op. „Er worden doden geregistreerd, er zijn dopingproblemen. Het gebruik van medicijnen door de gehandicapte sporters is vanzelfsprekend groot. Ze slikken noodzakelijk dingen die op de dopinglijst staan." De Limburgse studente hoopt met haar scriptie nuttige informatie te verschaffen. „Misschien heeft het zin de Paralympics te integreren in de Olympische Spelen. Dat is nog nooit nauwkeurig bekeken."

De Winterparalympics zijn van 10 tot 20 maart. In het Vikingschip gingen de Nederlanders gisteren de boot in. Met uitzondering van Alexandra Smeets. Voor haar brandt het vuur nog even door.